



8

6

7

8

AG 7



el VII

Pa. 100-2



L A.
VILLEGGIATURA
C O M M E D I A
D I T R E A T T I I N P R O S A .

Rappresentata per la prima volta in Venezia nel
Carnovale dell'anno MDCCCLVI.

A 3

PER.

P E R S O N A G G I .

DON GASPARO .

DONNA LAVINIA sua moglie .

DONNA FLORIDA .

DON MAURO .

DON PAOLUCCIO .

DON EUSTACHIO .

DON RIMINALDO .

DON CICCIO .

LA LIBERA .

LA MENICHINA .

ZERBINO .

SERVITORE .

La Scena si rappresenta in una casa di villeggiatura
di don Gasparo .

AT-



A T T O P R I M O .

SCENA PRIMA.

Sala terrena di conversazione in casa di don Gasparo.

Don Riminaldo , che taglia al faraone , don Ciccio , D. Mauro , che puntano : donna Florida , e don Eustachio ad un altro tavolino , che giuocano a picchetto . D. Lavinia sedendo da un' altra parte , leggendo un libro .

Flo. **F** Acciamo, che questa partita sia l'ultima ; già non vi è gran differenza.

Eust. Finiamola presto dunque , che voglio veder di rifarmi alla bassetta. Colà giuocano ancora.

A 4

Flo.

Flo. Sì, sì, andate anche voi al tavolino di quei viziosi, Giuocherebbono la loro parte di sole. Bella vita, che fanno! giorno, e notte colle carte in mano. Vengono in villa per divertirsi, e stanno lì a struggerli ad un tavolino. Questi giuochi d'invito non ci dovrebbero essere in villeggiatura. Sturbano affatto la conversazione. (*sempre giuocando.*)

Eust. So, che donna Lavinia ci patisce, che in casa sua si giuochi d'invito.

Flo. Anch' ella jeri sera ha perduto varj zecchini ed ora eccola lì con un libro in mano. Ma se ci fosse il suo cavaliere non farebbe così.

Eust. Mi maraviglio di don Mauro, che fa il terzo in quella bella partita.

Flo. Non mi parlate di don Mauro, che mi si desta la bile. Tutto il giorno a giuocare, e a me non bada come se non ci fossi.

Eust. Veramente un cavaliere polito, com' egli è, non dovrebbe far cosa, che dispiacesse alla dama.

Flo. Sa, che io ci patisco, quand' egli giuoca, e vuol giuocare per farmi dispetto.

Eust. Sapete che cosa m' ha egli detto jeri sera?

Flo. Che cosa v' ha detto?

Eust. Ve lo dirò, ma promettetemi di non dirgli niente.

Flo. Non dubitate; non glie lo dirò certamente.

Eust. Mi ha detto, che voi lo tormentate un po troppo; che tutto quello, che fa secondo voi è mal fatto; che se parla lo riprendete, se tace lo rimproverate; onde per ischivare d'esser tormentato giuoca in tempo, che non giuocherebbe.

Flo. Giuoca, e non giuocherebbe! don Mauro garbato! per non essere tormentato! (*forte verso D. Mau.*)

Eust. Ma signora, voi mi avete dato parola di non parlare.

Flo. Io non gli dico, che voi me l'abbiate detto. Giuoca

A T T O P R I M O. 9

ca per forza : per non essere tormentato. (*forte co-
me sopra.*)

Eust. Capirà bene, che possa venir da me...

Flo. Non ci pensi, che avrà finito di essere tormentato.
(*forte come sopra.*)

Eust. Ho inteso. Abusate della mia confidenza.

Flo. No, don Eustachio. Dico così per ridere. Avete fatto lo scarto?

Eust. L'ho fatto. Gran cosa, che una donna non possa tacere.

Flo. Io non dico più di così. Cinquanta quattro del punto.

Eust. Non vale.

Flo. Quinta bassa.

Eust. Non è buona.

Flo. Tre Re. 4:

Eust. Non vagliono.

Flo. Come non vagliono?

Eust. Non vedete, che vi mancano tre assi?

Flo. Dalla rabbia non so, che cosa mi faccia. Bravo signor don Mauro. Si diverta, per non essere tormentato. (*Spade uno. Spade due. Spade tre...*)

Eust. Voi non fate più cinque, signora.

Flo. Non m'importa. Vada al diavolo, chi n'è causa. Don Mauro me la pagherà. (*forte al solito, e getta le carte in tavola.*)

Eust. (*Fatal destino, quando ho parlato.*) (*da se.*)

Mau. (*Si stacca dal tavolino, e s'accosta a donna Flo-
rida.*) Mi avete chiamato, signora?

Flo. Oh signor no: la non s' incomodi. Vada a giuocare.

Mau. Ho finito di giuocare.

Eust. Avete vinto? (*a D. Mauro mescolando le carte.*)

Mau. Ho perduto.

Flo. La testa.

Mau. Obbligatissimo.

Eust.

Eust. Alzate, signora. (*a donna Florida.*

Flo. Finiamola questa pattita. (*alzando.*

Eust. Chi vince alla bassetta? (*a don Mauro.*

Mau. Don Riminaldo.

Eust. Al solito. E don Ciccio?

Mau. Perde.

Eust. Perdo anch'io sei partite.

Mau. Donna Florida è buona giuocatrice.

Flo. Brava seccatrice vorrete dire.

Mau. Don Eustachio è troppo civile per pensar così delle dame.

Flo. E' bene altrettanto incivile don Mauro.

Mau. A me signora?

Flo. A lei per l'appunto.

Mau. Non mi pare di meritarlo.

Eust. Scartate, se vi piace. (*a donna Florida.*

Flo. Oh per iscartare son fatta a posta. Principio da don Mauro.

Mau. Scarta me donna Florida? Che carta sono io?

Flo. Una cartaccia, che non conta niente.

Mau. Finezze solite di una mia padrona.

Flo. Non dubitate, che vi tormenti più, che non vi è pericolo: non andate a perdere i danari alla bassetta, per istar lontano da me, che già io non ho bisogno di voi.

Mau. Che linguaggio è questo signora?

Flo. Non vi è bisogno, che andiate dicendo: giuoco per liberarmi dal tormento di donna Florida. Se vi cerco più, possa essere scorticata.

Mau. (Don Eustachio mi fatto la finezza di dirglielo. A me poco importa; ma la sua non è buona azione.)

(*da se.*

Eust. (Son stato pur sciocco io a fidarmi.) (*da se.*

Mau. Lo sapete, se ho per voi del rispetto. . .

(*a donna Florida.*

Flo.

Flo. Oh lasciatemi un po' giuocare .

Mau. Desidero giustificarmi . . .

Flo. Quando voi giuocate, io non vi vengo a seccare; fate lo stesso con me .

Mau. Benissimo . Sarete servita . (*Don Eustachio è un amico da non fidarsene .*) (*da se scostandosi , e va vicino a donna Lavinia .*)

Eust. Brava donna Florida!

Flo. Mi avete dato due volte la mano . Rimescoliamo le carte , che tocca a me .

Eust. Chi non si confonderebbe , trovandosi in un impegno per ragion vostra ?

Flo. Io non ho parlato di voi .

Eust. Ma egli ha capito benissimo . . .

Flo. Se non tacete , vi pianto .

Eust. (*Cattivo impicciarsi con certe tali .*) (*da se*)

Mau. Che legge di bello donna Lavinia ? (*accost. a lei :*)

Lav. Leggo un libro , che mi dà piacere ; *la primavera .*
Poema in versi martelliani .

Mau. Di chi è ?

Lav. Di *Dorino* . Di un poeta , che stimo per la sua virtù , e per la sua modestia .

Mau. Dove trovasi questo libro ?

Lav. E' stampato in Venezia , ma se gradite di leggerlo , vi posso servire di questo .

Mau. Vi sono critiche ? Dice mal di nessuno ?

Lav. Non signore . Quando fosse di tal carattere non lo leggerei .

Mau. Dite bene . Ma il libro , se non critica , non avrà molto spaccio .

Lav. Dovrebbe averlo appunto per questo , perchè alla buona filosofia ha congiunta la più discreta morale .

Mau. Permettetemi , che ne legga uno squarcio .

Lav. Servitevi .

Flo. Ha trovato di divertirsi il signor don Mauro .

Fust.

Eust. (*Quindici, e sei ven' uno, e tre assi vintiquattro.*)
Flo. Via, via; picchetto d'ottanta, e niente. Quattro partite. Restano due. Faremo pace un'altra volta.

(*s' alza.*)

Eust. Eccovi due partite. (*mettendo la mano in tasca.*)

Flo. No, no, un'altra volta. (*s' accosta verso D. Mau.*)

Eust. Favorite . . . (*seguendo donna Florida.*)

Flo. Che bel libro, signor don Mauro?

Mau. Un libro, che mi ha favorito donna Lavinia.

Flo. Donna Lavinia è una dama virtuosa, che diventerà il signor don Mauro molto meglio di me.

Mau. Ma voi, signora . . .

Flo. Io non sono buona, che per tormentarvi; però vi consiglio a non venirmi d'intorno. Che s'io vi secco, voi mi avete inaridito da capo a piedi. (*par.*)

Lav. (*Si sdegna per poco quella signora.*) (*da se.*)

Eust. (*Meglio è, ch'io vada per isfuggire un rimprovero dall'amico.*) (*da se, e parte.*)

S C E N A II.

Donna Lavinia, don Mauro, don Riminaldo, don Ciccio, che giuocano.

Mau. (*Don Eustachio sa la sua coscienza.*) (*da se.*)

Lav. Donna Florida mi scandalizza, don Mauro.

Mau. Io credo, ch'ella abbia avuto in animo di scherzare.

Lav. Mi spiacciono in casa mia queste scene.

Mau. Per conto mio non credo di aver dato motivo.

Lav. No. Don Mauro, voi siete un cavalier savio, e gentile; ma in verità al giorno d'oggi compatisco quei, che s'astengono dall'usare a noi altre donne delle attenzioni. Siamo troppo difficili, per dire il vero.

Mau.

Mau. Non tutte, signora mia, sono tagliate a un modo.

In quanto a me pongo fra il numero delle felicità l'onore di onestamente servire una discreta dama.

Lav. Ne avete voi trovate delle discrete?

Mau. Se tutte somigliassero a voi, la servitù sarebbe un piacere.

Lav. Non è da vostro pari l'adulazione.

Mau. Perchè vorreste voi, che mi compiacessi adularvi? Per introdurmj con questo mezzo all'onor di servirvi? Siete impegnata con don Paoluccio, e non farei un torto ad un amico per tutto l'oro del mondo.

Lav. Nè io son capace di usare ingratitudine con chi non la merita. Don Paoluccio mi ha onorato tre anni della sua amicizia. Ha pensato di voler far il giro d'Europa; me ne ha richiesto consiglio, ed io l'ho animato a porre ad effetto un sì ottimo pensamento. In due anni, ch'ei manca, non potrà dire nessuno avermi veduta due giorni in compagnia di uno più, che d'un altro. In città, in villa tratto tutti con indifferenza, e se don Paoluccio vorrà continuar mi le sue finenze . . .

Mau. Non è egli ritornato alla patria?

Lav. Sì certamente. Mi ha avvisata del suo ritorno in città tre giorni sono: ed a momenti l'aspetto qui a terminare con noi la villeggiatura.

Mau. Può ben egli dirsi felice, servendo una dama, che fra gli altri pregi ha quello della costanza.

Lav. Io la credo necessarissima in una donna, ch'è nata nobile.

Mau. Beato il mondo, se tutti pensassero come voi.

Lav. Don Mauro, non vorrei, che donna Florida avesse occasione di pensare diversamente di me.

Mau. Volete dire, ch'io m'allontani, non è egli vero?

Lav. Non fate ch'ella abbia a dolersi di voi.

Mau. Ma se più, ch'io faccio meno sono aggradito?

Lav.

Lav. Regolatevi con prudenza.

Mau. Dubito, che non ci potrò durar lungamente.

Lav. Vi prego durarla almeno fino, che siete qui. Non amerei, che in casa mia nascesse uno scioglimento, che dai bei spiriti si mettesse poi a mio carico.

Mau. Soffrirò in grazia vostra assai più di quello, ch'io sia disposto a soffrire.

Lav. Vi sarò obbligata, don Mauro.

Mau. Andrò a divertirmi col vostro libro; se mi permet-
tete.

Lav. E perchè non colla dama?

Mau. Perchè prevedo, ch'ella sarà meco sdegnata.

Lav. E non vi dà l'animo di placarla? Colle donne con-
vien essere un poco più tollerante.

Mau. Lo sarei con chi sentisse ragione. Lo sarei, se aves-
si l'onor di servire... Basta, vado per ubbidirvi, e v'as-
sicuro, che donna Florida avrà più obbligo a voi,
che a me, delle mie attenzioni. (parte)

S C E N A III

*Donna Lavinia don Riminaldo, e don Ciccio, che giuo-
cano.*

Lav. **I**N fatti par impossibile, che il temperamento di
don Mauro possa adattarsi a quello di donna Flori-
da. Ella è inquieta sempre, è sempre malcontenta,
e pretende troppo. Ogni anno ella viene da noi, e
la vedo sempre con visi nuovi. Non ha mai durato
con lei una stagione intera un servente. Io non la
posso lodare, ed è una di quelle amicizie, che non
m'importerebbe di perdere. Quest'anno non l'ho
nemmeno invitata a venir con noi; ma ci viene da
se. È in possesso di venir qui, e le pare, che sia
casa sua questa. Ha un marito, che non ci pensa,
che

che la lascia andar dove vuole. Ma! il mio pure fa lo stesso con me. Viene in campagna meco, ma è come se non ci fosse, il suo divertimento è la caccia. Le sue conversazioni le fa con i villani, e colle villane; cosa, che mi dispiace infinitamente: perchè mio marito, benchè avanzato un poco in età, lo amo, e lo stimo, e non mi cùrerei di altro, s'egli si compiacesse di stare un poco con me. Signori miei avete da giuocar tutto il giorno? Non volete prendere un poco d'aria? Oggi abbiamo una bella giornata. Prima che venga l'ora di desinare andiamo a fare due passi. (Spiacemi questo giuoco. Don Ciccio non ne ha da perdere, e don Riminaldo guadagna sempre.)

Rim. Sono a servire donna Lavinia.

Cic. Mantenetemi giuoco.

Rim. Un' altra volta. Oggi, questa sera.

Cic. Un punto ancora. Questo po' di resto.

Lav. Via, caro don Ciccio. Siate buono, contentatevi così.

Cic. Sì, che mi contenti! dopo che ho persi i danari.

Lav. Avete perduto molto?

Cic. Mi par di sì, non mi sono restati, che dieci soldi.

Lav. Bravo don Riminaldo, glie li avete guadagnati tutti al povero don Ciccio.

Rim. In tre ore, che si giuoca, quanto credete voi, ch'io gli abbia guadagnato?

Lav. Non saprei.

Cic. Non mi ha mai dato un punto.

Lav. Capperi vuol dir molto. Gli avrete guadagnato qualche zecchino.

Rim. In tutto, e per tutto dodici lire.

Cic. Mi ha cavato dodici libre di sangue.

Lav. E un giuocator della vostra sorte sta lì tre ore per un sì vile guadagno?

(a D. Riminaldo.)

Cic.

Cic. E non mette i dodici zecchini che ha guadagnato a don Mauro.

Lav. Compatite, signore, ve l'ho detto altre volte. Siete padrone di tutto, ma in casa mia non ho piacere, che si facciano di questi giuochi. Veniamo in campagna per divertirsi, e non v'è cosa, che guasti più la conversazione oltre il giuocar d'impegno. Anch' io ho perduto varj zecchini . . . basta non dico altro.

Rim. Io non invito nessuno, mi vengono ad istigare, ma vi prometto, che dal canto mio sarete servita. Al farasone non giuoco più.

Cic. Oh questa è bella. Non mi potrò ricattare io?

Lav. La perdita non è poi sì grande . . .

Cic. L'ho sempre detto; in questa casa non si può venire.

Lav. Nessuno vi ci ha invitato, signore.

Cic. Si perde i suoi denari, e non si può giuocare.

Lav. Fatelo in casa vostra, e non in casa degli altri.

Cic. Volete venir da me a giuocare? (*a D. Riminaldo* .

Rim. Verrò a servirvi, se me lo permette donna Lavinia.

Lav. Per me, accomodatevi pure. Bastami, che non si giuochi da noi.

Cic. Prendiamo le carte. (*prende le carte dal tavolino* .

Lav. V'ho da mantenere le carte anche in casa vostra?

Cic. Gran cosa! un mazzo di carte usate! siete bene avara. Quando avremo giuocato, ve lo riporterò.

Lav. No, no servitevi pure. Non v'incomodate di ritornare.

Cic. Siete in collera? Faremo pace: con voi non voglio collera. So, che avete un piatto di funghi preziosi. Ne voglio anch' io la mia parte.

Lav. No, signor don Ciccio; non vi prendete tanta libertà in casa mia.

Cic. Ho inteso. Bisogna lasciarvi stare per ora. Andiamo a giuocare. (*a don Riminaldo* .

Rim.

Rim. Ma avvertite, che sulla parola non giuoco.

Cic. Giuocheremo danari.

Rim. Mi diceste poco fa non aver altro che, dieci soldi.

Cic. Guadagnatemi questi, e poi qualche cosa sarà.

Rim. Un'altra volta, signor don Ciccio. Non voglio disgustare donna Lavinia. Ella ha piacere, che non si giuochi, ed io, per ubbidirla, non giuoco. (*parte*.)

Lav. Caro signor don Ciccio, risparmiateli quei dieci soldi. Siamo fra voi e me, che nessuno ci sente. Voi non ne avete da gettar via.

Cic. Se non ne ho da buttar via, non verrò da voi per un pane.

Lav. Lo so, che non avete bisogno nè di me, nè di alcuno. Lo avete detto per ischerzo di voler venire a desinare da noi. Non sarebbe decoro vostro venir in un luogo, dove vi fanno le male grazie.

Cic. Eh so, che si scherza: so, che mi vedono volentieri. Ci verrò per i funghi, che mi piacciono, perchè la mia cuoca non li sa cucinare. E poi, che serve? Con don Gasparo siamo amici. Amico del marito, servitor della moglie, vengo qui di buon cuore, come se venissi da miei parenti; ma che dico da miei parenti? Ho tanto amore per questa casa, che ci vengo, come se venissi a casa mia propria. (*parte*.)

S C E N A IV.

Donna Lavinia, poi Zerbino.

Lav. **V**eramente è una gran finezza, che ci vuol fare. Don Ciccio è un di quei poveri superbi, che credono di onorare la casa, quando vengono a mangiar il nostro. Gran cosa! che in una villeggiatura non s'abbiano ad aver solamente quelle persone che piacciono;
La Villeggiatura. **B**

ciano; ma che si debbano soffrire ancora quei, che dispiacciono. Se don Gasparo volesse fare a modo mio... ma egli non si cura di niente. Non bada a chi va, e chi viene; tanti giorni non sa nemmeno chi mangi alla nostra tavola. Egli non pensa ad altro, che alla sua caccia, e a divertirsi con i suoi villani. Bel marito, che mi ha toccato in sorte! chi, chi è di là?

Zer. Signora.

Lav. È ritornato ancora il padrone?

Zer. Non signora, non si è ancora veduto.

Lav. A che ora è partito questa mattina?

Zer. Appena, appena si vedeva lume. Quei maledetti cani da caccia mi hanno destato, ch'io era sul primo sonno.

Lav. Che indiscretezza! partir senza dirmi nemmeno addio.

Zer. Non le ha detto niente prima di levarsi dal letto?

Lav. Non l'ho sentito nemmeno.

Zer. E' molto, che non l'abbia sentito, perchè quando s'alzò il padrone poco tempo poteva essere passato da che ella erasi coricata.

Lav. Così credo ancor io; ma il sonno mi prese subito.

Zer. Tutti due dunque si sono portati benissimo. Ella coricandosi, ha lasciato dormire il marito, ed egli alzandosi, non ha disturbato la moglie.

Lav. Gran dire! che con don Gasparo non si vada d'accordo mai.

Zer. Anzi mi pare, che vadano d'accordo bene. Se ciascheduno fa a modo suo, non ci sarà che dire fra loro.

Lav. Sarà andato alla caccia dunque.

Zer. Sì signora. Ha preso seco i suoi cani, il suo schioppo, un uomo con del pane, del salame, e del vino, e camminava come se fosse andato a nozze.

Lav.

Lav. Eh, quando andò a nozze, non camminava sì presto.

Zer. Sento che i cani abbajano. Il padrone sarà tornato.

Lav. Sarà capace di non venir nemmeno a vedermi.

Zer. Vorrà prima riposare un poco.

Lav. Va a vedere, s'egli è tornato. Digli, che favorisca di venir qui.

Zer. Lo vuole subito?

Lav. Subito.

Zer. Puzzerà di salvatico.

Lav. Spicciati; non mi stordire.

Zer. (Poverina! la compatisco.) (*da se, e parte.*)

SCENA V.

Donna Layinia, poi don Gaspare da tacciatore con lo schioppo in spalla.

Lav. **N**ON so, s'egli lo sappia, che oggi si aspetta D. Paoluccio. Vorrei, che gli si preparasse un' accogliamento onorevole. È un cavalier, che lo merita, ed ha per me una bontà assai grande. Oh se mio marito avesse tanta stima di me, quanta ne ha don Paoluccio, sarei contentissima.

Gas. Eccomi qui ai comandi della signora consorte. Per venir presto, non mi ho nemmeno levato dalle spalle lo schioppo.

Lav. Eh, voi quel peso lo soffrite assai volentieri.

Gas. Sì certo. Tanto a me piace lo schioppo, quanto a voi un mazzo di carte.

Lav. Io giuoco per mera divertimento.

Gas. Ed io vado a caccia per mera soddisfazione.

Lav. Non so, come facciate a resistere. Ogni giorno faticare, camminare, sudare! Non siete più giovinetto.

Gas. Io sto benissimo, Non ho mai un dolore di capo.

B.

Lav.

Lav. Paroste molto meglio a starvene a letto la mattina, come fanno gli altri mariti colle loro mogli.

Gaf. Allora non istarei bene, come sto.

Lav. Già, chi sente voi, la moglie è la peggior cosa di questo mondo.

Gaf. La moglie è buona, e cattiva secondo i tempi, secondo le congiunture.

Lav. I tempi, e le congiunture fra voi e me sono sempre simili.

Gaf. Perchè non c'incontriamo nell'opinione.

Lav. Il male, da chi deriva?

Gaf. Non saprei. Io vado a letto alle quattro. Ci sto fino alle dodici. Otr'ore non vi bastano?

Lav. E chi è, che da questi giorni voglia andare a letto alle quattro?

Gaf. E chi è colui, che ci voglia stare fino alle sedici?

Lav. Non c'incontreremo dunque.

Gaf. Mai, se seguiranno così.

Lav. La sera non posso abbandonare la conversazione.

Gaf. La mattina non lascierei la caccia per tutto l'oro di questo mondo.

Lav. Per la moglie non si può lasciare la caccia?

Gaf. Per il marito non si può lasciare la conversazione?

Lav. Bene. Lasciate voi la caccia, ch'io vedrò di sottrarmi dalla conversazione.

Gaf. Verrete voi a dormire, quandoci anderò io? Verrete voi a letto alle quattro?

Lav. Sì, ci verrò. E voi starete a letto fino alle sedici?

Gaf. Diavolo! dodici ore si ha da stare nel letto?

Lav. Dunque vi andremo più tardi.

Gaf. Dunque ci leveremo più presto.

Lav. Già, quando si tratta di stare meco, vi pare di essere nel fuoco.

Gaf. Dodici ore di letto? Altro, che andare a caccia!

Lav. Ma io non posso la mattina levarmi presto.

Gaf.

Gas. Ed io non posso la sera stare levato tardi :

Lav. Pare, s'iam fatti apposta per essere di un umore contrario.

Gas. Divertirevi dunque, e lasciatemi andare a caccia.

Lav. E dopo la caccia, in conversazione con i villani, e colle villane.

Gas. Io con i villani, e voi con i cavalieri. Se non v'impedisce di fare a modo vostro, perchè volete impedirmi di fare al mio?

Lav. Bene, bene. Lo sapere, che oggi si aspetta don Paoluccio?

Gas. Ben venga don Paoluccio, don Agapito, e don Marforio, e tutta Napoli, se ci vuol venire.

Lav. Voi forse non lo vedrete nemmeno.

Gas. Lo vedrò a desinare; non basta?

Lav. Un cavaliere amico di casa, che torna dopo tre anni, merita, che gli si faccia un accoglimento grazioso.

Gas. Eh! viene per trovar me, o viene per ritrovar voi?

Lav. Non è amico di tutti due?

Gas. Sì; ma circa all'accoglimento pensateci voi, cara donna Lavinia.

Lav. Qual camera, qual letto gli vogliamo noi dare?

Gas. Basta, che non gli diate il mio.

Lav. Spropofiti! voi avete voglia di barzellettare.

Gas. Sono allegro questa mattina. Ho preso sei beccaccie, quattro pernici, ed un francolino.

Lav. Ho piacere, che vi sia del selvatico. Se viene don Paoluccio...

Gas. Oh del mio selvatico don Paoluccio non ne mangia.

Lav. E che ne volete fare dunque?

Gas. Mangiarmelo con chi mi pare.

Lav. Colle villane?

Gas. Colle villane.

Lav. Si può sentire un gusto più vile?

B 3

Gas.

Gas. Consolatevi, che voi avete un gusto più delicato.

Lav. Se non foss' io, che sostenessi l'onore della casa...

Gas. Veramente vi sono obbligato. Se non ci foste voi, non avrei la casa piena di cavalieri.

Lav. E che cosa vorreste dire?

Gas. Zitto: non andate in collera.

Lav. Se stesse a me quanti meno verrebbero a mangiar il nostro. Don Ciccio per il primo non ci verrebbe,

Gas. Guardate, che diversità d'opinione! ed io quello me lo godo infinitamente.

Lav. Fra voi, e me si va d'accordo perfettamente.

Gas. Ehi: ps ps. (*chiama verso la scena.*)

Lav. Chi chiamate?

Gas. Chiamo quelle ragazze.

Lav. Che cosa volete da loro?

Gas. Quello, che vogl' io, non lo avete da saper voi.

Lav. Andate lì, che bisogno c'è, che le facciate venire in sala?

Gas. Non ci possono venire in sala? Avete paura, che dai piedi delle contadine sia contaminata la sala della vostra nobile conversazione?

Lav. Quando ci sono io, non ci devono venire le contadine.

Gas. Il ripiego è facile, cara consorte.

Lav. Come sarebbe a dire?

Gas. Non ci devono essere, quando ci siete voi; io voglio, che ci sieno, dunque andatevene voi.

Lav. Ho da soffrir anche questo?

Gas. Soffro tanto io.

Lav. Non occorr' altro, sarà questo l'ultimo anno, che mi vedete in campagna.

Gas. Oh il ciel volesse, che mi lasciate venir da me solo.

Lav. Indiscretissimo.

Gas. Tutto quel, che volete.

Lav. Nemico della civiltà.

Gas.

Gas. Sfogatevi pure.

Lav. Senza amore per la consorte.

Gas. C'è altro da dire?

Lav. Ci sarebbe pur troppo. Ma la prudenza mi fa tacere. Parto per non dirvi di peggio, perchè l'onore non vuole, ch'io faccia ridere la brigata di me, di voi, e del vostro modo di vivere, e di pensare. Divertitevi colle villane, meritereste, ch'io vi amassi, come mi amate, e che insegnassi ad un marito indiscreto, come si trattano le mogli nobili, le mogli oneste. (parte.)

S C E N A VI.

Don Gasparo, poi Menichina, e Libera.

Gas. Servitor; umilissimo. (*dietro a donna Lavinia.* Ehi venite ragazze, che non c'è nessuno.

Lib. E' andata via la signora?

Gas. Sì, è partita. Venite pure liberamente. Non abbiate paura.

Lib. Paura di che? Non ho paura di nessuno io.

Men. E io? Non ho paura di mia madre; figuratevi, se avrò paura di lei.

Gas. Lo sapete quando ella c'è, non vorrebbe che ci veniste voi.

Lib. E io ci voglio venire, son nata qui; son figlia di un lavoratore di qui; son moglie dell'ortolano; ci sono sempre stata, e ci voglio venire.

Men. Quando ci veniva la padrona vecchia, era sempre quà io, e mi voleva bene, che cosa è di più questa signora sposa, che non mi vuole?

Gas. Lasciamo andare, lasciamo andare. Finalmente sono padrone io. Quando vi chiamo io, veniteci, quando c'è la signora, sfuggitela.

B 4

Men.

Men. Lo so io, per che cosa è in collera meco.

Gas. Perchè? Che cosa le avete fatto?

Men. Un giorno sono andata nella sua camera, ch'ella non c'era. Ho trovato sul tavolino un vasetto con certa polvere rossa; vi era la sua cagnolina: ed io, sapete, che ho fatto? L'ho tinta tutta di rosso. E' venuta la signora, la mi voleva dare uno schiaffo. Ho gridato; la cagnolina si è spaventata: è fuggita via, e tutta la villa ha detto, che la cagnolina era dipinta come la sua padrona.

Gas. Avrei riso anch'io, se ci fossi stato.

Lib. È con me se sapete, per che cosa è sdegnata.

Gas. E perchè è sdegnata con voi?

Lib. Perchè vede, che tutti quelli, che vengono qui, mi vedono volentieri. Per bontà loro mi fanno delle finenze. Vengono a ritrovarmi a casa. Mi vogliono a ballar con loro.

Men. E io dirò, come dice il signor don Eustachio, sono l'idolo di questa terra.

Lib. Il signor don Riminaldo m'ha detto cento volte, che se non ci fossi io qui, non ci verrebbe nemmeno lui.

Gas. Ehi, donne mie, a che giuoco giuochiamo? Non vorrei così bel bello venir qui io a farvi il mezzano. Mi è stato detto, che si divertino con voi questi signori, che mi favoriscono.

Lib. Signor don Gasparo, che dic'ella? Io sono una donna, che non fo per dire, ma nessuno può dire...

Men. Io sono stata allevata da mia madre, che certo era una donna, che per allevare...

Lib. E ponno fare con me, e ponno dire, che non c'è da dire.

Men. Io sono una fanciulla, che non c'è da pensare...

Lib. Se venissero coll'oro in mano...

Men. Nè meno se mi dessero non so cosa...

Lib.

Lib. E ho da fare con un marito . . .

Men. Ho una madre che per diana . . .

Lib. Qui ci si viene così, così . . .

Men. Si viene, perchè si viene . . .

Gas. Avete finito?

Lib. Se mio marito se lo potesse pensare . . .

Men. Se io sapessi, che si dicesse . . .

Gas. Non ancora?

Lib. Posso andare così io, colla faccia mia, al signore.

Men. E chi dicesse, ch'io . . . per questo . . . non lo potrebbe dire . . .

Lib. E sono conosciata da tutta questa villeggiatura . . .

Men. E la Menighina può stare in conversazione . . .

Lib. E domandatelo . . .

Men. E sì signore.

Gas. Ma finitela una volta. Tenete; voglio regalarvi un poco della mia caccia.

Lib. Chi mi vuole, mi prenda, e chi non mi vuole, mi lasci.

Men. Non c'è pericolo, ch'io dica . . .

Gas. Tenete. (dà qualche selvatico a Libera .

Lib. Non sono una donna . . . che si lasci . . . così per poco .

Gas. Tenete voi. (fa lo stesso con Menichina .

Men. Se qualcheduno vuol dire, che cosa può dire?

(prende il selvatico con disprezzo .

Gas. Questo è bello. Tenete. (a Lib. poi a Menichina .

Lib. Sono stomacata di queste cose. (come sopra .

Men. Certe bocche non si ponno soffrire .

Gas. Ma voi mi avete stordito .

Lib. Chi è, che di me possa dire?

Gas. Nessuno .

Men. Chi può vantarsi, che io . . .

Gas. Nessuno .

Men. Chi l'ha detto?

Gas.

Gas. Nessuno.

Men. Chi ha parlato?

Gas. Nessuno.

Lib. L'avrà detto la signora.

Men. L'illustrissima l'avrà detto.

Gas. Oh povera me!

Lib. E se l'ha detto lei...

Men. E se è venuto da quella parte...

Lib. Anch'io potrò dire.

Men. Anch'io mi potrò sfogare.

Gas. Non posso più.

Lib. Che ne so di belle di lei.

Men. E di lei, e di lui, e di loro.

Gas. Vado via.

Lib. E di loro per cagione di lei.

Men. E di lei per cagione di loro.

Gas. E di lei non ci penso, e di voi sono stanco. Vado via; mi avete fatto tanto di testa. (parte.)

Lib. Vado a dirlo al signor don Eustachio.

Men. Vado a raccontarlo al signor don Riminaldo.

Lib. E gli voglio donare queste beccaccie. (parte.)

Men. Ed io gli voglio donare questa pernice.

S C E N A VII.

Donna Lavinia, e donna Florida, poi servitore.

Flo. **C**He voglia è venuto a don Mauro di giuocare al trucco a quest'ora? Per causa sua tutti ci hanno lasciate sole.

Lav. E' meglio, che giuochino al trucco piuttosto, che al faraone.

Flo. Fa cose don Mauro, che non si possono tollerare.

Lav. In che mai può mancare un cavaliere così compito, che

che ha tutti i numeri della civiltà , e del buon garbo ?

Flo. Cara amica, non sapete niente. Lo difendete, perchè non lo praticate . L'uomo non ho veduto più disattento di lui. È capace di uscire dalla sua camera due ore dopo di me . Conoscerà , ch'io non ho voglia di discorrere , e mi darà una seccatura terribile con istorielle , che non importano niente affatto . Se siamo in camera soli , avrà l'abilità di prendere un libro , porsi a leggere , e lasciarmi dormire , e poi quel , ch'è peggio , se gli dico una parola , se gli do un rimprovero , si ammatolisce , non dice niente , mi lascia taroccar da me sola , che è una cosa , che mi fa la maggior rabbia di questo mondo .

Lav. In verità , donna Florida , siete assai delicata : queste non mi pajono cose da farvelo dispiacere .

Flo. Ne sono stufa , stufissima , che non ne posso più .

Lav. Ho paura , che vi piaccia mutar spesso i serventi .

Flo. Se non se ne trova uno , che sappia servire .

Lav. Non so che dire . Don Mauro mi pareva il caso vostro ,

Flo. No , no ; non è il mio caso per niente .

Lav. Ma perchè dunque lo continuate a tener soggetto ?

Flo. Perchè non voglio star senza . Se qui ci fosse un altro , che mi desse nel genio , vorrei farvi vedere a piantarlo caldo , caldo di bel domani .

Lav. Povero cavaliere ; gli vorreste fare un bel tratto .

Flo. Eh non piangerebbe no per questo , e poi se piangesse , ci sarebbe chi gli asciugherebbe le lagrime .

Lav. Chi mai donna Florida ?

Flo. Chi mai ? Donna Lavinia , non entriamo in questo discorso .

Lav. Capisco benissimo , che volete dire , e l'ho capito poc' anzi ancora , quand' egli venne vicino a me per osservare quel , che leggeva ; ma v' ingannate assaiissimo ,
non

non mi conoscete davvero. Stimo don Mauro, ma non vi è pericolo, che ve l'usurpi. Prima di tutto sono impegnata con don Paoluccio...

Flo. Stimo assai, che l'abbiate aspettato due anni.

Lav. E anche sei l'avrei aspettato. Non ho motivo di trattar male con chi meco ha trattato bene. Non lo lascerò per un altro, e senza questo ancora assicuratevi, donna Florida, che non ho l'abilità d'insidiare nessuno, che rispetto le amiche, e male azioni non sono capace di farne..

Flo. Certamente, quantunque sia annojata di don Mauro, mi piacerebbe, ch'ei fosse il primo a lasciarmi.

Lav. Per conto mio statene pur sicura.

Ser. Signore, è arrivato in questo punto il signor don Paoluccio.

Lav. Perchè non viene innanzi?

Ser. Parla con il padrone.

Lav. Digli, che l'aspetto, per dargli il ben venuto.

(*servitore parte*.)

Flo. Donna Lavinia, mi rallegro con voi.

Lav. Per dir vero son contenta del di lui arrivo.

Flo. Eccolo, ch'egli viene correndo.

S C E N A V I I I.

Don Paoluccio, e dette, poi servitore.

Lav. **B**En ritornato, don Paoluccio.

Pao. Ben ritrovata donna Lavinia. Servitore di donna Florida.

Lav. Avete fatto buon viaggio?

Pao. Buonissimo. La fortuna ha preso impegno di favorirmi. I miei viaggi, le mie dimore, tutto è stato piacevole, e per compimento di due anni di vero bene, ho l'onore di riverirvi.

Flo.

Flo. Molto compito don Paoluccio.

Pao. Mi rallegro, donna Florida, vedervi in compagnia di donna Lavinia. La vostra amicizia è sempre la la stessa, costante, singolare, esemplare.

(verso donna Lavinia.

Lav. La costanza della mia amicizia vi dovrebbe esser nota.

(a don Paoluccio.

Pao. E' vero; ho prese anch'io le prime lezioni sotto una sì gentile maestra: ma! non saprei; l'aria del gran mondo guasta il cuore degli uomini. Lò crederelte? Dacchè manco dal mio paese la mia costanza non ha avuto periodo lungo più di quindici giorni.

Flo. Veramente è una cosa comoda quel variare.

Lav. Dunque don Paoluccio non ha per me la bontà solita, non ha la solita stima.

Pao. Sì certamente. Ho tutto il rispetto per donna Lavinia. Voi meritate di essere adorata. Ho sempre riputati felici i primi giorni della mia libertà, che a voi ho sacrificata; e l'unico rammarico mio fu finora, non sapere, chi sia stato il mio successore nel possedimento della grazia vostra.

Lav. Voi mi offendete, dubitando, che possa avere mancato con voi al dovere dell'amicizia.

Pao. Questo è un dovere, che non impegna a vivere solitarij. Voi mi farete arrossire, se mi parlerete di cotali eroismi. So, che lo dite per farmi insuperbire, ma non lo credo. Donna Florida con realtà, in confidenza, chi è il cavaliere servente di donna Lavinia?

Flo. Ch'io sappia, non ne ha nessuno.

Pao. E' oculata a ral segno? Non vuole, che le sue inclinazioni traspirino?

(verso donna Lavinia.

Lav. Arguisco dal vostro modo di dire, che giudicate in altri impossibile quella costanza, di cui non siete capace.

Pao.

Pao. Facciamo a parlar chiaro, donna Lavinia, torno al mio posto, se la piazza è disoccupata, ci ritorno a costo di riceverla dalle mani dell'ultimo possessore; ma non mi obbligate a comparirvi dinanzi coll'impostura di una fedeltà romanesca. Sarei stato costante, se avessi creduto necessario di esserlo; ve lo saprei dare ad intendere, se vi credessi pregiudicata a tal segno; ma io tengo per fermo, che la semplice servitù abbia più limitato il confine.

Flo. Dice benissimo. In distanza non obbliga la servitù. Non fa poco, chi si mantiene in vicinanza costante e mi piace infinitamente quella limitazione di una quindicina di giorni.

Lav. Sarebbe meglio per voi, don Paoluccio, che non aveste viaggiato.

Pao. Anzi compatitemi; io credo d'avermi procurato un gran bene. Oh se sapeste di quanti pregiudizj liberato mi sono! in proposito dell'amore ho scoperto de' grandi errori.

Lav. Avrete inteso a dir da per tutto, che l'onore impegna la parola del cavaliere.

Pao. Eh; che non s'interessa l'onore in queste piccole cose.

Flo. Questa è una franchezza ammirabile. Dove l'avete appresa, don Paoluccio?

Pao. Dove l'ho appresa, l'esercitano con troppo fuoco: l'ho temperata sotto un clima più docile. Ho fatto un misto di cose, che qualche volta mi hanno fatto del bene. Spero, non mi renderanno indegno della grazia di donna Lavinia.

Lav. Per quindici giorni non prendo impegno.

Flo. È meglio quindici giorni di servitù polita, che un anno di servitù male aggraziata.

Pao. Signora, voi avete sopra di me l'antico potere. La mia soggezione sarà illimitata.

Lav.

Lav. Se questo mio da voi chiamato potere non ha avuto forza di conservarsi in distanza, non posso lusingarmi di racquistarlo sì presto. Quella sincerità, che mi ha confessato la vostra incostanza; potrebbe ora essere tradita dalla soggezione. Però pensateci, che vi è tempo. Compatitemi; ci rivedremo.

(*in atto di partire.*)

Pao. Voi andate a consigliarvi col mio rivale: Ci scommetto, che il favorito è quel, senza che nessuno lo sappia.

Lav. Mi maraviglio; che pensiate sì bassamente di me.

Flo. Eppure, eppure si potrebbe dare, che faceste l'astrologo.

(*a don Paoluccio.*)

Lav. Donna Florida, voi mi offendete:

Pao. Ecco quel i pregiudizj nostri; noi prendiamo sovente le galanterie per offese.

Scr. Quando comandano, si dà in tavola. (*parte.*)

Lav. Andiamo, se vi contentate.

Pao. Permettetemi, ch'io vi serva. (*a donna Lavinia.*)

Lav. La sala della tavola non è lontana; vi rendo grazie.

(*parte.*)

Pao. Ma voi altre italiane siete puntigliose.

(*a donna Florida.*)

Flo. Oh io non lo sono certo.

Pao. Sempre più mi confermo, che donna Lavinia abbia la sua passione.

Flo. Anch'io ho de' sospetti.

Pao. Due anni senza passione? Una donna costante in lontananza due anni? Non me lo dia ad intendere, che non lo credo.

(*parte.*)

Flo. Dice bene, non è da credere. In due anni io ne ho cambiati sette. Quando sono in campagna non mi ricordo più niente di quelli della città; quando sono in città non mi ricordo più niente di quelli della campagna sono amante della novità, e quando
arri-

arrivi ad essere costante un anno, faccio subito testamento. Posso però vantarmi, che nessuno ancor mi ha piantato, che se ho la facilità di lasciar chi voglio, ho anche l'abilità d'incatenar chi mi preme. E s'io da per me stessa non li disciolgo, si disperano, si tormentano, ma stanno li finch'io voglio, finchè mi piace, fremono, ma stanno li.

Fine dell' Atto primo.

AT.



ATTO SECONDO.

SCENA PRIMA.

Libera, e Menichina coi loro cesti infilati nel braccio coperti da un panno bianco.

Lib. Oggi non la finiscono mai di pranzare.

Men. Sarà per causa del forestier, ch'è venuto.

Lib. Sarà contenta l'illustrissima signora dama, ch'è ritornato il suo damo.

Men. E poi dirà di noi . . .

Lib. E ella fa peggio di noi . . .

Men. Ella lo ha tutto l'anno al fianco, e noi solamente un poco ora, da questa stagione.

Lib. E ne avrà tre, o quattro.

La Villeggiatura.

C

Men.

Men. Io non parlo con altri, che con don Gasparo, e con don Eustachio.

Lib. Io con don Gasparo qualche volta, perchè è il padrone di mio marito, per altro non faccio torto a don Riminaldo. Non vedo l'ora di dargli questo po' di selvatico. *(accenna esser nel cestino.)*

Men. Aspetto anch' io don Eustachio per dargli questo. Credete voi, che lo aggradiranno?

Lib. Eccome! egli è vero, che qui non lo mangeranno perchè don Gasparo loro dà da mangiare, ma lo manderanno in città a regalare agli amici.

Men. Mi dispiace ch' è poco.

Lib. Se don Gasparo ce ne donerà dell' altro, lo serberemo per loro.

Men. State zitta, voglio vedere, se ne posso avere da Cecco.

Lib. Da Cecco lavoratore?

Men. Sì, lo sapete che mi vuol bene, che mi ha fatto chiedere alla madre mia per isposa. Si diletta anch' egli d'andare a caccia. Se prende delle beccaccie, voglio che me le doni.

Lib. Per darle al signor Eustachio?

Men. S' intende.

Lib. Anch' io ho mandato mio marito al bosco a raccogliere de' funghi, e li ho regalati a don Riminaldo.

Men. Eh! anche don Eustachio mi dona poi qualche cosa.

Lib. Don Riminaldo mi ha portato quest'anno da coprire un busto.

Men. E a me un bel paio di scarpe: ma zitto, che non vo', che Cecco lo sappia.

Lib. Le vedrà bene, quando le porterete.

Men. Gli dirò, che me le ha comprate mia madre.

Lib. E vostra madre non dirà niente?

Men. Oh ella! me ne dessero, come ne prenderebbe!

Lib. Anche mio marito lo ha per ambizione, che mi regalano.

Men.

A T T O S E C O N D O . 31.

Men. E le altre contadine hanno di noi un' invidia terribile.

Lib. Eccome ! dicono , ch' io sono la favorita .

Men. E me ? Mi chiamano la figlia dell' oca bianca .

Lib. Vedete il paggio , che viene con non so che cosa nelle mani .

Men. Andrà alla tavola facilmente . Vorrei far chiamare don Eustachio .

Lib. Sì , facciamolo ; ma con maniera , che non se ne avveda .

S C E N A II.

Zerbino con un tondo , e altra cosa simile con cose dolci , e dette .

Zer. **O** H giovanotte , vi saluto .

Lib. Addio , Zerbino .

Men. Dove andate ora ?

Zer. A portar questi dolci .

Men. Alla tavola ?

Zer. Sì , alla tavola . Mi hanno mandato a prenderli dalla credenza .

Lib. Sarà stata la padrona per fare onore al suo forestiere .

Zer. Oibò . È stato quello scroccone di don Ciccio , che li ha domandati . Dopo aver mangiato , come un lupo , ha detto che non vi erano dolci in tavola , che se non mangia un poco di biscotteria sul fine , gli pare di non aver desinato . Il padrone si è posto a ridere ; e mi ha mandato a prendere queste galanterie per soddisfare quel ghiottonaccio .

Lib. Ehi , dite ; sono vicini a tavola donna Lavinia col forestiere ?

C 2

Zer.

Zer. Oibò; sono lontanissimi anzi. Uno da un capo, e un dall'altro.

Men. L'avranno fatto per il suo fine.

Lib. Siete ben maliziosa, la mia Menichina.

Men. Non si fa così anche da noi? Chi si vuol bene, non istà mai d'avvicino.

Zer. Così fate voi altre ragazze in villa; ma in città tutto all'opposto: chi si vuol bene, procura starfi d'appresso, per poter giuocar di piedino.

Lib. Donna Lavinia starà di lontano per non fare sospettare il marito, per altro mi ricordo tre anni sono, che con don Paoluccio erano sempre vicini.

Zer. Ora pare, che si conoscano appena. Egli non fa, che parlare dei viaggi, delle città che ha vedute, delle avventure che gli sono accadute, e la padrona tiene gli occhj sul tondo, e non parla mai.

Lib. Eh farà così . . .

Men. La gatta morta . . .

Lib. Per non parere.

Men. Perchè si dica . . .

Zer. Oh che buone lingue, che siete! vado, vado, che non mi aspettino.

Lib. Ehi, sentite. Vorrei che mi faceste un servizio.

Zer. Anche due, se son buono.

Lib. Vorrei . . . Ma non sono io veramente, che lo vorrebbe, è la Menichina.

Zer. Son qui; anche alla Menichina.

Men. Non occorre dire di me; lo vorremmo tutte due.

Zer. Comandatemi tutte due.

Lib. Vorrei, che diceste . . . diteglielo voi, Menichina.

Men. Se glie lo dico io, non vorrei, si credesse . . . ditoglielo voi, madonna Libera.

Lib. Sentite. Vorrebbe la Menichina, che diceste al signor don Eustachio, e al signor don Riminaldo, che venissero qui, che una persona vorrebbe loro parlare.

Zer.

Zer. La Menichina vorrebbe il signor don Eustachio, o il signor don Riminaldo?

Men. Per me, quando s'ha da dire, mi basta il signor don Eustachio.

Zer. Lo dirò a lui dunque.

Lib. Ditelo a tutti due.

Zer. Uno per lei, e uno per voi. (*a Libera,*

Lib. Dite, che vengano, e non pensate altro.

Zer. Una per l'uno, l'altra per l'altro. E per me niente.

Men. Eh voi, non vi degnate di noi.

Zer. Mi degnerei io di voi, se vi degnaste di me.

Lib. Se non ci donate mai niente.

Zer. Che cosa volete, che vi doni un povero ragazzo, che serve per le spese senza salario.

Lib. Quell'altro, che c'era prima di voi, mi donava sempre qualche cosa di buono.

Men. Anch'io aveva sempre da lui qualche pezzo di torta, qualche bastone di cioccolatà.

Lib. Quasi tutti i giorni mi dava il caffè, e mi regalava de' cartocci di zucchero.

Men. E io? Portava via sempre qualche fiaschetto di vino buono.

Zer. Se potessi farlo, lo farei anch'io; ma non mi lasciano la libertà di poterlo fare.

Lib. Eh quando si vuole, si fa.

Men. Ghi vi tiene' ora, che non ci diate due di quei dolci, che avete su quel tondino?

Zer. Il credenziero me li ha contati.

Lib. Anche il lupo mangia le pecore contate.

Men. Due più due meno, non se ne potranno accorgere.

Zer. Per due ve li posso dare. Uno per una.

Men. Che ne ho da fare di uno?

Zer. Tenetene due dunque. (*a Menichina.*

Lib. E a me niente?

Zer. E due anche a voi, (*a Libera.*

C 3 *Lib.*

Lib. Vi ringrazio.

Zer. L'è, che ne voglio due per me ancora.

(*ne prende due per se.*

Men. Preziosi! datemene' altri due,

(*dolcemente,*

Zer. Altri due?

Lib. E a me, caro?

Zer. Caro?

Men. Due soli,

Zer. Tenete.

Lib. E a me?

Zer. Caro?

Lib. Sì, carino.

Zer. Tenete. Ma ne voglio altri due per me,

Lib. Ecco don Riminaldo.

Men. E don Eustachio.

Zer. Povero me! la tavola sarà finita. Non sono più a tempo. M' avete fatto perdere . . .

Lib. Avete paura?

Zer. Oh per ora non mi lascio vedere.

Men. Dove porterete quei dolci?

Zer. No lo so davvero.

Lib. Date qui, date qui. (*gli leva il tondo di mano.*

Men. A noi, a noi. (*s' accosta a Libera.*

Zer. Ma io come ho da fare?

Lib. Niente, niente; metà per uno. (*divide i dolci con*
(*Menichina.*

Men. Le parti giuste.

Zer. E a me?

Lib. Il tondo. (*rende il tondino a Zerbino.*

Zer. Almeno due.

Lib. Andate, che non vi trovino.

Zer. Voi avete gustato il dolce, e a me toccherà provare l'amaro. Basta, verrò da voi, che s' aggiusteremo. Addio, ragazze. Vogliatemi bene, che non vi costa niente.

(*parte.*
SCE.

S C E N A III.

Libera, e Menichina.

CHe ne dite eh? Il buon ragazzino!

Men. Eh non è poi tanto ragazzino.

Lib. Certo, ch'è molto garbato.

Men. Se potessi, mi mariterei in città volentieri.

Lib. Vi compatisco io, colà se ne vedono sempre delle belle perrucche.

Men. E quì s'aspettano una volta l'anno.

Lib. Eccoli, eccoli.

Men. Non vorrei, che venisse quì la signora, e che ci trovasse.

Lib. Spicciamoci presto, che poco potrà tardare.

S C E N A IV.

Don Eustachio, Don Riminaldo, e detti.

OH ragazze, che fate quì?

Men. Aspettava vossignoria.

(a don Eustachio.

Lib. Ed io lei aspettava.

(a don Riminaldo.

Rim. Avete bisogno di qualche cosa?

Lib. Niente, signorè; vorrei prendermi una libertà.

Rim. Dite pure, che non farei per la mia cara Libera?

Men. E, io pure, gli vorrei dare una cosa, se si contentasse . . .

(a don Eustachio.

Eust. Volete regalarmi, lo accetterò per una finezza.

Men. La prego di godere per amor mio questo po' di selvatico.

Eust. Volete voi privarvene?

Lib. Noi non mangiamo di questa roba. Anch'io, signor don

don Riminaldo, la prego di accettare . . . (*gli dà*
(*il selvatico.*

Rim. Vi sono bene obbligato. Ma noi siamo qui trattati da don Gasparo, amico nostro.

Lib. Lo tenga per se; non lo faccia vedere a don Gasparo.

Men. Lo mandi a regalare a qualche amico suo di città.

Lib. E' fresco, fresco; preso questa mattina.

Eust. Da chi l' avete avuto questo selvatico?

Lib. L'ha preso mio marito.

Men. Me l'ha regalato mio zio.

Rim. Non so che dire. Vi sono molto obbligato. (*a Lib.*

Lib. Oh caro signore, che cosa non farei per vossignoria.

Eust. Gradisco il vostro buon cuore. (*a Menichina.*

Men. Il mio cuore, signore, gli vorrebbe dare qualche cosa di più, se di più avessi.

Rim. Aspettate, qualche cosa voglio donarvi anch' io. Tenete questo fazzoletto da collo. (*a Libera.*

Lib. Oh bello! Menichina. Bello! (*mostrando il fazzo-*
(*letto.*

Eust. (*Avete niente da dare a me che mi faccia onore?*)
(*piano a don Riminaldo.*

Rim. (*Son buon' amico. Servitevi.*) (*dà a don Eust.*
(*ch'io un involto con del gallone.*

Eust. Tenete questo gallone per guarnire un pajo di maniche. (*a Menichina.*

Men. Oh bello! Libera. Bello! (*mostrando il gallone.*

Lib. Il fazzoletto è bello.

Men. Il gallone è più bello.

Lib. Obbligata.

(*a don Riminaldo.*

Men. Grazie.

(*a don Eustachio.*

Lib. (*Non dite niente, sapete.*)

(*a Men. piano.*

Men. (*Eh! nemmeno voi.*)

(*a Libera piano.*

Lib. (*Dirò, che me l'ha mandato...* Una mia sorella.)

(*come sopra.*
Men.

- Men.* (Io dirò, che me l'ha donato. .. chi mai?)
 (*come sopra.*)
Lib. (Dite, ch'io ve l'ho donato.) (*come sopra.*)
Men. (Oh sì, sì, voi.) (*come sopra.*)
Rim. Vien gente, mi pare.
Lib. Oh andiamo, andiamo, che non ci vedano. Padrone, la ringrazio tanto. Verrà a ritrovarmi; questa sera l'aspetto. (*a don Riminaldo, e parte.*)
Rim. A rivederci. (*a Libera.*)
Men. Grazie. La riverisco. (*a don Eustachio.*)
Eust. Vogliatemi bene. (*a Menichina.*)
Men. Tanto, tanto. (*parte.*)

S C E N A V.

Don Eustachio, e don Riminaldo, poi don Gasparo.

- Eust.* **S**ON godibili queste donne. Vi ringrazio del gatto, che a tempo mi avete dato; ditemi il valor suo che intendo di soddisfarvi.
Rim. Ve lo dirò un'altra volta. Quando vengo in villa, porto sempre in tasca qualche cosa da regalare a costoro.
Eust. Esse a noi altri darebbono il cuore.
Rim. Ma che cosa vogliamo fare di questo selvatico?
Eust. Io non saprei. Possiamo darlo in cucina.
Rim. Ecco don Gasparo. Doniamolo a lui, che ci faremo un poco d'onore.
Eust. Sì, sì, lo gradirà, ora che c'è un forestiere.
Gas. Avete veduto il paggio?
Eust. Qui non l'abbiamo veduto.
Gas. Non si trova più il disgraziato.
Rim. Signor don Gasparo; compatite l'ardire. Ci permetterete di mandar in cucina questo po' di selvatico.
Eust.

Eust. E' poco, ma compatirete.

Gas. Vi ringrazio.

Rim. Eccolo. Voi ve ne intenderete.

Eust. Siete cacciatore, conoscerete, se è buono.

Gas. Certo, son cacciatore; lo conosco, e conosco benissimo, che queste pernice, e questo beccaccie le ho ammazzate io questa maue con il mio schioppo. Come le avete avute?

Rim. Da un contadino...

Eust. Ci sono state...

Rim. Vendute.

Gas. Eh ora, che mi ricordo; io le ho donate alla Menichina, e alla Libera. Ed esse le avrebbero forse donate a voi? Eh?

Rim. Non le potrebbero aver vendute?

Eust. Caro don Gasparo, accettatele da noi; graditele, e non curate di più. (Chi mai se lo poteva sognare?) (*da se, e parte.*)

Rim. Il dono è sempre dono. I doni girano: e non c'è un male al mondo per questo. (Quest' accidente mi fa un poco ridere, e un poco arrossire) (*da se, e parte.*)

Gas. Ho capito. Egli è poi vero, che questi signori ospiti villeggianti non si contentano di mangiare e di bere in casa mia, e di giuocare; ma vogliono anche il divertimento delle villanelle, ed io fo loro il mezzano. Ed io regalo le donne, e le donne regalano loro. Bella, bella da galantuomo. Causa mia moglie; causa ella di tutto. Se non fosse per lei, verrei qui solo, da me, e tutto il buono sarebbe il mio: Hanno avuto il selvatico, e dopo il selvatico si prenderanno il domestico. Basta, basta, non ne vo' più. Un' altro anno io a Ponente, e la signora a Levante. Già a che serve, che stiamo insieme? Ella viene nel letto quando io mi alzo. Povero matrimonio!

(*si soffia sulla mano, e parte.*)

SCE.

S C E N A VI.

Donna Lavinia, donna Florida, don Mauro, e don Paoluccio.

Pao. **C**ompatitemi, se mi scaldo in un proposito, che mi tocca sul vivo. Il signor don Mauro, ed io siamo di contraria opinione intorno ad alcune massime della vita civile. Donna Lavinia si è dichiarata del suo partito; ed io non son contento, se non vi vedo convinti.

Lav. Sarà difficile. Signor mio-carò . . .

Flo. Lasciatelo parlare, se volete intendere la ragione.

Pao. Qui s'abbiamo a battere non colla spada, ma colle parole.

Lav. Ricordatevi, che le leggi di buona cavalleria vogliono, che sia il combattimento con armi eguali. Voi non l'avete da soverchiare.

Pao. Volete dire, ch'io parlo troppo. L'avete detto con grande spirito; alla maniera francese. Un frizzo simile mi disse un giorno madama di Sciantillon, cognata del duca di Scenleuriè.

Flo. Fan buono queste applicazioni concise.

Mau. Voi non mi farete uscire dal mio costume. Se vi comoda udire le mie ragioni, ascoltatele: quando no, io non vo' garreggiare nè colla vostra voce, nè colle vostre parole.

Pao. Parliamo alla foggia vostra, basso quanto volete, e a-dagio quanto vi comoda. Sediamo, se comandate.

Lav. Chi è di là? Da sedere. *(servitori accostano le sedie, e tutti siedono.)*

Pao. Favorite, don Mauro, acciò possiamo ridurre la questione al suo vero principio. Favorite darmi la definizione della costanza.

Mau.

Mau. La costanza è una fermezza d'animo: una perseveranza in un proposito creduto buono, la quale nè dal timore, nè dalla speranza può essere deviata.

Pao. Signore mie, vi sottoscrivete a questa definizione?

(alle donne.)

Lav. Io sì certamente, e non può essere concepita meglio.

Flo. Io non ne sono affai persuasa. Mi aspetto da don Paoluccio qualche cosa di più.

Pao. Per dir il vero, la definizione di don Mauro è scolastica troppo, e troppo comune. Questo termine di perseveranza è buonissimo in altre occasioni, non in quella, in cui ci troviamo noi, non nel proposito, di cui si tratta. Piacquemi, quando egli disse, essere la costanza una fermezza d'animo; ma l'animo può esser fermo, senza essere perseverante. Fermezza non vuol sempre dire durevolezza in un proposito, che non si muta; ma fermezza, virilità, superiorità di spirito nelle passioni, quello che dagli oltramontani si chiama spirito forte, ond'io riduco la virtù ammirabile della costanza ad un intrepidezza di animo, che tutto soffre, e delle proprie passioni non si fa schiavo.

Lav. Voi dunque distruggete la fedeltà.

Pao. Non, perdonatemi, non la distruggo; ma questa bella virtù non può mai esser tiranna.

Mau. Permettetemi dunque, eh'io dica...

Flo. Voglio dire la mia opinione ancor io. Ho paura, che voi altri signori abbiate preso una chimera per argomento, prima di decidere qual sia la fedeltà, e la costanza, conviene riflettere, se la costanza, se la fedeltà si ritrovino.

Pao. Bellissima riflessione. Se donna Florida fosse stata a Parigi, non potrebbe dir meglio. Colà si burlano di queste passioni al malinconiche; ma io sono ancora
ita.

italiano; non vo' adular me stesso, facendo forza per non sentirle; intendo profittar solamente delle cognizioni acquistate, per moderarle; e vorrei far questo bene alla patria mia, spregiudicando un poco gli animi, che si affaticano per impegno a tormentar se medesimi.

Lav. Ringraziate il cielo, don Paoluccio, che vi siete ben bene spregiudicato; voi non mi tormenterete per quel ch'io sento, colla soverchia costanza.

Pao. Io non dico per questo . . .

Mau. Signore, voi avete finora parlato solo. Se mi darette luogo a rispondere . . .

Pao. Bene: è giusto, che difendiate la vostra tesi.

Flo. Scommetterei la testa in favore di don Paoluccio.

Mau. Alla costanza, di cui parliamo, dee presupporfi un impegno. Che un uomo volesse essere costante (per esempio) nell'amare una donna, che non lo amasse, nel servire una dama, che nol gradisse, la sua non si potrebbe dire costanza, ma ostinazione, o stoltezza, poichè le virtù non vanno mai disgiunte dalla ragione. Supposto dunque l'impegno, che lega l'animo colle parole, necessaria è la costanza per uno de' due motivi, o per affetto, o per gratitudine. Chi per affetto è costante, prova dolci le sue catene; chi è astretto ad esserlo dalla gratitudine, non può sottrarsi senza un delitto. Chi crede poterlo fare mi ha da trovare una legge, che autorizzi l'essere ingrato per proprio comodo, che distrugga le convenienze tutte della vita civile, e riduca la società all'interesse unico della propria soddisfazione, rendendo l'uomo ben nato alla vilissima condizione di chi non conosce i vincoli dell'onore.

Lav. Ah, don Mauro: voi avete studiato le vere massime dell'onest'uomo. Mi glorio sempre più di quel cielo,

setto

sotto di cui son nata , se altrove pensasi diversamente .

Pao. Credete voi , che il ragionamento di don Mauro non ammetta risposta ?

Flo. Benchè io non sia stata nè a Parigi , nè a Londra , vorrei , donna qual sono , abbattere i di lui sofismi .

Lav. Non è cosa maravigliosa , che fra di noi si trovi , chi non pensa nella maniera comune .

Pao. Anche a Parigi si suol dir per proverbio . Tante teste e tante opinioni . Ma la più universale è questa ; abbiamo tanti mali congiunti alla nostra misera umanità , perchè vogliamo noi procacciarci di peggio con una serie d'incomodi dalla nostra immaginazione prodotti ?

Man. L'esentarsene è cosa facile . Niente obbliga in questo mondo ad incontrare un impegno , che costi pena . La costanza può trionfare egualmente nella libertà degli affetti . Mi spiegherò con un paragone : chi obbliga l'uomo a contrarre un debito con un'altro uomo , facendosi per esempio prestar danaro , ed altra cosa , di che abbisogni . Ma , contratto che ha il debito , qual legge lo disimpegna dalla dovuta restituzione ? Chi obbliga un cavaliere alla rispettosa servitù di una dama impegnandola a distinguere lui dagli altri ? Ma ottenuta la distinzione con il reciproco , qual legge d'onestà lo può esimere dalla costanza ?

Pao. Il paragone è fuor di proposito . Poichè chi contrae un debito , sa di dover restituire cosa , che ha realmente ottenuta ; e quest'impegni di servitù sono , come suol dirsi , castelli in aria .

Lav. Orsù , vedo , che il vostro ragionamento (alzandosi .) si avanzerebbe un po' troppo . Lasciatemi continuare nell'abbaglio de' miei pregiudizj , giacchè non avete l'abilità di disingannarmi . Restate voi nella quiete delle novelle : massime , che avete sì facilmen-

te

te addottate. L' unica grazia , che ardisco chiedervi è questa, parlatemi di tutto altro, che di servitù, e di costanza. (parte .

S C E N A VII.

Donna Florida , don Mauro, don Paoluccio .

Pao. **E**ccola montata in isdegno . La conversazione è finita . Qui non si può sperare di trattar lungamente un' articolo di galanteria . A Parigi in una questione simile sarebbe trovata materia di discorrere una veglia intera .

Flo. Donna Lavinia è dominata dalla passione . Le spiace, che don Paoluccio , dopo due anni d' assenza , torni colle massime di uno spirito forte . Un po' più debole lo vorrebbe sul proposito , di cui si tratta .

Pao. Io non ho detto per questo di aver cambiato nell' animo il proposito di servirla: ma vorrei, ch' ella mi accordasse il merito della gratitudine senza l' obbligo della costanza .

Mau. Amico, la distinzione vostra, la vostra bizzarra idea ha un poco troppo del metafisico . Le donne fra di noi non sono a tal segno speculative , e se lo sono non crediate , ch' esser lo vogliano in nostro solo vantaggio . Il disimpegno vostro dalla costanza è una proposizione, che salta agli occhj . Voi le comparite in aria d' un uomo franco, e la franchezza vostra ha tutto l' aspetto della indifferenza, la quale rammentando gli impegni vostri, non può, che dirsi incostanza .

Pao. S' ella pensa così di me , non so che giudicare di lei . Posso credere , che non le dispiaccia trovarmi disposto a lasciarla nella sua libertà , e posso ezian-
dio

dio giocare , che i vostri ragionamenti tendano a confermarla nelle sue massime per occupare il mio posto . Se così fosse , userei la costanza dell'animo mio nel non curarmi di lei , ma altresì delle mie ragioni , per sostenere i miei diritti contro di voi .

Mauro. Amico ; voi non mi conoscete . La materia , di cui si tratta , è delicata un po' troppo . Nel luogo , in cui siamo , non mi è lecito giustificarmi ; assicuratevi però , che in ogni altro sito mi troverete pronto a difender l'onor della dama , ed il mio . *(parte .*

S C E N A VIII.

Donna Florida , e don Paoluccio .

Flo. CRedetemi , don Paoluccio , che voi non pensate male , il cuore di don Mauro , e quello di donna Lavinia veggio , che s'intendono . Dai detti loro poco si può raccogliere , ma gli occhj mi fanno dubitare di qualche cosa .

Pao. È bellissima la pazzia di favellare cogli occhj , di là dai monti non s'usa . Ma s'io non erro , donna Florida , parmi aver rilevato dalle poche ore , che qui mi trovo , che don Mauro sia il cavalier , che vi serve .

Flo. Volete dire il cavalier , che m'annoja . Son pochi mesi , che mi fa le sue distinzioni . L'ho accettato conoscendolo poco ; ma il suo temperamento non ha che far col mio .

Pao. E malinconico egli mi pare .

Flo. Ed io sono allegrissima . Oh vedete , se andiamo d'accordo . Ma quest'è il meno . Pare anche geloso .

Pao. Geloso di che ? Non siete voi maritata ?

Flo. Non sapete , che questi nostri adoratori sono gelosi per fino delle parole nostre ?

Pao.

ATTO SECONDO. 49

Pao. Oh Francia felicissima in questo, perchè in essa la gelosia è sconosciuta. Guai a quell'uomo, in cui notata fosse una sì vil passione. Fanno studio anzi gli amanti, non che i serventi, di occultare in faccia del pubblico la parzialità, l'inclinazione, l'amore. Pompa si fa dell'indifferenza. Non vedrete mai ne' ridotti star vicine due persone, che s'amino. Non vedrete mai al passeggio incontrarsi affettatamente due che abbiano dell'inclinazione. Vegliano sopra di ciò i curiosi, e guai a chi è scoperto per debole; diviene il ridicolo delle conversazioni. Mi direte voi; colà non si ama? Vi risponderò, che si ama. Mi domanderete, di che si pasce l'amore? Vi dirò, che tutto il mondo è paese; ma che in pubblico l'amore cede il luogo alla società, e non s'incomoda altrui per il frenetico umore della gelosia.

Flo. Don Paoluccio, le vostre parole m'incantano. In un luogo simile vivrei vent'anni di più.

Pao. Certamente a Parigi voi fareste col vostro spirito una figura non ordinaria.

Flo. Ma se la mia costituzione non mi permette di andarvi, non sarebbe però impossibile, che s'introdusse qui il bel costume.

Pao. Principiate voi ad usarlo.

Flo. Sola non posso farlo. Se voi mi deste animo coll'opera, e col consiglio...

Pao. Facilissimo è il farlo. Avete voi dell'inclinazione per me?

Flo. Chi non l'avrebbe per un cavaliere di tanto spirito?

Pao. Io l'ho per voi. Ecco fatto il contratto della nostra amicizia.

Flo. Che dirà donna Lavinia?

Pao. Ella non lo ha da sapere.

Flo. Se ne accorgerà col tempo.

Pao. Non se ne deve accorgere.

La Villeggiatura.

D

Flo.

Flo. Ma se vedrà, che mi usate delle distinzioni? . . .

Pao. Questo è quello, che non deve nè da lei nè da altri vederfi. Io non userò distinzioni a voi: voi non ne userete a me.

Flo. Come si coltiverà la nostra amicizia?

Pao. Col sapere, che siamo amici.

Flo. Vedendosi solamente?

Pao. Vedendosi in mezzo agli altri: favellandoci all' altrui presenza: ma in cotal modo, che nè dalle nostre parole, nè dagli occhj nostri si possa arguire la nostra occulta parzialità.

Flo. È un poco difficile veramente.

Pao. Il merito sta appunto nella difficoltà.

Flo. Mai ci abbiamo da vedere a quattr' occhj?

Pao. Non abbiamo da procurarlo. Il tempo offre a caso dei momenti felici.

Flo. Il metodo è assai bizzarro. La novità mi piace; ma, se don Mauro, o alcun' altro più gentile di lui, credendomi in libertà, mi offerisce servirmi?

Pao. Accettate la servitù. Noi rideremo della lor debolezza, e saremo amici senza essere conosciuti.

Flo. Questo mi proverò di farlo. E voi, se donna Lavinia insiste, perchè le facciate giustizia?

Pao. La servirò in pubblico per convenienza; ma noi in segreto saremo amici.

Flo. E qual pro della nostra amicizia?

Pao. Il piacere unico di saperlo noi soli.

Flo. Si riduce a poco mi pare.

Pao. Provateło, e vi chiamerete contenta. Assicuratevi, che in ciò consiste la più fina delicatezza dell' amicizia. Viva chi ha inventato il felice metodo; viva Parigi, non ci lasciamo trovare uniti. Principiamo da ora l' osservanza delle nostre leggi. Siamo amici. Vi servo coll' animo. Il cuore è vostro. Addio, madama, non mi ricercate di più.

(parte.
SCE.

S C E N A I X.

Donna Florida sola.

E' Poco veramente, è poco. Non che mi caglia d'aver vicino il servente, per aver in esso un amante. Son maritata, son dama onesta, e non posso pensare diversamente dal mio carattere, e dal mio costume. Ma che dirà di me il mondo, se mi vedrà andar sola senza uno, che con impegno mi favorisca? Chi potrà mai immaginarsi, che il mio cavaliere mi serva alla moda di Francia? Non so che dire. Proverò per un poco, e se non mi comoda la foggia nuova, penerò poco a ritornare all'antica. (*parte.*

S C E N A X.

Libera, e Menichina.

Lib. Sono andati via tutti; non c'è più nessuno.

Men. Se tornasse qui don Eustachio, glie lo vorrei dire, che non mi basta.

Lib. Non vi basta l'argento per le maniche?

Men. No; ne mancherebbono quattro dita.

Lib. Aspettiamolo che verrà.

Men. Se voi non volete restare, non preme, ci starò dame.

Lib. Carina! vorreste restar voi sola eh?

Men. Dico così, perchè ho sentito dire dalla castalda, che vostro marito vi cerca.

Lib. Che importa a me di mio marito? Mi cerchi pure, a qualche ora mi troverà.

Men. Non vorrei, che per causa mia vi gridasse. L'ho sentito dire anche questa mattina, che non ha piacere, che venghiate qui.

D 2

Lib.

Lib. È curioso quel mio marito. Non vorrebbe, ch' io venissi, che praticassi, e poi quando ha bisogno di qualche cosa, si raccomanda a me. Se non foss' io, non si starebbe nella casa, dove si sta. Non paga mai la pigione, e il padrone di casa non dice niente.

Men. Sta zitto per voi?

Lib. E per chi poi? Per me.

Men. Anche mia madre mi racconta, che quando andava in città con mio padre, stavano de' mesi da un suo compare, e non ispendevano niente.

Lib. Quand' io vado in città mio marito non ce lo voglio; ma quando torno poi, gli porto sempre qualche cosa di bello.

Men. Non ci sono stata ancora in città io; mia madre non mi ci vuol condurre.

Lib. Perchè non vi vuol condurre?

Men. Dice così, che le pietre della città scottano, e bruciano per noi altre.

Lib. Per dirla, non dice male. E si trovano certi tali...

Men. E chi sono?

Lib. Sono gente, che quando possono...

Men. Che cosa fanno?

Lib. Lo sa ben vostra madre.

Men. E voi lo sapete?

Lib. So, e non so. Così, e così...

S C E N A XI.

Don Ciccio, e dette.

Cic. **O** Imè: non posso più. Mi sento crepare.

Lib. Che c' è, signor don Ciccio.

Cic. Ho mangiato tanto, che non posso più.

Men. Sarà stato un bel desinare.

Cic.

Cic. Roba assai, ma tutta cattiva.

Lib. Se la roba era cattiva, perchè ha mangiato tanto?

Cic. Perchè quando ci sono, ci sto. L'appetito ordinariamente non mi serve male.

Men. Mi ricordo ancora, quando è venuto da noi il signor don Ciccio, ha mangiato egli solo quello, che doveva servire per tutti gli uomini, che critellavano il grano.

Cic. Val più una minestra delle vostre, e un pajo di polli grassi, com'erano quelli di quel giorno, che tutto il desinare di oggi. Uno di questi giorni ci vo' tornare da voi (*a Menichina.*) E anche da voi voglio venire, madonna Libera.

Lib. Sarò anche capace di dargli da desinare. Non siamo signori, ma abbiamo il nostro bisogno in casa, abbiamo le nostre posate di stagno, i nostri tondi di terra, la nostra biancheria di lino nuovo.

Cic. Lasciatemi sedere, che la pancia mi pesa. (*siede.*)

Men. Che cosa ha mangiato di buono?

Cic. Ho mangiato due piatti di minestra, un pezzo di manzo, che poteva essere una libra e mezza, un pollastro alefso; un taglio di vitello, un piccione in ragù, un tondo ben pieno di frittura di fegato, ed animelle, due bragiolette colla salsa, tre quaglie, sedici beccafichi, tre quarti di pollo grasso arrostito, un pezzo di torta, otto, o dieci bigné; un piatto d'insalata, del formaggio, della ricotta, dei frutti, e due finocchj all'ultimo per accomodarmi la bocca:

Lib. Non si può dire, che non si sia portato bene.

Men. Mi par, che sia stato un buon desinare, e perchè dice tutto roba cattiva?

Cic. Era tutto magro; vi era pochissimo grasso. A me piace il grasso; i polli colla grassa, i stufati col lardo grasso; l'arrosto, che nuoti nel grasso, e anche l'insalata la condisco col grasso.

D 3

Lib.

Lib. Come diavolo vi piace il grasso, e siete così magro?

Cic. Ho piacere io d'essere magro; se fossi grasso mangierei meno. Perchè vedete: il grasso, che si vede di fuori, è anche di dentro; e si restringono le budella, e vi capisce tanta roba di meno. (*sbadiglia.*)

Lib. Gli piace molto il mangiare, signor don Ciccio.

Cic. In che cosa credete, ch'io abbia consumato il mio? Tre quarti in mangiare, e un quarto nei piccoli vizj. Se si potesse vivere senza mangiare, tant'è tanto vorrei mangiare. (*sbadiglia.*)

Lib. Ha sonno il signor don Ciccio?

Cic. Quando ho mangiato, mi vien sonno. Se fossi a casa mi spoglierei tutto, e anderei a buttarmi nel letto.

Men. Se ha sonno può dormire anche qui. Queste sedie poltrone sono buonissime per dormire.

Cic. Non vi è pericolo; quando non sono a letto con tutti i miei comodi non posso dormire.

(*va sbadigliando, e contorcendosi per il sonno.*)

Lib. Io poi, quando ho sonno, dormo per tutto.

Cic. Volete mettere voi con me? (*stirandosi.*)

Lib. Come sarebbe a dire? Chi sono io?

Cic. Voi altre avete gli ossi duri. (*appoggiando la testa.*)

Lib. Noi altre? Chi siamo noi altre?

Cic. Sì... due gentildonne... di campagna. (*addorment.*)

Lib. Or ora, se non fossimo qui...

Men. Non vedete? E' briaco, che non sa quello, che si dica.

Lib. Scrocco, che va a sfamarsi di quà, e di là.

Men. Linguaccia cattiva.

Lib. Venga, venga da me, che sarà ben accolto!

Men. Nè anche da noi non iscrocca più certo. Lo dirò a mia madre.

Lib. Ehi! dorme. Quello, che se non è sul letto, non può dormire.

Men.

A T T O S E C O N D O. 55

Men. Ha le ossa delicate, il signor porcone.

Lib. Mi vien voglia ora di pelarli la perrucca come un cappone.

Men. Se avessi un lume, vorrei dargli fuoco a quella sua perrucca di stoppa.

Lib. Facciamo una cosa, giacchè dorme, leghiamolo.

Men. Con che volete, che lo leghiamo?

Lib. Osservate, che gli cadono i legaccioli dalle calze.

Men. Che sudicione!

Lib. Procuriamo levarglieli del tutto, e leghiamolo alla sedia.

Men. Sì, sì, facciamolo. Pian piano, che non si desti.
(*gli vanno levando i legaccioli, e poi lo legano alla sedia.*)

Lib. Io crederei, questi nodi non si sciogliessero.

Men. Nè meno i miei certamente.

Lib. Lasciamo, che si desti da se.

Men. Vien gente non ci facciamo vedere. (*parte.*)

Lib. Sta lì, mangione, scroccone, che tu possa dormire fino ch'io ti risveglio. (*parte.*)

S C E N A XII.

Don Ciccio addormentato e legato, poi don Riminaldo, e don Gasparo.

Rim. **C**Aro amico, non vi offendete di questo. Sono galanterie.

Gas. Ma io queste contadinelle me le vado allevando... chi è quello?

Rim. Don Ciccio.

Gas. Dorme?

Rim. Non volete, ch'ei dorma? Ha mangiato, e bevuto come un vero parassito.

Gas. Oh diavolo! chi l'ha legato?

D 4

Rim.

56 LA VILLEGGIATURA

Rim. Qualcheduno che si è preso spasso di lui.

Gas. Questa la godo da galantuomo. Bisognerebbe destarlo.

Rim. Se ci vede, crederà, che siamo stati noi, e se n'avrà a male. Sapete, che lingua egli è.

Gas. Ed niente, sono burle, che in villeggiatura si fanno. Aspettate; ora mi viene in mente di far la cosa più amena. Sapete tirar di spada voi?

Rim. Qualche poco.

Gas. Aspettatemi, che vengo subito. (parte.)

S C E N A XIII.

Don Riminaldò, don Ciccio come sopra, poi Libera, e Menichina.

Rim. **M**A chi può esserè mai, che siasi preso lo spasso di legare don Ciccio?

Lib. Ehi. (si fa un poco vedere.)

Rim. Oh madonna Libera, che vuol dite, qual ancora?

Lib. Vedete don Ciccio?

Rim. L'hanno legato.

Lib. Zitto: sono stata io.

Rim. Bravissima.

Men. E una manina ce l'ho messa anch'io.

(facendosi vedere.)

Rim. Brave tutte due. Ecco qui don Gasparo.

Lib. Zitto.

(parte.)

Men. Non gli dite niente.

(parte.)

SCE.

S C E N A XIV.

Don Riminaldo, don Ciccio come sopra, don Gasparo con due spade, due cappelli di paglia, due mute di bessi.

Presto, presto.

Rim. Che imbrogli avete portato?

Gas. Levatevi il giustacore.

Rim. Perché?

Gas. Fate quel, che vi dico. Me lo levo anch' io.

Rim. Eccolo levato.

Gas. Mettetevi questi bessi, e questo cappello di paglia.

Rim. Bene, e poi? *(fa come dice don Gasparo .*

Gas. Tenete questa spada spuntata, tiriamoci de' colpi, facciamo svegliare don Ciccio, e facciamolo spiritar di paura.

Rim. Ma non vorrei . . .

Gas. Quando ci sono io, che cosa potete voi dubitare?

Rim. Facciamo come volete.

Gas. Animo. Ah!

Rim. Ah! *(si tirano de' colpi .*

Cic. Ajuto.

Gas. Ti voglio cavare il cuore. Ah!

Rim. Ti caverò l'anima. Ah! *(tirano verso Don Ciccio .*

Cic. Oime! sono assassinato.

(li due seguono a tirar fra di loro prendendo in

(mezzo don Ciccio, il quale trovandosi legato fa

(sforzi per isciogliersi, ed essi due dopo qualche tem-

(po si ritirano, mostrando di battersi .

SCE-

S C E N A XV.

Don Ciccio come sopra, poi donna Lavinia, donna Florida, don Paoluccio, e don Mauro, poi Zerbino.

V *Pao.* Enite, venite: non abbiate timore.

Lav. Ch'è questo strepito?

Flo. Che ha don Ciccio?

Cic. Non vi è nessuno, che mi sciolga per carità?

Mau. Se mi permette donna Lavinia, lo scioglierò io.

Lav. Sì, scioglietelo pure.

Pao. Ha troppo mangiato, ha troppo bevuto il poverino. L'hanno legato, perchè non poteva reggersi.

Cic. Quest'è un affronto, che mi è stato fatto, mentre dormiva, e di più, mi hanno voluto uccidere colle spade.

Flo. Oh bella! bellissima veramente!

Lav. Sarà stato uno scherzo, una burla amichevole.

Pao. Una burla simile ho veduto fare a Marsilia.

Cic. Queste non sono burle da farsi, e ne voglio soddisfazione.

Lav. No, don Ciccio acchetatevi.

Cic. Ne voglio soddisfazione.

Mau. Non l'hanno fatto per offendervi.

Cic. Tant'è, ne voglio soddisfazione.

Flo. E' curioso davvero.

Pao. Un pazzo tal' e quale, come lui, l'ho conosciuto a Lione.

Cic. E non ci verrò più in questa casa di pazzi, di malcreati.

Lav. Come parlate, signore?

Mau. Moderate il caldo don Ciccio.

Flo. E' temerario un po troppo.

Pao.

Pao. (*A me, a me.*) Signore. (*a don Ciccio,*

Cic. Che cosa vuole vossignoria?

Pao. Voi avete perduto il rispetto a tutta questa conversazione.

Cic. E tutta questa conversazione l'ha perduto a me.

Pao. Chi ha d'aver sì paghi. Fuori di qui.

Cic. A far che fuori di qui?

Pao. A batterci colla spada.

Cic. Colla spada?

Pao. Sì colla spada.

Lav. Eh, non fate. (*a don Paoluccio,*

Pao. (*Contentatevi anderà bene, un caso simile mi è accaduto a Brusseles.*) Avete coraggio? (*a D. Cic.*

Cic. Ho coraggio sicuro.

Pao. Andiamo.

Cic. Andiamo dunque.

Pao. Seguitemi. (*parte*

Cic. Vengo.

Flo. Eh via don Paoluccio, non istate a precipitare.

(*parte dietro a don Paoluccio,*

Cic. Lasciatelo fare.

Lav. (*Le preme, che non precipiti don Paoluccio. Come presto si è interessata per lui.*) (*da se, e par.*

Cic. Gl' insegnerò io, come si tratta.

Mau. Caro amico, fermatevi; lasciate operare a me.

Cic. No, certo; voglio soddisfazione.

Mau. Portate rispetto al padrone di casa.

Cic. Non conosco nessuno.

Mau. Volete battervi con don Paoluccio?

Cic. Battermi con don Paoluccio?

Zer. Signori, con licenza. Il signor don Paoluccio fa devotissima riverenza al signor don Ciccio, e gli manda queste due spade, perchè scelga delle due quella, che più gli piace.

Cic. (*Ora son nell' impegno.*) (*da se.*

Mau.

Mau. Animo dunque ; già che siete risoluto , scegliete .

Cic. Orsù , ho pensato a quello , che mi avete detto . Non voglio , che per causa mia si funesti la conversazione . Le donne si spaventano : la villa si mette soffopra . Vedete voi di accomodarla amichevolmente . Fatevi dare qualche onesta soddisfazione , e dono tutto , mi scordo tutto ; non crediate , già , ch' io lo faccia per paura di don Paoluccio ; ma lo faccio . . . perchè son generoso .

Mau. Viva don Ciccio . Vado ora a procurarvi le vostre soddisfazioni ; e a pubblicare a tutti la vostra magnanima generosità . (parte .

Zer. Certo voßignoria è un signore magnanimo ; me ne sono accorto questa mattina alla tavola .

Cic. Porta via quelle spade , e dì a don Paoluccio , che se l' intenderà con don Mauro .

Zer. Sì signore ; pubblicherò a tutto il mondo la vostra magnanima poltroneria . (parte .

Cic. Sarebbe bella , che dopo le insolenze fattemi , mi ammazassero per darmi soddisfazione . Voglio vivere ancora un poco . Voglio salvar la pancia , non per i fichi , ma per i beccafichi . (parte .

Fine dell' Atto Secondo .

AT-



ATTO TERZO.

SCENA PRIMA.

Don Eustachio, e don Riminaldo.

- V'**
Rim. Assicuro, che ho riso la parte mia:
Eust. Don Ciccio è il condimento migliore di questa villeggiatura.
Rim. La scena poi con don Paoluccio ha finito graziosamente.
Eust. Ora ha una paura grandissima; non si lascia vedere nemmeno.
Rim. Don Gasparo per altro m'ha detto, che la vuole accomodare con don Ciccio, che non vuol perdere una sì bella occasione di ridere, e di divertirsi.

Eust.

Eust. Poveri noi, se restiamo senza don Ciccio. E' terminato lo spaffo. In casa, fuori di un po' di giuoco, non si fa altro.

Rim. E da qui innanzi non vogliono, che si giuochi più al faraone. I piccioli giuochi non mi divertono, onde faccio conto d' andarmene.

Eust. E' venuto ora don Paoluccio a stordirci il capo col suo Parigi, colla sua Londra.

Rim. E credo, sia anche venuto a disseminare un poco di discordia a queste nostre signore.

Eust. Per me ci penso poco di questo. Non bado io alle signore, mi diverto più volentieri colle contadine.

Rim. Anch' io per un poco, ma mi stufo presto: quando non si giuoca, non so che fare.

S C E N A II.

Zerbino, e detti.

Zer. **S**ervitor umilissimo di lor signori.

Eust. Che c'è, buona lana?

Zer. Male affai. Se non mi ajutano son per terra.

Rim. Che vuol dire? Che cosa è stato?

Zer. La padrona mi ha licenziato.

Rim. Perchè vi ha licenziato?

Zer. Per niente.

Eust. Già, per niente. E il più buon ragazzo di questo mondo. L'avrà licenziato per niente, (con ironia).

Zer. Per un poco di roba dolce mi ha licenziato.

Rim. Sarà quella, che si aspettava sul fin della tavola.

Eust. Quella, che ha domandato don Ciccio.

Rim. Ve l'avrete mangiate eh?

Zer. Un poco mangiata, un poco donata.

Eust. A chi donata?

Zer. A due belle ragazze.

Eust.

Eust. Ah barone!

Zer. Sono baroni quelli, che danno alle ragazze?

(a don Eustachio .

Eust. Sicuro .

Zer. Quei che danno la roba dolce, sono baroni?

(a don Riminaldo .

Rim. Sicurissimo .

Zer. E quei, che danno i fazzoletti, e l'argento, che cosa sono?

Rim. Ehi! sentite?

(a don Eustachio .

Eust. Che galeotto!

Rim. Che cosa sapete voi di fazzoletti, e d'argento?

Zer. So, tutto io. So anche del padrone, che va a tirar alle beccaccie, e poi le dona alle contadine.

Eust. E per questo? Voi non ci avete da entrare. Un ragazzo non si ha da mettere cogli uomini; un servitore non si ha da mettere con i padroni.

Zer. Dice bene voßignoria. Ma ho un natural così fatto. Quando le donne mi pregano, non posso dire di no.

Rim. Vi hanno pregato dunque?

Zer. Ehi! zitto. Mi hanno fatto carezze.

Eust. Ah briccone!

Zer. Sono un briccone, perchè mi hanno fatto carezze?

(a don Eustachio .

Eust. Sicuro.

Zer. Perchè mi hanno fatto carezze, sono un briccone!

(a don Riminaldo .

Rim. Certo .

Zer. Zitto, che nessuno ci senta. Ne hanno fatto anche a loro signori.

Eust. E chi sono costoro?

Zer. La Menichina, e la Libera.

Eust. Noi le abbiamo regalate perchè ci han donato de' fiori.

Zer. Ed io, perchè mi han promesso de' frutti.

Rim.

Rim. Che ne dite eh di costui ? (a don Eustachio .

Eust. Vuol essere un bel fior di virtù .

Zer. Mi facciano la carità . Parlino per me alla padrona : che la mi tenga almeno fino , che sono in istato di maritarmi . Perchè poi , quando sarò maritato , non avrò più necessità di servire .

Rim. Che mestiere farete quando avrete moglie ?

Zer. Il mestier di mio padre .

Rim. Che vuol dire ?

Zer. Niente affatto .

Eust. E chi manteneva la casa ?

Zer. Mia madre .

Eust. Che mestiere faceva ?

Zer. Niente affatto .

Eust. Figliuolo mio , siete la bella birba .

Zer. Obbligatissimo alle grazie sue .

Rim. Crescete così , che sarete un bel capo di opera .

Zer. Mi fanno questa grazia di parlare per me ? Anch' io , se occorrerà , parlerò per loro .

Eust. A chi ?

Zer. Alla Libera , e alla Menichina .

Eust. Mi fa ridere costui . Don Riminaldo , vediamo di far- gli questo servizio .

Rim. Fate voi , che farò ancor io quel , che posso .

Eust. Via dunque parleremo a donna Lavinia . Spero , che vi terrà a riguardo nostro ; ma siate buono , se vo- lete , che la vi tenga .

Zer. Che sia buono ! se sono la stessa bontà . Fatemi questa grazia , signori , e se ora non potrò far rien- te per loro , può essere , che un giorno sposi la Me- nichina , e farò , ch'ella faccia le parti mie . Servi- tor umilissimo di lor signori . (parte .

SCE.

SCENA III.

Don Riminaldo, e don Eustachio.

Eust. **C**Rediamo noi, che parli con malizia, o con innocenza?

Rim. Io credo, che colui abbia più malizia di noi.

Eust. Per altro è un ragazzo, che serve i forestieri con attenzione. Per solito la servitù suol fare delle male grazie agli ospiti, quando non regalano bene. Zerbino si contenta di poco: onde vo' parlare per lui; e siccome il mancamento è leggiero, voglio credere, che donna Lavinia mi farà il piacere di tenerlo.

Rim. Fate pure, come vi aggrada. Già io me ne vado domani.

Eust. Che dite eh delle nostre ninfe? S'attaccano a tutto: padroni, servitori, grandi, e piccioli. Pur che buschino qualche cosa, tutto loro comoda.

Rim. Benchè sian donne di villa, non invidiano quelle della città nell'arte del saper fare.

Eust. L'interesse domina da per tutto. Non vi è altra differenza, se non che in città vi vogliono dei zecchini, e quì con pochi paoli si fa figura. (*parte.*)

SCENA IV.

Don Riminaldo, poi Libera.

Rim. **D**On Eustachio va con economia nelle cose sue. E' uno di quelli, che vanno in villa cogli amici per risparmiare la tavola a casa loro.

Lib. Ebbene signor don Riminaldo, come è andata la cosa di don Ciceio?

La Villeggiatura.

E

Rim.

Rim. Benissimo. Avete dato motivo a tutti di ridere, coll'averlo, legato su quella seggiola.

Lib. Ora mi dispiace, che si vorrà vendicare. Mi raccomandando a lei, che ci difenda.

Rim. Io vi posso difender per poco.

Lib. Perchè?

Rim. Perchè domani me ne voglio andare.

Lib. Bravo! vuol andar via? Così senza dirmi niente?

Rim. Che? Vi ho da domandare licenza per andar via?

Lib. Quando si vuol bene, non si fa così.

Rim. Io voglio bene a voi, come voi ne volete a me.

Lib. Me ne vorrà assai dunque.

Rim. Appunto tanto, quanto voi ne volete a Zerbino.

Lib. Io a Zerbino?

Rim. Poverina! a Zerbino! o figuratevi.

Lib. Non so niente io di Zerbino..

S C E N A V.

Don Paoluccio, e detti.

Pao. **B**Ravo don Riminaldo. Chi è questa bella ragazza?
(*Libera si pavoneggia.*)

Rim. E' una giovine qui del paese; villereccia, ma benestante..

Pao. Sì sì anche a Versaglies si trovano di queste bellezze del basso rango, piacevolissime; quanto mai dirsi possa. Che nome ha questa bella ragazza?

Rim. Ha nome Libera.

Pao. La signora Libera! oh bellissimo nome, ch'è la signora Libera!

Lib. Io non sono signora; e non mi burlate, che vi saprò rispondere, come va risposto.

Pao. Garbata! avete alcuna giurisdizione sopra di lei?

(*a don Riminaldo.*)

Rim.

Rim. E' maritata . .

Pao. Non parlo io della giurisdizion di marito , ma di quella di buon amico , di quella , che vien dal cuore .

Rim. Veramente ho qualche stima per questa giovane .

Lib. Per sua bontà del signor don Riminaldo .

Pao. Avete alcuna difficoltà , ch'io mi trattenga a ragionar seco ?

Rim. Servitevi pure liberamente .

Pao. Ci ho tutto il mio piacere a stare una mezz'ora in buona compagnia , fuori di soggezione .

Lib. Non crediate già di prendervi confidenza con me .

Pao. Mi par di vedere una pastorella di Francia , polita , linda , graziosa .

Rim. Amico , se mi permettete , vi lascio in buona compagnia .

Pao. Mi fate piacere .

Rim. Vado per un affare .

Pao. Accomodatevi con libertà .

Rim. A buon rivederci .

(a Libera .

Lib. Discorreremo poi sul proposito di Zerbino .

Rim. Sì , si accomodatevi con chi volete , che non me n' importa un fico .

(parte .

S C E N A VI

Libera , e don Paoluccio .

Lib. (**S**Entite , che bel modo di dire ? Se dicesse davvero il signor don Paoluccio , scambierei in meglio .)

(da se .

Pao. Cara signora Libera ! Quanti adoratori avrà la signora Libera ?

Lib. Io non sono signora ; vi torno a dire : e non occorre dicitate d'adoratori ; ch'io non ho nessuno , che mi guardi .

E 2

Pao.

- Pao.* Nessuno, che vi guardi? Una bellezza come la vostra nessuno la guarda? Nessuno la coltiva?
- Lib.* Chi volete, che si degni di me?
- Pao.* Mi degnerei ben io, se voi ne foste contenta.
- Lib.* E che cosa vorrebbe da me?
- Pao.* Niente altro, che la grazia vostra.
- Lib.* Vossignoria è un cavaliere, ed io sono una contadina...
- Pao.* Ora non so niente di cavalleria. Con le persone del volgo vado alla buona.
- Lib.* Che caro signor don Paoluccio!
- Pao.* Sapete anche il mio nome?
- Lib.* L'ho veduto quì delle altre volte negli anni passati; me ne ricordo, e ho sempre detto... basta; non dico altro.
- Pao.* Ed io non mi ricordo di avere veduta voi. Sfortunatissimo, che sono stato! se prima vi conosceva, non andava a Parigi, non andava a Londra, non andava in Fiandra; non mi partiva da questa villa.
- Lib.* Oh, oh! adesso capisco, che mi burlate.
- Pao.* Dico davvero, siete la più bella giovine di questo mondo...

S C E N A VII.

Menichina, e detti.

- Men.* **L'** Ho trovata alla fine.
- Pao.* Chi, è quest'altra ragazza? (a Libera.)
- Lib.* Una mia amica.
- Men.* La riverisco. (a don Paoluccio.)
- Pao.* Bella; bella pure.
- Lib.* E' ancora ragazza la Menichina.
- Pao.* La Menichina! oh bella la Menichina! graziosa la Menichina!

Men.

Men. Non sono una signora io ; non sono per piacere a lei .

Pao. Mi piacete assaiissimo ; vi stimo più di una principessa .

Lib. E io , signore , non vi piaccio più dunque ?

Pao. Sì , tutte due mi piacete . Non faccio torto a nessuna io .

Lib. La Menichina ha il suo merito , non dico , ma io sono una donna alla fine .

Pao. E' maschio forse la Menichina ?

Men. Signor no , sono femmina .

Pao. E' tutt' uno dunque .

Lib. Ma ella sa poco di questo mondo . Che cosa volete fare di lei ?

Pao. Quello , che voglio fare di voi . Tutte due servirvi se posso ; amarvi se vi contentate .

S C E N A V I I I .

Donna Lavinia , e dette .

Lav. (**C**Hi direbbe , che fosse quello ?) (*da sé .*)

Pao. Ah , donna Lavinia , compatitemi , per oggi non sono colla nobiltà ; sono colla campagna . Ho trovato quì due ninfe di questi boschi , che mi fanno ricordare le pastorelle di Siena .

Lav. Ma voi altre siete quì a tutte l' ore .

Lib. Sentire ; dice a voi . (*a Menichina .*)

Lav. Dico a tutte due io ; ma sarà finita .

Lib. (Ha invidia , si conosce .)

Men. (Ha paura , che le si levi .)

Pao. Donna Lavinia , la vostra gentilezza non ha da permettere , che siate rigorosa a tal segno .

Lav. E la loro petulanza non dovrebbe a tanto avanzarsi .

E 3

Pao.

Pao. Zitto per carità.

Lib. Gli leveremmo l'incomodo: io, signore, sto qui poco lontana. (*a don Paoluccio, e parte.*)

Men. Non verremo più a disturbarla. (*Venga da mia madre, che lo vedrà volentieri.*) (*a don Paoluccio, e parte.*)

Pao. Non credeste già, ch'io facessi caso di loro. Mi diverto: così si fa in Inghilterra. (*a D. Lavinia.*)

Lav. In Inghilterra, in Francia, e per tutto il mondo si deve usare la civiltà.

Pao. Ed io da per tutto l'ho usata, siccome intendo d'usarla qui.

Lav. Non mi pare, che voi l'usiate moltissimo.

Pao. Che a voi non paja, spiacermi infinitamente; ma non so, come possa chiamarsi atto incivile il dire due barzelette a delle villane, che si trovano accidentalmente in campagna.

Lav. Se usar sapete la civiltà, mostratele almeno in questo. Lasciatemi sfogare almeno la mia passione, e non vi sottraete colla vostra disinvoltura da un rimprovero, che vi è giustamente dovuto.

Pao. Giusto, o non giusto, che sia il rimprovero, lo riceverò senza scuotermi, e vi prometto di non difendermi per timore, che la difesa mia vi possa essere di dispiacenza.

Lav. Lasciatemi dire, e quando ho detto, difendetevi, se potete. Bello spirito, bella disinvoltura, che acquistata avete ne' vostri viaggi! poteva dare io maggior prova di stima ad un cavaliere, oltre questa di vivere per due anni lontana da ogni impegno civile, per aspettare il vostro ritorno? E voi potevate meco più ingratamente, più villanamente procedere?

Pao. Ma signora mia...

Lav. Mantenetemi la parola.

Pao. Non parlo.

Lav.

Lav. Vantate in faccia mia l'incostanza; ponete in ridicolo i miei giusti risentimenti. Il primo giorno del ritorno vostro mi lasciate sola in un canto, preferite a me un'altra donna non solo, ma donne ancora di bassissimo rango; e dovrò io dissimulare cotali insulti, e donarvi tutto in grazia del bel profitto, che fatto avete ne' viaggi vostri?

Pao. Finalmente, madama...

Lav. Mantenetemi la parola.

Pao. Non parlo.

Lav. No, non mi conviene soffrirlo, senza meritarmi i dispregi vostri. Tutto quello, ch'io posso fare per voi, si è il rendervi la libertà intera, senza che vi resti alcun rimorso di dispiacermi. Vi resterà quello di esser meco un ingrato, ma tal sia il premio di chi è la colpa. Finita sia l'amicizia nostra.

Pao. Avete terminato madama?

Lav. Sì, ho terminato.

Pao. Posso difendermi?

Lav. No, arditissimo, non vi potete difendere.

Pao. Se non mi posso difendere, altro non mi resta adunque, che usare della mia costanza di animo, inchinarvi, e partire. (parte.)

S C E N A I X.

Donna Lavinia sola.

S' Egli cammina di questo passo, non arriva domani, che mi rende ridicola a tutta la conversazione; ma prima che giunga domani, vi rimedierò, e forse pria, che giunga la sera. Non mi comprometto di tanta virtù, che vaglia a frenarmi nell'occasione di risentirmi. È meglio sciogliere la compagnia, troncar le scene per tempo, finir la villeggiatura, e con

un pretesto ragionevole, e sano tornare innanzi sera in città. Quattro miglia si fanno presto. Le carrozze son leste, chi vuol restar resti; io vado certo, e spero, che mio marito non mi lascerà partir sola. La compagnia di don Mauro non mi sarebbe discesa; ma non voglio, che di me si dica quello, che in altri da me si condanna. Quantunque donna Florida lo disprezzi, lo tiene ancora soggetto, nè per me vo', che risolvassi di abbandonarla. S'ei fosse in libertà... potrebbe darsi... basta... ecco mio marito.

S C E N A X.

Don Gasparo, e detta.

Gas. Siete qui? Appunto di voi cercava.

Lav. Sono qui a prendere un poco d'aria. Ho un dolor di capo grandissimo.

Gas. Gran che! voi altre donne avete sempre qualche cosa, che vi duole.

Lav. E credo d'aver la febbre ancora.

Gas. Eh malinconie! divertitevi, e non sarà niente. Tutti vi cercano. Abbiamo da godere una bella scena. Don Ciccio è imbestialito contro di tutti per la burla fattagli delle legature, e delle spade, e perchè gli altri lo sbeffano. Ora abbiamo pensato di dargli soddisfazione, domandandogli scusa tutti, e perdono dell'offesa fattagli; ma questo domandargli perdono ha da essere un nuovo motivo di ridere, perchè studierà ciascheduno di farlo in modo particolare.

Lav. Voi badate a discorrere, ed a me cresce il dolor di capo a segno, che non mi posso reggere in piedi.

Gas. Me ne dispiace assai. Andate a letto, cara consorte, che vi passerà.

Lav.

Lav. Marito mio, ho del mal grande intorno, mi sento una pulsazione interna, un'agitazione negli spiriti, una lassitudine universale con giramenti di capo, che mi minaccia qualche disgrazia.

Gaf. Niente, saranno convulsioni.

Lav. Assolutamente conosco, e sento, che se non mi cavano sangue, vado a pericolo di morire.

Gaf. Andate a letto, e domani si farà venire il chirurgo e vi caverà sangue.

Lav. Da qui a domani posso essere precipitata.

Gaf. In questa villa non c'è chirurgo. Bisogna mandare in città.

Lav. Fatemi un piacere, don Gasparo; ve lo domando per grazia, per quanto amor mi portate, per quanto vi preme la mia vita, e la mia salute; audiamo noi in città.

Gaf. Quando?

Lav. Innanzi sera.

Gaf. E piantare la compagnia?

Lav. Vi preme dunque la compagnia più della vita di vostra moglie?

Gaf. Non dico questo io. Ma non visarà poi tal pericolo.

Lav. Tornerete fuori, quand'io starò meglio. Tornerete solo: vi divertirete meglio di quel, che ora fate.

Gaf. Benissimo. Lo desidero per verità star un poco solo senza questa folla di seccatori. Ma come ho da fare ora a dirlo alla compagnia?

Lav. Vi vuol tanto? Lo dirò io, se non lo volete dir voi.

Gaf. Facciamo le cose con buona grazia.

Lav. Sì, anderà tutto bene; lasciate fare a me, che ora so, che tutti lo sappiano; li nostri due legni servono per tutti. Vado io ad allestirmi: date voi gli ordini opportuni alla servitù; tutto si fa in un'ora: tre ne mancano a sera; siamo in città prima del tramontar del sole.

(parte correndo .
SCE.

S C E N A XI.

Don Gasparo solo.

Gaf. **D**Ice, che ha le palpitazioni, le lassitudini, i giramenti: mi pare, che parli bene, e cammini meglio. Non la so intender. Queste donne si fanno venir male quando vogliono. Dubito, che sia un pretesto questa sua lassitudine. Don Paoluccio le avrà fatto venire le pulsazioni. E' venuto il diavolo quest'anno a farmi perdere il gusto della Villeggiatura.

(parte .

S C E N A XII.

Donna Florida , e don Mauro .

Flo. **C**He cavaliere sgarbato ! vi domando , se sapete dove si trovi don Paoluccio , e mi rispondete con sì bella grazia .

Mau. Signora , con voi ho poca fortuna . Il dirvi , che non lo so , e non mi curo saperlo , non è risposta , che vi possa offendere .

Flo. E' una delle solite risposte vostre ruvide , ed incivili .

Mau. L' inciviltà posso assicurarmi di non averla nè con voi , nè con chi che sia . La ruvidezza poi è un difetto mio naturale , che se vi dispiace , potete disfarvene facilmente .

Flo. Fate conto , che me ne sia disfatta .

Mau. Accetto per grazia la libertà , che vi compiacete restituirmi .

Flo. Se vi premeva la libertà , chi vi ha tenuto in catene ?

Mau.

Mau Il mio rispetto, signora.

Flo. Potevate ben conoscere dalla maniera mia di condurmi, che poco mi premeva della vostra amicizia.

Mau. E' vero, l'ho conosciuto benissimo. Ciò non ostante una volta, che impegnato mi era a servirvi, mi vedeva in debito di soffrire, per non comparire incivile.

Flo. Che pensar ridicolo! oh sì, se vi sentisse don Paoluccio, riderebbe davvero!

Mau. Vi ringrazio della mercé, con cui ricompensate la mia sofferenza.

Flo. Compatite la mia schiettezza. Vedo, che avete dell'amore per me; ma io...

Mau. No, signora, v'ingannate, non ho un immaginabile passione per voi. L'ho avuta a principio, quando meno vi conosceva; ma è qualche tempo, che mi sono disingannato.

Flo. Ma perchè seguitare a venir con me?

Mau. Per impegno d'onore.

Flo. E non per altro?

Mau. Non per altro.

Flo. E non penate un poco a lasciarmi?

Mau. Niente davvero; niente signora mia, niente affatto.

Flo. Siete un simulatore dunque.

Mau. La mia simulazione derivò da un principio buono.

Flo. Da un principio stolido, dovevate dire.

Mau. Come comandate.

Flo. Ora dite così, perchè vi piace lo spirito letterato della padrona di casa.

Mau. A voi non rendo conto de' miei pensieri.

Flo. Capperi! si è messo in gravità il signor don Mauro.

Mau. Non cambio temperamento, sono il medesimo, che sono stato.

Flo. Sì, è vero; sempre burbero, ed accigliato.

S C E N A XIII.

Don Paoluccio, e detti.

Pao. Signori miei, la sapere la bella nuova?

Flo. C'è qualche novità di don Ciccio?

Pao. No, di don Ciccio, ma di donna Lavinia. Ella dice, che ha il mal di capo: si allestisce per andare in città, a farsi cavar sangue. Il marito crede, o finge di credere. Vuol partire con lei, e noi siamo tutti belli e licenziati.

Flo. Questa è una vendetta di donna Lavinia.

Pao. Lo credo ancor io. Se questo caso nascesse a Parigi lo metterebbero sul Mercurio galante.

Flo. E con tanta inciviltà licenzia la compagnia?

Pao. Non dicono, che si vada via. Offeriscono anzi casa, cuoco, servitù, e libertà di restare; ma chi è quello, che accettar voglia una simile esibizione?

Flo. Io non ci resterei per tutto l'oro del mondo.

Pao. Non volendo restare, esibiscono il comodo di due legni, e ora con don Gasparo abbiamo fatto la distribuzione così; in uno donna Lavinia, don Eustachio, don Riminaldo, ed io; nell'altro donna Florida, don Mauro, don Gasparo, e don Ciccio se vorrà venire.

Flo. La distribuzione non è ben fatta. Don Mauro andrà volentieri nella carrozza di donna Lavinia.

Mau. Anderò dove mi sarà detto, ch'io vada.

Pao. Anzi s'egli è vero, che don Mauro abbia della parzialità per donna Lavinia, cercherà di starle lontano, per non far conoscere la sua passione.

Mau. Così voi farete con donna Florida.

Flo. Bene dunque, Don Paoluccio, per far vedere, che
non

non avete premura alcuna per me, venite voi nella mia carrozza.

Mau. Così tutti due manifestate la vostra passione, egli allontanandosi colla sua costanza di animo; voi desiderandolo vicino colla debolezza comune.

Pao. Bravo, don Mauro. Ha parlato ora come un visionario di Londra.

Mau. Credetemi, che anche senza viaggiare, uno si può erudire nello studio delle passioni.

Flo. Ecco donna Lavinia. Sentiamo, che cosa sa dire.

S C E N A XIV.

Donna Lavinia, e detti.

Lav. **A**Vete inteso, signori miei la necessità, in cui mi trovo di andar in città per le mie indisposizioni...

Flo. (Poverina!) (*da se.*)

Lav. Mio marito non vuole lasciarmi andar sola nello stato, in cui mi ritrovo...

Flo. (Che tenerezza di sposo!) (*da se.*)

Lav. Non intendiamo per questo di disturbare la compagnia...

Flo. (C' intendiamo.) (*da se.*)

Lav. Chi vuol restare è padrone.

Flo. (Bel complimento!) (*da se.*)

Lav. Se il cielo mi darà presto la mia salute; ritorneremo anche noi...

Flo. (Potrebbe crepar davvero.) (*da se.*)

Lav. Vi chiedo scusa di tal disordine, ma quando il male c'è, non si può dissimulare.

Flo. (Non si può fingere con più franchezza.) (*da se.*)

Pao. Dispiace a tutti l'incomodo, che dice di soffrire donna Lavinia, quantunque la cera non lo dimostri. Ci sono dei mali interni, che non si credon, se non da

da quei, che li provano. Tutta volta sappiamo, che senza un giusto motivo donna Lavinia non fa una tale risoluzione, e quello, che sento dire da tutti, ciascheduno vuol avere il contento d'accompagnarvi.

Flo. Sì, donna Lavinia, il vostro male lo conosco benissimo. Sarete più quieta in città; risanerete più presto.

Pao. Eppure l'allegria può essere il migliore vostro medicamento. Io certo procurerò divertirvi.

Lav. Il mio gravissimo dolor di capo non mi permetterà d'ascoltarvi. Voi non vi potrete adattar a tacere. Vi prego passar nell'altra carrozza.

Flo. Don Mauro tace assai volentieri, sarà una compagnia buonissima per il vostro bisogno.

Mau. Voi, signora, non fate, che disporre di me in tempo, che avete rinunciato solennemente a quell'autorità, che vi aveva concessa. (*a donna Florida.*

Pao. Vi ha rinunciato donna Florida? (*a don Mauro.*

Mau. Sì, per grazia del cielo.

Pao. Male; signora, male. (*a donna Florida.*

Flo. Bene, anzi benissimo.

Pao. Voi, avendo ciò fatto dopo la mia venuta, farete credere d'averlo licenziato per mia cagione. Signori, protesto dinanzi a lei, che per donna Florida ho il rispetto, che devevi ad una dama ma niente più.

Flo. (Dite il vero, signore?) (*piano a D. Paoluccio.*

Pao. (Arguite da ciò, se vi sono vero amico.)

(*piano a donna Florida.*

Flo. (Non capisco niente.) (*da se.*

Pao. Prima, che di quà si parta vuole don Garparo, che si complimenti don Ciccio, come egli merita, l'idea non può essere più graziosa. Vado per meglio intendere la condotta di certa baja, che gli si prepara. Donna Lavinia, assicuratevi, che la mia costanza di animo non può mancare; che se mi è vietato

to il difendermi , spero però di essere conosciuto .
Che cento donne mi vedranno far il galante d' in-
terno a loro , ma una sola avrà il mio cuore divoto ,
la mia servitù , la mia sincera amicizia . Le parole a
lei , ed il cuore a voi : questa è la vera foggia di
mantenere la fede in segreto . (*piano a donna Flo-
rida , e parte .*)

S C E N A X V.

Donna Lavia , donna Florida , don Mauro .

Flo. (**M** I pare un poco difficile per dir vero . Te-
mo , che se un altro che mi piaccia più di don
Mauro , si esibisce di servirmi in pubblico , mi scor-
derò di quello , che mi vuol servire in segreto .)

(*da se .*)

Lav. Se voi , donna Florida , ricusate di restar qui , e
che vi risolviate di venir con noi , fate voi la vostra
partita . Scegliete , chi vi comoda nella vostra car-
rozza .

Flo. Lascio disporre alla padrona di casa .

Lav. Faremo così dunque . Voi , don Paoluccio , don
Mauro , e don Eulachio .

Flo. E voi vorreste andare in compagnia del marito ?

Lav. Vi cederò anche lui , se il volete .

Flo. Troppo generosa , signora . Io non intendo di toglier-
vi il cavaliere , e molto meno il marito . (*parte .*)

SCE

S C E N A XVI.

Donna Lavinia, e don Mauro.

Lav. **L**IA sentite, don Mauro? Che ve ne pare di lei?

Mau. Non posso giudicare dell' altrui debolezze. Ho troppo da corregger le mie.

Lav. Voi siete un cavalier prudentissimo.

Mau. Vorrei esserlo, ma altro non so di certo, che di essere sfortunato.

Lav. Perchè vi lagnate della fortuna?

Mau. Perchè mi ha fatto impiegare le mie attenzioni in chi non le ha degnate di aggradimento.

Lav. Ed io poteva essere trattata peggio?

Mau. E pur si danno queste combinazioni fatali!

Lav. Se ne danno anche di favorevoli.

Mau. Certamente gli avvenimenti di questo mondo non sono, che una vicenda di male e di bene, di piacere e di dispiacere.

Lav. L' ingratitudine di don Paoluccio mi ha profittato l' acquisto della mia libertà.

Mau. E l' alterigia di donna Florida mi ha disimpegnato dalla più severa catena.

Lav. Pensate voi di mantenervi sempre così?

Mau. Sarebbe tempo, ch' io pure gustassi il dolce di qualche amabile servitù.

Lav. Fortunata colei, che saprà conoscere i pregi vostri, e avrà il vantaggio della vostra amicizia!

Mau. La bontà vostra mi fa sperare ogni maggiore felicità.

Lav. Basta, don Mauro, voi mi favorirete nella mia carrozza.

Mau. Ubbidirò gli ordini vostri.

Lav. Vi piacerà di perdere donna Florida?

Mau.

Mau. Come dispiacerebbe ad un ammalato la perdita della febbre.

Lav. Graziosissimo. (*ridente.*) Andiamo. (*parte.*)

Mau. Che compitissima dama! (*parte.*)

S C E N A XVII.

Giardino con pergoletti, sedili erbosi uno de' quali in mezzo.

Don Gasparo, donna Florida, don Paoluccio, don Riminaldo, don Eustachio a sedere in fondo, Libera, e Menichina da lato, poi don Ciccio, e Zerbino.

Zer. **F** Avorisca di venir con me.

Cic. Tu sei quello, che ha mangiato le robe dolci.

Zer. La padrona mi ha perdonato; mi perdoni anche vo- signoria.

Cic. Ti perdono, ma con patto, che me ne porti delle altre.

Zer. Lasci fare a me, che sarà servita.

Cic. Ora, che cosa voglio da me?

Zer. Vogliono domandargli scusa di quello, che gli han- no fatto. Eccoli lì tutti preparati. S'accomodi, che ora verranno. (Credo, che lo vogliano burlare più che mai. Se posso, voglio far anch'io la mia parte.)
(*si ritira.*)

Cic. Se mi daranno le mia soddisfazione m'acquisterò, altrimenti farò qualche risoluzione. Dovevano vera- mente venire a casa mia a farmi il complimento di scusa, ma ho piacere, che non vedano li fatti miei; non ho certo modo di riceverli. E' stato meglio, che sia venuto qui. (*si siede.*) Oh non si credano già, che sia un babbuino! So mantenere il mio pun-
La Villeggiatura. F to

to fino all' ultimo sangue , e se non mi dispiacesse di disgustar don Gasparo . . , ma da lui si può venir a definir qualche volta , onde conviene soffrire , e contentarsi di quel , che si può .

Gaf. Signor don Ciccio , io come padron di casa , e vostro buon servitor , ed amico , vengo prima di tutti a domandarvi scusa della 'burla fattavi , di cui avete mostrato di sentir dispiacere , ed in segno di buona amicizia vi prego , finchè dura la presente nostra villeggiatura , venire ogni giorno a pranzo da noi .

Cic. (*Sedendo con gravità.*) Gradisco le scuse , che voi mi fate ; e per attestarvi un amichevole aggradimento , accetto per capitolazione le vostre grazie , e sarò esattamente , fino che durerà la villeggiatura presente , vostro quotidiano commensale perpetuo .

Gaf. (*Oh sì , che vuol mangiare un pezzo alla lunga .*)
(*da se.*)

Flo. Signor don Ciccio , sento , che siete adirato con tutti , e dubito , che lo siate ancora con me . Se il ridere è delitto , v' accerto , che son rea la mia parte : però vi domando scusa , e per farvi vedere quanta stima ho di voi , voglio preferirvi a tutti , e finchè stiamo qui in villeggiatura , voglio che siate il mio cavaliere .

Cic. Voi altre donne credete di poter offendere impunemente . Ma i galantuomini della mia sorta si rispettano un poco più . Dono al sesso , dono alla gioventù , dono anche alla buona grazia , accetto l' onor , che mi fate di essere il vostro cavaliere , e può essere , che facciamo disperar qualcheduno .

Flo. Credo anch' io che passerà poco tempo , che vedremo alcuno in disperazione .

Pao. Eccomi a voi dinanzi , don Ciccio , supplichevole in atto , dell' ardire presomi di farvi vergognosamente tremare , vi chiedo orgogliosamente perdono . Promet-

to in faccia di questa dama , e di questi cavalieri , che vi hanno sonoramente burlato , prometto in attestato di quella stima , che non ho mai avuta per voi , ma che procurerò d' avere in appresso , prometto in tutto quel tempo , che resteremo in questa villeggiatura , servirvi , e mantenervi di tabacco di Spagna perfetto , di cioccolata di Milano esquisita , di rosolio di Corsù preziosissimo , e di veneziani sceltissimi parpagnacchi .

Cic. Quantunque io non rilevi bene , che razza di parlare sia il vostro ; tuttavia credendolo oltramontano , vi perdono ogni cosa , vi accetto per buon amico , e vi prendo in parola circa al tabacco , al rosolio , alla cioccolata , e benchè non sappia , che cosa sieno , credendoli mangiativi , e buoni , mi saranno cari anche i veneti parpagnacchi .

Pao. Bravissimo ! che gravità amabile ! Voi mi parete uno di quei suberbi villani di Castiglia , che vanno a lavorare i campi colla spada di Catalogna .

Cic. Un villano ?

Pao. Acchetatevi , caro don Ciccio , che se finora avete avute le umiliazioni de' rei secondarj , ora vi si presentano dinanzi agli occhj i rei principali . Venite arditelle , tracotanti , maligne : venite a chieder perdono a don Ciccio della vostra audacia .

(verso la scena , da dove vengono le due donne .

Gli uomini di questa sorta non si legano per le braccia , ma per il cuore ; e però domandategli scusa , e contentatevi di ripetere le parole , che dirò io .

Men. (Io non mi posso tener di ridere .) (*piano a Lib.*

Lib. (State forte , che rideremo dopo .) (*piano a Men.*

Pao. Signor don Ciccio . . .

Men. Signor don Ciccio . . .

Pao. Gli domandiamo perdono . . .

Lib. Gli domandiamo perdono . . .

84 LA VILLEGGIATURA

- Pao.* Dispiacendoci aver fatto poco . . .
Lib. Dispiacendoci aver fatto poco . . .
Pao. Aver fatto poco il nostro dovere . . .
Lib. Il nostro dovere . . .
Pao. E gli promettiamo . . .
Men. Gli promettiamo . . .
Pao. Fino che dura la presente villeggiatura . . .
Lib. Fino che dura la presente villeggiatura . . .
Pao. Mandarlo . . .
Men. Mandarlo . . .
Pao. A servire di levature di biancheria . . .
Men. Di lavature di biancheria . . .
Pao. Serva umilissima del signor don Ciccio .
Lib. Serva umilissima del signor don Ciccio .
Pao. Serva umilissima del signor don Ciccio .
Men. Serva umilissima del signor don Ciccio .
Pao. Siete contento? (*a don Ciccio.*)
Cic. Sono cose, e non sono cose, intendo, e non intendo . Basta , siete donne, e non voglio guerra con donne . Lavatemi la biancheria fino, che si stia qui , e non se ne parli più .

S C E N A XVIII.

Donna Lavinia, e detti.

- Pao.* **A** Voi: donna Lavinia, tocca a voi far i vostri complimenti a don Ciccio .
Lav. Io posso esibire al signor don Ciccio un posto nella mia carrozza , se vuol venire con noi .
Cic. Dove ?
Lav. In città .
Cic. A far che in città ?
Lav. Non lo sa che ora si parte , e che per quest' anno è terminata la nostra villeggiatura ?

Cic.

Cic. Come! terminata ora la villeggiatura? Don Gasparo, che dite voi?

Gas. Io dico quel, che dice donna Lavinia. Le carrozze sono pronte, si parte or' ora, e per quest' anno è finita.

Cic. E le promesse fattemi finchè dura la villeggiatura?

Pao. La parola vi si mantiene. Tutti sono impegnati con voi finchè dura, disgrazia vostra, ch' ella abbia finito presto.

Cic. Questa è una sbeffatura peggiore ancor della prima. Con i pari miei non si tratta così. Giuro al cielo, domando soddisfazione; e se partite ora, saprò raggiungervi... (Ma se partono, che fo io qui?) Sono azioni, che non sono da farsi. Son chi sono; mi chiamo offeso, e cospetto di bacco voglio vendetta, voglio soddisfazione. * (parte.)

Pao. Oh se fosse in Venezia, che bella commedia, che farebbono di lui!

Lav. Non vorrei però, ch' ei si turbasse.

Gas. Non dubitate. Non ho spirito, non ha forza, si placherà.

Lib. Dunque partono davvero?

Rim. Così è, a rivederci un altro anno.

Lib. Povera me, mi vien da piangere.

Men. Anche il signor don Paoluccio?

Pao. Partiamo tutti. Restate Ninfe gentili, coi vostri amanti pastori.

Eust. Se vi basta Zerbino, ve lo faremo restare.

Zer. Eh, signore, in città ne trovo ancor io di meglio.

Gas. Garbate giovani, ho capito, in avvenire mi regolerò.

SCENA ULTIMA.

Don Mauro, e detti.

Mau. Signori, ho trovato don Ciccio affitto. Egli si duole d'essere stato doppiamente deriso; ma più si duole, che non sa, che fare restando qui; e non ha il modo di condursi decentemente in città, dice avergli donna Lavinia offerto un posto nella carrozza, ed ei l'accetta, se si contentano.

Pao. Non ve l'ho detto io?

Gaf. Venga, venga, è padrone. Anche questa è accomodata. Vo a consolarlo, e voi altri signori accomodatevi per i posti, che le carrozze vi aspettano. (*par.*

Lav. Sciegliete, donna Florida, che v'aggrada.

Flo. Ci sarà nessuno, che si degni di venir con me? Che dice il signor don Mauro?

Mau. Un cavaliere da voi scartato, non può aspirare all'onor di servirvi. Dispensatemi, signora, altri vi sono di me più degni.

Flo. Il signor don Paoluccio mi fa la grazia?

Pao. Non posso, donna Florida, ei già sapete il perchè.

Flo. Parmi il vostro perchè una scioccheria, una stolidezza. Ricusare di servire una dama, perchè non si sveli la stima, che si ha di lei, è un'ingiuria, che le vien fatta, come se indegna fosse di esser servita. Ho voluto pubblicare il fanatismo delle belle regole della vostra cavalleria per non espormi ad esser ridicola presso di chi mi vede. Venite, non venite, per me è lo stesso. Se uno ricusa di palesare la stima, che fa di me, troverò dieci, che se ne faranno una gloria; e voi colle vostre massime oltramontane nella nostra Italia non troverete un can, che vi guardi.

(*parte.*

Pao.

Pao. Vedete ? Ecco il caso della costanza . Uno spirito forte non si risente , e di prenderla non m' importa un zero ,

Men Serva umilissima .

Lib. Buon viaggio , illustrissima .

Lav. Vi riverisco . State bene . A rivederci , e vi avviso per vostra regola , non prendervi in avvenire tanta confidenza coi villeggianti , perchè di già vi burlano , e correte pericolo di perdere la vostra quiete , e la vostra riputazione ,

Lib. Grazie del buon avviso . Se lo tenga per lei .

Men. Eh signora , si vedono i difetti degli altri , e non si conoscono i suoi ,

Lav. Intendo quel , che vogliono dire queste due buone donne . Mi vogliono rimproverare qualche mia debolezza . Per quanto abbia studiato celarla , qualche cosa si è traspirato . Voi don Paoluccio , ne foste causa .

Pao. Vi domando perdono . Castigatevi , che 'lo merito . Privatemi della vostra grazia . Cedo il posto a don Mauro , ed io colla mia costanza di animo soffrirò quest' ultimo dispiacere .

Lav. Volete dire , che v' importa di me , come di donna Florida . Don Paoluccio , vi consiglio mutar paese , e mutar costume , o voi sarete il ridicolo delle nostre conversazioni . Qui s' apprezza la vera costanza , quella , che in una nobile servitù è l' unico prezzo della fatica . Era io disposta a serbarvela eternamente , voi m' insegnaste a mutar pensiero . Non vi lagnate , che di voi stesso , se lasciandovi in quella libertà , che mostrate desiderare , consacrerò in avvenire tutte le mie oneste attenzioni , tutte le mie nobili brame al virtuoso don Mauro .

Pao. Costanza d' animo non mi abbandonare .

Lav. Ecco terminata la nostra villeggiatura , sarebbe stata affai

88 LA VILLEGGIATURA

affai più piacevole , se le gelosie , se i puntigli non
l'aveffero intorbidata , comunque stata ella sia, potrà
dirfi felice , se onorata sarà dagli umaniffimi spetta-
tori di un clementiffimo aggradimento .

Fine della Commedia .

S I O R T O D E R O
B R O N T O L O N ,

O S I A

IL VECCHIO FASTIDIOSO.

C O M M E D I A .

D I T R E A T T I I N P R O S A .

Rappresentata per la prima volta in Venezia nell'
Autunno dell'anno MDCCLXI.

Sior Todero Bront.

A

PER.

P E R S O N A G G I .

TODERO mercante vecchio .

PELLEGRIN figliuolo di Todero.

MARCOLINA moglie di Pellegrin .

ZANETTA figlia di Pellegrin , e di Marcolina .

DESIDÉRIO agente di Todero.

NICOLETTO figliuolo di Desiderio.

CECILIA CAMERIERA di Marcolina .

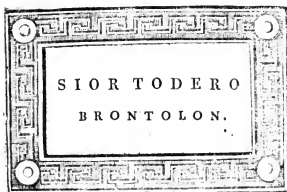
FORTUNATA vedova.

MENEGHETTO eugino di Fortunata .

GREGORIO servitore .

La Scena si rappresenta in Venezia in casa di Todero .

AT-



ATTO PRIMO.

SCENA PRIMA.

Camera di Marcolina.

Marcolina, e Cecilia.

Mar E Così? Ghe xè caso, che possa beber el caffè stamattina?

Cec. Co no la manda a torselo alla bottega, ho paura, che no la lo beva.

Mar Per cossa? No ghe n'è del caffè in casa?

Cec. Siora sì, ghe ne xè, ma el paron vecchio l'hà serrà el caffè, e l'ha serrà el zucchero sotto chiave.

Mar. Anca questa ghe xè da novo? Fra le altre insolenze,

A 2 che

4 **SIOR TODERO BRONTOLON**

che ho sofferro da mio (*a*) missier , ho anca da tollerar , che el me serra el zucchero , che el meserra el caffè?

Cec. Cosfa disela ? Più vecchio che el vien , el vien pezo che mai .

Mar. Com'ela stada ? Che grillo ghe xè saltà in testa ? Che (*b*) vovada xè stada questa ?

Cec. La sa , che el xè un uomo , che (*c*) bisega per tutto , che brontola de tutto . Lè andà in (*d*) rinelo , l'ha dà un occhiada al zucchero , l'ha dà un occhiada al caffè ; l'ha scomenzà a dir : vardè : un pan de zucchero in otto zorni el xè (*e*) debotto finio : de una lira de caffè debotto no ghe ne xè più . No gh'è regola : no gh'è discrezion . L'ha roltò su la roba ; el se l'ha portada in camera , e el se l'ha serrada in armer .

Mar. Son tanto stufa de sti (*f*) stomeghezzi , che debotto no posso più . Che diavolo de vergogna ! xè tanri anni , che son in sta casa , e gnancora non son paruna de gnente ? E quel (*g*) sempio de mio mario grando e grosso , con una putta da maridar , el gh'ha paura a parlar ? Nol xè gnanca bon de mantegnir de caffè so muggier ? Eh ! per diana de dia i gh'ha rason , che gh'ho sta fia (*h*) da logar : da restò , grazie al cielo , gh'ho casa mia , e ghe vorave far veder , che no gho bisogno de lori .

Cec. Per dir la verità , la xè quasi una cosfa da no creder , che un omo de trenracinque , o trentase anni ,
mari.

(*a*) Suocero . (*b*) Pazzia .

(*c*) Che mette le mani per tutto .

(*d*) Camera destinata a mangiare in famiglia .

(*e*) Quanto prima .

(*f*) Cose strane insoffribili .

(*g*) Sciocco . (*h*) Da collocare .

A T T O . P R I M O . 3

maridà , pare de fioi , con tanta (a) intrada , con un negozio in casa , che (b) butta ben , no sia paron de spender un ducato a so modo , e abbia da star soggetto al pare (c) coffà un putello .

Mar. Siora sì , e s' ha da veder sta mostruosità , che un capo de casa fazza (d) sgangolir el fio , la niora , la nezza , e po se lassa menar per il naso da un (e) tangaro de un fatiq , che se fa la (f) ponga per elo , e lo consegna a esser un can col so sangue .

Cec. Certo ; el paron gh' ha chiappà ben voler a lu , e a so fio , e furù al fio più , che al pare .

Mar. Ma se pol dar un sempio , un alocco , una malagrazia compagna ?

Cec. Disela de sior Nicoletto ?

Mar. Sì , de quella cara zogia de sior Nicoletto , della degnissima prole de sior Desiderio , agente amorosissimo de quel orbo de mio missier .

Cec. Eh ! se s' ha po da dir la verità , sior Nicoletto nol xè po tanto una malagrazia .

Mar. Oh che cara Cecilia ! ve piaseło quel (g) pampalughetto ?

Cec. Coffa vorla , che el me piase ? A mi se sa , che nol m' ha da piaser ... Da resto in verità dasseno ...

Mar. Orsù (h) a monte , che no voi sentir a parlar de colori . Mio missier li ha volesti tor in casa per farne despetto ; e se mio mario no ghe remedierà , ghe remedierò mi . Che (i) destrighemo sta putta ,
che

(a) Entrata , rendita .

(b) Che rende molto profetto .

(c) Come . (d) Penare . (e) Villano .

(f) Che si arricchisce , come i polli s' empiono la ponga , cioè il gozzo .

(g) Scioccherello . (h) Finiamo .

(i) Collochiamo .

6 SIOR TODERO BRNTOLON

che se marida mia fia, e po troverè mi la maniera de remediarghe.

Cec. Cora fiorà parona, no vorave, che la credesse . . .

Mar I batte; andè a veder chi è.

Cec. Credo, che la me cognossa . . .

Mar Andè a veder chi è, ve digo.

Cec Vago, vago. Siora sì, vago. (No ghe starave depenta in sta casa. Se no fusse per quel putto, no ghe starave gnanca, se i me indorasse.) (parte.

S C E N A II.

Marcolina, e poi Cecilia.

Mar. **A** Una donna della mia sorte? Serrarghe tutto? No esser patrona de guente? Mai un spaffo? Mai un divertimento? (*a*) Brontolarme fina el magnar? M'hai trovà in tun (*b*) gattolo? M'hai tolto senza camisa? Gh'ho dà sie mille ducati, e son civil più de lóri; che i so vecchj xè vegnuu co le (*c*) sgalmare, e casa mia xè più de cent'anni; che la gh'ha (*d*) negozio impiantà.

Cec. Xè una signora, che la domanda. (*con sdegno.*

Mar. Chi xela?

Cec. Mi no so; credo, che la sia fiora Fortunata.

(*come sopra.*

Mar Coss'è, fiora? Colfa xè sti (*e*) musoni?

Cec. Sia (*f*) malignazo sta vita, e chi la ghe piase.

Mar,

(*a*) R'improverarmi,

(*b*) Specie di fogna,

(*c*) Scarpe di legno.

(*d*) Traffico stabilito.

(*e*) Perchè siete ingrognata;

(*f*) Per non dir maledetto,

Mar. Coss'è stà, con chi la gh'aven?

Cec. Son andada a veder chi è. I m'ha dito; tirè; ho tirà; xe vegnù el paron vecchio, e el m'ha dito un (a) mondo de roba.

Mar. Oh! la finiremo sta musica. Sì, da quella che son, che la finiremo. Andè, andè, diseghe a quella signora, che la resta servida.

Cec. (Se el missier xè impastà de tollego, gnanca la niora no xè impastada de zucchero.) (parte.)

S C E N A III.

Marcolina, 'poi Fortunata.

Mar. (b) **S**ior sì, nol vorave mai, che da mi vegnisse niissun. (c) El me vuol tetter de mazo anca in quello.

For. Patrona, fiora Marcolina.

Mar. Patrona, fiora Fortunata.

For. Colla fala? Stala ben?

Mar. Servirla, e ela?

For. Cusi, e cusi.

Mar. La se comoda. Vorla cavar se el (d) zendà? (*sedono.*)

For. Eh! n'importa; da stà (e) stagion no l'incomoda.

Mar. Vorla un poco de fogo?

For. No, no, daffeno, ho caminà, no gh'ho freddo.

Mar. Gnanca mi, la veda; no tegno squasi mai fogo sotto.

For.

(a) *Un mondo di Villanie.*

(b) Così è. (c) *Frase bellissima derivata da un senso peggiore, e significa: vuole impacciarsi.*

(d) *Taffetà nero, che portano in testa le veneziane.*

(e) *Si figura, che sia in tempo d'inverno.*

For. Tutto xè un usarse . Co se xè usae, no se pol far de manco . Co no se se usa, no se ghe pensa .

Mar. Siora sì, fiora sì, son stada usada cusi da putela, e voggio , che se usa cusi anca mia fia .

For. Colla fala, fiora Zanetra ?

Mar. Ben, ben, poverazza . Dopo che l'ha avu quella malattia, (a) in bon ora lo posso dir, la xè vegnua (b) tanto fatta .

For. La diga , fiora Marcolina, la vorla maridar la so putta ?

Mar. (c) Magari, che ghe capitasse una bona occasion .

For. Per dirghe la verità , son vegnua a trovarla giusto per questo .

Mar. Dasseno ?

For. Gh'ho un partio per le man , che se el ghe tocca, dasseno voi, che la me benedissa .

Mar. Oh care le (d) mie viscere ! chi xelo ?

For. Mo a pian : avanti, che ghe diga chi el xè , la me diga, se la xè in stato de maridarla .

Mar. No gh'oggio dito de sì ?

For. Disponela ela dela so putta ?

Mar. Ghe dirò : doverave disponer so pare , ma so pare no farà nè più , nè manco de quello , che dirò mi .

For. E sior Todero ?

Mar. La sarave bela, che quando xè contento el pare , e la mare , el nonno non s' avesse da contentar .

For. Mo no sala , che sti vecchj vol esser patroni de tutto ?

Mar. Siora sì , fin a un certo segno . Ma col partio xè bon ,

(a) Per una specie di superstizione le donnicciuole accompagnavano con questo augurio gli annunci della propria, e dell'altrui salute. (b) Grassa . (c) Dio volesse .

(d) Termine amicale, come se dicesse : caro il mio bene , cara amica .

bon , co l' occasion xè a proposito , per cossa vorla ,
che el diga de no voler ?

For. La dota chi ghe l' ha da dar ?

Mar. Ghe l' ha da dar mio missier ; ma gnanca per questo nol pol miga dir de no ghela voler dar : perchè po , ala fin dei fini mio mario xè (a) bonazzo , el sta a tutto , el lassa , che so pare fizza tutto quello , che el vol ; ma co bisognasse , me basterave l' anemò de farlo parlar . De la roba in casa ghe n' è , el gh' ha la dota de so mare , ghe xè la mia , gh' ho (b) ose in capitolo anca mi . La puta sa da maridar , e ca (c) de diana , se mio missier farà el matto , ghe xè giustizia per tutti .

For. No , signora Marcolina ; co gh' ha da esser dei strepiti , no femo gnente .

Mar. Digo cusì per dir ; ma strepiti no ghe n' ha da esser , e no ghe ne sarà . Mio missier xè avaro , xè stravagante , xè tutto quel che la vol ; ma l' ha sempre dito , ch' el vorave , che mia fia se (d) logasse ; e da do parole , che l' ha dito gier sera , mi credo , che nol veda l' ora , che la se marida . No amiga perchè el ghe voggia ben , sala , perchè el xè un de quei vecchj , che no vol ben a altri , che a (e) si stessi , ma per liberarse da una bocca de più .

For. Via donca , co la xè cusì , la ghe parla .

Mar. Ghe parlerò . La me diga el putto chi el xè .

For. Se la sa : cossa ghe darali de dota ?

Mar. Mo , cara fiora Fortunata , la vol metter el carro avanti (f) i bo . Sentimo prima chi xè el partio , e po ghe daremo quella dota , che se convegnerà .

For.

(a) Bonaccio , buono assai , compiacente .

(b) Voce in capitolo , cioè autorità di parlare , ed agire . (c) Lo stesso , che per diana .

(d) Si maritasse . (e) A se . (f) I bovi .

For. Cossa gh' ala paura? Che ghe propona una persona ordenaria? Sala, che sto putto, che ghe propono, xè un fior, xè una copa d'oro? Sala, che in sto paese no ghe xè altrettanto? Sala, che el xè un mio (a) zerman?

Mar. Oh caspita! so zerman?

For. Mo fiora sì; cossa disela? Ghe xè eccezion?

Mar. Certo, che col xè so parente, non pol esser altro, che una persona civil; ma, cara fiora Fortunata, per esser un buon partio ghe vol qualcosa de più.

For. Sala, che el xè fio solo, che el go averà do boni mille ducati d'intrada, e che el go ha una carica in aspettativa? Sala, che nol gh' ha un vizio al mondo, che el xè un putto, che no fazzo per dir, ma el gh' ha un aria propriamente da zentilomo? Sala, che el xè fior *Meneghetto Ramponzoli*, fio de fior *Massimo*, e de fiora *Scolastica Caramali*.

Mar. Oh se la me ne dirà tante, ghe dirò fiora sì; lo cognosso, son contenta, magari.

For. Mo magari certo, magari.

Mar. Xelo inforinà de sta mia putta? Salò, che merito che la gh'abbia? Salò, che (b) oracolo, che la xè?

For. Oh! el sa tutto.

Mar. Salò mo anca, che la xè nua putta ben fatta? Che la xè un (c) poimetto de riosa?

For. Vorla, che ghe parla da amiga? El l'ha vista.

Mar. Come? Quando? Mia fia no pratica co nissun: in casa mia no ghe vien nissun... (riscaldandosi).

For. Via via, fiora Marcolina, no la vaga in collera, che no ghe xè mal. El l'ha vista al balcon.

Mar. Sotto la zelusia?

... For.

(a) Cugino. (b) Il volgo dice un'oracolo, per dire una cosa eccellente.

(c) Bianca, e colorita come una mela rosa.

A T T O P R I M O . 11

For. Sotto' la zelusia. El l'ha vista anca fora de casa una matina a bonora.

Mar. Se la va col (a) zendà fina alla cintura!

For. Cossa serve? No sala? Co i putti vol, no so, se la me capissa.

Mar. Zanetta sa qualcossa donca.

For. Da quel, che ho inteso, no i s'ha mai parlà; ma coi occhj credo, che i abbia fatto la parte soa.

Mar. Oh poveretta mi!

For. Eh via cara ela; fussele cusì tutte le putte dal dì (b) d'ancuo; e fusseli cusì i putti, come che xè sto fior Meneghetto.

Mar. Cara fior Fortunata, no so cossa dir: za che la xè vegnua a favorirme con tanto bon cuor, la fizza, che sto negozio gh'abbia bon fin.

For. La diga, cara ela, cossa ghe darali de dota?

Mar. La diga ela: cossa pretenderavelo?

For. El putto xè una (c) pua, xè una pasta de marzapàn, e de ste cosse nol ghe ne sa, e nol ghe ne vorrà gnanca saver. So pare, e so mare i se timetre in mi, e quel che fazzo mi, xè ben fatto. Gh'ho dito, co fior Marcolina semo amighe, so che fiora che la xè, la putta xè una bona putta, lassè far a mi. Mi mo, vedela, voi che andemo alla bona, mi no voi domandar voi, che la diga ela tuto quello, che la pol far, e se me parerà conveniente, la me varda mi, e no la pensa altro.

Mar. Ghe dirò. Mi ho portà in casa sie mile ducati. Manco de quello, che gh'ho dà mi, a mia fia no i ghe poderà dar.

For.

(a) Le figlie oneste, e bene allevate in Venezia vanno coperte col loro zendale.

(b) Del giorno d'oggi.

(c) Buono, innocente.

For. (*a*) Bezzi contai?

Mar. S' intende . I ghe li scriverà in banco .

For. Siora Marcolina me dala parola ?

Mar. Ghe dago la parola .

For. Porla mantegnirmela la parola , che la me dà ?

Mar. Siora sì . Che dago parola , e son capace de mantegnirghela .

For. Basta cusì . A bon riverirla . (*s' alzano* .

Mar. Vala via cusì presto ?

For. Vago a dar la risposta . Ma la varda ben , sala ?

Mar. Cossa serve ? Semio puteli ?

For. Se vegnirò col putto , me lasserà veder la putta ?

Mar. (*b*) Co sarà serà el contratto .

For. E no avanti ?

Mar. Oh ! la vede ben . . .

For. Gnente , gnente ?

Mar. La xè una fiora , che intende . . .

For. Eh ! via , cara ela , che al dì d' ancuo le se vede le putte . No se stà più su sti rigori , no ; le se vede .

Mar. Basta , co se tratta de ela .

For. A bon reverirla .

Mar. La diga , la (*c*) metteràli all' ordine pulito ?

For. Modestamente .

Mar. No digo (*d*) cossazze . Ma sala ? La (*e*) sa in che tempi , che semo .

For. Vorla , che el ghe spenda intorno tutti i sic mile ducati ?

Mar.

(*a*) In danaro contante .

(*b*) Quando il contratto sarà concluso , stabilito .

(*c*) Domanda se i parenti dello sposo , secondo l' uso di Venezia , manderanno de' bei vestiti alla sposa .

(*d*) Non cose grandi , di gran prezzo .

(*e*) In oggi bisogna fare qualche cosa di più , per uniformarsi al costume .

A T T O P R I M O. 13

- Mar.* Che i se faccia onor, che no i se faccia burlar.
- For.* Cara siora Marcolina, ghe xè (a) più di, che laganega.
- Mar.* Eh! cara siora Fortunata, al di d' ancuo, chi se marida no ha da sperar de (b) sivanzar su la dota.
- For.* La diga, cara ela, co la sa' maridà ela, gh' ali fatto ste gran spesazze?
- Mar.* Oh! per mi, sia mia, i ghe n' ha speso pochetti.
- For.* Vedela donca? Xè segno, che tutti no pensa a un modo. Una cossa de mezzo, che staga ben, che vanga ben. Cossa occorre far tanti abiti st' anno, perchè st' anno che vien, no i sia più alla moda? Faremo, faremo pulito. Un bon anello, le so zogètte, un per de abiti boni.
- Mar.* (c) Merli, la veda, sora tutto merli.
- For.* Ghe sarà el bisogno. No la s' indubita, ghe sarà el bisogno. Con so bona grazia. Se vederemo.
- Mar.* Patrona.
- For.* Xela contenta?
- Mar.* Oh sietu benedetta!
- For.* Bondì, vita mia. (si baciano.)
- Mar.* Mo quanto che ghe son obligada!
- For.* No ala dito, magari? La vederà, se sarà magari.
- Mi? Co me metto? (d) Dito, fatto. Patrona. (par.

SCE.

- (a) *Proverbio, che significa: convien risparmiare.*
- (b) *Avanzare.*
- (c) *Sopra tutto, che vi sieno dei bei merletti.*
- (d) *Detto, fatto, cioè presto mi spiccia.*

S C E N A IV.

Marcolina, poi Pellegrin.

Mar. **I**N verità daffeno una fortuna più granda no po-
deva desiderar. Son segura, che mia fia starà ben ;
so, che putto che el xè, so, che casa che i gh'ha.
Oh per diana xè quà mio mario! ho (a) giusto da
caro, che ghe lo dirò prima a' elo, e farò che elo
ghe lo diga a so pare. Vegni quà mo, sior Pellegrin.

Pel. No criè, vedè, mi no ghe n'ho colpa.

Mar. De colla?

Pel. Ho sentio in cucina, che avè crià per el zucchero,
e per el caffè ... no criè con mi, che mi no so gnente.

Mar. Eh! adesso no xè tempo de parlar de ste cose. V'
ho da dir qualcosa che importa più.

Pel. De ben, o de mal?

Mar. De, ben, de ben.

Pel. Sia ringrazià el cielo. Ho sempre paura, che ghe sia
del mal.

Mar. Ho maridà vostra fia.

Pel. La xè maridada?

Mar. M'intendo la xè promessa.

Pel. Chi l'ha promessa?

Mar. Mi.

Pel. Vu?

Mar. Sior sì, mi. Ve opponeressi furf a quel, che ha fat-
to vostra meggier?

Pel. Mi no parlo.

Mar. Lo so, che in sta casa mi no son parona de ghen-
te. Ma no gh'ho altro al mondo, che sta creatura,
e su la mia creatura crederave de poder arbitrar.

Pel.

(a) *Ho piacere.*

Pel. Xè vero, la xè la vostra creatura: ma crederave, che la fusse anca mia.

Mar. Sior sì. Gh'avè rason: ma co ve dirò a chi l'ho promessa, sarè contento anca vu.

Pel. Ben: sentiremo. Se me parerà.

Mar. Se ve parerà? Ve metteressì in testa de desfar quel, che ho fatto?

Pel. Oh bella! me disè, che avè promesso mia fia: me disè, che sarò contento: voleu, che sia contento avanti de saver el (a) novizzo?

Mar. Vostra muggier no xè capace de far una (b) stramberia.

Pel. Mi no digo ste cosse.

Mar. Parlè in una certa maniera . . .

Pel. Voleu, che tasa? Taso.

Mar. Sior Meneghetto Ramponzoli, lo cognosseu?

Pel. Siora no.

Mar. E so pare, sior Massimo?

Pel. Gnanca. (c)

Mar. E Siora Scolastica?

Pel. Pezo. (d)

Mar. Mo che omo seu? No cognossè nissun. No cognossè i (e) zermani de fiora Fortunata Marfioni.

Pel. Mi no cognosso gnanca le (f) anguelle, se no basta i marfioni.

Mar. Se no i cognossè vu, li cognosso mi.

Pel. Benissimo.

Mar. E el partio xè bon. E la putta anderà a star da regina. Cossa diseu?

Pel. Cossa voleu, che diga? Sarà cusì, come che disè.

Mar.

(a.) Lo sposo. (b.) Cosa malfatta. (c.) Nemmeno.

(d.) Ancora meno. (e.) I cugini.

(f.) Barzeletta tirata dalla somiglianza del pesce anguella col pesce marfione.

Mar. Ve par, che abbia promesso troppo a prometterteghe sie mile ducati?

Pel. Per mi, co mio pare xè contento elo, son contento anca mi.

Mar. Bisogna, che ghe parlè a vostro pare.

Pel. Cossa voleu, che ghe diga?

Mar. Diseghe quel, che v'ho dito mi.

Pel. Mo se mi sta zente no la cognosso.

Mar. Se no la cognossè vu, la cognosso mi.

Pel. Donca parleghe vu.

Mar. Mo andè là, che sè un gran omo de stucco.

Pel. Via, principieu a crier?

Mar. Delle volte me farelli (a) andar zo dei bazari. Cossa voleu? Che quella povera putta fazaa la muffa in casa? Voleu, che la fazzala vita, che fazzomi? Vostro pare diventa ogni zorno pezo, che mai. No se pol più viver, ne manca il nostro bisogno (b). Destriughè quella putta, sior Pellegrin, destriughè quella putta.
(con collera.)

Pel. Ma mi, cossa voleu, che fazza?

Mar. Seu un omo, o seù un pampano?

Pel. A vu cofia ve par, che sia?

Mar. Sì, sè omo in quelle coffe, che no m'importa; e sè un pampano, co se tratta de vu, e della vostra fameggia. Andè subito da vostro pare, diseghe, che xè capità sta bona occasion, che assolutamente no se l'avemo da lassar scampar. Parleghe de la dota. Sentì, cossa che el ve dise. Manco de sie mile no certo. Se nol cognosse el putto, xè giusto, che el lo cognossa: son una donna ragionevole: xè giusto, che el sia informà. L'informarò mi, sebisogna; ma intanto parleghe vu. Sentì, se el xè ben disposto; rilevè,

se

(a) Andar in collera.

(b) Levate d'imbarazzo, cioè maritatela.

se el gh'avesse qualche difficoltà. Se el gh'ha delle difficoltà, parleghe fora dei denti: disè l'animo vostro (a) desmiffie, buttè via quella (b) gnagnera. Ah! cossa ciseu? ... puh! omeni senza selto: (c) piegore monzue. Gh'ho una rabbia intorno, che no la posso più sopportar.

Pel. Ma che (d) sugo ghe xè mo adesso d'andar in collera?

Mar. Parlo, parlo e no me rispondè.

Pel. Bisogna ben, che pensa anca mi el modo, come che ho da parlar, come che me ho da introdur.

Mar. Ghe vol tanto? De cossa gh'aveu paura? Al pare s'ha da portar rispetto, se gh'ha da parlar con rispetto: ma in te le cose giuste se pol dir la 'so reason; perchè saveu, fio caro? (e) Chi se fa piegora, el lovo la magna.

Pel. Ben, ghe parlerò.

Mar. Parleghe subito.

Pel. Ghe parlerò ... Avanti, che andemo a disnar.

Mar. Andè, subito, ve digo.

Pel. No ghe xè sta pressa.

Mar. Destrigheve no me fè andar in collera, che debotto debotto ...

Pel. Via, quieteve anderò subito. (Ah poveretto mi! Prego el cielo, che me daga pazienza.) (parte.

Mar. Mo che omeni, mo che omeni, che se trova! el m'ha toccà a mi per mia maledetta disgrazia. Mi che son tutta spirito, tutta fogo! e lu el xè una pepa,

(a) Risvegliatevi, cioè prendete coraggio.

(b) Flemma, indolenza, timor panico.

(c) Pecore senza spirito.

(d) Che motivo.

(e) Proverbio, chi si rende pecora, si fa mangiare dal lupo, cioè si lascia sottomettere.

Sior Todero Bront.

B

(a) pepa , che propriamente par , che el casca da tutte le bande . E mia fia ? Oh ! anca ela no la pol dir de no esser fia de so pare : la xè una *gnegnè* co fa elo . A mi no la someggia seguro . Mi per diana de dia no me perderave , se fusse in mezzo un' armada . (parte .

S C E N A V.

Camera di Todero .

Todero , e Gregorio .

Tod. **V** Egnù quà mo , fior .

Gre. La comandi .

Tod. Saveu cossa , che v' ho da dir ? Che son sta in cucina , che ho visto un (b) fogaron del diavolo , che le legne no i me le dona , e che no voi , che se (c) butta suso in quella maniera .

Gre. Ah ! la xè stada ela in cucina ?

Tod. Sior 'sì , son sta mi . Cossa vorelli dir ?

Gre. Mi no digo gnente ; ma co son vegnu a casa da spender , ho trovà el fogo desfatto , la carne no bogiva , e ho crià co la serva .

Tod. No se pol far boger una pignatta senza un carro de legne ?

Gre. Come vorla , che la bogia con do stizzetti ?

Tod. Suppiè (d) .

Gre. Mi gh' ho cento cosse da far , no posso star miga là tutta la mattina a suppiar .

Tod. Co no ghe sè vu , che vaga a suppiar la massera (e) .

Gre.

(a) Senza spirito . (b) Gran foco .

(c) Che si mettano legne .

(d) Soffiate . (e) La serva .

Gre. Ancà ela l'ha da far i letti, l'ha da (a) scoar, l'ha da laorar.

Tod. Co no pol la massera, che vaga in cucina mia (b) nezza, che ghe vaga so mare.

Gre. Figurarse, se ele vol andar in cucina!

Tod. Co no ghe xè nissun, disemelo, che anderò a suppiar mi. (1)

Gre. (Che el suppia quanto che el vuol, mi un de sti di me la batto) (c).

Tod. Chi ghe xè adesso in cucina?

Gre. Per adesso ghe xè Cecilia.

Tod. Mio fio dove xelo?

Gre. Za un poco el giera in camera co la patrona.

Tod. Coss'è sta patrona? In sta casa no ghe xè altri patroni, che mi. Cossa faveli in camera?

Gre. Giera la portiera tirada su; cossa vorla, che sappia mi.

Tod. Dove xè la putta?

Gre. In tinelo.

Tod. Cossa fala?

Gre. La laora.

Tod. Cossa laorela?

Gre. M'ha parso, che la mettesse i dopponi a una camisa.

Tod. Sior Desiderio ghe xelo?

Gre. Sior sì, el xè in mezzà.

Tod. Cossa falo?

Gre. Mi ho visto, che el scriveva.

Tod. E el putto?

Gre. El xè in mezzà co so pare.

Tod. Scrivelo?

Gre. Mi no so dasseno, no gh'ho abbadà.

Tod. Andeghe a dir a sior Desiderio, che el vegna quà.

Gre.

(a) Spazzar. (b) Mia nipote. (c) Vado via.

Gre. La servo .

(in atto di partire .

Tod. E po andè in cucina .

Gre. Adesso no gh' ho gnente da far in cucina .

Tod. Mettè suso i rifi .

Gre. A sta ora ho da metter suso i rifi ? . Vorla disnar avanti nona ?

Tod. Voggio disnar all' ora solita . Ma i rifi i se mette suso a bonora , acciò che i cressa , acciò che i fazz a fazon . Son stà a Fiorenza , e ho imparà là , come se cucina i rifi . I li fa bogier tre ore , e mezza lira de rifi basta per otto , o nove persone .

Gre. Benissimo . La sarà servida . (Ma per mi me ne farò una pignatella a mio modo .) (in atto di par .

Tod. Vardè cossa che fa mia niora , e mio fio , e sappiemelo dir .

Gre. Sior sì , fior sì , ghe lo savetò dir . (Tutto sì ; ma la spia no la voggio far .) (parte .

S C E N A VI.

Todero , poi Desiderio .

Tod. **N**Issun fa gnente in sta casa . Mio fio xè un alococo , le donne no gh' ha giudizio . Se no fusse quel bon galantorno de sior Desiderio , poveretto mi . Son vecchio ; certe fadighe no le posso più far , gramo mi , se nol fusse elo ; el xè un omo attento , el xè un omo fedel , el xè nato in tel paese , dove che son nato anca mi ; el xè anca , alla lontana , un pochetin mio parente ; avanti che mora lo voggio beneficiar . Ma no voggio miga per beneficiarlo elo privarme mi : che son vecchio , xè vero , ma posso viver ancora dei anni assae ; ghe n'è dei altri , che xè arrivai ai cento e quindese , ai cento e vinti , e no se sa i negozj , come che i possa andar . Troverò ben

ATTO PRIMO. 21

ben mi la maniera de beneficiarlo senza darghe un bezzo del mio. Velo quà. No voi per altro, che el creda, ch'abbia bisogno de elo, no voi, che el se insuperbissa. Lo voggio beneficiar; ma voi, che el laora, e che el se sfadiga.

Def. Son quà, cosa me comandela?

Tod. Aveu fenio de metter zo la scrittura?

Def. (a) Ghe son drio, ma no ho podesto gnancora fenir.

Tod. Cossa diavelo feu? In cossa ve perduu? No fè gnente.

Def. La dise che no fazzo gnente? Me par de far qualcosa, e più de qualcosa. Mi (b) a rialto, mi in piazza, mi a palazzo, mi (c) a scuoder, mi ha pagar...

Tod. Via, via; andemo drio fin domattina?

Def. Mo, caro fior Todero...

Tod. Sior Todero, fior Todero! Una volta ve degnevi de dirme fior paron.

Def. La compatissa; me par secondo el bon ordine mercantil, che le incombenze, che la m'ha onorà de darne...

Tod. Chi magna el mio pan m'ha da rispettar.

Def. La m'ha onorà de ammetterme alla se tola.

Tod. Ma mi son el paron.

Def. L'ha avù anca la bontà de dirme, che semo un pochetto parenti.

Tod. Se fussimo anca parenti più de quel, che semo, son paron, e voggio esser trattà da paron.

Def. Benissimo. Da qua avanti ghe dirò fior paron.

Tod. Dove xè vostro fio?

Def. In mezzà, che el copia le lettere.

Tod. Gh'alo voggia de far ben quel putto?

Def.

(a) Ci lavoro. (b) Piazza de' mercanti, ch'è come la borsa nei paesi stranieri. (c) Risquotare.

Def. Mi me par de sl.

Tod. E mi ho paura de no.

Def. Vizj nol ghe n'ha certo.

Tod. Se nol ghe n'ha, el ghe ne pol aver.

Def. Mi no so cossa dir, mi nol lasso praticar con nissun.

Tod. Quanti anni gh'alg?

Def. Disdott'anni.

Tod. (a) Maridelo.

Def. Con che fondamento vorla, che lo marida?

Tod. Lo mariderò mi.

Def. Caro sior paron, certo, che se ela volesse, la poderia darghe stato, la poderia far la sorte de quel povero putto.

Tod. Sior sl, lo mariderò mi.

Def. Ma senza impiego chi vorla mai, che lo toga?

Tod. Lasseme el pensier a mi.

Def. No credo mai, che la ghe vorrà dar una putta ordinaria. Semo pover omeni; ma gnanca per questo...

Tod. Tasè là.

Def. No parlo.

Tod. Saveu, chi ghè voggio dar?

Def. Mi no saverave.

Tod. Mia nezza.

Def. Siora Zanetta?

Tod. Sior sl. Mia nezza Zanetta.

Def. Oh? Se contenterai so sior pare, e so siora mare?

Tod. Son paron mi.

Def. La vederà, che nasserà dei sussurri.

Tod. Son paron mi, ve digo.

Def. Mi la me compatissa, no voi, che per causa mia...

Tod. Seu stoffo de star con mi? Gh'aveu voggia, che ve manda a bon viazo?

Def.

(a) Maritatelo,

Def. Mi no so collà dir . Ela sa, ela vede, la fazza ela ;
mi me rimetto in ela .

Tod. Mia muggier m' ha dà sie mile ducati . Mia niora
ha portà in casa sie mile ducati . Xè giusto, che an-
ca mia nezza gh' abbia sie mile ducati ..

Def. Caro fior Todero . . .

Tod. Coss' è sto fior Todero ? Sì ben che mia nezza sarà
muggier de vostro fio , credeu de no averme da dir
fior paron ?

Def. Sior sì, tutto quel che la vol .

Tod. (Per adesso lo voggio tegnir un poco basso .)

Def. È colla vorla , che fazza mio fio ?

Tod. Che el tenda al mezzà , che el se arleva sotto de
vu , perchè a una vostra morte el me possa servir ,
come fè vu .

Def. (El gh' ha intenzion , che mora avanti de elo .)

Tod. Tegnirò la dota in tel mio negozio ; ve pagherò el
tre per cento ; el pro della dota servirà per pagarme
le spese della muggier .

Def. E come vorla , che i se vesta ?

Tod. No xeli vestii ? Vedeu sta (a) velada ? Xè undes'
anni , che me l' ho fatta , e la xè ancora , che la par
nova .

Def. E se vegnirà dei putei ?

Tod. No parlè altro , no me secchè . Ho pensà a tutto ,
ho previsto tutto . Credo , che me cognossè , credo ,
che lo sappiè , che no son un can , che no son un
spilorza : diese ducati più , diese ducati manco . . .
No varderò de spenderli , se bisogna .

Def. Diese ducati più , diese ducati manco .

Tod. Andè in mezzà , andè a fenir de metter zo la scrit-
tura , e stè zitto , e no parlè co nissun . Mia nezza ,
sposerà vostro fio .

Def.

(a) *Giustacore .*

Def. Mi no so cossa dir. (Orsù mi fazzo conto dè lassar correr . Se el ghe dà la putta con sie mile ducati de dota, co la sarà fatta , la discorreremo . (*par.*

S C E N A VII.

Todero, e poi Pellegrin .

Tod. Sior sì, in sta maniera no dago fora i bezzi dela dota . Za la putta , se la sta in casa , bisogna , che la mantegna , e obbligo pare , e fio a star con nui , e a servirme , come voi mi . Se nasserà dei fioi qual cossa sarà . Se i sarà maschi , i vegnirà grandi , i me servirà . I manderò fora in tei mi loghi , i me servirà da fattori . Co Desiderio no sarà più bon , i starà in mezzà con Nicoletto . Xè ineggio sempre aver in casa de la xente de cuor .

Pel. Sior pare patron .

Tod. Sioria .

Pel. Se la xè contenta , ghe vorave parlar .

Tod. Cos'è , sior ? Piove ?

Pel. Per cossa ?

Tod. Chi v' ha insegnà la creanza de vegnir a parlar con vostro pare col capello in testa ?

Pel. La compatissa . (*si cava il cappello*)

Tod. Cossa gh' aveu da dirme ? Qualche strambizzo (*a*) de vostra muggier ?

Pel. Sior no , ghe vorave parlar de mia fia .

Tod. Cossa ghe casca a quella (*b*) scempia ?

Pel. Perchè mo ghe diselo scempia ?

Tod. Perchè la xè una scempia ; e perchè son paron de dir quel , che voggio : gh' ala gnente in contrario , patron ?

Pel.

(*a*) *Siropafito* . (*b*) *Sciocca* .

Pel. Mi no ghe digo gnente .

Tod. Cossa volevi dirme de vostra fia ?

Pel. Ghe saria una buona occasion de logarla (a) .

Tod. La xè logada .

Pel. La xè logada ?

Tod. Sior sì: fè conto, che la sia maridada .

Pel. Senza che mi sappia gnente ?

Tod. In sta casa comando mi .

Pel. E mia muggier lo sala ?

Tod. La lo saverà , quando vorrò mi .

Pel. Caro sior pare , no voria , che nassesse qualche desordine .

Tod. Che desordeni voleu , che nassa ?

Pel. Mia muggier ha promesso la putta a un cetto sior Meneghetto Ramponzoli .

Tod. Vostra muggier l' ha promessa ? E gh' avè (b) stomego da soffrirlo ? E gh' avè tanta poca prudenza da dirlo ? Da quando in quà le donne hale da torse sta liberrà de comandar , de disponer , de prometter le fie ? A vu le ve la pol far , che sè un pezzo di giazzo vestio da omo . Ma mi no la (c) tegnirò . Comando mi , son paron mi , e la voggio maridar mi . E vu , sior , cossa diseu ?

Pel. Mi no digo gnente . Me despiase per mia muggier .

Tod. Diseghe , che la vegna a parlar con mi .

Pel. La diga , sior pare , poderavio almanco saver , chi xè el novizzo , che l' ha destinà per mia fia ?

Tod. Lo saverè (d) co me parerà a mi .

Pel. De diana ! finalmente po son so pare .

Tod. E mi son el pare del pare , e son paron dei fioi , e son paron della nezza , e dela dota , e dela casa , e de tutto quello , che voggio mi .

(parte .
Pel.

(a) Collocarla . (b) Cuore .

(c) Non lo soffrirò . (d) Quando

26. SIOR TODERO BRONTOLON

Pel. Oh poveretto mi! adesso sì stago fresco. Cossa dirà mia muggier? Son tra (a) l'encuzene, e el martello. No so quala far. M'anderave a sconder.
| M'anderave a buttar in canal. (parte.)

S C E N A V I I I.

Camera di Marcolina.

Marcolina, e Fortunata.

Mar. **B**Rava, siora Fortunata; la xè tornada presto. Me portela dele bone nove?

For. Per mi bonissime. E ela che nove me dala?

Mar. Oh! nò gh'ho dito, cara ela? Ho parlà con mio mario, e el xè contentissimo.

For. E el vecchio?

Mar. Al vecchio ghe xè andà a parlarghe so fio, e za senz'altro, la fizza conto, che la cossa sia fatta.

For. La putta sala gnente?

Mar. Siora sì, no vorla? Ghe l'ho dito subito. Oh poverazza, la s'ha messo a pianzer dalla contentezza.

For. Possio vederla mi, siora Zanetta?

Mar. Oh! cossa che la dise! la chiamo subito.

For. La diga. Ho menà con mi una persona. Me dala licenza, che la fizza vegnir avanti?

Mar. Che persona xela?

For. Eh! via, siora Marcolina.

Mar. Ah! furbacchiotta, vèh t'ho capio.

For. Se no fussimo avanzai, come che semo, no me torave sta libertà.

Mar. Via, via, no xè sottoscritto el contratto; ma i xè promessi in parola; la lo fizza vegnir, che la xè patrona.

For. Lo chiamerò; intanto la fizza vegnir la putta.

Mar.

(a) Incudine.

Mar. La farò vegnir. Ma me par , che voggia 'la convenienza , che el parla con mi .

For. Sì, sì, la gh' ha rason : dasseno la gh' ha rason .
Adesso ghe digo ala donna , che la lo chiama .

(*s' accosta alla scena.*)

Mar. No crederave mai che mio miſſier felle qualche scena . Veramente la xè vegnua ſiora Fortunata più preſto , che no credeva . Baſta, ſon mi in te l' impegno , e nassa quel che ſa nasser , la mia parola la gh' ha da valer .

For. La vederà , ſe el xè un putto de ſello .

Mar. (*a*) I ſoi coſſ' ali dito ?

For. Oh ! contentiſſimi . I xè fora de lori dalla contentezza .

Mar. Quando gh' ali intenzion de voler dar la man (*b*) ?

For. Oh ! credo mo , che i gh' abbia guſto , che quel che ſ' ha da far , el ſe fazzo preſto .

Mar. Per mi , più preſto che i fa , i me fa più ſervizio .

For. Velo quà , velo quà . Coſſa diſela ?

Mar. Pulito , dasseno , el me piase .

For. Che el reſta ſervido , ſior Meneghetto .

S C E N A IX.

Meneghetto , e dette.

Men. **P** Atrone mie riverite ,

Mar. Serva umiliſſima .

For. Vedela , ſior zerman . Questa xè ſiora Marcolina , mare de ſiora Zanetta , che ſarà la ſo ſpoſa .

Men. Confeſſo non eſſer degno de ſta fortuna . Son pien de debito con ſiora zermana , ch' s' ha compiaſſo de procurarne ſto onor , e poderò chiamarme felice , ſe arriverò a meritarme el ſo benigno compatimento .

Mar.

(*a*) Cioè i ſuoi genitori . (*b*) Fare lo ſpoſalizio .

Mar. Veramente la fortuna xè mia d'aver un zenero cus-
sì cortese, e sarà fortunada mia fia d'aver un spo-
so cussì gentil, e compito.

Men. La prego. (*vuol prender la mano a Marcolina
per baciargliela.*)

Mar. Cossa fala?

Men. La supplico. (*come sopra.*)

Mar. Non la s'incomoda.

Men. La permetta un atto del mio rispetto, e la se de-
gna de accettarme, no solamente per zenero, ma
per fio.

Mar. (*Propriamente el me intenerisse.*)

For. Sentela, fiora Marcolina? Cossa gh'oggiò dito?

Mar. Certo el xè pien de spirito, e de bona grazia.

Men. La prego de no confonderme con troppa bontà.

Mar. Me despiase, che mia fia . . . se volemo, gh'ha
del talento, ma no la xè gnancora . . . come sarave
a dir (a) desmiffiada.

Men. Eh la xè zovene; avvezza a star ritirada; le idee
xè ancora confuse; col tempo le se svilupperà.

For. Oh sì, la gh'averà un bon maestro; la se farà.

Mar. La senta. Bona la xè certo. Per bona ghe la da-
go, e ghe la mantegno.

Men. Co la xè bona, de più no saverave desiderar. Cos-
sa ghe xè de meggio a sto mondo della bontà, del-
la pase, della bona armonia?

Mar. (*Oh siesstu benedetto (b)! Parlo quell' alocco de mio
mario?*)

For. Mo via fiora Marcolina, la ne faccia sta grazia, la
lassa, che riverimo fiora Zanetta.

Mar. Zanetta, vien de quà, fia mia.

SCE-

(a) *Risvegliata, cioè in questo senso; è ancora timida.*

(b) *Pare egli quello sciocco di mio marito?*

S C E N A X.

Zanetta, e detti, poi Pellegrin.

- Zan.* **C**ossa comandela?
For. Patrona fiora Zanetta.
Zan. Patrona.
For. (Ah! cossa ve par?) (*a Meneghetto.*)
Men. (Più bella ancora (*a*) darente, che da lontan.) (*a Fortunata.*)
Mar (Cossa distu? Te piaseło?) (*a Zanetta.*)
Zan. (Eh nol me despiase.) (*a Marcolina.*)
Mar. (Eh sì so, che ti l' ha visto dell' altre volte.) (*a Zanetta.*)
Zan. (Mi! quando?) (*a Marcolina.*)
Mar. (Sì, sì, caretta, no parlemo altro.) (*a Zanetta.*)
For. (Via diseghe qualcossa.) (*a Meneghetto.*)
Men. Permettela, che abbia l' onor de umiliarghe la mia servitù? (*a Zanetta.*)
Zan. Patron reverito.
Men. E po, permettela, che possa congratularme con mi medesimo dell'acquisto, che son per far de una sposa piena de tanto merito, e de tanta bontà? Che possa assicurarla della mia stima, del mio amor, e del mio rispetto?
Zan. Cognosso la mia ignoranza, e me vergogno a no saver responder, come voria. Mi no posso dir altro, se no che la ringrazio de la so bontà; che la prego de compatirme, e che farò de tutto per meritarme el so compatimento, el so amor. (*a Meneghetto.*)
For. (Via, via no la s'ha portà tanto mal.) (*a Men.*)
Men.
 (*a*) *Da vicino.*

30. SIOR TODERO BRONTOLON

Men. (Siora sì, se ghe vede una verità, un'innocenza :
la gh'ha un no so, che, che me penetra, che me
pol.)

Mar. Oh! vegnì quà, fior Pellegrin.

Pel. Chi elo sto fior?

Mar. El novizzo de vostra fia.

Pel. (Oh poveretto mi!)

Men. El pare della mia sposa? (a Fortunata.

For. Sior sì, giusto elo el xè.

Men. La permetta, che abbia l'onor...

Pel. Grazie, grazie, patron. (Sentì una parola.)

(a Marcolina.

Men. (Cussì el me riceve? Mi no capisso gnente.)

Mar. Cossa gh'è? (agitata a Pellegrin :

Pel. (Mio pare no vol; el la vol maridar elo, el 'dise,
che el l'ha promessa, el cria, el strepita; se el sa,
se el vien de quà, poveretti nu! (a Marcolina.

Mar. (Zitto, che no i sappia gnente, per amor del
cielo.)

For. Coss'è? Ghe xè qualcoscia da novo? (a Mar.

Mar. Eh! gnente, gnente. Anderà tutto ben.

For. Via donca, fior Pellegrin, za che el xè quà, che el
daga parola anca elo a fior Meneghetto, de darghe
so fia, e de darghe se mille ducati de dota, come se-
mo restai d'accordo.

Pel. Mi no so gnente.

Mar. Come! no savè gnente? (a Pellegrin.

Pel. No so gnente, e no ghe ne voi saver gnente.

For. Siora Marcolina, cossa xè sto negozio?

Mar. Mi ho dà la parola, e mi la mantegnerò.

SCE-

S C E N A X I.

Gregorio , e detti .

Gre. Sior patron , sior pattona , el patron vecchìo xè in tutte le furie . El voleva vegnir de quà . El correva , el xè cascà , el s'ha fatto mal a una man . Sou corso per agiutarlo , e el m'ha dà una spenta , che el m'ha tratto da quà a là . No so cossa el gh'abbia , mi ho paura , che el diventa matto .

Mar. (Presto , andè de là , vardè , tegnìlo , che nol vegna de quà a far strepiti , che nasserà un precipizio .)

(*a Pellegrina .*

Pel. (Vedeu , siora ? No ve l'oggiò dito ?) (*a Mar.*

Mar. (Causa vu , che no gh'avè spirito , che no gh'avè condotta , che gh'avè paura a parlar .)

Pel. (Sì ! causa mi ! magneme ancora , che gh'avè rason . Andemo , vegnì via con mi .) (*a Gre. e partono .*

For. Andemo , sior Meneghetto .

Mar. No so cossa dir , son cussì mortificada , che no gh'ho fià da parlar .

For. La compatissa ; la sa , cossa che gh'ho dito . Avanti de impegnarse se varda , come che sese impegna .

Mar. Siora sì , quel che ho promesso , son donna capace de mantegnirghelo .

For. Chiaccole , senza fondamento ; andemo via de quà , sior zerman .

Mar. Se i vol andar , mi no i posso tegnir . Ma questo xè un affronto , che la me fa .

For. L' affronto l' avemo receivesto nu . Patrona .

Men. Me despiase in te l'anima un contratempo de sta natura . Atribuiisso tutto ala mia sfortuna . Bisogna , che el cielo no l'abbia destinada per mi . Pazienza ; ghe son umiliissimo servitor .

Mar.

Mar. Patron . (*sostenuta* .

Men. Siora Zanetta , prego el cielo , che ghe daga maggior fortuna .

Zan. Oh ! caro fior , mi son una povera desfortunada .

(*piangendo* .

For. Andemo , andemo . (*a Meneghetto* .

Men. Oh Dio ! la pianze . (*a Fortunata* .

For. Me despiase , nia no so colla farghe .

Men. Cara signora , la supplico , de perdon . Da colla mai xè nate ste novità : ghe xè obbietti contra la mia persona ? Xè tolta de mira la mia fameggia ? Credeli , che el mio stato , e la nua condizion me fazza esser indegno de imparentarme con lori ?

Mar. Nissuna de ste cosse , signor . Mio mario , e mi semo persuasi de elo , de la so casa , de la so condizion , e sora tutto de la so proprietà , e de la so bona maniera . Ma el satiro de mio messier , ambizioso de voler comandar . . .

For. Mi l'ho prevista , siora Marcolina , e la sa , che ghe l'ho dito , e ghe l'ho replicà , e ela ha abuo da dir ...

Mar. Siora sì , (*a*) mi son la stramba , mi ho fatto el mal , e g'ho torto mi .

Zan. E mi poverazza torò de mezzo . (*piangendo* .

Men. Mo via , pussibile , che no ghe sia rimedio ? Tutte le cosse a sto mondo le gh'ha qualche difficoltà . Par , che non se possa conseguir una bona fortuna senza l'accompagnamento de qualche spasemo , de qualche travaggio . Specialmente in tei matrimonj ghe xè sempre qualche disturbo , e po le cosse se giusta ; e quel pochetto de amaro , che s'ha sofferto , fa parer più dolce la consolazion delle nozze .

For. (*Mo va là , fio mio , che ti gh'ha un discorso , che t'innamori .*)

Mar.

(*a*) *Io ho fatto il male .*

Mar. Che i me daga tempo, e i vederà se son capace de dir, de far, e de mantegnir.

Men. Tempo : la dise benissimo, tolemo tempo . Mi no gh' ho sta pressa da maridarme . M' ho determinà a farlo, più per condescender ai me' genitori, che per propria mia volontà . Adesso che ho abù la fortuna de cognosser sta putta, me par, che el cuor me stimola a farlo, e se dovesse aspettar, e patir, e sfadigar per averla, me par che sia tutto ben impiegà, per el merito de un tal acquisto .

Mar. Cossa diseu, Zanetta?

Zan. No so cossa dir . No posso far altro, che raccomandarme al cielo, perchè el me conceda sta grazia .

For. Zerman, se vede ben, che sè innamorà .

Men. Ghe par, che sia innamorà ? Co la lo dise ela, sarà cussl . Mi in verità no so dirlo, perchè non ho mai fatto l' amor . Subito che ho pensà a maridarme, ho desiderà d' esser capace de voler ben : sta signora me dà in tel genio, e me par che se la fusse mia, ghe vorave ben . Vedo, che la me compatisse, che la me varda con qualche bontà, che la se rammarica per causa mia, e no la vol, che spera dal tempo la nostra quiete, la nostra consolazion ? Me raccomandando alla prudenza della madre, me raccomando alla bontà della fia, dependerò dai so ordeni, dai so comandi, e ghe son umilissimo servitor . (parte .

For. Cossa disela fiora Marcolina?

Mar. Digo cussl, che se credesse de restar in camisi, voggio certo, e seguro, che el sia mario de mia fia .

For. El cielo ghe conceda la grazia . De sti putti, fia mia ghe ne xè pochetti . La senta : la gh' ha rason, che el xè mio zermao, da resto, son vedova ... e per d' ana de dia no me lo lasserave scampar . (parte .

Zan. Sentela, fiora mare ?

Mar. Andè, andè, fia, e raccomandave de cuor .

Sior Todero Bront.

C

Zan.

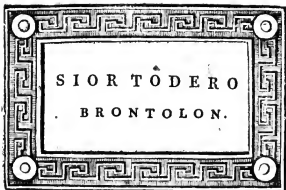
34 SIOR TODERO BRONTOLON

Zan. Oh! son tanto desfortunada, che ho paura, che no!
me tocca. (parte.)

Mar. Sì se il cielo vorrà, el sarà too, e el ciel l'ha da
voler, perchè el cielo vol le cosse giuste, e xè giu-
sto, che a una bona putta ghe abbia da toccar la gra-
zia de un bon mario.

Fine dell' Atto primo.

AT.



ATTO SECONDO.

SCENA PRIMA.

Camera di Todero .

Todero , poi Gregorio .

Tod. **O**H! che cara (a) spuzzetta ! prometter la fia
senza dirmelo a mi ? Senza voler depender da mi ?
Chi songio mi ? El cuoco ? El sguatero ? El facchin
de casa ? Ghe farò veder chi son . Adesso son in
impegno de farghela veder , se m' andasse la casa :
Oe , gh' è nissun de là ? (chiama .

Gre.

(a) *Signorina , con ironia .*

C 2

Gre. Cossa comandela ?

Tod. Andè a chiamar Nicoletto.

Gre. La servo.

Tod. Chi ghe xè in cucina ?

Gre. El patron.

Tod. El patron ? Chi elo el patron ?

Gre. Ho falà : voleva dir el fio del patron.

Tod. Cossa falo Pellegrin in cucina ?

Gre. El xè sentà al fogo, el se scalda, e el suppia.

Tod. Sì, nol xè bon da far altro, che da suppiar. Anemo via, ande mo a chiamar Nicoletto.

Gre. La servo subito. (parte.)

Tod. Gran disgrazia aver un fio bon da gnente! eh! n'importa, n'importa. Xè meggio cussì. Xè meggio, che nol sappia gnente piuttosto, che el sappia troppo. Cussì comando mi, son patron mi, e lu, e so minggier i ha da dependar da mi, e mia-nezza la voggio maridar mi. Cossa falo costù, che nol vien? Velo quà, velo quà. Voi, che el la sposa avanti, che quella spuzzetta arriva gnanca a saver con chi ho destinà de sposarla.

S C E N A II.

Nicoletto, e detti.

Nic. (G H' ho una paura co vegno a parlar co 'sto vecchio, che me trema le bucle in corpo.)

Tod. Via, vegni avanti. Cossa feu là incantà ?

Nic. Son quà. Cossa comandela ?

Tod. Aven fenio de copiar le lettere ?

Nic. Debotto. (a)

Tod. Debotto, debotto ! no la fenì mai.

Nic.

(a) *Quasi quanto prima.*

Nic. Fazzo quel che posso. (*tremando.*)

Tod. (*Se vede, che el gh'ha (a) tema de mi.*)

Nic. (*Cossa, che anderave via volentiera!*) (*b*)
(*scoftandoss un poco.*)

Tod. Vegni quà.

Nic. Son quà. (*si accosta.*)

Tod. Che mestier gh'averelli intenzion de far?

Nic. Cossa vorlo, che diga? Mi no saveria cossa dir.

Tod. Ve piase star in mezzà?

Nic. Sior sì.

Tod. Starelli volentiera con mi?

Nic. Sior sì.

Tod. Scrivereu? Lavorareu? Imparareu?

Nic. Sior sì.

Tod. Sior sì, fior sì; no savè dir altro che fior sì.
(*con sdegno.*)

Nic. (*Si ritira con timore.*)

Tod. Vegni quà. (*dolcemente.*)

Nic. (*Si accosta con timore.*)

Tod. Ve voleu maridar?

Nic. (*Fa segno di vergognarsi.*)

Tod. Via, rispondè. Ve voleu maridar?

Nic. Oh! cossa che el dise! Mi maridarme?
(*come sopra.*)

Tod. Sior sì; se volè maridarve, mi ve mariderò.

Nic. (*Vergognandosi fa dei risetti.*)

Tod. Anemo, rispondeme: sì, o no?

Nic. (*Ride più forte, storcendosi.*)

Tod. Voleu, o no voleu?

Nic. Se el disesse dasseno!

Tod. Sior sì, digo dasseno; e se volè, ve mariderò.

Nic. Per colla me vorlo maridar?

Tod.

(*a*) *Timore.*

(*b*) *Oh come che n'anderei di quà volentieri.*

Tod. Per cossa, per cossa? Co digo de maridarve, no avè da cercar per cossa.

Nic. Salo gnente sior pare?

Tod. El sa, e nol sa; e co vel digo mi, son paron mi, e chi magna el mio pan, ha da far, quel che voggio mi.

Nic. Oh bella! el me vol maridar?

Tod. Sior sì.

Nic. Quando?

Tod. Presto.

Nic. El diga. Chi me vorlo dar?

Tod. Una putta.

Nic. Bela?

Tod. O bela, o brutta, la torrè, come la sarà.

Nic. (Oh! se la xè brutta, mi no la voggio.)

Tod. Cossa diseu?

(con sdegno .

Nic. Gnente.

(con timore .

Tod. Co saverè chi la xè, gh'averè da caro.

Nic. La cognossio?

Tod. Sior sì.

Nic. Chi xela?

Tod. No ve voggio dir gnente; e vardè ben de quel che v'ho dito, no parlè co nissun, che se parlè, poveretto vu.

Nic. Oh! mi no digo gnente a nissun.

S C E N A . III.

Cecilia, e desti.

Cec. Sior patron.

Tod. Cossa gh'è? Coss'è stà? Cossa voleu? Cossa me vegniu a seccar?

Cec. Via, via, nol vaga in collera. Manco mal, che in te la so camera ghe vegno manco, che posso.

Tod.

Tod. Faresse meggio a filar.

Cec. Ho filà fin adesso.

Tod. Ve pesela la rocca, che no la podè portar da una camera all' altra?

Cec. Me par mo anca de far . . .

Tod. Manco chiaccole. Cossa seu vegnua a far in sta ca) mera?

Cec. Son vegnua a dirghe da parte de so fiora niora . . .

Tod. (Manco mal, che no l' ha dito della patrona)

Cec. Che se el se contenta, la vorave vegnirghe a dir do parole.

Tod. Diseghe, che adesso no posso, che gh' ho da far.

Cec. Do parole sole.

Tod. No posso, ve digo, andè via de quà.

Cec. Ben ben, nol vaga in collera; ghe dirò, che nol pol .

(in atto di partire.

Nic. (Oe; v' ho da parlar .)

(piano a Cecilia.

Cec. (Se vederemo .)

(a Nicoletto, e parte.

Tod. Dove xè vostro padre?

Nic. El giera in mezzà, che el scriveva.

Tod. Aspetteme quà, fin che torno.

Nic. Staralo un 'pezzo?

Tod. Starò, fin che vorrò mi. Aspetteme, e no ve par-
ti. (Voi tornar a parlar con so padre, voi conclu-
der, voi stabilir, voggio destrigarme. Mia niora me
vol parlar? Sior sì, m'immagino cossa, che la me
vol dir. Che l'aspetta, che marida so fia, e po,
che la me parla, quanto che la vol.) (parte.

S C E N A IV.

. Nicoletto, poi Cecilia.

Nic. **O** H bella! el me vol maridar. La xè ben curio-
sa! mi ho paura ancora, che el burla. Magari, che

C 4

el

el disesse da seno. Sangue de diana, se me marido
ho da saltar tant' alto dall' allegrezza.

Cec. Nicoletto. (*sulla porta.*)

Nic. Oe, Cecilia, senti.

Cec. Gh' è pericolo, che el vegna?

Nic. El xè andà in mezzà da mio pare.

Cec. Se el me trova quà, poveretta mi.

Nic. Eh! col va in mezzà, el ghe stà un pezzo.

Cec. Cossa me volevi dir?

Nic. Voleu, che ve ne conta una bela?

Cec. Via mo, contemela.

Nic. Ma vatdè ben, vedè, no disè gnente a nissun.

Cec. Oh! mi no parlo.

Nic. Indivinè mo! sior Todero el me vol maridar.

Cec. El ve vol maridar? (*con ammirazione.*)

Nic. Sì, anca per diana, che el me vol maridar.

Cec. Eh! via, che el ve burla.

Nic. Nol burla gnente, nol burla. El me l'ha dito, el
me l'ha confermà, el me l'ha tornà a dir. Anzi
mi no voleva creder, e el m'ha fina crià, perchè
no credeva.

Cec. Mo, me contè ben una cossa granda!

Nic. Ah! cossa diseu? Pareroggio bon co sarò ma-
ridà.

Cec. Salo gnente vostro sior pare?

Nic. Sior Todero m' ha dito de sì, che el lo sa.

Cec. E chi gh'alo intenzion de darve?

Nic. No so: nol me l' ha volesto dir.

Cec. Ve maridereu volentiera? (*mortificata.*)

Nic. De diana! mi sì, no vedo l' ora.

Cec. No savè chi sia la novizza, e no vedè l' ora de ma-
ridarve?

Nic. El m' ha dito, che la cognosso, che co saverò chi
la xè, gh' averò da caro.

Cec. Vu no andè in casa de nissun; donne in sta casa
no

no ghe ne vien . Col dise , che lo cognossè , parera-
ve , che la novizza avesse da esser in casa .

Nic. Che la fusse fiora Zanetta?

Cec. Uh , che diavolo de bestialità ! figurarse , se a vu
el ve daria una so nezza !

Nic. Oe , Cecilia , ghe sarave pericolo , che fussi vu ?

Cec. E se fusse mi , ve despiaserave ?

Nic. Magari . Oh magari , oh magari !

Cec. Sentì : no stè a far scadamento delle mie parole ,
ma se poderave anca dar . El paron xè cussi de quel
temperamento , che sempre el brontola , che sempre
el cria ; ma mi so , che nol me vede mal volentie-
ra . Qualche volta el m'ha dito , che son una don-
netta de garbo . Xè quattro mesi , che nol me dà el
salario , e ogni volta , che ghe lo domando , el me
dise : lassa , che te lo (a) suna ; lassa , lassa , che
te voi maridar .

Nic. Cussì el ve dise ?

Cec. Sì anca (b) verenta i mi occhj , che el me l' ha
dito .

Nic. (*Lassa , lassa , che te voi maridar .*)

Cec. Lassa , lassa , che te voi maridar .

Nic. Mo la sarave ben bella !

Cec. Gh' averessì gusto , Nicoletto ?

Nic. Mi sì , per diana . E vu gh' averessì gusto ?

Cec. Oh ! se savessì quanto ben , che ve voggio !

Nic. Varè vedè per cossa no me l'aven mai dito ?

Cec. Perchè son una putta da ben , e le putte no le ha
da parlar de ste cosse , co no le gh' ha speranza de
maridarse .

Nic. Adesso mo gh' averè speranza de maridarve .

Cec.

(a) Sunare in questo senso vuol dire ammassare , e cu-
stodire . (b) Giuramento popolare , che significa , è tan-
to vero , quanto mi sono cari i miei occhj .

42 SIOR TODERO BRONTOLON

Cec. Mi sì, vedè: se ho da dirve la verità, gh'ho tanta fede, che l'abbia da esser 'cussì.

Nic. Oh, che cara Cecilia!

Cec. Cossa diseu? Oh! chi l'avesse mai dito?

Nic. Oh, che cara muggier! (*le vuol toccare una mano*.)

Cec. Via, sior sporco, tegnì le man a casa.

Nic. Oh se sè cattiva, mi no ve voggio.

Cec. Co sarà el so tempo, no sarò cattiva.

Nic. Vien zente.

Cec. Oh poveretta mi!

Nic. Eh! xè Gregorio.

Cec. Zitto, zitto.

Nic. Mucchi, mucchi. (a)

S C E N A V.

Gregorio, e detti.

Gre. **N**icoletto, andè da basso in mezzà, che el paron ve chiama.

Nic. Vago, vago.

Cec. Oe, senti: caro vu, no ghe disè gnente al paron, che m'avè trovà quà. (*a Gregorio.*)

Gre. Eh! no abbiè paura, no parlo. Fazzo co i altri quel, che me piaserave, che fusse fatto con mi. (*parte.*)

Nic. Vago a sentir, cossa che i me dise.

Cec. Sì, fio, andè. Pol esser, che sapiè qualcossa de più. Vardè ben, no me (b) menzonè: se i ve parla de mi, mostrè de (c) vegnir da la villa, e co savè qualcossa, avviseme.

Nic. Sì ben, ve conterò tutto. Sangue de diana, sangue de diana, sangue de diana. (*parte saltando.*)

Cec.

(a) *Lo stesso, che zitti, zitti, siamo zitti.*

(b) *Non mi nominate.* (c) *Di non saper niente.*

Cec. I fa ben a maridarlo a bonora . I putti co no i se marida (*a*) i chiappa delle pratiche , e i se desvia . Siestu benedetto ; adesso el xè un colombin . Me toccheralo a mi ? Oh ! mi gh' ho bona speranza , seguguro . El cuor me dise de sì , e col cuor me dise una cossa pol fala mai . (*parte* .

S C E N A VI.

Camera di Marcolina .

Marcolina, e Pellegrin..

Mar. **S**Enti , el la pol slongar vostro pare : ma scapolarla , no certo . L' anemo mio ghe lo voggio dir . Gnanca ascoltarne nol vol ? Cossa songio mi ? Una villana ? Una massera ? Cussì el me tratta ? Co sta insolenza ? Co sto disprezzo ? E vu gh' avè tanto cuor de veder strappazzada vostra muggier ?

Pel. Me dava de maraveggia , che no gh' avesse da intracanca mi .

Mar. Cussì no gh' intressi , cussì no ghe fuffi . Cussì no v' avessio mai visto , nè cognossù .

Pel. M' avesselo (*b*) negà mio pare , piuttosto che maridarme .

Mar. Mi mi son stada negada .

Pel. E mi certo , ho bu una gran fortuna a sposarve .

Mar. De mi oe cossa ve podeu lamentar ?

Pel. De gnente .

Mar. De gnente , certo de gnente ; e se disessi all' incontrario sareffi un ingrato , (*c*) nn bufiaro , un omo de cattivo cuor . Che disturbi v' oggiò dà in tanti anni ,
che

(*a*) *Fanno delle cattive conoscenze .*

(*b*) *Affogato .* (*c*) *Bugiardo .*

che son vostra muggier? M'oggi mai lamentà de la vita miserabile, che ho dovesto far? Oggi mai preteso gnente de più del puro necessario per mantegnirse? Vostro pare coss'alo speso per mi? Che abiti m'alo fatto? Quella povera putta gh'ala altro intorno, che delle strazzette, che gh'ho dà mi? Songio una de quelle, che ghe piasa i bagordi, i devertimenti? Vaghio mai fora de la porta? Gh'oggi visite in casa? Gh'oggi conversazion? Songio gnanca patrona de beber un caffè, se me ne vien voggia? E pur ho sempre soportà, e soporto, e no digo gnente. Perchè soporto? Perchè son una donna discreta, perchè son una donna d'onor. Vedo anca mi, che quel benedetto vecchio xè d'un natural, che bisogna soffrir, chi no vol, che nassa dei criminali. Ma che nol me tocca la mia creatura. Soffrirò tutto: ma no soffrirò mai, che el me la marida a so modo senza gnanca, che sappia chi el ghe vol dar. La xè le mie viscere. No gh'ho altro ben a sto mondo, no gh'ho altra consolazion, che quelle care (a) raise; e co penso, che i me la vol tor, co penso, che i me la pol negar, che i me la pol saffinar, me sento ptoprio, che me (b) schioppa el cuor.

(*piange*)

Pel. Via, cara muggier, no pianzè, no ve desperè. Pol esser, che fior pare la voggia maridar ben. No savèmo gnanca a chi el gli abbia intenzion de volerla dar. Cara fia, quieteve. (*si asciuga gli occhi*)

Mar. Eh! caro mario, vostro pare savè chi el xè. Co se trattasse de sparagnar, ho paura, che nol varderia de precipitarla.

Pel. Gnanca no se pol dir cussl. Aspettemo, sentimo cossa che el dise. Sentimo chi el ghe vol dar.

Mar.

(a) *Lo stesso, che viscere.* (b) *Che mi crepa.*

Mar. Senti: meggio de fior Meneghetto, no certo. Se lo cerchemo cola candeletta, no ghe trovemo un mario compagno. Un putto civil, che gh'ha del soo, che sta ben: fio solo, zovene, de bona grazia, che sa, che intende, che gh'ha giudizio, dove diavolo lo voleu trovar?

Pel. Xelo solo al mondo? No ghe pol esser dei altri?

Mar. Ma pussibile, che no se possa gnancora arrivar a saver chi sia colù, che vostro pare s'ha cazzà in testa de volerghe dar?

Pel. Un zorno el se saverà.

Mar. Sior sì, tiremo avanti cussì, e intanto se perderà l'occasion. Senti, fior Pellegrin, mi ve parlo schietto. Savè in che impegno, che son. Ho dà parola, e el mio decoro vorria, che la mantegnisse; ma son una donna tanto discreta, e ho da far con zente tanto pulita, che se la mia putta no restasse pregiudicata, per scansar i strepiti, i susurri, e le disunion, vorave anca inzegnarme de remediarghe, e de cavarme con reputazion.

Pel. Sì, sicu benedetta. Sè sempre stada una donna de garbo, e in sta occasion son seguro, che opererè da par vostro. Cara muggier, se me volè ben...

Mar. Se no ve volesse ben, no averave sofferto quel, che ho sofferto.

Pel. Lo vedo, lo cognosso anca mi. Un zorno respireremo, no v'indubitè. Mio pare xè vecchio assae.

Mar. Eh! vostro pare, fio caro, el gh'ha intenzion de seppellirne quanti che semo.

Pel. No so cossa dir; che el viva, fina che el cielo vol.

Mar. Che el viva pur: mi no ghe auguro la morte: ma vorave, che el pensasse, che ghe semo anca nu a sto mondo. Che el xè patron: ma che per questo no l'ha da tiranneggiar. Vorave, che el pensasse, che sè so fio; che se el gh'ha bisogno de agiuto, no l'ha da

da servirse dei (a) strani , e lassarve vu in tun canton : e che se el gh' ha voggia de far del ben , el primo ben el l' ha da far al so sangue .

Pel. Vu parlè da quella donna , che sè . Chi sa ? Pol esser , che se scambia le cosse . Usemoghe sto rispetto . Mostremoghe ubbidienza in questo .

Mar. In cossa ?

Pel. Lassemo , che el la marida elo sta putta .

Mar. Se el la mariderà ben , volentiera . Se no ghe salterò ai occhj co fa un basilisco . Butterò sottosora Venezia , o che el creperà elo , o che creperò mi .

Pel. Mo via . Marcolina , no ve stè a irribiar .

S C E N A VII.

Cecilia , e detti .

Cec. Sior Pellegrin , la vaga in mezzà da basso , che el patron la chiama .

Pel. Vago . (Chi sa , che nol me diga qualcosla ?)

(a Marcolina .

Mar. Sentì , se el ve parla ; e se no , parleghe vu . Andè co le bone , procurè de cavarghe de bocca chi xè sto partio , che el gh' ha per le man .

Pel. Sì ben ; farò el pussibile de saver . (Chi sa ? Mi gh' ho speranza , che tutto abbia d' andar ben .) (par .

S C E N A VIII.

Marcolina , e Cecilia .

Mar. D' Isè , saveu , dove , che staga de casa fiora Fortunata ?

Cec.

(a) *Stranieri .*

Cec. Siora sì, la stà quà su la riva del vin. (a)

Mar. Metteve su la (b) vesta, e el zendà: andè da siora Fortunata, reverila da parte mia, diseghe, che me premeria subito de parlarghe. Diseghe, se là pol favorir da mi, se no, che anderò mi da ela.

Cec. Siora sì, subito. La diga, siora parona, ghè vorave confidar una coffa.

Mar. Su che particolar?

Cec. Su un particolar mio de mi.

Mar. (Vardava, se la saveva qualcossa sul proposito de mia fia.) Via, destigheve, che me preme, che andè a far sto servizio.

Cec. Ma la prego de no dir gnente a nissun.

Mar. Che bisogno ghe xè? Co no s'ha da parlar, mi no parlerò.

Cec. La senta: el paron vecchio el vol maridar Nicoletto.

Mar. El vol maridar Nicoletto? Come l'aveu savesto?

Cec. Ghe dirò tutto, ma cara ela, no la diga gnente a nissun.

Mar. Mo via, coffa serve? Diseme, come l'aveu savesto?

Cec. No vorave, che qualchedun me sentisse.

(va a guardare.)

Mar. (Poveretta mi! che a quel vecchjo ghe fusse vegnù in testa la bestialità de darghe mia fia?)

Cec. La senta. Nicoletto me l'ha confidà elò.

Mar. Elo ve l'ha confidà? Coffa v'alo dito?

Cec. Eh! m'ha dito cussì, che sior Todero lo vol maridar.

Mar. E chi gh'alo intenzion de volerghe dar?

Cec. Se no l'andasse in collera mi ghe lo diria.

Mar.

(a) Una strada lungo il canal grande, dove arrivano molte barche cariche di vino.

(b) Mettetevi la gonnella nera, e il zendate.

xè una cana sbusa (a) lo mando via .) Diseghe ;
che el vegna .

Def. (Poverazzo ! l' ha avù una gran pazienza . De là
(b) no ghe xè gnanca careghe da sentarse .) (*par.*

S C E N A - II.

Todero, e poi Meneghetto.

Tod. **E**H ! al dì d'ancuo no gh'è più da far ben . No
se sa de chi fidarse . Bisogna andar cauti : contentar-
se de vadagnar poco ; ma far i so negozietti scuri .

Men. (Per verità , el primo ricevimento xè qualcosia de
particolar . No se pol trattar pezo con un vilan . Voi
soffrir tutto . Dal canto mio no voi , che ste signore
abbia motivo de lamentarse .)

Tod. (Sì , el xè ben all'ordine (c) ; ma pol esser , che
tutto quel , che el gh'ha a sto mondo , el lo gh'ab-
bia a torno , e chi sa gnanca , se el l'ha pagà .)

Men. Patron mio riverito .

Tod. Servitor suo .

Men. La perdona l'incommodo .

Tod. Gh' ho un mondo de affari . Gh' ho cento cosse da
destrigar . La me diga , in cossa che la possa servir .

Men. Me despiase de desturbarla ; ma la supplico de tole-
rame .

Tod. Xelo negozio longo ?

Men. El pol esser curto , el poderave esser longhetto .

Tod. Se fusse per bezzi , ghel digo avanti : no ghe n' ho .

Men. No signor ; per grazia del cielo no ho bisogno de
incomodarla per questo .

Tod. Ben : la diga donca quel , che la vol .

Men.

(a) *Cattivo soggetto .* (b) *Nell' altra camera .*

(c) *Ben vestito .*

Sior Todero Broni.

E

Men. (Stimo, che nol me dise gnarica, se me voi scri-
tar.) La perdoni: no gh'ala ela una nezza da ma-
ridar?

Tod. Sior no.

Men. No?

Tod. Sior no.

Men. La favorissa. Sior Pellegrin: no gh'alo una fia?

Tod. Sior sì.

Men. No xela da maridar?

Tod. Sior no.

Men. Mo perchè no xela da maridar?

Tod. Perchè la xè maridada.

Men. Ghe domando mile perdoni. So sior pare, e so fio-
ra mare, no i lo sa, che la fia maridada.

Tod. Ghe domando do mila scuse. Se no i lo sa lori,
lo so mi.

Men. Per amor del cielo la compatissa l'ardir. E la put-
ta lo sala?

Tod. Se non la lo sa, la lo saverà.

Men. Donca no la xè maridada.

Tod. Donca mi intendo, che la fia maridada:

(con sdegno)

Men. La prego, la prego: no la se altera; per carità.
Son un galantomo, son un omo d'onor: no permet-
terave mai, che per causa mia l'avesse da soffrir el
minimo despiaser. Intendo adesso quel, che la vol
dir. El l'ha promessa, e i omeni d'onor, i ome-
ni, che fa conto della so parola, co i ha promessu
una cossa, i la confidera come fatta, bravissimo; son
persuaso, lodo el so bon costume, e me ne consolo
con ela infinitamente.

Tod. (Siben, siben, el gh'ha bona chiaccola. A veder-
lo, no credeva tanto.)

Men. (Xè un' ora, che stago in piè. Debotto no posso
più.)

Tod.

Tod. Orsù gh'ala altro da comandarme?

Men. Se la me permettesse, gh'averia qualche altra cosa da dirghe.

Tod. La prego de destrigarse.

Men. Me despiase de vederlo a star incomodo.

Tod. Me despiase anca a mi.

Men. La se senta.

Tod. No g'ho tempo da perder.

Men. (Pazienza. Sopporterò .) Me onoreravela de dir a mi, chi sia la persona, ala qual l'ha promesso, e secondo ela, l'ha maridà sta so nezza?

Tod. Cossa ghe importa a ela a saverlo? Cossa gh'intrela in ti fatti mi?

Men. Per amor del cielo no la se scalda, la me tollera con bontà. No son quà, nè per turbar la so pase, nè per artogarme quell'autorità, che no gh'ho. Son quà per ben, e la refterà persuasada dela mia onestà, e dela mia bona intenzion. Vorla favorirme de dir chi sia sto novizzo?

Tod. Sior no.

Men. La me permetterà donca, che mi ghe diga, che el so.

Tod. La lo sa? (con meraviglia.

Men. Per obbedirla.

Tod. La diga mo, chi el xè?

Men. Sì, signor, subito. El fio del so fattor.

Tod. Da chi l'aven savesto, sior? (con isdegno:

Men. No xè necessario, che ghe diga de più.

Tod. Voi, che me disè, chi ve l'ha dito.

Men. Ghe lo dirò; ma prima la favorissa ela de dirme, perchè causa ste nozze, che xè per farse, e che secondo ela xè fatte, la le ha tegnue sconte per el passà, e la seguita a volerle sconder presentemente.

Tod. Ve torno a dir, che non ho da render conto, nè a vu, nè a chi che sia de quel, che fazzo, e de quel, che voggio, e de quel, che penso.

E 2

Men.

Men. Permettela, che ghe diga, che no solo mi so quel, che la fa; ma anca quel, che la pensa?

Tod. Come? Seu qualche strigon?

Men. No, signor, no son un strigon: ma son un zovene che per grazia del cielo gh'ha tanto lume, che basta, per conoscer i omeni, e arguir dale operazion i pensieri, e i sentimenti interni, che le ha prodotte. La soffra, fior Todero, la soffra con bontà, che ghe diga, che un omo dela so sorte, in concetto de omo ricco, de omo d'onor, gh'ha rason, se el se vergogna de far saver al mondo una debolezza de sta natura, che no merita de esser approvada da chi che sia.

Tod. Coss'è, fior? Chi ve manda? Chi v'ha imboccà (a); per chi me vegniù a parlar?

Men. Nissun me manda. Vegno mi, da mia posta. Parlo per elz, e se ho da confessarghe la verità, parlo anca per mi.

Tod. Oh! adesso intendo. Seu quello che ha domandà mia nezza a so mare, e che so mare ve l'aveva accordada senza de mi?

Men. La perdoni. Una mia zermana ha parlà. Qualcosa xè stà discorso; ma l'assicuro in via d'onor, in via de pontualità; che senza el so assenso no se aveva concluso mai. So il mio dover, so el rispetto, che se convien a un pare de fameggia, a un capo de casa, a un uomo rispettabile della so qualità.

Tod. (No se pol negar, che nol gh'abbia delle massime da omo civil.)

Men. No so, se la cognossa la mia fameggia.

Tod. Chi seu?

Men. Meneghetto Ramponzoli per obbedirla.

Tod. I Ramponzoli li cognosso.

Men.

(a) Chi vi ha instruito.

Men. Me lusingo, che nissun possa intaccar in gnente nè il mio costume, nè la mia civiltà.

Tod. Mi no digo, che cussì no sia.

Men. E no poderia lusingarme, che la me concedesse so nezza?

Tod. Mia nezza xè maridada.

Men. No la xè maridada. (*flemmaticamente.*)

Tod. Sior sì, che la xè maridada: (*con caricatura.*)

Men. Ghe domando perdon; no la xè maridada.

(*come sopra.*)

Tod. Son in parola de maridarla, ho promesso de maridarla, e posso dir: la xè maridada. (*con isdegno.*)

Men. Col fio del so fattor?

Tod. Con chi me par, e me piase a mi.

Men. Za che da mi l'ha sofferto tanto, la supplico de soffrir anca questo. Se dise, che la la vol maridar al fio del so fattor, gnente per altro, che per el spargno miserabile della dota.

Tod. Chi dise sta baronada? Chi dise sta falsità? No xè vero gnente. Ghe dago sie mile ducati. E se no credè, vardè, e diseghelo a chi nol crede: e diseghe a ste lingue indegne, che me crede un avaro, che son galantomo, e che ghe dago a mia nezza fio mile ducati, sie mile ducati, sie mile ducati. |

(*colla carta alla mano.*)

Men. Come! la ghe dà so nezza al fio del so fattor con sie mile ducati de dota, e no la se degnerà de darmela a mi? . . .

Tod. La xè maridada. (*con forza.*)

Men. No la se degnerà de darmela a mi, che la toriasenza dota? (*caricando la voce.*)

Tod. Senza dota? (*con meraviglia.*)

Men. Sull' onor mio senza dota. (*caricando come sopra.*)

Tod. E un omo della vostra sorte se marideria senza dota?

E ;

Men:

Men. Anzi ; siccome per grazia del cielo no son in stato d'aver bisogno, mi no vago in cerca de dota.

Tod. Caro fior, se vorla sentar?

Men. Grazie ala so bontà (*prende una sedia, e siede*); e ela no la se senta?

Tod. No son stracco. (*resta pensoso* .

Men. (Pol esser, che l'avarizia lo persuada.) E cussì che risposta me dala?

Tod. Caro fior... L'ho promessa... El contratto xè sottoseritto... Lassè, che torna a lezer sta carta.

(*finge di legger piano* .

Men. (Voggia il cielo, che la vaga ben.)

Tod. (Senza dota! el saria el mio caso. Ma in softanza, che dota ghe daghio a Desiderio, e a so fio? Gnanca un bezzo. Xè vero, che maridando mia nezza co sto fior, in fazza del mondo parerave più bon... Ma chi farà i mè interessi? Se desgusto Desiderio, e so fio, chi me servirà? Bisognerà, che paga un fattor, che paga un zovene...) (*da se cogli occhj sulla carta fingendo sempre di leggere* .

Men. Ala letto? Ala visto? Possio sperar? (*alzandosi* .

Tod. Ho letto, ho visto, ho pensà. Ghe torno a dir, mia nezza xè maridada.

Men. Come? (*morìficato* .

Tod. Come! Come! La xè cussì.

Men. Ma la favorissa...

Tod. La perdoni. Gh'ho troppo da far. No me posso più trattegnir.

Men. Ma la me diga almanco...

Tod. Gh'è nissun de là? Oe, Desiderio, dove seu?

ATTO TERZO. 71

SCENA III

Desiderio, e detti.

Des. LA comandi.

Tod. Compagnè sto signor. (*a Desiderio.*) La scusa: Ho da far. A bon reverirla. (*parte.*)

Men. (Che maniera impropria, incivil!)

Des. (Manco mal, che ho tutto sentito.)

Men. (No gh'è remedio. Anderò da fiora Marcolina: anderò a lincenziarme.) (*va per sortire dalla porta, per dove è entrato.*)

Des. Per de quà, la veda, per de quà se va fora più presto. (*mostrandogli l'altra porta.*)

Men. Avanti d'andar via, vorave riverir fiora Marcolina.

Des. No la ghe xè, la veda.

Men. No la ghe xè?

Des. La xè andada fora de casa.

Men. La xè andada fora de casa? Bravo. Ho capio. (Così sa qualcosa. Eh no me degno de vegnir a parole con lu. Anderò via, e tornerò.) *parte per dove Desiderio ha accennato.*

Des. Patron reverito. El va via senza saludarme. Poverazzo! Se cognosse el so bruseghin (*a*), In fatti... Co ghe penso anca mi... Cosa dirà fiora Marcolina? La sbrufferà un poco. E po' E po' bisognerà, che la sbassa le ale, e che la se contenta anca ela. (*parte.*)

SCE.

(*a*) *Dispiacere.*

52 SIOR TODERO BRONTOLON

S C E N A IV.

Altra camera.

Cecilia, e Nicoletto.

- Cec.** **V** Egl mo quà, fior, cossa diavolo me diset?
- Nic.** Zitto, che no i senta.
- Cec.** Eh! no ghe xè nissun. Disè, disè: cossa v' insunieu?
- Nic.** Mi no m' insonio gnente. Vè 'digo cussel, che sior Todero me vol dar so nezza.
- Cec.** A chi?
- Nic.** A mi.
- Cec.** Con quel muso? (a)
- Nic.** Co sto muso.
- Cec.** Eh! via, andeghela a contar ai morti.
- Nic.** Sanguè de diana, che me faressi dir! Cossa s'ongü? Un pampalugo (b)? Non ho da saver quel, che i dise? Doman m' ho da maridar, e non ho da aver chi ha da esser mia muggier?
- Cec.** Doman v' avè da maridar?
- Nic.** Siora sì, doman.
- Cec.** Chi ve l' ha dito?
- Nic.** Sior pare mè l' ha dito. E el m' ha dito, che gnancora no diga gnente a nissun.
- Cec.** (Per diana! scomenzo a aver paura, che el diga la verità. Se fusse mi, i m' averave dito qualcosa.)
- Nic.** E no dormirò più co sior pare, e mi gh' averò la camera tutta per mi, e lu l' anderà a dormir in mezzà, e mi gh' averò la novizza, e i me vestirà puli-
- (a) Segno di disprezzo, volendo dire, che non ha faccia, che meriti una tale sposa.
- (b) Uno sciocco.

pulito, e anderò fora de casa, quando che vorrò mi.

(*gloriandosi di tutto questa.*)

Cec. (*La xè una cossa, che me farave strascocolar*) (*a*).
Come diavolo se pol dar, che el paron ve voggia
dar a vu una so nezza?

Nic. Varè, vedè. Cossa songio mi? (*b*)

Cec. Ve par, che vu v'abbìe da metter con quella putta?

Nic. Co i me mette lori, bisogna che i me possa metter.

Cec. Schiavo fior novizzo, donca. (*con ironia.*)

Nic. Ah? Cossa diseu? (*allegro.*)

Cec. E de mi, no ghe pensè più gnente? (*mortificata.*)

Nic. No ghe penso? Siora sì, che ghe penso.

Cec. Co sposè la parona, per mi no gh'è più speranza?

Nic. Perché no gh'è più speranza? Co la morirà ela, ve
sposerò vu.

Cec. Eh! povero mamalucco. Ma mi mamalucca, che no
dovera tender alle parole de un frasca (*c*).

Nic. Oe, no me strappazzè, savè, che ghel dirò a fior
pare.

Cec. Cossa m'importa a mi? Diseghelo a chi volè vu. Sior
sì, sè un frasca, un cabala (*d*), nna carogna. (*1/*)

Nic. Voleu zogar, che debotto... (*con isdegno.*)

Cec. Coss'è sto debotto? (*alzando la voce.*)

Nic. Son paron anca mi. (*si riscaldano tutti due.*)

Cec. Mi no ve cognosso per gnente.

Nic. E ve farò mandar via.

Cec. Vu me farè andar via?

SCE-

(*a*) *Uscir de' secoli, dar la volta al cervello.*

(*b*) *Cosa sono, o chi sono.*

(*c*) *Di un giovinaastro.*

(*d*) *Cioè cabalone, bugiardo.*

S C E N A V.

*Marcolina, Fortunata, e detti.**Mar.* **O** E, oe. Cossa xè sto sussurro?*For.* Siora Marcolina, xelo questo quel bel novizzo?*Mar.* Siora sì. Cossa discla?*For.* Mo caro! mo che bella zoggia! mo che fortunazza, che ghe toccherà a quella putta! *(ironico.)**Cec.* (Me par anca impussibile, che la parona ghe la voggia dar.)*Nic.* Le diga, lo sale anca ele, che son novizzo? Siora Zanetta lo sala?*Mar.* Tocco de temerario, ti averessi tanto ardir de pretend de sposar la mia putta? No ti te vergogni, sporco ignorantazzo, pezzente, de metterte con una mia fia? Cossa credistu, perchè ti gh'ha da la toa quel vecchio sordido de mio messier, che gh'averò paura de farte dar un fracco (*a*) de bastonae? Se ti gh'averà ardir gnanca de vardarla mia fia, gnanca de minzonarla (*b*), no ti magnerà più pan, te farò seavazzar i brazzi, no ti sarà mai più omo in tempo de vita toa.*Nic.* (Asco!) (*c*)*Cec.* (Oh che gusto, che gh'ho!)*For.* Vedeu, sior novizzo? Questa sarà la dora, che gh'averè.*Nic.* Mo per cossa mo? Cossa gh'oggi fatto?*Mar.* Cossa che ti m'ha fatto?*For.* No, siora Marcolina la me comparissa, no la gh'ha
raon(*a*) *Un carico.*(*b*) *Di nominarla.* (*c*) *Aceto. Modo basso, con cui spiegasi la maraviglia, e la paura.*

rason de andar in collera co sto putto . Elø no ghe n'ha colpa . N'è vero , fio mio (a) ? Vu no ghe n'ave' colpa .
(*finendo dolcezza* .

Nic. Mi no ghe n'ho colpa .

For. Cossa gh'importa a elo de sposar so fia ? Disè la verità , a vu v'importa gnente ? (*a Nicoletto* .

Nic. Mi no , gnente .

For. Figurarse , se in sta età gh'importa de maridarse ! No ghe pensè n'è vero de maridarve ? (*a Nic* .

Nic. (*Non risponde , e guarda in terra* .

For. Coss'è , no respondè ? Gh'averessì voggia de maridarve ?

Nic. Mi sì , che me marideria .

For. Oh caro ! e pretenderessì siora Zanetta ?

Nic. Mi no pretendo gnente , mi no pretendo .

Mar. Via , via , siora Fortunata , ho capio : da una banda lo compatisso . Poverazzo , el se voria maridar , ma no gh'importa miga d'aver mia fia . Ghe scommetto mi , che el gh'averia più a caro d'aver Cecilia .
(*finje anch' ella dolcezza* .

For. Cossa disseu ? La sposteressì Cecilia ? (*a Nicoletto* .

Nic. Mi sì , che la sposeria .

Cec. Bisognerave veder , se mi lo volesse .

Mar. La varda , cara ela ! che casì ! Stamattina colla m'ala dito ?

Cec. Mo no vedela , che no gh'importa gnente de mi ? Che el me lassa mi per un'altra ?

Mar. Per un'altra ? Coss'è sto dir per un'altra ? Ve metteressì dal pari con una mia fia ?

For. Creature (b) , queste xè tutte chiaccole , che no serve gnente . Se vede che sti do se vol ben ; ma el putto i l'ha fatto zo (c) , e Cecilia se n'ha avù un pochetto per mal . Siora Marcolina , se la se con-

ten-

(a) Figlio mio , termine di amicizia ; ma quì ironico .

(b) Termine d'amicizia . (c) L'hanno tirato giù .

tenta, mi voggio, che la giustemo. Co l'è fatta, l'è fatta. Sto povero putto me fa peccà. Cecilia gh'ha del merito, e bisogna procurar de farghe sto ben. Maridemoli (a), e co i sarà maridai, la sarà fenia. Cossa diseu sior Nicoletto?

Nic. Certo! Acciò che i me daga dele bastonae?

Mar. Mo no, caro fio, no ghe sarà sto pericolo. Diseva cussì, se pretendevi Zanetta, no miga per no darvela a vu, che sè un putto di garbo; ma perchè l'ho promessa a un altro, e perchè son desgustada co mio misfiet. Da restò ve voggio ben, ve assisterò, ve defenderò, no ve lasserò mancar el vostro bisogno. Se sior Todero ve manderà via, ve farò trovar un impiego.

For. Sì, sior Meneghetto ghe lo troverà.

Mar. Via, Nicoletto, cossa respondeu?

Nic. Cossa vorla, che diga? Mi farò tutto quel, che la vol.

Mar. E vu, Cecilia, cossa diseu?

Cec. Cara ela, co la s'impegna, che no ne mancherà pan.

Mar. Credo, che me cognossè, credo, che de mi ve possè fidar.

For. Sentì, fioi: quel, che s'ha da far, bisogna farlo presto, perchè se i lo vien a saver...

Nic. Se mio pare lo sa, poveretto mi.

For. Oè, voleu, che chiamemo do testimoni, e che se destrighemo quà su do piè?

Cec. Vorla, che chiama Gregorio? (a Marcolina.

For. Uno solo no basta.

Cec. Anderò al balcon, e farò vegnir de suso un de quei zoveni dal caffè.

Mar. Sì, via destrigheve.

Cec. Vago subito. (Eh! come che nasse i casi, quando che manco i s'aspetta.)

(parte.
For.

(a) Maridiamoli insieme.

For. La ghe n' ha una voggia , che la s' inspira .
(*a Marcolina*)

Nic. Lo saveràlo mio pare ?

Mar. Lassè far a mi .

For. Ve defenderemo nu . Cossa gh'aven paura ?

S C E N A VI.

Cecilia , Gregorio , un Facchino , e detti .

Cec. **O** H ! son quà : ghe giera giusto el faechin , che ha portà le legne , e se serviremo de elo .

Mar. Vegni quà mo . Gregorio ; vegni quà , quel zovene :
Siè testimonj de sto matrimonio tra ste do creature .
Via , deve la man .

Nic. Oe , Gregorio , no ghe disè gnente a sior pare .

Gre. No saveu ? Mi no parlo .

For. Via , destrigheve .

Nic. Me trema le gambe .

Cec. Anemo , dè quà . (*prende la mano a Nicoletto .*)
Questo xè mio mario .

For. Via , disè anca vu . (*a Nicoletto*)

Nic. Coss' oggi da dir ? (*a Fortunata*)

For. Questa xè mia muggier . (*a Nicoletto*)

Nic. Questa xè mia muggier .

For. La xè fatta .

Cec. Ve ringrazio , savè sior Pasquat . (*al Facchin*)

Pasf. Patrona magneremo sti confetti .

Gre. Sì , sì , andemo , vegni con mi , che marenderemo .
(*parte con Pasquale*)

For. Novizzi , me ne consolo .

Cec. Grazie .

Nic. Songio novizzo adesso ?

For. Sior sì .

Mar.

73 SIOR TODERO BRONTOLON

Mar. Vien zentè. Andè de là; per adesso no ve lassè veder.

Cec. Andemo.

(a Nicoletto.

Nic. Dove?

Cec. De là, con mi.

Nic. A cossa far?

Cec. Via, mamalucco, andemo.

(lo prende per mano, e parte.

S C E N A VII.

Marcolina, Fortunata, poi Meneghetto.

For. **M**O no la poteva andar meglio!

Mar. Tegniralo sto matrimonio?

For. Oe: i novizzi xè in camera: che i lo desfa, se i pol.

Mar. Per la condizion no ghe-xè gnente da dir.

For. Siora Zanetta co'l' al saverà, la salterà tant' alta.

Mar. Mio mario ha da restar.

For. E el vecchio?

Mar. E sior Desiderio?

For. Oh! che rider!

Mar. Eh! sior Desiderio no riderà.

For. Oe, sior Meneghetto. (accennando, ch'egli viene;

Mar. Oh! bravo.

Men. Le perdóni. Ho trovà la porta averta. Me son tolto la libertà de entrar. (mortificato.

For. Cossa-gh'è, sior Meneghetto?

Mar. Sior Meneghetto, cossa xè sta?

Men. Ho parlà, ho fatto quel, che ho podesto, e no gh'è remedio. (con afflizione.

Mar. No?

(ridendo.

For. No dasseno?

(ridendo.

Men.

Men. Le ride? (*con ammirazione.*)

For. Anca sì, che ghe xè remedio.

Men. Mo come?

For. Oe, a le curte...

Mar. Levemolo de pena. (*a Fortunata.*)

For. Nicoletto l'ha fatta...

(*Tutte due parlano sì presto, che Meneghetto.*)

(*ch'è in mezzo di loro, rimane quasi sfordito.*)

Mar. El s'ha maridà...

For. L'ha sposa Cecilia...

Mar. E se pare no sa gnente...

For. No gh'avemo più paura de lu...

Mar. La mia putra xè in libertà...

For. E la sarà vostra de vu...

Mar. Co el se contenta de aspettar la dōta...

For. Sior sì, l'ha promessio, e l'aspetterà.

Mar. Ma destrighemose...

For. Cossa discu? (*a Meneghetto.*)

Men. Oimeci! per carità. Le me lassa chiappar un pochetto de fià. Tutte ste cosse xè nate in cussì poco tempo?

Mar. Sior sì, la xè cussì. Gh'halo paura, che lo voggie? mo burlar?

Men. (*Son fora de mi. No so in che mondo che fia.*)

Mar. El par incantà. (*a Fortunata.*)

For. L' amor, fia mia, l' amor, la consolazion.

Mar. Anca mi me sento sbalzar el cuor.

For. E mi? In sta cosa no gh'intro più che tanto, ma gh'ho una sodisfazion, come se fusse per mi.

Mar. Oe, vardè? Desiderio.

(*a Fortunata accennando, ch'ei viene.*)

For. Retireve, retireve, zerman. (*a Meneghetto.*)

Men. Me par un insonio. Ho paura de desmisiarme.

(*si ritira.*)

SCE-

S C E N A V I I I.

Marcolina, Fortunata, e Desiderio.

Des. (*S*on intrigà. Vorrave dirghelo a fiora Marcolina, e non so come far.)

Mar. (Ancora col vedo se me move (*a*) el sangue.)
(*a Fortunata.*)

Des. (Figurarse! la sarà (*b*) inviperia. Ma se mio fio ha da sposar so fia, bisogna ben, che ghe paria). Patrona, fiora Marcolina.

Mar. Patron. (*con differenza.*)

For. Sior Desiderio, patron. (*cortesemente.*)

Des. Patrona. No so, se la sappia l'onor, che fior Todero m' ha volesto far. (*a Marcolina.*)

Mar. Oh! fior sì, el so. (*dolcemente.*)

For. Me consolo, fior Desiderio.

Des. Grazie. Mi certo non averave mai avudo sto asdir . . .

Mar. Oh, cofa che el dise! Me maraveggio. (*con iron.*)

For. Le cofe, co le xè destinae . . .
(*urtandosi con Marcolina.*)

Des. (Vardè, vardè, mi no credeva mai, che la se quietasse cussì facilmente.)

Mar. (Oe: el vecchio.) (*a Fortunata.*)

For. (Adèllo vien el bon.) (*a Marcolina.*)

Mar. (Xè ue di, che nol vedo.) (*a Fortunata.*)

For. (Tasemo, no ghe disemo gnente.) (*a Marcol.*)

SCE-

(*a*) *Mi si rimescola.* (*b*) *Irritata.*

ATTO TERZO. 81

SCENA IX.

Todero, e detti.

Tod. Cossa feu quà? Perchè no tendeu al mezzà? (*a Des.*
Des. Caro sior, son vegnu a far le mie parte co sota Marcolina.

For. Sior Todero, patron.

Tod. Patrona. (*a Fortunata rusticamente.*

Mar. Patron, sior missier. (*dolcemente.*

Tod. Patrona. (*con ammirazione*) Andè a far quel, che avè da far. (*a Desiderio.*

Des. La lassa almanco, che fazza el mio dover co sota Marcolina: la lassa, che la ringrazia.

Tod. De cossa?

Des. De la bontà, che la gh'ha, de accordar anca ela, che la so putta sia muggier de mio fio.

Tod. E vu, siora, cossa diseu? (*a Marcolina.*

Mar. Mi no digo gnente.

Tod. Ah? (*a Marcolina.*

Mar. Mi no digo gnente.

Des. No sentelo? La ghe la dà volentiera. (*a Todero.*

Tod. (Manco mal. No credeva, che la se la passasse co sta pachea.)

For. (Mi stimo assae, che la tegna duro. Me vien da dar un sbroccon da rider, che debotto non posso più.)

Des. Se la se contenta, xè meggio, che chiama mio fio, e che se concluda. I m'ha dito, che el giera quà. Sala gnente ela, dove che el sia? (*a Marcolina.*

Mar. Mi no so gnente.

For. Eh! so mi, dove che el xè: el xè de là co la so novizza. (*ridendo.*

Des. Co la so novizza? (*ridendo.*

Sior Todero Bront.

F

For.

82 SIOR TODERO BRONTOLON

For. Sior sì, co la so novizza.
 Def. Vedela, sior Todero? (*con allegria.*
 Tod. Sior Corno. (*con ironia.*
 Def. Vedela, sior paron. El xè co la so novizza. (*ridendo.*
 Tod. Che i vegna quà.
 Def. Subito, li vago a chiamar. (*parte.*

S C E N A X.

Marcolina, Todero, e Fortunata.

For. (**O**E, ghe sèmo). (*a Marcolina.*
 Mar. No vedo l'ora de sentirli a sbruffar.
 Tod. Dove xè Pellegrin? (*a Marcolina.*
 Mar. Mi no so dasseno.
 Tod. Che alocco! che pampalugo! nol se vede mai.
 Mar. Poverazzo! El gh'ha un pare, che lo fa tremar?
 Tod. Anemo. Scomenzemio? (*con collera.*
 For. Zitto, zitto, che vien el novizzo.

S C E N A XI.

*Desiderio tirando per un'orecchia Nicoletto,
 e detti.*

Nic. **A**Hi! ahi! ahi! (*dolendosi dell'orecchia.*
 For. Oh bello! (*ridendo.*
 Nic. Ahi! ahi! (*come sopra.*
 Tod. Cossa feu? Seu marro? Seu ispirità?
 (*a Desiderio con isdegno.*
 Def. Tocco de furbazzo! Tocco de disgrazià!
 (*a Nicoletto.*
 Tod. Cossa v'halo fatto? (*a Desiderio, come sopra.*
 Def.

A T T O T E R Z O . 33

Def. Cossa che el m' ha fatto? El m' ha tradlo, el m' hâ sassinà, el s' ha maridà.

Tod. Sior bestia, fior strambazzo, noseu sta vu, che l' hâ maridà?

Def. Sior diavolo, fior satanasso, l' ha sposà la massera. *(a Todero forte.)*

Tod. L' ha sposà la massera? *(a For. con meraviglia.)*

For. Oh mi non me n' impèzzo.

S C E N A XII.

Cecilia, e detti, poi Gregorio.

Cec. Sior sì, cossa voravelo dir? El m' hâ sposà mè!
No l' ha sposà una massera, l' ha sposà un cameriera civil, una putta da ben, e onorata.

Tod. Pare e fio, fora subito de casa mia. *(a Def.)*

Cec. Ah! fior patron, se raccomandemo a la so carità.

Tod. No gh' è carità, che tegna. Baroni, canaggia. Fora subito de casa mia. *(sfrillando.)*

Def. Coss' è sto scazzarne? Coss' è sto strappazzar? Son quà; voi star quà, e no voggio andar via. *(con forza.)*

For. Olà, olà, patroni. *(alzando la voce.)*

Mar. Oe, Gregorio, andè presto a chiamar mio marito. *(con affanno, e forte.)*

(Gregorio si fa vedere, e corre via.)

S C E N A XIII.

Meneghetto, e detti.

Men. LE scusi, le perdoni, coss' è sto strepito? Per amor del cielo, no le faccia sussurar la contrada.

Tod. Coss' è sior? Cosa feu quà? Cossagh' intreu? *(a Men.)*

Men. Son passà a caso. S' ha sentio strepito, s' ha sentio

4 SIOR TODERO BRONTOLON

criar. La zente ha fatto bozzolo davanti la so porta. El capo de contrada voleva vegnir. Tutti voleva intrar. Ho credesto ben d'impedir, e son vengnù mi a offerirghe umilmente, e de buon cuor el mio agiuto, e la mia mediazion.

Tod. Andè via de quà. Pare e fio, fora subito de casa mia. *(a Desiderio.)*

Des. Ghe torno a dir sangue de mi, che no voggio andar.

Men. Zitto, fior Desiderio. No fè strepito, no ve fè nasar (a). Ve conseggio andar via co le bone; se no, mi vedeu? Mi, per la stima, e per el rispetto, che gh'ho per fior Todero, mi trovarò la maniera de farve andar.

Des. Dove oi d'andar? Cossa oi da far co sto aseno maridà?

Men. A Niccoletto ghe penserò mi, ghe provvederò mi.

For. E Cecilia, se sior Todero no la vol in casa, la vegnirà a star con mi.

Cec. Oh feli benedetti! Andemo, andemo, el mio caro mario. *(lo prende per mano.)*

(1) *Nic.* Andemo andemo. Oh che gusto! oh che bella cosa! sòn maridà. *(parte con Cecilia.)*

S C E N A XIV.

*Todero, Marcolina, Fortunata, Meneghetto,
& Desiderio.*

Des. E Mi? Cossa ha da esser de mi?

Tod. E vu tornè a Bergamo a arar i campi.

Des. Oh! sior patron, la sa con quanta attenzion, con quan-

(a) *Non vi fate scorgere.*

quanta fedeltà l'ho servia, la servirò ancora, per gnente, senza salario, per gnente.

Tod. Me servirè per gnente? (con più dolcezza.)

Def. Sior sì, ghe lo prometto.

For. Sior sì, sior sì, el ve servirà per gnente. Ma de aria no se vive. El ve servirà per gnente, e el se pagherà da so posta. (a Todero forte.)

Def. Colla gh'intrela ela? Me vorla veder precipità?

Tod. Tasè là (a Desiderio). Son poveromo; mi no posso pagar un fattor. (a Fortunata.)

Mar. Caro fior missier, no gh'avè vostro fio?

Tod. Nol xè bon da guente. (a Marcolina.)

For. Sior Meneghetto lo assisterà. (a Todero.)

Tod. Cossa gh'intrelo elo in ti fatti mis. (a Fortunata.)

For. El gh'intreria, se'l volesse. (a Todero dolcemente.)

Mar. Intendolo, fior missier? (a Todero dolcemente.)

Tod. Coss'è, coss'è stà? Cossa voleu, che intenda? Che zente scu? No savè gnanca parlar.

For. Parlè vu, fior zerman. (a Meneghetto.)

Men. Sior Todero, la vede, che quella scrittura si fatta xè revocada dal fatto.

Tod. Ben, e cussì?

Men. Se la se degna de accordarme so fiora nezza. . . .

Tod. Via; gh'è altro?

Men. Son pronto a darghe la man.

Tod. E no disè altro più de cussì?

Men. La comandi?

Tod. No m'aveu dito, che la torè senza dota?

Men. Sior sì, senza dota.

Tod. Mo vedeu? No savè parlar. Sior sì, son galantommo: quel, che ho promesso, mantegno: va la darò.

Mar. Bravo, fior missier, son contenta anca mi.

Tod. No ghe xè bisogno, che siè contenta, o che no siè contenta; co gon contento mi, basta.

Mar. (11)

88 SIOR TODERO BRONTOLON

Mar. (Mo el xè ben un omazzo !)

Tod. E vu, sior, cossa feu qua ? (a *Desiderio*.)

Def. Stago a veder sta bella scena ; vedo tutto , capisso tutto . Che i se comoda , che i se sodisfa ; ma mi non anderò via de quà . Ho servio , semo parenti . Faremo lite .

Men. Avanti de far lite , che sior *Desiderio* renda conto della so amministrazione .

Def. El diavolo , che ve porta . Vago via per no precipitar . (parte.)

S C E N A X V.

*Todero , Marcolina , Fortunata , Meneghetto ,
poi Zanetta .*

Tod. **C**Redeu , che el m'abbia robà !

For. Anemo , anemo : ve sè liberà , no ghe pensè più . La vegna , la vegna fora Zanetta . (alla porta .)

Zan. Cossa comandela ?

For. (Ala savesto ?) (a *Zanetta* .)

Zan. (Ho sentio tutto) . (a *Fortunata con allegria* .)

Men. Finalmente , siora Zanetta , spero , che el cielo concederà le mie brame , e me concederà l'onor de conseguirla per mia consorte .

Zan. Sior sì . . . la fortuna . . . per consolarme . . . El compatissa , che no so cossa dir .

Mar. Via , deve la man .

Tod. Tasè là , siora : tocca a mi dirghelo . (a *Marcolina* .)

Zan. (Oh poveretta mi !)

Tod. Sposeve . (a *Zanetta , e Meneghetto* .)

Men. Questa xè mia muggier .

Zan. Questo xè mio mario . (forte con ispirito , e preste .)

For. Brava , brava . La l'ha dito pulito .

SCÈ.

SCENA ULTIMA.

Pellegrin, e detti.

Pel. **C**Oss'è? Cossa xè stà? Ghe xè strepiti, ghe xè sussuri? Me maraveggio: son qua mi: son paron anca mi. *(in aria di voler far il bravo.)*

Tot. Martuffo! (a)

Mar. Saveu, che strepiti, saveu, che sussuri, che ghe xè? Che vostra sia xè novizza.

Pel. Con chi?

Mar. Co sior Meneghetto.

Pel. No ve l'oggi dito, che sarave andà tutto ben?

Mar. Sior sì, xè andà tutto ben; ma no per vù, no per la vostra direzion. Muè (b) sistema, sior Pellegrin, za che sior missier ha mandà via de casa sior Desiderio, preghelo, che el ve fizza operar, che el ve prova, che el se preva de vù. In quel, che no savè, sior Meneghetto ve assisterà. Mi pregherò sior missier de compatirme, de averme un poco de carità, de non esser con mi cussl aspro, de non esser in casa cussl sutilo. Ringraziamo el cielo de tutto, e ringraziamo de cuor chi n' ha sofferto con tanta bontà, pregandoli, che avendo osservà, che brutto carattere, che xè l'indiscreto, che xè el brontolon, no i voggia esser contra de mi nè indiscreti, nè brontoloni.

(a) Sciocco. (b) Mutate, cambiate.

Fine della Commedia.



LA CASA NOVA

COMEDIA.

DI TRE ATTI IN PROSA

Rappresentata per la prima volta in Venezia il
Carnovale dell'anno MDCC LXI.

La Casa Nova.

A

PER.

PERSONAGGI.

ANZOLETTO cittadino.

CECILIA moglie d' ANZOLETTO.

MENECHINA sorella d' ANTONELLO.

CHECCA cittadina maritata.

ROSINA sorella nubile di CHECCA.

LORENZINO cittadino, cugino di CHECCA.

CRISTOFOLO zio di ANZOLETTO.

IL CONTE forestiere servente di CECILIA.

FABRIZIO forestiere amico d' ANZOLETTO.

LUCIETTA cameriera di ROSINA.

SGUALDO tappezziere.

PROSDOCIMO agente.

Fabri.

Falegnami.

Pittori.

Facchini.

Servitori.

La Scena si rappresenta in Venezia, in casa di Anzoletto,
e in casa di Checca, che abita al secondo piano.

AT-



ATTO PRIMO.

SCENA PRIMA.

Camera d'udienza nella Casa nova.

Sgualdo Tappezziere, Pittori, Fabri, Falegnami, che lavorano intorno alla camera, poi Lucietta.

Sgu. **F**Enimo sta camera za che ghe semo. Questa ha da esser la camera da receiver, e el paron el vol, che la sia all' ordine avanti sera. Intanto, che i fenisse de far la masseria (a) el vol sta camera destrigada

(a) *Lo sgombero, o sia il trasporto de' mobili da una casa all'altra.*

da (a). Da bravo, fior Onofrio, feni de dar i chiami scuri a quei sfrisi. Vu, mistro Prospero, metrè quei caenazzetti (b) a quella porta, e vu, mistro Laurus, insoazè (c) quella erta, e destrighemose, se se pol. (i lavoratori eseguiscano.)

Luc. Diseme, fior Tappezzier, no avè gnancora fenlo de marangonar (d)? Xè debotto do mesi, che sè drio a sta gran fabbrica, e no la xè gnancora fenia? Gnanca se avessi tirà suso la casa dai fondamenti. Tanto ghe vola spegazzar i travi, a insporcar i muri, e a metter suso quattro strazzi de fornimenti? (a Sgu.

Sgu. Cara fiora Lucietta per cosla ve scaldeu el figà in sta maniera?

Luc. Caro fior Sgualdo, me scaldo co la mia rason. Ancuo (e) ha da veguir in casa la novizza del patron, e el patron m'ha dà ordene, che netta (f) el portego (g), el tinelo (h), e un per de camere almanco. Xè do zorni, che no fazzo altro che scoar (i), che forbir (k), e costuri, siei maledetti, no i fa mai altro, che far polvere, e far scoazze (l).

Sgu. Ve compatisso, gh'avè rason. Ma gnanca i mi omeni no i gh'ha torto. Averessimo fenio, che sara ve un pezzo. Ma fior Anzoletto, el vostro patron, ogni zorno el se mua (m) de opinion. L'ascolta tutti. Chi ghe dise una cosla, chi ghe ne dise un'altra. Ancuo se fa, e doman bisogna desfar. Ghe giera tre camere col camin; perchè uno gh'ha ditto, che i camini in te le camere no i sta ben, el li ha fat.

(a) Sbarazzata. (b) Piccioli chiavistelli.

(c) Metter la cornice. (d) Per lavorare, poichè marangon vuol dir falegname. (e) Oggi. (f) Che ripulisca. (g) La sala. (h) La camera dove si mangia. (i) Spazzar. (k) Levare la polvere.

(l) Lordure. (m) Si cangia.

fatti stroppar (a). Dopo xè vegnù un altro a dir-
ghe, che una camera senza un camin da scaldarse
xè una minchioneria, e lu: presto, averzi sto camin
e po: no più questo, staltro; e po: fèmo il tinelo a-
rente la cucina, e po: sior no. La cucina fa fumo,
portemo il tinelo da un'altra banda. Tramezemo
(b) el portego, perchè el xè longo. Desfemo (c) la
tramezura, perchè la fa scuro. Fatture sora fatture.
Spese sora spese; e po co ghe domando bezzi, el
strepita, el cria, el pesta i pi per terra, el maledis-
se la casa, e anca chi ghe l'ha fatta tor.

Luc. Chi ghe l'ha fatta tor xè stada la so novizza. La xè
un boccon de spuzzetta (d) de ventiquattro carati.
No lo sa degnà de la casa dove che stevamo, perchè
no ghe giera la riva (e) in casa, perchè el portego
giera piccolo, perchè no la gh'aveva l'appartamento
co le tre camere in fila, e perchè ghe pareva, che
la fusse fornita all'antiga; la gh'ha fatto crescer ses-
santa ducati de fito, la gh'ha fatto buttar via un
mondo de bezzi in massaria, in fatture, in mobili
da niovo, e po no la xè gnancora contenta.

Sgu. La gh'averà dà della bona dota.

Luc. Eh, caro vù, no me fè parlar. La gh'ha dà dei
totani (f), della spuzza (g) tanta, che fa paura.
Nol gh'ha un fià (h) de giudizio el mio paron. El
s'ha

(a) Turare. (b) Dividiamo la sala.

(c) Disfacciamo la divisione.

(d) Superba al maggior segno.

(e) La riva in Venezia è quella porta delle case, che
dà sul canale.

(f) Totani sono piccoli pesci di niun valore, e in que-
sto senso vuol dire, che non ha dato dote.

(g) Vuol dire in quest'occasione dell'albagia.

(h) Niente.

Sgu. Xè el mal , che fior Anzoletto spende più de quello che el pol ; per altro no se pol negar , che no la sia una bella casa .

Luc. Bela ghe disè ? Sia pur benedetta quell' altra . No vedè che malinconia ? La xè una casa sepolta , no se vede a passar un can . Almanco in quell' altra se me buttava un fiatin (a) al balcon , me consolava el cuor . E po gh'aveva tre , o quattro amighe da divertirme . Co aveva destrigà la mia casa , andava in terrazza , o in altana , o sul luminal . Co le altre serve me sentiva , le saltava fora anca ele , se chiaccolava , se rideva , se contevamo le nostre passion , se sfoghevimo un pochetin . Le me contava tutti i pettegolezzi delle so parone , e godevimo mile modi , e fevamo un tibidoi (b) da no dir . Quà , mi no so , in ste case darente , che zente rustega , che ghe staga . Me son buttada tante volte al balcon , e nissuna gnancora m'ha saludà . E tocca a ele a saludarme . Oe , sta mattina un asena de una furlana (c) la m'ha vardà , e po la m'ha serà el balcon in tel muso .

Sgu. Eh no v'indubitè . Col tempo farè anca quà delle amicizie . Co no ve preme altro , che massere da chiaccolar , per tutto ghe ne troverè .

Luc. Eh , quel , che gh'aveva là , xè difficile , che quà lo gh'abbia .

Sgu. Dixè la verità . Lucietta , ve despiase per le serve , o per qualche bel servitor .

Luc. Un poco per uno , un poco per l' altro .

Sgu. I omeni i ve pol vegnir a trovar .

Luc. Sì , sì , ma mi no son de quelle che fa vegnir i omeni

(a) *Un pocolino .*

(b) *Un chiasso terribile .* (c) *Qui significa una villanaccia di serva .*

meni in casa . Qualche volta , se pol dar , cusi de sbrison (a) , co vago a trar el vin , ma do parole , e via , no voggio , che i possa dir , se me capì .

Sgu. Eh fiora al , ve capisso .

Luc. Credeme , fior Sgualdo , che no me despiase tanto per mi d'esser vegnua via de quella casa , quanto per la mia povera paronzina .

Sgu. Perchè ? No la xè contenta fiora Meneghina ? No la ghe piase gnanca a ela sta casa ?

Luc. Ve dirò , ma vardè ben , vedè , no disè gnente a niissun , e po so che omo , che sè . De là , vedèu , la gh'aveva el moroso in fazza , e la lo vedeva da tutte le ore , e la notte la vegniva delfuso in te la mia camera , e stevamo le ore con le ore a parlar , ella col patron , e mi col servitor , e se devertivimo , e se consolevimo un pochetin . Tolè suso , semo quà tutte do mufte , mufte , (b) senza un can , che ne varda .

Sgu. Perchè no la maridelo so fradelo ?

Luc. Eh debotto me la farelli dir . Con cossa voleu , che el la marida ?

Sgu. Ala sempre da star cusi ?

Luc. Poverazza ! se un so barba (c) no l'ajuta , la vedo mal intrigada (d) .

Sgu. Siben , so fior barba Cristofalo el xè ricco , e se el vol , el la pol agiutar .

Luc. El xè instizzà (e) co ffo so nevodo , che ha volesto sempre far de so testa , e el s'ha maridà senza dirghelo , e la povera puta torà de mezzo .

Sgu. Oe , xè quà fior Anzoletto .

Luc.

(a) Alla sfuggita .

(b) Sole , jole .

(c) Zio . (d) Mal impiccinta .

(e) In collera con suo nipote .

Luc. El paron? Vardè ben, vedè, no ghe disè gnente.

Sgu. Cossa serve? No son miga...

Luc. Me despiase, che quà no ho podedo gnanca nettar (a).

Sgu. E mi me despiase, che m' avè fatto chiaccolar, e ho perso el tempo senza far gnente.

Luc. Oh un poco più, un poco manco.

(*Si mette a pulire.*)

S C E N A II.

Anzolello, e detti.

Anz. **E** Cusi, andemio ben? Sta camera xela gnancora fenìa?

Sgu. Doman sarà tutto fenio.

Anz. Xè vinti zorni, che sento a dir doman sarà tutto fenio.

Sgu. Mo cara ela, se faremo cussi, no feniremo in do anni. La m'ha fatto far, e desfar diese volte. L'accolta tutti, la vol far a modo de tutti.

Anz. Gh'avè rason; ma adesso quel, che xè ditto, xè ditto. Distrighemose, caro vecchio (b). Ancuo ha da vegnir la novizza. Sta notte gh'avemo da prencipiar a dormir.

Sgu. La camera del letto per sta sera la sarà all'ordine.

Anz. Cospetto de diana! me despiase, che no sia all'ordine sta camera da receiver. Cossa voleu, che diga la zente?

Sgu. Mi no posso far più de quel, che posso.

Anz. Trovè dei omenj, e destrigheve.

Sgu. Bisogna, che la me daga dei bezzi.

Anz.

(a) Ripulir. (b) Termine d'amicizia, come se dicessè, caro amico.

Anz. Semo quà nu; bezzi, sempre bezzi. Taselo mai
Sempre bezzi.

Sgu. Senza bezzi l' orbo non canta. (a)

Anz. Sieu maledetto se non ghe n' ho.

Sgu. E mi come vorla, che fizza?

Anz. Doman ghe ne troverò.

Sgu. I omeni bisogna pagarli. I xè tutta zente, che vi-
ve de fresco in fresco. (b)

Anz. Doman i sarà pagai, doman gh' averè dei bezzi quan-
ti che vorè. Gh' aveu paura, che no ve paga? Da
un zorno all' altro no se assedia i galantomèni in sta
maniera.

Sgu. Se l' imbatessa da un zorno all' altro.

Anz. Co ve digo cussì, no se parla gnanca. Fè el vostr
debito, e avè da far con un galantomo.

Sgu. Benissimo: aspetteremo doman.

Anz. Ma destigheve.

Sgu. Subito: la varda, se me preme a servirla. Oc, To-
ni (c). Va subito a casa da mi, dighe a quei tre
omeni, che i lassa star tutto, e che i vegna quà.
(No so cosa dir: ghe son, bisogna che ghe staga.
Se nol me pagherà, troverò la maniera de farne pa-
gar.)

Anz. Lucietta.

Luc. Lustrissimo.

Anz. Andè in cucina, andè a dar una man al cuogo, se
el gh' ha bisogno de gnente.

Luc. Disnè a casa ancuo, lustrissimo?

Anz. Sì, disno a casa cola novizza, e con tre, o quattro
amici.

Luc. (Via, che la vaga.) (d)

Anz.

(a) Proverbio. (b) Di giorno in giorno.

(c) Chiama un di quei che lavorano.

(d) Esclamazione, che significa, allegramente, per ironia.

Anz. Diseghe a mia sorella, che la se metta qualcosfà intorno (a), che vien so cugnada, e dell' altra zente.

Luc. Mi no so, se la gh'abbia de quà (b) tutta la so roba.

Anz. Se no la la gh'ha, adess'adesso anderò de là, (c). a far portar el resto della masseria.

Luc. Anca la biancheria da tola xè in casa vecchìa.

Anz. Farò portar tutto.

Luc. Per quanti avemio da parecchiar?

Anz. Parecchiè per diese.

Luc. La sarà servida. (Oh za el proverbio no fala : el pan dei matti xè el primo magnà.) (parte.)

S C E N A III.

Anzoleto, Sgualdo, uomini che vanno, e vengono, come sopra.

Sgu. (**P** Er mi nol gh'ha bezzi, e el fa sto boecon de disnar, doman la descorreremo.)

Anz. Quei do quadri in sta camera no i me piase.

Sgu. No i sta ben, ghe l'ho dito anca mi, ma l'ha volesto far a modo de quel pittor. El ghe li ha fatti comprar per forza. L'ha buttà via i bezzi, e no i ghe sta ben.

Anz. Tiremoli via.

Sgu. E po cossa gh'avemio da metter? S'ha da far dei altri travasi? No feniremo più per stassera.

Anz. Via donca, per adesso lassemoli star.

Sgu. Co la voleva far una cossa ben fatta, quà ghe vole-
va

(a) Vuol dire, che si vesta propriamente.

(b) Cioè nella casa, dove ora sono.

(c) Cioè nell' altra casa.

va el so specchio, e bisognava contornar la tappezzeria colle so soazette d' oro. (a)

Anz. Aponto, me l' ha dito dei altri. Mettemoghele le soazette d' oro.

Sgu. Ghe vol del tempo.

Anz. Do omeni de più, fa el servizio.

Sgu. Ghe vol cento brazzi de soazette: a un traïro (b) al braccio, ghe vol venticinque lire.

Anz. Comprenole.

Sgu. La me daga i bezzi.

Anz. Comprele vu, che doman se giusteremo.

Sgu. Mi no ghe n' ho, lustrissimo.

Anz. Orsù, xè tardi, lassemo cùl, e femo de manco de le soazette.

Sgu. (Semo al giazzo (c) come che va!)

(va a badar ai lavori.)

S C E N A IV.

Fabrizio, e detti.

Fab. **S**I può entrare?

Anz. Vegni avanti, sior Fabrizio.

Fab. E così, amico, è finita ancora questa casa?

Anz. Ghe semo drio. Cossa diseu? Ve piase?

Fab. Se devo dirvi la verità, non mi piace niente.

Anz. No? Per cossa?

Fab. Prima di tutto, voi avete fatto una bestialità a mettere il letto nell' altra camera a tramontana. Questa, che è a mezzo giorno, questa era la camera da dormire. Se dormirete a tramontana, voi creperete.

Anz.

(a) Corniciette d' oro. (b) Un traïro vale cinque soldi: Veneziani che sono due bajocchi e mezzo Romani in circa. (c) È spiantato.

Anz. Sentiu , sior Sgualdo ?

Sgu. Adesso , colla voravela dir ?

Anz. Voieu , che dorma a tramontana ? Voieu farne crepar ?

Sgu. Bisognava pensarghe avanti .

Anz. Semo ancora a tempo , e gh'avenno da remediar .

Sgu. Colla vorla , che femo ?

Fab. Ci vuol tanto a portare il letto in questa camera ?

Sgu. E i fornimenti ?

Fab. Uomini , e denari fanno tutto .

Anz. Sior sì , omeni e bezzi , semèdia a tutto . (*a Sgu.*

Sgu. Mi penserò per i omeni , e ela pensa ai bezzi .

(*scaldandosi* :)

Anz. Cussi se parla ? V'oggi mai negà bezzi ? V'ha mai mancà bezzi .

Sgu. (*Ghe mancherave poco , che no lo svergognasse in fizza de quel galantomo .*)

Anz. Sentiu ? Cussi i parla . Gh'averò dà a stora più de mile ducati , e perchè stamattina no gh'ho bezzi adosso , che mo desmentegà de farmene dar dal fattor , par che no se ghe voggia dar quel , che el vol . Caro sior Fabrizio , gh'avereffi dieste , o dodesse ducati da imprestarme , che doman ve li restituirò ?

Fab. No davvero . Se li avelli , ve li darei volentieri . (*Non gli presterei dieci lire .*)

Anz. Che spesa ghe vol a trasportar la roba da una camera all'altra ? (*a Sgualdo* .

Fab. Queste sono cosse da gnente . Via , signor Tappezziere . Sapete , che avete da fare con un galant'omo .

Sgu. (*Sia maledetto co me son intrigà .*) Anemo , fioi , vegni quà tutti , e femo sto bel travaso (*a*) . Andemo a desfar de là , e po desferemo de quà , (*gli uomini partono .*) E sarà fenio , co sarà fenio . (*ad Anz.*

Anz.

(*a*) *Trasporto per allegoria .*

Anz. Sarà fenio , co sarà fenio .

Sgu. (E la discosteremo doman .)

(parte .)

S C E N A V.

Anzoleto, e Fabrizio .

Fab. **N**On sanno niente costoro .

Anz. Credeme , che i me fa deventar matto . Se spende , se spende , e non se fa gnente .

Fab. Sono passato dalla cucina , e ho veduto , che si lavora .

Anz. Sior sì , disno quà ancuo .

Fab. Colla sposa ?

Anz. Cola sposa .

Fab. Farete il definire ai parenti .

Anz. Sior sì , a qualche parente , a qualche amico .

Fab. Io non sono nel numero dei vostri amici .

Anz. Anzi , se volè favorir , sè patron .

Fab. Sì . Ho piacere di trovarmi in compagnia della vostra signora . È una giovane , che ha un grande spirito .

Anz. Sior sì , qualche volta un pochetto troppo .

Fab. Vi dolete , ch' ella sia spiritosa ?

Anz. Lassemo andar sto discorso . Ve ringrazio , che m' abbiè suggerio la cossa della tramontana .

Fab. Caro amico , mi preme tanto la vostra salute ; e poi la vostra sposa ci avrebbe anch' essa patito .

Anz. In quanto po a mia muggier la xè tanto difficile da contentar , che no so come che l' abbia da esser .

Fab. Chi è questa signora ?

Anz. No la cognossè ? Mia sorela .

Fab. Ah sì , la signora Menichina . Capperì , la s' ha fatto grande .

Anz. Anca troppo .

Fab.

Fab. Converrà, che pensiate a maritarla.

Anz. Caro vecchio, no me parlè de ste malinconie , che me fè vegnir mal .

S C E N A VI.

Meneghina , e detti .

Men. **S**E pol vegnir ? (di dentro .

Anz. Vegni , vegni , Meneghina .

Fab. Servo umilissimo della signora Menichina .

Men. Patron riverito . Grazie , sior fradelo , della bella camera , che la m'ha favorido .

(ad Anzolello con ironia .

Anz. Coss'è ? No la ve piase ? No sè contenta ?

Men. No credeva in sta età de avermeda andar a sepolir .

Anz. A sepolirve ? Per cossa ?

Men. Xela una bela discrezion , cazzarme in t' una camera sora una corte morta , che no se vede a passar un can ?

Fab. Ha ragione la signora Menichina .

Anz. Dove voreffi , che ve mettesse ?

Men. Ficcheme (a) sotto una scala , sotto le nattole (b) , dove che volè , ma in quella camera no ghe voggio stat .

Anz. Cara sorela , la casa xè ristretta .

Men. Ristretta ghe dixè a sta casa ? No ghe xè quattro camere da sta banda ?

Anz. Ma vedè ben , cara sia . Questo xè l'appartamento per mi , e per mia muggier .

Men. Eh za , tutto per la novizza . A ela tutto l'appar-
ta-

(a) Cacciatemi .

(b) Sotto il tetto .

ramento. Quattro camere in fila; e mi, poverazza, in t'un cameroto. (a)

Anz. Coss' è sto cameroto? Gh'avè una camera bela, e bona, granda, lucida, con do balconi, e no ve podè lamentar.

Men. Sior sì, e se me butto al balcon, no ho da veder altro, che gatti, sorzi, luserte, e un leamer (b), che fa stomego.

Fab. Vorrebbe vedere a passar qualcheduno la signora Menichina, non è egli vero? (a Meneghina.

Men. Caro fior, no la se n'impazza dove che no ghe tocca.

Anz. Se volè star al balcon, cussì, qualche ora, qualche dopo disnar, no podeu vegnir de quà?

Men. No v'indubitè, che in te le vostre camere no ghe vegnirò.

Anz. Mo za, per farve voler ben sè fatta a posta. Come voleu, che mia muggier ve tratta con amor, se sè cussì rustega, cussì malagrazia?

Men. No, no, che no la se sforza a farne dele finezze, che gh'n'indormo; (c) za so, che no la me pol veder. Ma semo dal pari, gnanca mi no la posso veder ela.

Anz. E gh'avè tanto muso de dirmelo?

Men. Mi parlo schietto, fradelo, e ve lo digo, e no ve lo mando a dir.

Fab. E' una bella virtù la sincerità.

Anz. Ma cossa v'ala fatto mia muggier? Cossa gh'aveu con ela, cossa gh'aveu con mi?

Men. Credeu, che gh'abbia gusto de vederme una cughada in casa? Finchè ha vivesto la mia povera madre, giera

(a) In una prigione oscura. (b) Un deposito di spazzature, che fa rivoltare lo stomaco.

(c) Cioè la ringrazio, non me ne curo.

gierà patrona mi. Un anno, che son stada con vù, posso dir de esser stada patrona mi, e adesso vegnerà in casa la lustrissima siora Cecilia, la vorà comandar ela, sarà patrona ela; e mi se vorè un per de scarpe, bisognerà che dipenda da ela.

Fab. La signora Cecilia è una signora discreta, ma certamente una fanciulla ha da cedere alla maritata.

Men. Eh caro sior, che el tasa, el me fa un velen, che lo coperia.

Anz. Avevio da lassar star de maridarme per causa vostra?

Men. Dovevi pensar avanti a maridarme mi.

Fab. In questo non dice male.

Men. O mal, o ben, mi l'intendo cussì.

Anz. Se ve fusse capità una bona occasion, l'averave fatto.

Men. No me giera capitada?

Anz. Chi? Lorenzin?

Men. Sior sì, Lorenzin, e vu avè dito de no.

Anz. Ho dito de no, perchè no me degno.

Men. Vardè che catarri (a)! Chi voleu, che me toga? Un Conte, un Cavalier? Che dota gh'aveu da dar-me? Quela, che v'ha portà la lustrissima siora Cecilia? Aria, fumo, e miseria?

Anz. Mi posso far quel, che voggio mi. Son paron de casa; nissun me comanda.

Men. E mi con vu, e mi sotto de la cugnada no ghe voggio star.

Anz. Che intenzion gh'averessi patrona?

Men. Anderò a star con mio barba.

Anz. Se andè gnanca a trovarlo, gnanca a salutarlo, se lo vardè gnanca, ve depeno de sorela, fè conto, che sia morto per vu.

Fab. Questa poi, compatitemi, è troppa austerità.

(ad Anzoleto).

Men.

(a) Che pretensioni ridicole.

La Casa Noya.

B

Men. Eh la tasa, caro sior, che mio fradèlo sa quel che el dise. Se vago da mio barba, vago in casa de un so nemigo, perchè mio barba xè un omo de sèsto, un' omo de reputazion, e nol pol soffrir, che so nevodo butta via el so malamente, e che el se fazzà burlar. E adesso specialmente co sto matrimonio . . .

Anz. Fenimola, ve digo. Tegnì la lengua drento dei denti, e no me fè andar in colera, che sarà meglio per vù.

Fab. Eh via, accomodiamo questa faccenda. Date alla signora Menichina una stanza sopra la strada; che possa vedere a passar qualcheduno, che qualche volta possa consolar gli occhj, e vedrete, che non sarà più tanto sdegnata.

Men. La fazza de manco de far ste scene, mi no ghe dago sta confidenza. (a Fabrizio.)

Fab. Parlo per voi. M' interesse per voi.

Men. Mi no gh'ho bisogno, nè de avvocati, nè de protettori. Le mie rason le so dir da mia posta, e le ho dite, e le digo, e le dirò, e in quella camera no ghe voggio star, e fìa maledetto quando che avè tolto sta casa. (parte.)

S C E N A VII.

Fabrizio, e Anzolello.

Fab. **E'** Un bel talentò vostra sorella.

Anz. Cossa diseu? Xela un capeto d'opera?

Fab. Se la cognata ha giudizio, può essere, che si modèri, e che prenda esempio da lei.

Anz. Amigo, per dirvela in confidenza, ho paura che mia muggier voggia esser pezo de mia sorela.

Fab. Buono! Perchè dunque l' avete presa?

Anz.

Anz. No so gnanca mi! Per un impegno.

Fab. State fresco con due donne in casa di questa taglia;
Liberatevi almeno della sorella.

Anz. Se savesse come far.

Fab. Quanto le volete dare di dote?

Anz. Adesso no ghe posso dar gnente.

Fab. E se questo suo zio vi volesse ajutare?

Anz. No me parlè de mio barba. El m'ha dito roba, el m'ha strappazzà, e se credesse de aver bisogno de un pan, a lù no ghe lo voria domandar.

Fab. A un uomo vecchio, del sangue, che parlerà per bene, convien donar qualche cosa, e non è prudenza il puntigliarsi contro il proprio interesse.

Anz. Se mia muggier savesse, che me umiliasse a mio barba, poveretto mi. La xè stada offesa anca ela, e se voggio la pase in casa, bisogna, che me contegna cussì.

Fab. Non so che dire. Siete uomo, regolatevi, come vi pare. (È un bel pazzo a disgustare un zio ricco, per una moglie bisbetica.)

Anz. Caro amico, feme un servizio. Fin tanto che vago in casa de là a far portar el resto de la mia roba, tendè a sti omeni, che i se destrega a giustar ste dò camere avanti sera.

Fab. Vi servirò volentieri.

Anz. Za co vien la mia novizza, e che no la vede le cose fenie, m'aspetto, che la diga ben mio. (a).

Fab. Per quel ch'io sento, in quindici giorni, che è vostra moglie, vi siete lasciato prender la mano.

Anz. Veramente no se pol dir, che la me abbia tolto la man, e mi no so un' alocco per lassarmela tor; anzi andemo d'accordo, e semo rutti dō de un umor: ma semo tutti dō puntigliosi. Una volta co gerimō
da

(a) Che gridi, che dica delle ingiurie.

da maridar, e che fevimo l'amor, per una parola semo stai do mesi senza parlarse. Nissun voleva esser el primo, e finalmente m'ha toccà a mi. Per questo, per no vegnir a sti termini, procuro de schivar le occasion, cerco de contentarla, e faccio quel, che posso, e anca qualche volta più de quel che posso. Basta, la sarà co la sarà. (Me confido in do cosse, o che mora mio barba, o che me tocca un terno.) (*par.*)

S C E N A VIII.

Fabrizio, poi Sgualdo.

Fab. **Q**uesto è un giovine, che finora si è andato rovinando di trotto, ed ora con questo suo matrimonio vi vuol andar di galoppo. Ehi, signor tappezziere.

Sgu. La comandi.

Fab. Il signor Angioletto mi ha raccomandato ch'io invigili alla sollecitudine dell'allestimento di queste stanze, ma voi siete un uomo di garbo, che non ha bisogno di essere nè diretto, nè stimolato. Fate dunque il debito vostro, portatevi bene, e ci rivedremo all'ora del pranzo. (*parte.*)

S C E N A IX.

Sgualdo, poi Uomini, poi Lucietta.

Sgu. **S**ior sì, a ora de disnar, xè l'ora, che sta sorte de amici no manca. El poteva anca far de manco de farne far sta fattura. Pazienza. Bisogna starghe. Anemo putti, vegni de quà, principiemo a desfar sta camera. (*Vengono gli uomini, e vogliono sfornire.*)

Luc. Coss'è? Tornemo da capo?

Sgu.

Sgu. Vegniu anca vu a metterghe la vostra pezzetta (a)?

Luc. Uh . . . squali , squali v'ho dito la rima ; che ghe va drio .
(battendosi la bocca .

Sgu. Una bela bota no se perde mai .

Luc. Oh disè , sul sodo (b) , anca sè , che el paron mette quà a dormir la sorela ?

Sgu. Oh giusto ! el ghe vol dormir elo .

Luc. Cossa xè ste muanze (c) ?

Sgu. Causa quel sior Fabrizio , che gh'ha fato vegnir i scia-poli de la tramontana .

Luc. Poverazzo ! oh m'ha parso che i batta . Malignazo sta porta , no la cognosso ben guancora . Oh sietta benedetta la casa dove che giera ! almanco co andava a veder chi è , me consolava l'occhio un tantin .
(patte poi torna .

Sgu. Zà , questi xè tutti i pensieri , che gh'ha le serve . Per tutto dove che vago sento che i se lamenta : se le xè vecchie no le xè bone da gnento ; se le xè zovene , le fa l'amor . E no occorre , che i diga tolemole de mezza età ; lè fa da zovene fina mai che le pol , e po le dà zoso , e le diventa vecchie tutto in tuna volta .

Luc. Oe , saveu chi xè ?

Sgu. Chi xè ?

Luc. La novizza .

Sgu. Eh via ! gh'ho ben a caro de vederla .

Luc. In tun boccon de aria , che gnente che rido .

Sgu. Xela sola ?

Luc. Oh sola ! figureve ! La lo gh'ha el cavaliere serpente . (d)

Sgu.

(a) Venite anca voi a dottorare ?

(b) Senza scherzi . (c) Cosa significano questi cambiamenti .

d) Maliziosamente in luogo di servente ;

Sgu. Cussì presto?

Luc. Oh, no se perde tempo.

Sgu. Se no gh'è el paron, la riceverà la puttà.

Luc. Figureve; ghe l'ho ditto, e la s'ha serà in camera.

Sgu. La riceverè vu donca.

Luc. Mi no, vedè. Se no so come che la sbazzega (a),
mi no me ne intrigo.

Sgu. No gh'avè più parlà?

Luc. Mi no.

Sgu. La xè la novizza del vostro paron, e no gh'avè
mai parlà?

Luc. Xè quindese zorni, che el l'ha sposada. Fin adesso el
xè stà in casa della muggier. La xè vegnua una vol-
ta in casa de là, ma mi no m'ho lassà veder.

Sgu. Zitto. Vela quà, che la vien.

Luc. Ghe anderò un pochetto incontra, cussì per cerimon-
nia.

(s' avvia verso la porta .

Sgu. Via, putti destigheve.

S C E N A X.

Cecilia, il Conte Ottavio, e detti.

Luc. **S**Erva, sustrissima.

Cec. Bondi fia, chi seu?

Luc. La cameriera de casa per servirla.

Cec. V'alo tolto per mi fior Anzoletto?

Luc. Lustrissima no; xè un pezzo, che son in casa.

Cec. Ghe tegnivo la cameriera a so sorela?

Luc. Lustrissima sì.

Cec. Quante done seu in casa?

Luc. No ghe ne xè altre che mi per adesso.

Cec. E disè, che sè cameriera?

Luc.

(a) Di che temperamento ella sia.

Luc. Cossà vorla, che diga? La serva? La vede ben, lù strissima, me tegno un pochetto in reputazion; fazzo onor a la casa.

Cec. E ben bene, me menerò con mi la mia cameriera. Che camera xela questa?

Luc. Questa i l'aveva destinada per camera d'udienza, ma po i ha pensà de portar quà el letto, e far camera d'udienza in quella de là.

Cec. Chi è stà quell'ignorante, che ha fatto sta bella cosa? Xelo stà el tappezzier?

Sgu. Mi no certo lustrissima.

Cec. La camera più granda ha da esser la camera della conversazion. Cossà disela, fior Conte?

Con. Dice benissimo la signora Cecilia. Questa deve esser la camera della conversazione.

Luc. (Eh za, se gh'intende. Sti fiori i va a seconda co fa i scovoli (a) per canal.)

Cec. Per cossa mo a fior Anzoletto ghe xè vegnù in testa de far sta muanza spropositada?

Luc. Per no dormir in tuna camera dalla banda de tramontana.

Cec. Cossa m'importa a mi de la tramontana? Chi ghe l'ha dà sto bel suggerimento? Quel alocco del tappezzier?

Sgu. Cara lustrissima, mi no gh'ho dà sto suggerimento, e mi no son un alocco. (con calore.)

Cec. Oe, fior, coss'è sto alzar la ose? (b)

Con. Eh parlate con più rispetto. (a Sgualdo.)

Luc.

(a) Scovolo è una picciola granata, o sia scopa, con cui usasi in Venezia a lavare i piatti, i tondi, e le pentole, e quando sono vecchi, e consumati in parte si gettano in canale, e come stanno a gala dell'acqua vanno colla corrente, da che è nato il proverbio.

(b) La voce.

Luc. (*Stemo freschi. La patróna altiera, el cavalier spaci camonti.*)

Cec. Tornè a metter le cosse come che giera. Questa ha da esser la camera de la conversazion. (*a Sgualdo.*)

Con. Questa ha da essere la camera della conversazione.

Sgu. La sarà servida. (*El sta fresco fior Anzoletto.*) (*para*)

Cec. Deme una carega. (*a Lucietta.*)

Luc. La servo, lustrissima. (*prende una sedia, e la porta a Cecilia.*)

Cec. E sto cavalier alo da star in piè? Cara fia, se volè che i ve diga, che sè cameriera; ste cosse no ve le avè da far dir. Vederè, vederè la mia.

Luc. Credela, che no sappia?

Cec. Via, via, basta cusi, no se risponde.

Luc. (*Ih ih. Lontan diessè soldi de azzè.*) (*a*)

(*porta la sedia, e s'ingrugna.*)

Cec. La se senta fior Conte. Cossa disela che careghe dure?

Con. Durissime, non si può sedere.

Cec. Eh mi, me farò far de le poltrontine. (*a Lucietta.*) Coss'è, siora, anca vu ve n'avè per mal? Oh che zente delicata! me par, che meggio de cussì no ve possa parlar. Ve insegno. No farè gnente. Se vede, che fin adesso in sta casa no ghe xè stà civiltà. (*al Conte.*) Cossa disela, fior Conte? Parlio ben?

Con. Benissimo, non può dir meglio.

Cec. Mi almanco son cussì, de tutto quello, che digo, e de quel, che fazzo, ho gusto, che la zente me diga se fazzo ben, o se fazzo mal.

Luc. (*E la xè segura, che el cavalier ghe dise la verità.*) (*con ironia.*)

Cec.

(*a*) Vorrei esser da lei lontana la lunghezza di dieci soldi di reffe.

Cec. Disè , fia , cossa gh'aveu nome?

Luc. Lucietta , per obbedirla .

Cec. Cossa fa fiora cugnada?

Luc. La sta ben , lustrissima .

Cec. Saludela , savè .

Luc. Lustrissima sì , la sarà servida .

Cec. Xela gnancora stada a veder la casa nova?

Luc. No vorla?

Cec. Quando xela stada?

Luc. Stamattina .

Cec. Xela tornada a la casa vecchia?

Luc. Lustrissima no .

Cec. Mo dove xela?

Luc. De là in te la so camera .

Cec. Come la xè quà , e no la se degna de saludarme ?
E vu no me disè gnente? (*a Lucietta* .

Luc. Cossa vorla che ghe diga?

Cec. Vedela , fior Conte , che bel trattamento , che me fa
mia cugnada?

Con. Veramente si porta male .

Cec. Sentiu? Chi sa el trattar , disè , che la se porta
mal. (*a Lucietta* .

Luc. (Sì , sì , el ghe suppia sotto pulito .) (*a*)

Cec. Andè là , andeghe a dir , che se la comanda , ande-
rò mi a reverirla in te le so camera. (*a Lucietta* .

Luc. Lustrissima sì , la servo . (In sta casa da quà avanti
gh'ha da esser el più bel divertimento del mondo ,
ma mi ho speranza che no me ne tocca . Se posso
aver el mio salario , aida , aida (*b*) , me la bat-
to .) (*c*) . (*parte* .

SEC.

(*a*) *La seconda , la fomenta bene .*

(*b*) *Alò , alò*

(*c*) *Mè ne vado .*

S C E N A X I.

Cecilia, ed il Conte.

Cec. **I**N fatti, el m'ha burlà fior Anzoletto. Se saveva, che gh'aveva da esser in casa sta so sorela, da quella che son, che no lo toleva. (a)

Con. Non lo sapevate, che aveva una sorella?

Cec. Lo saveva, ma el m'ha dà da intender, che l'andava a star con so barba.

Con. Può essere, ch'ella ci vada.

Cec. Ho paura de no, perchè so, che con so barba i xè desgustai.

Con. Fa male il signor Angioletto a non essere amico di suo zio, che è un uomo ricco, e lo conosco, so ch'è un uomo di garbo.

Cec. Un omo de garbo ghe disè? Un omo de garbo? El xè un tangaro (b), un vilanazzo; senza creanza. So che l'ha parlà de mi con poco rispetto. L'ha abù da dir, che so nevodo ha fatto mal a sposarme, e l'ha fatto de tutto, perchè nol me toga. Sto aseno d'oro, el xè pien de bezzi, e nol se contenta. El se lamenta, che a so nevodo gh'ho dà poca dota? Che meriti gh'alo per pretender una gran dota? Nol s'arrecorda, co l'andava co la falda davanti? Finalmente son una persona civil, e in casa mia se vive d'entrata, e son stada arlevada, come una zentildona, e nol xè degno d'aver per nezza una dona de la mia sorte, e me maraveggio, che vu disè, che el xè un omo de garbo.

Con. Signora mia, io non sapeva queste ragioni. Ritrat-
to

(a) *Giuro da quella donna che sono, non l'avrei sposato.* (b) *Un fatiro.*

to la mia parola , e dico , ch'è un zotico , intrattabile , e intrattabilissimo .

Cec. Un tangaro , un contadin .

Con. E tutto quel peggio , che dir si possa .

Cec. Ve par , che una donna de la mia sorte abbia da esser desprezada cussì ?

Con. Per bacco . Voi meritate di essere una regina . Ah volesse il cielo , che vi avessi conosciuta prima , che foste impegnata col signor Angioletto .

Cec. Ma el mio destin ha volesto cussì .

Con. Vi potete voi dolere del signor Angioletto ?

Cec. No , de mio mario no me posso doler . Se disesse diversamente , sarave una dona ingrata . Gh' ho volesto ben , e ghe voggio ben , e sempre ghe ne vorò ; ma de so barba no ghe ne voi sentir a parlar .

Con. Ma suo zio gli potrebbe fare dei benefizj .

Cec. Che el se li peta (*a*) . Nu no gh' avemo bisogno de elo . Mio mario gh'ha el modo de mantegnirne . Me basta , che el me destiga de casa (*b*) sta so sorella , e po son contenta .

Con. (Ed io so , che il povero galantuomo sta male assai di quattrini .)

S C E N A XII.

Lucietta , e detti .

Luc. **L**Ustrissima , m'ha dito la puttà , che ghe fazzo tanto reverenza , che adessoadesso la sarà quà ela a far el so debito , che no la staga a incomodarse a an-

(*a*) La spiegazione di questa frase sarebbe lunga , e di mal odore , vuol dire , che si tenga per sé i suoi benefizj .

(*b*) Che mi levi di casa .

andar de là, perchè la so camera no la xè camera da receiver.

Cec. Cussì la v' ha dito?

Luc. Cussì la m' ha ditto, e cussì ghe digo.

Cec. Sè ben brava da portar le imbassiate. Intendela, fior Conte, sto discorso?

Con. Per dirvi la verità, non capisco niente.

Cec. La vol dir sta signora, che la so camera no xè bela, come la mia, e che no lase degna de receiver in tuna camera, che no xè da par suo. Ala capio, fior Conte?

Con. Ho capito benissimo.

Cec. Ghe disela superbin a questa?

Con. Certo non si può negare, che non vi sia della pretesione.

Luc. (Oh voggio dirghelo al patron, che el se varda da sto fior Conte. El xè un adulator spaccato.) (a)

Cec. Coss'è sto strepito quà delfora?

Luc. No so, lustrissima. La sa, che ghe xè un'altra fitanza (b).

Cec. Mi no voi sentir strepito. No voggio, che i me faza bular la camera sora la testa. Chi ele ste carogne, che sta de sora de nu?

Luc. Oh lustrissima, cossa disela? Ghe sta delle persone civil, sala, ghe sta delle lustrissime, anzi stamattina lustrissima fiora Checca m' ha domandà, quando vien la novizza? No so, digo, pol esser, che la vegna ancuo; co la vien, la dise: aviseme, che voggio vegnir a far el mio debito.

Cec. Xela stada da mia cugnada?

Luc. Lustrissima no. Eh la xè una, che sa el trattar. Caspita! la vedrà. Eh no la sarave vegnua da la putta, avanti de vegnir da la maridada.

Cec.

(a) *Un adulator solennissimo.*

(b) *Un'altra casa affittata ad altre persone.*

Cec. Co la vedè, diseghe, che se la vol favorir la xè patrona. Dighio ben sior Conte?

Con. Benissimo.

Luc. No la vol, che diga... che se no la se vol incomodar...

Cec. Diseghe quel, che v'ho ditto. No gh'ho bisognò de dottorezzi. Cossa dissela, sior Conte, de ste manere, che vol intrar dove che no ghe tocca?

Luc. Massere?

Cec. Ho falà, ste cameriere.

Con. Proviene ciò, perchè sono male educate.

Luc. Vegniremo a scuola da elo. (*al Conte con dispetto*)

Cec. Senti sà, te cazerò via in sto momento.

Luc. E mi ghe anderò, lustrissima. (*s'alza* .

S C E N A XIII.

Meneghina, e detti.

Men. **D**Ove andereu, Lucietta?

Luc. La me vol mandar via, e mi digo, che ghe anderò.

Men. Cussi presto, siora cugnada, la vien a far dei sussurri in casa?

Cec. Xelo questo el complimento, che me vien a far siora Meneghina?

Con. (*Cospetto! è una bella ragazza!*)

Men. Cossa gh'ala fatto sta putta?

Cec. L'ha perso el rispetto a sto cavalier:

Con. Per me, signora, non vi mettete in pena. Non abbado a queste picciole cose. Per amor del cielo, non vorrei, che per causa mia v' inquietaste. Sono servitor vostro. (*a Cecilia.*) Sono umilissimo servitor della signorina. (*a Menichina.*) Lucietta è una buona ragazza. (*Io vorrei essere amico di tutte.*)

Men. M'imagino, che ela gh'averà la so cameriera, o che mio

mio fradelo ghe la provederà . Questa xè più de t'ano, che la xè con mi, e la me comoda affae, e se la se contenta, no vorave privarmene per adesso .

Cec. La se tegna pur quella carà zoggia . Basta, che no la me vegna in ti piè .

Luc. No la se indubita, che no ghe vegnirò . . .

Men. Animo, andè de là .

Luc. (Chi diavolo xè vegnù in casa ? Un basilisco ?)

(parte .

S C E N A XIV.

Cecilia, Meneghina, ed il Conte .

Men. **L**IA compatissa, se no so' vegnua prima a far el miò debito, perchè giera despoggia .

Cec. Oh per mi no ghe giera bisogno, che la se mettesse in bellezze .

Con. E' bella in tutte le maniere la signora Menichina .

Cec. Bravo, fior Conte . (con ironia .

Con. Veramente non si potevano accoppiare due cognate di maggior merito, e di maggior gentilezza .

Men. (Tra le altre so' virtù la gh'ha anca quella dell'invidia .)

Cec. Vorla comodarse, fiora cugnada ?

Men. In verità no son stracca .

Cec. E po la xè in casa soa .

Men. O no, la veda, casa mia xè la mia camera .

Cec. Oh la xè patrona de tutta la casa .

Men. Oh grazie !

Con. Bellissima gara di compitezze ; d'amotevolezze, di affetti !

Men. E come che i vien dal cuor !

Cec. Dove xelo fior Anzoletto ?

Men. Mi no so la veda . Mi no so mai quando che el

va-

vaga, quando che el staga . A mi nol me dise mai gnente .

Cec. Dasseno? Nol ghe li conta a ela i fatti soi?

Men. Oh mai . Non ho gnanca mai savesto , che el s'aveva da maridar , se no tre zorni avanti , che el se sposasse .

Cec. Ala avu da caro co la l'ha savesto?

Men. No vorla?

Con. E' sempre bene aver in casa della compagnia .

Men. Eh per mi za stago in te la mia camera , no dago incommodo a nissun . Dopo che xè morta mia madre , son avvezada cussì .

Con. Ecco qui , la signora Cecilia le sarà in luogo di madre :

Cec. Mi in luogo di madre? Ghe pat a elo , che una novizza de quindese zorni abbia da far da madre?

Con. Dico così per modo di dire , riguardo al grado di maturità :

Men. Costa credela , che el voggia dir?

Cec. La diga cara ela , chi la conza così pulito?

Men. La mia serva .

Cec. Lucietta?

Men. Lucietta .

Cec. No credeva , che la saveffe far tanto : Gh'ho gusto dasseno , la me conzerà anca mi .

Men. Oh ela la gh'averà de meggio .

Cec. No , no , per dir la verità , la fa meggio de la mia . La me conzerà ela .

Men. Cara siora cugnada , la me compatissa . Lucietta xè una povera putta , ma no la xè mai stada avezza a esser strappazzada . La me fazzà sta finezza . La fazzà conto , che in sta casa no la ghe sia .

Cec. Conte! A mi la me dise cussì? Questo el xè un affronto , che la me fa . La xè in casa , mio matio la paga , e me ne voi servir anca mi .

Con.

per qualche parola, che abbiate sentiro fra le due cognate? *(piano ad Anzoleto.)*

Anz. (Oh altro, che parole; ghe xè dei fatti, e fatti per mi dolorosi. Caro fior Conte, ghe lo confido con segretezza, che no lo sappia nè mia sorela, nè mia muggier, e se la pol, la me assista, la me soccorra,)

Con. (Dite pure; della segretezza siete sicuro. Nel resto vi servirò, dove posso.)

Anz. (La sappia, che son andà alla casa de là, per far portar via la roba, per tor el resto de la massaria, e el patron de la casa, per un anno de fitto, che ghe son debitor, el me l' ha fatta bolar (a), e son disperà.)

Con. (Male.)

Anz. (El so anca mi, che xè mal. Bisogna remediarghe. Bisogna, che la me fazzo ela la grazia de farme la signoria.)

Con. (Penseremo, vedremo. . .)

Anz. (No ghè tempo da perder. Tra le altre cose ghe xè tutta la biancheria da tola, e ancuo ho da dar da disnar, e no so come far.)

Con. (Basta. Vedremo, penseremo.) Signore mie, vi sono umilissimo servidore.

Cec. Vala via, fior Conte?

Con. Vado per un interesse.

Cec. La vegnirà a disnar con mi.

Con. Può essere.

Anz. (Sior Conte, me lo fala sto servizio?)

Con. (Penseremo, vedremo.) Servidore umilissimo. *(par.)*

Anz. (Alle curte, nol vol far gnente. Bisognerà, che m' inzegna da qualche altra banda.) *(in atto di par.)*

Men. Dove andeu?

Anz. Dove che voggio.

Cec.

(a) *Sequestrar i mobili.*

La Casa Noya.

G

Cec. Sior Anzoleto . . .

Anz. Cara vecchia, compatime . . . Se vedremo adessadesso, se vedremo . . . (*parte*)

Cec. Vedela, patrona? Per causa soa mio mario scomenza a farne de le malagrazie .

Men. La malagrazia el me l'ha fatta a mi, e no a ela: L'averà sentio qualcoscia, e sior Conté l'averà informà in favor de la sposa .

Cec. Oh anzi sior Conte se vede, che el gh'ha tutta la parzialità per la putta .

Men. Mi no ghe ne penso gnente de nissun .

Cec. E a mi non m'importa de altri, che de mio mario .

S C E N A XVI.

Lucietta, e dette .

Luc. **Q**Uelle lustrissime quà desuso ghé vorave far visita . .

Men. A chi?

Luc. A tutte do .

Cec. O da ela, o da mi . . . (*parte*)

Men. Nè da mi, nè da ela . . . (*parte*)

Luc. Che le resta servide, che le riceverò mi . . . (*parte*)

Fine dell' Atto primo .

AT-



ATTO SECONDO:

SCENA PRIMA.

Camera nella casa della signora Checca.

Checca, e Rosina.

Che. **C**ossa diseti della malagrazia, che le n' ha fatto?
Se pol far pezo? Le ne fa dir, che andemo
e po co semo alla porta, la serva ne dise,
che no le pol, che non le sa... mi no l'ho gnada-
ca capia.

Ros. Bisogna certo, che sia nata qualcosa, perchè la
serva con tanta allegria la n' ha ditto; che an-
demo, e po co semo stae per andar, l'ha ditto. l'

G 2

ha

ha mutegà (*a*), e pareva che no la saveffe gnanca parlar.

Che. O che le xè orfi, o che la xè superbe.

Rof. Rusteghe no me par, che le sia, perchè se vede che le pratica.

Che. Se le pratica? E come! vardè, la novizza xè quindese zorni, che la xè maridada, e ora mai la gh'ha el cavalier, che la serve.

Rof. E la putta? No ala fatto l'amor tutto el tempo de vita soa?

Che. Per quel che dise nostro zerman (*b*) Lorenzin, fora de casa la va col zendà fina alla (*c*) cintura, ma in casa, e su i balconi no la se schiva da nissun (*d*).

Rof. No n'alo contà, che i fava l'amor insieme tutto el zorno, e tutta la notte?

Che. Vardè, che putte! senti, savè, sorela, no tolé esempio da ste frascone (*e*). Mi posso dir, che mio marito xè sta el primo zovene, che m'ha parlà. Savè, che n'ha arlevà nostra madre, e adesso che sè con mi...

Rof. Cara sorela, no ghè bisogno, che me fè sti sermoni. Savè, che putta che son.

Che. Per cossa credemio, che stè patrone da basso no le n'abbia volessto receiver?

Rof. Ve dirò, pol esser come che ancuo solamente le xè vegnue in casa nova, che la casa no sia destrigada, che no la sia gnancora fornìa, e che per questo no le voggia nissun per i piè.

Che.

(*a*) *Ha barbottato.* (*b*) *Cugino.*

(*c*) *Coperta dal manto, o sia tafetà nero fino alla cintola, che vuol dire modestamente.*

(*d*) *Non ha difficoltà di lasciarsi vedere.*

(*e*) *Giovani scostumate, senza giudizio.*

Che. Savèu, che no disè mal? Bisogna, che le sia superbe la so bona parte. Veramente confello la verità, avemo avu troppa pressa (a) d'andar: se pòdeva aspettar doman, ma gh'ho tanta curiosità de veder sta novizza darente (b), che no m'ho podesto tegnir.

Ros. Mi l'ho vista, co la xè vegnua. No me par che ghe sia sti miracoli. (c)

Che. I disè, che la gh'ha un gran spirito.

Ros. Ho visto certo dell'aria tanta.

Che. Come faralo fior Anzoletto a mantegnirla in quell'aria?

Ros. Go la dota, che la gh'ha portà, no certo.

Che. Aveu sentio Lorenzin? No la gh'ha dà quasi gnente. E quel pandolo (d) de so mario el spende a rotta de colo.

Ros. Vardè cossa che i averà speso in sta casa! xè do mesi, che i ghe xè drio.

Che. E sì, savè, in te la prima peata (e), che xè vegnua a la riva, no ghe giera altro, che de le strazze (f).

Ros. Peata ghe disè? No parevelo un battelo (g) de fassi?

Che. Sì, sì, xè vero, el giera un batteloto. Aveu visto quel specchio co la soaza (h) negra?

Ros. Antigaggie.

Che. E quei carregoni de bulgaro (i)?

Ros. I mobili de so bisnono.

Che.

(a) Premura. (b) Da vicino.

(c) Che vi siano meraviglie di bellezza.

(d) Sciocco. (e) Peata è una barcaccia, che serve al trasporto di massericie, legna, e cose simili.

(f) Cenci, cioè cose di poco prezzo.

(g) Riflette, che la Peata era picciola, e che conteneva pochi mobili.

(h) Cornice nera. (i) Di cuojo.

Che. I butterà via un mondo de bezzi in pittori, in favri, in mparangoni, e po no i gh'averà una camera de bon gusto.

Ros. Possibile, che no l'abbiamo da veder?

Che. De dia! la voi veder se credesse d'andarghe una festa, co no le ghe xè.

Ros. E Lorenzin, poverazzo, che s'ha raccomandà, che parlemo ala putta?

Che. Povero putto, l'ha perso el bagoletto de vederla tutto el dì sul balcon.

Ros. Ghe parlereu a fiora Meneghina?

Che. Per contentarlo ghe parlerò. Ma nol xè negozio per elo.

Ros. Per cosa?

Che. Perchè i dise, che so fradelo no ghe pol dar gnente de dota.

Ros. E sì el ghe vol ben assae Lorenzin.

Che. Lassè pur, che el ghe voggia ben. Anca lu xè un povero gioppo (a). L'amor no fa boggier (b) la pignata, sorela cara.

Ros. I batte.

Che. Anca sì, che nissun risponde.

Ros. Anderò a veder mi.

Che. No vo fè veder su i balconi.

Ros. Uh semo tanto alti, chi voleu, che me veda?

(parte .

SCE.

(a) Un povero spiantato.

(b) Bollire la pentola.

S C E N A II.

Checca, poi Rosina.

Che. **N**O vedo l'ora, che vegna a Venezia mio mario.
Voi certo che el fazzo de tutto de maridar sta put-
ta. Poverazza, la xè proprio un paston.

Ros. Saveu chi xè?

Che. Chi xè?

Ros. La serva de ste signore da basso.

Che. Gh'aveu tirà?

Ros. Siorz sì.

Che. Gh'ho ben a caro, che la vegna. Sentiremo qual-
cossa.

Ros. Oh la serva ne dirà tutto.

Che. Lassemme parlar a mi. La caverò ben fora (a) puli-
to mi.

Ros. Vela quà, vela quà.

Che. Vegni avanti, fia.

S C E N A III.

Lucietta, e dette.

Luc. **S**Trissime.

Che. Bella putta! coss'è, fia? Ve manda le vostre pa-
trone?

Luc. Me manda la putta, lustrissima.

Ros. Siora Menighina?

Luc. Lustrissima sì. No so, se sappia, che mi no servo
la novizza, servo la putta. Xè un pezzo, che stago
con ela, e gh'ho chiapà amor, e pol esser che ghe
con

(a) La tirerò giù, la farò parlare.

staga, ma se avesse da servir quell'altra, ghe zuro (da povera fiola, no ghe starave un'ora.

Che. Conteme. Cossa xela sta novizza?

Luc. No so cossa dir. Mi, lustrissima, no son de quelle, che parla. Co no posso dir ben, no dico gnanca mal; e po malistente (a) l'ho vista, ma da quel poco, che ho visto, che ho sentio no credo, che sotto la capa del cielo se possa trovar de pezo.

Rof. (Se po la fusse de quèle, che dise.)

Che. Cossa xela? Superba, rustega, cossa xela?

Luc. Co la servitù, co so cugnada, la xè rustega. Ma no la xè miga rustega con tutti... Bisogna che la sappia, che un certo fior Conte...

Che. Via, via, no disè altro. (*le fa cenno, che taccia per sua sorella.*

Luc. Ho capio.

Che. Diseme, cara vu; per cossa n'ha fatto quel bel complimento?

Luc. La paroncina no ghe n'ha colpa, xè stada causa quell'altra.

Rof. No la ne vol la novizza?

Luc. Ghe dirò... cosse in verità da crepar da rider. Co la credeva, che la visita fusse soa, l'ha ditto de sì; co l'ha sentio, che la gièra de tutte do, la xè andada in collera, e no l'ha volesto.

Rof. Oh co bela,

Che. Oh che scamoffie! (b)

Luc. E la paroncina anca ela s'ha pontiglià.

Che. Oh care!

Rof. Oh vita mia, co te godo!

Luc. M'ha mandà mo, vedele, la paroncina a farghe tanto reverenza, a domandarghe compatimento, e a dirghe,

(a) Appena.

(b) Che cose ridicole.

ghe, se le se contenta, che la vegnirà ela a far el so debito.

Che. Oh non occorre che la s' incomoda . . .

Ros. (Sì, sì, lassè, che la vegna .) (*piano a Checca:*

Luc. In verità, lustrissima, gh' ha tanto despiasso . . .

Che. Basta, se la lo fa per cerimonia, diseghe, che no ghè sto bisogno, che nu no vardemo ste coesse. Se po la vol vegnir per favorirne, diseghe, che la xè patrona co la comanda.

Luc. Grazie, lustrissima. In verità le vederà una putta, che, no fazzo per dir, ma la gh' ha del merito.

Che. Se vede, che anca vu sè una zovene de buon cuor, che volè ben ala vostra patrona.

Luc. Oh mi sì, la veda, ghe voggio ben, come se la fusse una mia sorela.

Ros. Xè anca assae trovar una serva, che diga ben de la so patrona. Tutte, o poco, o assae, le g' ha sempre qualcosa da tarizar. (*a*)

Luc. Oh mi no gh' è pericolo. Da la mia bocca no le sentirà mai altro.

Che. Brava dasseno.

Ros. Quanti anni gh' ala la vostra patrona?

Luc. Oh la xè zovene, lustrissima, no credo, che la ghe n' abbia difisette.

Ros. Che voggiè (*b*) mò anca calarghe i ani, xè un poco troppo.

Luc. Credela, che la ghe n' abbia de più?

Che. No se vede, che la ghe n' ha più de vinti?

Luc. Mi no so, mi stago a quel, che la disq ela, se la se ne sconde, mi no so cosa dir.

Ros. Fala l'amor?

Luc. Un pochetto.

Che. Lo cognosceu mio zerman?

Luc.

(*a*) *Da criticare.* (*b*) *Che vogliate.*

Luc. Chi xelo, lustrissima?

Che. Sior Lorenzin Bigoletti.

Luc. Caspita se lo cognosso.

Rof. No voleu, che l'al cognossa?

Luc. Oh bon!

Che. Gh'averà despiasso a vegnir via de quella casa.

Luc. Me par de st, che gh'ha despiasso.

Che. Ghe parlaveja spesso?

Luc. De diana tutta la notte.

Rof. La giera po anca una vergogna.

Luc. Ne vero, lustrissima? In verità che gnanca mi sti stomeghezzi (a) no i poteva soffrir.

Che. Adesso mo come sarala?

Luc. El xè so zerman lustrissimo fior Lorenzin?

Che. Siguro. El xè fio de nna nostra amia.

Luc. Cara lustrissima benedettà, no ghe saria altri, che ela, che podesse consolar sta povera putta.

Che. Me maraveggio gnanca, che abbiè ardir de dirme sto tanto. Ve par a vu, che una donna de la mia sorte s'abbia da intrigar in sta sorta de pettegolezzi? Che fondamento gh'ala de maridarse?

Luc. La dise ben, lustrissima, in verità da seno la dise ben. Fondamento no credo che ghe ne sia. Dota, poverazza, no la ghe n'ha. La xè zovene, ma no po tanto, quanto che i dise. Nobiltà no ghe ne xè da trar via; so pare giera salumier, (b) so barba vendeva el butiro. I ghe dà dei lustrissimi, perchè i vive d'intrada, ma dise il proverbio, vita d'intrada; vita stentada. Strissime, le compatissa, se le ho stordie co le mie chiaccole. Ghe dirò alla parona, che la vegna a trovarle. Serva, sustrissime. (parte.)

SCE.

(a) Ragazze. (b) Pizzicagnolo.

S C E N A IV.

Checca, e Rosina.

- Che.* **C**ossa diseu, che boccon de pettegola?
Ros. E stimo, che la ghe vol ben a la so parona.
Che. Ben da massere.
Ros. Per cossa gh'aveu dito, che no volè impazzarvene per nostro zernian?
Che. Siora sì: ghe dirò de volerlo far, acciò che custia la vaga spantegando (a) per la contrada.
Ros. Siben, siben gh'avè rason.
Che. Oh mi, fia mia, son una, che le pensa tutte.

S C E N A V.

Lorenzino, e dette.

- Lor.* **O** De casa.
Ros. O velo quà per diana. (di dentro:
Che. Vegni, vegni. Semo quà, Lorenzin.
Lor. Sior zernane, lustrissime. (b)
Ros. Oh lustrissimo, (c)
Che. Feu cerimonie, fio? (d)
Lor. Fazzo el mio debito.
Ros. Aveu dormio ben sta notte?
Lor. Poco.
Ros. Dormirè meggio doman, che no gh'averè disturbo:
Lor.

- (a) Spargendo, raccontando.
 (b) In Venezia anche i parenti più stretti si danno i titoli di cerimonia, costume un poco ridicolo.
 (c) Si burla un poco di Lorenzino, perchè le ha dato il titolo.
 (d) Termine d'amicizia.

Lor. Eh sia maledetto sta casa.

Che. Per cossa malediu sta casa?

Lor. Maledisso quella de sotto.

Rof. E sì mo ghe xè le vostre viscere. (a)

Lor. Dove diavolo gh'ala i balconi? Xè tre ore, che zi-ro co fa un matto; son deboetto inrotchio dal tosser, e da spuar, e no ghè sta caso, che la possa veder.

Che. So anca mi, che no la vederè. La so camera la xè sora una corte, che no passa nissun.

Lor. E no le vol, che maledissa sta casa, e che diga roba de quel strambo de so fradelo, che ha cressù sessanta ducati de fitto, per cazzar in tun gattolo so sorela? Ma za, che fin faralo in sta casa? Con cossa lo pagheralo el fitto? Co la dota de la muggier?

Che. Credeu, che el sia in sto stato el sior Anzoletto?

Lor. Mi no so gnente. So, che xè dè mesi, che l'ha tolto sta casa, e no l'ha guancora pagà el fitto dei primì sie mesi.

Rof. E vu sè cussì bon de impazzarvene con so sorela?

Lor. La me dise, che la gh'ha un barba, che ghe darà la dota.

Che. Lo so anca mi, che la gh'ha sto barba, e che el xè ricco, ma i dise, che el sia in collera con so nevodo.

Lor. Nol sarà miga in collera colla nezza.

Che. Caro zerman, avanti de intrigarve penseghe ben: Gnancà vu no gh'avè gnente da burtar via.

Lor. Se trovasse do, o tre mille ducati de dota, me comprave una carica, e con quel pocheto, che gh'ho, la poderave sticcar.

Rof. Basta, che no mettè la novizza in quell'aria, che l'ha messa sior Anzoletto.

Lor. Come xela?

Rof.

(a) Cioè il vostro cuore.

Ros. Se vedessi!

Che. Un cerchio (a), fio caro , che chiappa da quà a colà.

Ros. Un abito superbonazzo.

Che. El m'ha parso de drappo d' oro . (a Rosina .

Ros. Siora sì, oro a sgualzo , e che peroli !

Che. La testa po , no ve digo gnente , conzada all' ultimmo biondo (b).

Ros. Oe coi diamanti .

Che. Da Muran , saveu (c) ?

Ros. Mi no so gnente . Vedo , che i luse (d).

Che. O per luser , luse anca i occhj del gatto .

Lor. E la putra l' ale vista ?

Che. Oh l'avevmo vista .

Lor. Cossa ghe par ?

Che. Eh ! cussi , e cussi .

Ros. No ghe xè ste bellezze .

Che. La xè granda .

Ros. Ma no la xè gnente ben fatta .

Che. Quà , quà : quà no la xè troppo ben fatta .

Lor. Oh no le l' ha vista ben donca .

Ros. No semo miga orbe .

Lor. Dove l' ale vista ?

Ros. Al balcon .

Lor. Se vedela pulito al balcon ?

Che. El nostro tinelo el varda giusto sora la corte infazza i balconi de la so camera .

Lor. Cara fiora zermana , la me lassa andar in tinelo .

Che. Oh no principiemo a far scene .

Lor. Come fiora Checca ! la m' ha pur promesso de parlar .

(a) Guardinfante . (b) Alla gran moda .

(c) Diamanti di Murano , cioè cristalli , pietre false , maniffatture dell' Isola di Murano , poco distante da Venezia .

(d) Che risplendono .

larghe a fiora Menighina; là s'ha pur impegnà de interessarise per mi, e adesso la gh'ha difficoltà de lassarme andar al balcon?

Che. Mo vedeu, caro fio, compatime; intendè le cosse a strapè (a): altro xè, che mi ghe parla, e altro xè che ve andè a far veder su i mi balconi a far el li-cardin (b).

Lor. No me lasserò veder da nissun. Ghe prometto che no me lasserò veder da nissun.

Che. Se andè sul balcon; bisogna, che i ve veda per forza.

Lor. Starò drento; no i me vederà.

Che. Ve vederà quelli; che stà in fazzia.

Lor. Sererò i scuri in sfoa.

Ros. Via carà sorela, poverazzo; lassè, che el vaga.

Lor. Carà ela un pochetin.

Che. Oh putto caro, ti ghe xè ben drento fina in ti oc-chj. Andè là; andè là, ma abbià giudizio; no ve fè smatar (c).

Lor. Benedetta fiora zermana. (parte saltando)

S C E N A VI.

Checcà, e Rosina.

Ros. **D**Isè, fiora Checcà. Me lassèu andar anca mi un pochetin?

Che. A cossa far?

Ros. A spionar.

Che. Certo! una belà cossa! pareressi bon veramente!

Ros. Via; se no volè, che vaga, lasserò star. Gli'aveva voggia de sentir, se fiora Menighina parla pulito.

Che.

(a) *A rovescio.* (b) *Lo spasimato.*

(c) *Non vi fate scorgere.*

Che. No la sentireu co la vegnirà da nu?

Ros. Oh vate la a cercà (a) co la vegnirà.

Che. Vardè mo, ghe xè zente in portego.

Ros. Me par anca mi de sentir. (si accosta alla porta)
Oe saveu chi credo, che sia? Per diana de dia che
credo, che sia siora Meneghina.

Che. Eh via;

Ros. Ho visto zente su la scala, che parla col servitor,
no ho volesto farne veder, per no parer. . .

Che. Avè fatto ben.

Ros. Velo quà Toni. Sentiremo.

Ser. Lustrissima, sta signora, che xè vegnua a star da nò-
vo quà de sotto, la vorave reverir.

Che. Xela la putta, o la maridada?

Ser. Mi no so, lustrissima; mi no le cognosso.

Ros. Gh'ala i cercj (b)?

Ser. Lustrissima no.

Ros. La sarà la putta.

Che. Diseghe, che la resta servida.

Ser. Lustrissima sì. (parte)

Ros. Lorenzin la poderà ben aspettar al balcon.

Che. Zitto, no ghe disemo gnente. El tinelo xè lontani,
nol la sentirà. Femoghe una burla, no ghe disemo
gnente.

Ros. E se el vien de quà?

Che. Che el vegna.

SCÈ

(a) *Se il Cielo quando verrà.*

(b) *Se ha il guardinfante.*

S C E N A VII

Meneghina, e dette.

Men. **S**triffime (a).

Che. Striffima.

Rof. Striffima.

Men. Le compatissa de la libertà, che m'ho tolto.

Che. Anzi la ne fa una finezza.

Rof. Gh'avevimo tanta voggia de la so amicizia.

Men. Semo tanto taccae, che, se la me permette, vegnirò qualche volta a darghe incommodo.

Che. Oh cossa disela! la xè sempre patrona.

Rof. Anca nu vegniremo da ela.

Men. Oh care zentildone, da mi, se le savesse!... Basta col tempo ghe conterò.

Che. Vorla comodarse?

Men. Quel che la comanda.

Che. Oe, tirè avanti de le careghe.

(servitore porta le sedie)

Rof. Xela contenta de la casa nova?

Men. Poco dasseno.

Che. No la ghe piase?

Men. La casa, se volemo, no xè cattiva. Ma ghe xè delle cosse, che me desgusta.

Rof. Per esempio, la desgusterà i balconi della so camera.

Men. No votla? Vedela, che vista, che ho? Una corte sporca, che fa stomego.

Che. E pur qualche volta se poderia dar, che quella vista no ghe despiasesse.

Men. Oh xè impossibile cara ela.

Rof.

(a) *Abbreviazione d' illustriffima.*

Ros. Come adesso, vedela se la ghe fusse, pol esser, che la ghe piaseffe.

Men. La vorrà dir perchè sul mezzo zorno ghe dà el sol; ma mi no l'ho gnancora visto.

Che. Adesso, vedela, el sol el batte giusto in faccia dei so balconi.

Men. Oh el riflesso no lo posso soffrir.

Ros. Qualche volta ghe xè dei riflessi, che piase.

Men. Oh cara ela, la gh'ha bon tempo ela.

Che. In te l'altra casa gh'avevela nissun riflesso, che ghe dasse in tel genio?

Men. La me fa rider, siben, che no ghe n'ho voggia.

Ros. La diga, fora Meneghina, gh'ala dito gnente Lucia?

Men. Su che proposito?

Ros. D'un certo nostro zerman.

Men. Gnente dasseno.

Che. Lo conossela nostro zerman?

Men. Mi no, chi xelo?

Che. Un certo Lorenzin.

Men. Bigoletti?

Che. Bigoletti.

Men. Oh cossa che la me conta! so zerman el xè?

Ros. El xè nostro zerman.

Men. Sale gnente?

Che. Savemo tutto.

Men. Ma!

(*sospira*)

Ros. Gran brutta casa questa quà de sotto!

Men. Malignaza!

Che. Gran brutti balconi!

Men. La xè la corte dell'orco.

Ros. Quà no se vede mai sol.

Che. O de là el se vedeva anca a mezza nottè.

Men. La senta, adesso scomenzo a aver un poco de speranza de vederlo qualche volta anca quà.

La Casa Noya.

D

Che.

Che. Dasseno?

Men. Chi mai m'avèsse ditto, che aveva d'aver la fortuna de cognosser do signore cussì compite?

Ros. Zermane de sior Lorenzin.

Men. Mo in verità che la xè una cossa granda.

Che. Saravela una bella cossa, che adessò el ne vagnisse a trovar?

Men. Magari.

Ros. Mi ho in testa, che el sia poco lontan.

Men. Credemio?

Che. El cuor no ghe dise gnente?

Men. El cuor me dise, che se el vegnisse, lo vederia volentiera.

Ros. E pur se la fusse a casa, adessò la lo vederia.

Men. Dovè?

Ros. Ai balconi della so camera.

Men. Se in quella corte no ghe passa nissun. La xè inchia vada, e no ghè altro, che magazzino.

Che. Credo, che el voggia tor un magazzino a fitto.

Men. La me burla, che la gh'ha rason.

Ros. Lo vederavela volentiera?

Men. De diana! me casca el cuor.

Che. Siora Rosina, vardè de là, se ghe fusse nissun, che l'andasse a chiamar.

Men. Oh magari!

Ros. Vederemo, se a caso mai i lo trovasse.

(si alza per andare)

Ser. Lustrissima. Ha mandà quell'altra signora quà da basso, la novizza, a dir, che se le ghe permetta, la vol vegnir anca ela a far el so debito.

Che. Patrona, che la resta servida. (Servitore parte.)

Men. Sia malignazzo!

Ros. Ghe despiase, che vegna so siora cugnada?

Men. Se la sapesse! el noster sangue proprio noi se confa. Ghe scommetto la testa, che la vien a posta per farne rabbia.

Che.

ATTO SECONDO. 31

Che. Mo per cossa?

Men. Adesso no ghe posso dir tutto, ma ghe conterò. Carra ela, no la se desmentega de mandar a veder de sto fior Lorenzin.

Ros. Ma adesso vien so fiora cugnada.

Men. Se savessè comè far a schivarla. La me fizza una finezza.

Che. La comandi.

Men. Fin che sta quà, mia cugnada, la lassa, che vaga de là.

Che. Dove vorla andar?

Men. In qualche altro logo.

Che. Le camere le gh'avemo quà tutte in fila.

Men. Anderò in tinelo.

Che. Dasseno?

Ros. Poveretta! in tinelo?

Men. Staroggio mal in tinelo?

Ros. Anzi la starave benissimo.

Men. La me lassa andar donca.

Che. No, no, la me compatissa. No voi che femo scondagne, l'abbia pazienza per sta volta.

Men. No la manda a veder de fior Lorenzin? (*a Ros.*)

Ros. Manderò adessadesso.

Che. Eh aspettè, che manderò mi. Oe chi è de là?

Ser. Strissima.

Che. Vienla sta signora?

Ser. La vien adesso.

Che. Sentì. (Andè de là in tinelo, diseghe a fior Lorenzin, che el vaga via subito: se nol sa, che ghe fa fiora Meneghina, no ghe disè gnente, e se el lo sa, diseghe, che el vaga via, che adessadesso vien so cugnada, e no vorave, che la 'l cognossesse, e che nassesse qualche desordine. Aven inteso? Fè pulito.)

(*piano al Servitore.*)

Ser. La lassa far a mi.

(*parte.*)

Men.

Men. L' ala mandà a chiamar?

Che. Siora sì.

Men. E se ghe xè mia cugnada?

Che. Fin che ghe sarà so cugnada, nol vegnirà.

Ros. (Eh mia sorela gh' ha giudizio; l' averà mandà via.)

Che. Sala gnepte so siora cugnada de sto negozio de Lorenzin? (a Meneghina.)

Men. Mi no credo. Co mio fradelo no ghe l' ha ditto.

S C E N A VIII.

Lorenzino, e detto.

Lor. G Rازie, siora zermana. (*sdegnato.*)

Che. Andè via de quà.

Lor. Farme star a glazzar, a tirar el collo, e auspirar fin adesso.

Che. Andè via de quà, ve digo.

Ros. Voleu che nassa dei precipizj?

Men. Dove seu sta a tirar el collo?

Lor. De là in sinelo; per vederve al balcon, e vu gieri quà.

Men. Grazie, siora Checca, dela finezza, che la m' ha fatto.

Che. Cara ela, ho pretès de farghe una burla.

Ros. Se no vegniva so cugnada, la burla sarave andada pulito.

Lor. Mi no vago via certo.

Che. Andè via, ve digo.

Lor. No posso.

Men. Poverazzo, nol pol.

Ros. Se el va zo dela scala, el la incontra.

Che. Mi son stada una matta. Ma de sti casi no me ne succederà più. Andè de là dove che sè stà fin' adesso.

Lor.

ATTO SECONDO. 33

Lor. Siora sì: cara ela, la prego, per carità, no la la lassa andar via, se no ghe digo de parole. Cara Meneghina, se me volè ben, aspetteme cara zermanenta, me raccomando, anca a vu, fia mia; (*a Ros.*) cara zoggia!

Men. Poverazzo! (*si asciuga gli occhj.*)

Che. Andeu via, ve digo?

Lor. Vago, vago. Siestu benedettà. (*parte.*)

Men. (*Caro colù.* Oh no vago via per adesso. Mia cugnada vien sola, l'anderà via anca sola. Son proprio consolada.)

Ros. Caspita, ve volè ben, patroni! (*a Meneghina.*)

Che. Son tanto pentia, se savessi... Vela quà per diana.

Men. Vela quà la principessa.

Ros. Principessa la ghe dise?

Men. No la vede: che boccon de prosopopea! (*a*)

Ros. Oh che cara siora Meneghina!

SCENA IX.

Cecilia, e dette.

Cec. **S**Erva umilissima.

Che. Strissima.

Ros. Suissima.

Cec. Bondi suissima. Serva, siora cugnada.

Men. Strissima.

Che. Che grazie, che favori xè questi?

Cec. Son vegnuda a far el mio debito, per aver l'onor de conoscerle, per ringraziarle dell'onor, che le voleva farne, incomodandose a vegnir da mi, e a do-

(*a*) *Pate un termine studiato, ma è familiare in Venezia.*

domandarghe scusa, se ho dovesto privarme delle so finezze.

Men. (Sentela? In ponto, e virgola.) (*piano a Ros.*

Che. Cara ela, la prego, no la me confonda de cerimonie. Mi son usa a andar a la bona, de bon cuor certo, e se posso servirla, la m'ha da comandar liberamente, senza suggizion. Semo vefine, e avemo da esser bone amighe, e per parte mia bona serva.

Cec. Anzi mia patrona. (*inchinandosi.*

Men. (E col so bel repeton.) (*a*) (*piano a Rosina.*

Ros. (Eh sì, la xè affettata un pocheto.) (*piano a Men.*

Che. La se comodi. (*a Cecilia.*

Cec. E ele?

Che. Se sentiremo anca nu. Oe, un'altra carega.

Men. (Vorave, che la se destrigasse.)

(*Servitore porta la sedia.*

Cec. Cara fiora cugnada, co la gh'aveva intenzion de far el so debito co ste zentildone, la poteva ben avisarme, che sarave vegnuda anca mi. Volevela farne comparir una senza creanza.

Men. Cara ela, la compatissa, no gh'ho volesto sentirme a dir un'altra volta: o ela, o mi.

Cec. Se femo de le burla, sala, de quando in quando con mia cugnada. Scherzemo cussì per divertimento.

(*a Checca.*

Che. Se vorle ben?

Men. Allae.

Ros. Me n'incorzo anca mi.

Cec. (Se la savessè quanto ben, che ghe voggio!)

Che. Stala volentiera in casa nova? (*a Cecilia.*

Cec. Ghe dirò; no la me despiasse, ma no me posso desmentegar la mia.

Men. Ghanca mi la mia.

Cec.

(*a*) *Inchino, burlescamente.*

Cec. Oh la soa ala fin de' fini la giera una biccocca. Ma mi, per diana, son nata, e arlevada in tuna casa, che no ghè altrettanto. No digo, per dir, ma ghe poteva vegnir un prencipe in casa mia. Gerimo quattro tra fradei, e sorele, e tutti gh'avevimo el nostro appartamento, le nostre done, la nostra zente, le nostre barche. Eh stago ben, stago ben, che no digo; ma quando se xè use, se la m'intende... no so se la me capissa...

Che. E capisso benissimo.

Men. (Delle sbarae la ghe ne sentirà de quele poche.)
(a Rosina.)

Ros. (Me la godo un mondo.) (piano a Meneghina.)

Che. Un gran bell' abito de bon gusto!

Cec. Oh cossa disela? El xè un strazzetto, che gh'aveva da putta.

Ros. L'andava vestia cussì da putta?

Cec. No vorla? La sa ben, che adesso certe antigaggie no le se usa più. La sa, che al dì d' ancuo in tel vestir no se distingue più le putte da le maridae.

Ros. In casa nostra per altro la ghe xè sta distinzion.

Men. Me par, che la ghe sia anca tra fiora cugnada, e mi.

Cec. Cara fiora Meneghina, chi vol aver dei bei abiti, bisogna aver el modo de farseli.

Men. Mi mo, vedela, sto poder no lo gh'ho, e se anca el gh'avesse, in vece de buttar via in abiti, in barche, in appartamenti, vorave metter da banda, per aver qualcosfà de dota, acciò che no i disesse, che m'ho maridà senza gnente a sto mondo. (Tiò suso (a).)

Cec. (Fraseonazza! ti me le pagherà tutto.) Se devertele? Vale ai teatri? Fale conversazion?

Che.

(a) Prendi questa.

Che. Ghe dirò , co mio mario xè a Venezia , andemo una volta , o do alla settimana all' opera , o alla commedia , ma adesso che nol ghe xè , stemo a casa .

Cec. Se la comanda , che le serva de qualche chiave , le xè patron : Gh' ho palco [per tutti i teatri, sala ? E le servirò de la gondola se la vol.

Che. Grazie , grazie . Dasseno , co no ghè mio mario , no vago in nissun luogò .

Cec. E co ghe xè so mario , la vol , che el vegna sempre con ela ?

Che. Se ghe piase .

Cec. E la ghe vol dar sto boccon d'incomodo ? Sto boccon de suggizion ? Poverazzo ! bisogna avè carità de so mario . Lassar , che el fizza i so interessi , che el vaga dove che el vol . No se pol andar alla commedia senza de so mario ?

Che. O mi no m' importa . Co mio mario no pol vegnir , stago a casa .

Cec. (Oh che martuffa !) (a)

Men. (Intendela sto zergo ?) (piano a Rosina .

Ros. (Oh lo capisso !) (piano a Meneghina .

Men. (Mio fradelo mo xè de quei , che no bada .)

(come sopra .

Ros. (Col mario se contenta , la gh' ha rason .)

(come sopra :

Cec. E in casa mo cosa fale ? Zoghele ?

Che. Qualche volta se devertimo .

Cec. A cosa zoghele ?

Che. A tresette , a coteccchio , al mercante in fiera .

Cec. Oh mi a sti zoglii no gh' ho pazienza . Me piase el faraoncin . Ma de poco , sala . Se fa banco de otto , o diese zecchini , gnente de più , Le vederà una

(a) Sciocca .

una conversazion, no fazzo per dir, ma de persone tutte distinte. No semo mai manco de quatornese, de sedese, e squasi ogni sera se magna qualcosa, o quattro galinazze, o un per de lengue salade, o delle tartufole, o qualche bel pesce, e po gh'ho un canevin de bottiglie, che se vederà, qualcosa de particular.

Ros. (Battemoghe el terzo.) (*a Meneghina.*)

Men. (Sì, anca el quinto.) (*a Rosina.*)

Che. Cussì se se diverte pulito.

Cec. Cossa vorla far? Son arlevada cussì.

Ros. Adesso che la xè in casa de so mario, siora Meneghina se devertirà pulito anca ela.

Men. Oh mi me devertò in te la mia camera.

Cec. Me dispiase, che in te la so camera no la gh'averà quei devertimenti, che la gh'aveva in quell'altra casa.

Men. Cossa voravela dir?

Cec. Gnente. Credela, che no sappia tutto? Credela, che mio mario no me conta tutto?

Men. Finalmente cossa ghe porlo aver ditto? Son una putta da maridar, e cerco de logarme (*a*) onoratamente.

Che. Cara siora Cecilia, se la fa l'amor, bisogna compatirla. La l'ha fatto anca ela, l'ho fatto anca mi.

Cec. No digo, che no la fazzo l'amor, ma almanco lo fassela con qualcosa de bon. M'ha contà mio mario, ch'es'aveva taccà con un sporco, che no gh'ha nè arte, nè parte. (*b*) Con un certo Lorenzin Bigoletti, un scagazzer, (*c*) un spuzzetta, senza roba, senza civiltà, la s'imagina, se mi, che son que.

(*a*) Collocarmi.

(*b*) Che non ha nè impiego, nè facoltà.

(*c*) Un ragazaccio.

quela, che son, voggio soffrir un parentà de sta sorte.

Men. (Sentela come che la parla?) (a *Rosina*.)

Ros. (Se Lorenzin sente, poverette nu!) (a *Men.*)

Che. La diga, siora Cecilia, lo cognossela sto sior Lorenzin Bigoletti?

Cec. De visita no lo cognosso. Ma per quel, che i dise, nol xè degno de una sorela de mio mario.

Che. Mi no ghe digo, che el sia ricco, ma el xè un galantom, e in tel so parentà no ghe xè sporchezzi, e nissun dei soi ha portà la falda.

Cec. Come parala? siora Checca? Credo, che la mia casa sia cognossua in sto paese.

Che. Mi no digo de ela.

Cec. Mo de chi donca?

Che. No desmissiemo cani, che dorme.

Cec. Perchè se scaldela tanto el figà per quel sporco?

Che. Coss'è sto sporco? Me scaldo perchè el xè un putto civil, quanto ela, e el xè mio zerman.

Cec. So zerman el xè? (s'alza.)

Ros. Siora el, el xè nostro zerman, e el xè un putto nato ben, e ben arlevà, e no volemo, che nissun lo strapazza.

Men. (Brava per diana.)

Cec. Adesso intendo la rason dele so finezze, e la premura de vegnirme a favoris de una visita. L'ha trovà un bel traghetto (a), siora cugnada.

Che. Come parala, patrona? Con chi credela de parlar?

Cec. Questa xè la prima volta, che ho l'incontro de reverirle, le tredo persone civil, ma le me compatisa, no son persuasa del so trattar. Scissime, a bon reverirle. A ela no ghe digo, che la vegna a casa, perchè no ghè posso comandar. Ghe lo farò dir.

(a) Un bel comodino.

dir da chi ghe lo poderà dir . E no la se staga a metter suso de tior colù , che no voggio , e posso dirghe : no voggio . Cecilia Calendrini in sto paese xè qualcosà , e la pol qualcosà . M'ala capio ? Patrone .
(parte .

S C E N A X.

Checca , Meneghina , Rosina , poi Lorenzino .

Men. **A** Le sentio che raccola ? (a)

Ros. Mo la xè ben palicaria : (b)

Che. Mi no so come che m'abbia tegnù . Se no la giera in casa mia , no la là passava cusù .

Lor. Siora zermana , ho tasesto , e ho sofferto per causa soa , ma^mcospetto de diana , no voi , the nissun me strapazza . . .

Ros. Aveu sentio ?

Lor. No so miga sordo .

Men. Mi no ghe ne ho colpa , fio mio .

Che. Orsù , siora Meneghina , la favorissa de andar a casa soa , che in casa mia de ste scene no ghe ne xè mai stà , e no ghe ne voggio .

Lor. Ela no ghe n'ha colpa .

Che. E vu , sior , andè via de quà .

Lor. E mi anderò giusto adesso a trovar sior Anzoletto ; e cospetto , e tacca via , ghe metterò le man attorno , e se mazzeremo .

Men. Oh poveretta mi ! (gridando .

Ros. Seu matto ?

Che. Via , sior strambazzo !

Lor.

(a) *Che cicala .* (b) *Per dir singolare , termine stravagante , ma che qualche volta si usa .*

Lor. A mi sporco? A mi spuzzetta? A mi spiantà, miserabile, incivil? Sporca ela, spuzzetta ela. Misera-
bile so mario, vilanazzo, salumier, el gh'ha ancora
le man da butiro. (*passeggiando con isdegno.*)

Men. Oh un poco de acqua per carità.

Ros. Adesso, adesso, fia, che la vago a tor. (La me fa
da pianzer anca mi.) (*si asciuga gli occhj, e parte.*)

Lor. Sì, voi andar sul balcon, e se la vedo, ghe ne voi
dir tante... (*In atto di partire.*)

Men. Fermève.

Che. Vegni quà.

Men. Sentì.

Che. Ascolteme mi!

Lor. Cara fiora zermana, la me lassa star. La vede in
che stato che son, e la me vol metter al ponto de
precipitar.

Men. Mo no, cara fiora Checca. La gh'abbia un pochetto
de compassion.

Che. Ma mi, cossa voleu, che ve fazza? Voleu, che me
soggetta a receiver delle malegrazie? E che co vien
mio mario, el trova una lite impizzada?

Men. Ela xè una signora de proposito. La gh'ha giudizio,
la gh'ha bon cuor. La veda de trovar qualche mezzo.

Ros. (*Coll'acqua*) Son quà se la vol l'acqua.

Men. Grazie.

Che. Sto putto senza dote ve porlo tor?

Ros. Vorla l'acqua?

Men. Adesso. (*a Rosina.*) Se podesse parlar a mio bar-
bà, ho speranza, che nol me disesse de no.

Lor. Perchè no l'andeu a trovar? (*a Menighina.*)

Ros. Vorla l'acqua?

Men. Adesso. (*a Rosina.*) No ghe posso andar per paura
de mio fradelo.

Che. La diga, cara fiora Meneghina, fior Cristofolo mi lo
cognosso. Vorla, che mi lo manda a chiamar?

Men.

Men. Oh magari!

Rof. La vorla, o no la vorla?

Men. Eh! (*con isprezzo.*) Oh la compatissa, no so dove, che gh'abbia la testa. (*prende il bicchiere in mano.*) Cara siora Checca, questa saria la meggio cossa, che la podesse far a sto mondo. (*parlando, versa l'acqua dal bicchiere.*) La lo manda a chiamar, la ghe parla, e po la me manda a chiamar anca mi...

Che. Cara ela, no la me spanda l'acqua addosso.

Men. Oh poveratta mi! no so quel che fazzo.

(*beve a forsi, e parla.*)

Rof. (*De diana, la xè ben incotalia.*)

Men. La senta... el stà de casa... de là dall'acqua... al Gaffaro... ai tre ponti... su la fondamenta delle maraveggie.

Che. So benissimo dove, che el stà, el xè amigo de mio mario, e lo manderò a chiamar.

Men. La manda subito.

Che. Manderò subito. Ma la me fazzo sto servizio adesso: la vaga da basso.

Men. Siora sì, subito, a bon reverirla. Siora Rosina, me raccomando anca a ela. Bondì, Lorenzin. La senta, la lo metta al ponto... La ghe diga, che son desperada... no la fazzo falo de mandarme a chiamar. Strissime. Bondì, fio mio.

Rof. Zerman, l'avè cufinada (*a*) come va.

Lor. Cara siora zermana...

Che. Dovereffi far vu sto servizio d'andar a chiamar sior Cristofolo.

Lor. Sanguè de diana! a corandò (*b*).

Che. Saveu dove che el staga?

Lor.

(*a*) *L'avete cotta, cioè innamorata.*

(*b*) *Subito, correndo.*

Lor. E co pulito che el so.

Che. Andè donca.

Lor. Subito.

(corre via)

Ros. O che putti !

Che. O che intrighi !

Ros. Oh quanti mattezzi che se fa per amor ! (parte)

Che. O quanti desordini co no ghè giudizio ! (parte)

S C E N A X I

Camera come nell' Atto primo,

Anzoleto.

Anz. **C**Ospetto del diavolo, no ghe xe caso de poder liberar sti boli. No trovo un can, che me varda, nissun me vol dar bezzì, nissun me vol far figurà. Son pien de debiti, che no so dà che banda voltarne: e gh'ho la casa piena de omeni, che laora, e gh'ho una muggier al fianco, che destruzzeria mezzo mondo. Ah se no fusse desgustà con mio Barba, no sarave in sto stato. Figurarse, adesso che son maridà, nol me dà un sorso d'acqua se el me vede a sgangolir (a) da la sè. Oh matto, bestia, che son stà a maridarne. No credeva mai d'averme da pentir cussì presto. Quindese zorni....

Sgu. Oh lustrissimo, son quà per bezzì.

Anz. No avemio ditto doman ?

Sgu. Mi ho ditto doman, ma sti omeni dise ancuro (Eh so el negozio del bolo, no voi, che tiremo avanti cussì.)

Anz. In sta camera no avè fatto guente. La xè come che la giera. El letto no l'avè portà.

Sgu.

(a) Morir di sete.

Sgu. No l'ho portà , perchè i m'ha ditto , che no lo porta.

Anz. Chi v'ha ditto sta bestialità? (in collera.)

Sgu. La lustrissima so siora consorte .

Anz. Co la l'ha ditto ela , no parlo altro.

Sgu. Bisogna , che la me salda sti conti.

Anz. Doman ve li salderò.

Sgu. Sti omeni no vol aspettar.

Anz. Cospetto , li bastonerò.

Sgu. No la vaga in collera . Perchè sta zente ha fatto el so debito , e le mercede ai operaj no le se paga co le bastonae .

Anz. Avanti sera ve pagherò . Voleu altro?

Sgu. Benissimo : me dala parola?

Anz. Ve dago parola.

Sgu. La guarda ben , che sta sera no se va via , se no la ne paga . Andemo . (parte cogli operaj.)

S C E N A XII.

Anzioletto , Prosdocimo , poi Lucietta .

Anz. SE no i anderà via lori , bisognerà , cha vaga via mi . Se almanco gh'avesse la mia roba , poderia far un pegno .

Pro. Chi è quà?

Anz. Coss'è sior? Chi domandeu?

Pro. Domando el lustrissimo sior Anzioletto Semolini.

Anz. Son mi : cossa voleu?

Pro. Fazzo umilissima riverenza a vosustrissima per parte del lustrissimo sior Conte Argagài mio patron , e el m'ha ditto de dir a vosustrissima , che xè domes , che el gh'ha fittà sta casa , che l'ha mandà sie volte , e questa che fa settè pel semestre anticipà , che gh'aveva da pagar vosustrissima , e el lo prega de pagarlo

garlo subito, illico, & immediate, aliter, che vusustrissima no se n' abbia per mal; se el farà quei passi, che xè de giustizia, e che sarà notì benissimo anca a vusustrissima.

Anz. Sior vusustrissima, m' avè dà una bella seccada.

Pro. Grazie alla bontà de vusustrissima.

Anz. Diseghe al vostro patron, che doman el sarà servido.

Pro. Caro lustrissimo, la perdoni. Sto doman ai quanti vienlo del mese?

Anz. No ghè bisogno de cargadure. Vegni doman, e ve pagarò.

Pro. Caro lustrissimo, la perdoni, s' arecordela quante volte che la m' ha ditto doman?

Anz. Ve dago parola, che el sarà pagà.

Pro. Caro lustrissimo...

Anz. Caro lustrissimo, la vaga a farse ziradonar.

Pro. Servitor umilissimo de vusustrissima. (*partendo.*)

Anz. La reverisso.

Pro. Lustrissimo patron. (*come sopra.*)

Anz. Ghe fazzo reverenza.

Pro. Servitor umilissimo de vusustrissima. (*parte.*)

Anz. Co sto balia in testa, e sto bocon de seccada, el xè el più bel devertimento del mondo. Cossa xè de mia muggier, e de mia sorela, che no le se vede? Eh le vegnirà, le vegnirà. Cussì no vegnisseele.

S C E N A XIII.

Lucietta, e detto.

Luc. **O**H de diana! el xè po vegnu!

Anz. Cossa voleu?

Luc. Quando fenisseli sta massaria? Quando vienla sta roba?

Anz.

Anz. La vegnirà. Abbiè pazienza, che la vegnirà.

Luc. Deborro xè ora de disnar.

Anz. E cussi cossa importa?

Luc. Come vorla, che parecchiemo la tola, se no ghe xè biancheria?

Anz. (Oh poveretto mi!) No se poderessimo inzegnar per ancuo?

Luc. Se no ghe metto dei fazioli da man.

Anz. No ghe xè dei fazioli tovaggiài?

Luc. I xè strazzetti, ma ghe ne xè.

Anz. No se poderave raggiarli, e far dei tovaglioli?

Luc. Orsù, vedo, che anca elo lustrissimo el se tol spasso de mi, el farà per dar in tel genio alla so novizza. Me despiase della putta, ma no so cossa farghe, la me daga sette mesi de salario, che la m'ha da dar, e ghe leverò l'incomodo. Serva de vusustrissima.

(parte.)

Anz. Tolè anca questa, per averghe ditto dei tovaglioli, la va in collera, e la vol el so salario. Mo che zente puntigliosa! Mi sopporto tanto, e i altri no vol sopportar gnente.

S C E N A XIV.

Cecilia, e detto, poi Meneghina, poi Fabrizio.

Cec. Sior Anzoletto, gh'avemo delle novità.

Anz. Coss'è stà?

Cec. Vostra sorella xè una bella pettegora.

Men. Sior Anzoletto, vostra muggier xè una gran superba.

Cec. O ela, o mi fora de sta casa. (parte.)

Men. Ghè anderò mi, quando manco ve l'aspetterè.

(parte.)

La Casa Nova.

E

Anz.



ATTO TERZO.

SCENA PRIMA.

Camera in casa della signora Checca.

Checca, poi Rosina.

Che. **V** Ardè, quando che i dise, che una faliva (a) pol brusar una casa. Certo da una cossa da gnente se vede a partorir delle cosse grande. La curiosità de veder sta casa, de veder sta novizza, ha fatto nasser sto boccon de sussurro. No me ne doveria più intrigar, ma dall' altra banda me fa peccà mio zerman, me fa peccà quella povera putta...

Ros.

(a) Che una favilla può incenerire una casa.

E

Luc. Son scampada de suso, che nissun sa gnente, ghò da contar; ghe xè delle cosse grande.

Ros. Cara vu, conteme.

Che. Via, scomenzemio?

(a Rosina.

Ros. Ih? Cossa oggio ditto?

(a Checca.

Luc. La gh'ala con mi, lustrissima? Cosa gh'oggio fatto?

Che. In casa mia no voggio pettegolezzi.

Luc. La compatissa, giera vegnua per contarghe... se no la vol, no so cossa dir, lustrissima.

(in atto di partirè.

Che. Vegni quà cossa volevi contarme?

Ros. (No lo soggio, che mia sorella xè più curiosa de mi?)

Luc. Voleva confidarghe de le novità, ma no voi che la diga, che vegno a far dei pettegolezzi.

Che. Via, se ghavè qualcoscia da confidarme:

Luc. La sappia, che in casa da nu ghe xè delle cosse grande.

Che. Che xè mo?

Luc. El patron xè in te l'ultima desperazion. Nol pol far massaria. In casa de là i gh'ha bolà la roba, qua no l'ha gnancora pagà el fitto. I omeni, che laora vol bezzi. Mi no posso aver el mio salario de sette mesi, che el m'ha da dar. Cossa grande, lustrissima, cosse grande.

Che. Mo le xè grande dasseno.

Ros. Me fè strassecolar:

Che. E cossa dise quella spuzzetta de so muggier?

Ros. E cossa dise quella povera putta de so sorela?

Luc. La putta pianze, e la novizza xè in tutte le furie.

Che. Conteme; come alo fatto tutti sti debiti?

Luc. Colla boria, col malgoverno, per segondar quella cara zoggia de so muggier.

Che. Xè quindese zorni, che el xè maridà...

Luc. Oh cara ela, cossa credela? Xè do ani, che el ghe

fa l'amor, e che el ghe pratica per casa, e che el spende, e che el spande, e che el se precipita.

Ros. Gh'ala dà gnente de dota?

Luc. Gnente a sto mondo.

Che. Xela mo quella gran signora, che i dise?

Luc. Oh giusto. M'ha contà a mi una dona che xè stada in casa soa quindesani, che tante volte, se i paroni voleva magnar, bisognava, che la ghe imprestasse i manini (a).

Ros. Xè assae, che sta serva dopo quindesani l'abbia avudo cuor de andar via.

Luc. La xè andata via, perchè no i ghe dava el salario. Eh lustrissima benedetta! le donne no le xè miga tutte co fa mi, la veda. Sette mesi xè, che no i me dà guente, e taso, e per i mi paroni me farave squartar.

Ros. (Eh sì, sì, anca ti ti xè una bela zoggia.)

Ton. Lustrissima, la xè domandada.

Che. Chi xè?

Ton. Xè el lustrissimo fior Lorenzin con un vecchio.

Ros. El sara fior Cristofolo.

Luc. El barba della mia Patrona?

Che. Sì, giusto elo. Fè una cossa, fia, andè da basso... tirè da banda siora Meneghina, e diseghe, che la vegna da mi.

Luc. Lustrissima sì, subito.

Che. Ma vardè ben, che nissun ve senta.

Luc. La lassa far a mi. (in atto di partire.)

Ros. No lo stess a dir a nissun, vedè.

Luc. Oh cossa disela? Gnanca l'aria lo saverà. (come sop.)

Che. Vardè ben, che se tratta de assae.

Luc. In verità, lustrissima, che la me fa torto. Soggio qual-

(a) *Smaniglie d'oro, che portano quasi tutte le donne in Venezia.*

- qualche pettegola? Co bisogna, se taser, e a mi nò
i mi cava celegati (a) de bocca / Strissime. (part.
Che. Diseghe a quel signor, che el vegna; e diseghe a
sior Lorenzin, che el vaga, e che el torna, o che
l'aspetta de là. (a Toni.
Ton. Lustrissima sì. (parte.

S C E N A III.

Checca, Rosina, poi Cristofolo.

- Che.* **E** Vu, vedeu? Fin che parlo co sior Cristofolo;
andè de là, che no xè ben, che ghe sù.
Ros. Quanto che pagherave a sentir:
Che. Mo za, vu sè la mare della curiosità.
Ros. E vu gnente.
Che. Mi ascolto quel, che xè da ascoltar.
Ros. E mi no sento quel, che no xè da sentir. (parte.
Cri. Patrona reverita.
Che. Strissima, sior Cristofolo.
Cri. No, cara ela, no la me staga a lustrar.
Che. No la vol, che fazzo el mio debito?
Cri. Mi no gh'ho bisogno d'esser lustrà; non ho mai am-
bio sta sorte de affertazion. Son un galantomio. Per
grazia del cielo no gh'ho bisogno de nissun, ma sti si-
toli ghe li dono.
Che. Via, quel che la comanda. (El xè ben all'antiga das-
seno.). La prego de perdonarme, se l'ho incomo-
data.
Cri. Son quà, son a servirla; dove che posso la me co-
manda.
Che. La se senta.
Cri.
(a) *Celegati vuol dire passerotti, la frase è comune, e
significa, non mi faranno parlare.*

Cri. Volentiera. Cossa fa sior Fortunato? Quando l'aspettela?

Che. Ho avu lettera giusto gieri. El doverave esser quà al fin de la settimana.

Cri. Sior sì, pol esser, che el vegna venere col corrier de Bologna.

Che. Se la sàvesse? No vedo l'ora.

Cri. Ma co se gh'ha un bon mario, el se vorave sempre darente, ne vero?

Che. Co son senza de elo me par de esser persa. No gh'ho voggia de gnente. Mi no teatri, mi no maschere, mi no... gnente, co ghe digo gnente.

Cri. Cussì fa le donne de garbo.

Che. (No so da che cao (a) principiàr.) (da se.)

Cri. E cussì, siora Checca, cossa gh'ala da comandarme?

Che. Cara ela, la compatisa, se m'ho tolto sta libertà.

Cri. Mo con mi no l'ha da far kerimonie. Son bon amico de so mario, e la me comanda con libertà.

Che. Me dala licenza, che ghe parla de una persona?

Cri. De chi?

Che. De una persona.

Cri. Basta, che no la me parla de mio nevodo, la me parla de chi la vol.

Che. Oh mi no me n'impazzo con so Nevodo.

Cri. Che soggio mi. So, che sto furbazzo el xè vegnù a star de sotto de ela, e squasi squasi me son intaggià (b), che la me voggia parlar de elo, e gha mancà poco, che no cometta un' inciviltà, e che no vegna.

Che. Oh sior Cristofolo el xè un signor tanto compito!

Cri. Se la sàvesse gh'ho el figà (c) troppo marzo con quel desgrazià.

Che. E so sorella poverazza?

Cri.

(a) Da dove principiàr.

(b) Ho ducciatato. (c) Il fegato guasto.

Cri. So sorella la xè una suatta anca ela. Co xè morta so mare, la voleva tor in casa co mi, e no la gh'ha volesto vegnir. L'ha volesto star con so fradelo, per aver un poco de libertà, perchè da so barba se va in letto a bon'ora, perchè no se va in maschera, perchè no se va ala commedia. Frascaonazza, che la toga suso; che la varda cossa l'ha avanzà.

Che. Se la sapesse, poverazza! in che disgrazie che la se trova.

Cri. So tutto, Credela, che no sappia tutto? So tutto. So, che el xè pien de debiti, so che in do ani l'averà buttà via diece mille ducati, tra zogai, dizzi-pai, e messi intorno a quella cara zoggia de so mug-gier. La xè stada el so precipizio. Dopo che l'ha scomenzà a praticar in quella maledetta casa, nol xè stà più elo. No l'ha più fatto conto de mi; nol se degnava gnanca de vegnirme a trovar. Se el me incontrava per strada, el procurava de schivarne, perchè no gh'ho i abiti galonai, perchè no gh'ho i maneghetti. So, l'ha abuo da dir quella lustrissima de favetta, che ghe fazzo stomego, che ghe fazzo vergogna, che no la me dirà mai barba ai so zorni. Aspetta, che mi te diga nezza, temeraria, sporea, pezzente.

Che. (Mi debotto no ghe digo gnente.)

Cri. La comparissa, cara ela. La colera me fa parlar. E cussì cossa me volevela dir?

Che. Caro fior Cristofolo, de tutte ste cosse che colpa ghe n'ha quella povera putta.

Cri. La diga, cara fiora Checca, Parlemose schietto. Per cossa m'ala mandà a chiamar?

Che. Per un interesse.

Cri. Xelo soo sto interesse?

Che. Anca mio, se la vol. Se tratta de mio zerman.

Cri. Oh co se tratta de ela, o del so parentà, son quà

a servirla in tutto; e per tutto; basta che no la me parla de mio nevodo.

Che. E de so sorela?

Cri. Gnanca de ela.

(forte con isdegno .

Che. (Uh poveretta mi !) cussì, come che ghe diseva gh'ho da parlar per sto mio zerman.

Cri. Chi xelo?

Che. El xè quel putto, che xè vegnù a chiamarlo da parte mia.

Cri. Sì, sì, vedo.

Che. Lo cognossela.

Cri. Mi no l'ho più visto.

Che. Xè poco, che el xè vegnu fora de Colleggio.

Cri. Bisogna, che mi el me cognossa, perchè 'el m'ha trovà a Rialto, e el m'ha fermà; e el m'ha compagnà quà da ela.

Che. Oh el lo cognosse certo.

Cri. E cussì, cossa voravelo? Cossa ghe bisogna?

Che. Cossa ghe par de quel putto?

Cri. El me par un putto de sesto.

Che. In verità el xè una copa d'oro.

Cri. Se vede, el gh'ha bona indole. Cossa falo? Gh'ha lo nessun impiego.

Che. El se vorave impiegar.

Cri. Gh'ho dei patromi, gh'ho d'i amici, se poderave dar, che ghe podesse giovar.

Che. Magari.

Cri. M'ala mandà a chiamar per questo?

Che. Sior sì, anca per questo.

Cri. E per coss'altro?

Che. La sappia, che sto putto se voria maridar.

Cri. Bravo! pulito! no l'ha senio de crescer, e el se vol maridar. Nol gh'ha impiego, e el vol una fameggia da mantegnir! Ghe perdo el concetto: e no lo stimo più nè bezzo, nè bagatin.

Che.

Che. (*Adesso stemo ben .*) E se el trovasse una bona dota?

Cri. Se po el trovasse una bona dota . . .

Che. E che el se podesse comprar una carica .

Cri. In quel caso . . .

Che. In quel caso nol farave mal .

Cri. In quel caso nol gh' ha bisogno de mi .

Che. Mo el gh' ha giusto bisogno de elo lu .

Cri. De mi? Mi no la capisso .

Che. (*Adessadesso ghe la squaquero .*) (*a*)

Cri. (*La me fa certi discorsi confusi, che no so dove che i voggia andar a fenir .*)

Che. Credela , fior Cristofolo , che mio zerman possa sperar de trovar una putta civil con un poco de dota?

Cri. Gh' alo intrade?

Che. El gh' ha qualcossetta , e po se el gh' avesse una carica . . .

Cri. Siora sì , el putto xè de bon sesto , e el la troverà .

Che. El diga , caro elo . Se el gh' avesse una so fia , ghe la daravelo?

Cri. Mi no son maridà . Putte mi no ghe n' ho , e xè superfluo , che ghe diga nè sì , nè nò .

Che. El diga , caro elo . E so nezza ghe la daravelo?

Cri. Orsù siora Checca , no l' ha da far , nè co un sordo nè con un' orbo . Capisso benissimo dove che la voi tirar el discorso , e me maraveggio de ela , che la me vegna co ste dretture . Gh' ho ditto , che no ghe ne voi sentir a parlar . E se no la voi altro da mi , patrona .

(*s' alza .*)

Che. La senta . . .

Cri. No voi sentir altro .

Che. No intendo miga . . .

Cri. De quella zente no ghe voi sentir a parlar .

Che.

(*a*) *Dico tutto ,*

Che. Gnanca de so nezza?

Cri. Mi no gh'ho nezze.

S C E N A IV.

Meneghina, e detti.

Men. OH fior barba.

Cri. Coss'è st'insolenza? (*a Meneghina.*) Coss'è sto ingannar i galantomani in sta maniera? (*a Checca.*

Che. Coss'è sti inganni? Coss'è sto parlar? Ghe vorli tor la borsa fora de scarsella? Se l'ho fatto, l'ho fatto per un'opera de pietà. Voggia, o no voggia, quella xè so nezza, e la xè tradida da so fradelo, e la xè in miseria, e una putta desperada no se sa quell che la possa far. Se la gh'ha occasion de logarse, l'onor, la carità, el sangue la reputazion ha da muover un barba a soccorrerla, a darghe star da par soe, e coi debiti modi. E se no ghe piase, che el lassa star. Mi ho fatto da bona amiga; e lu che el fizza da quel, che el vol.

Cri. Ala fenio, patrona?

Che. Ho fenio, perchè ho volesto fenir, da resto ghe ne dirave de bele.

Cri. No la se incommoda che ho inteso tanto che basta. E vi, fiora cossa pretendeu da mi? (*a Meneghina.*

Men. Caro fior barba, mi no pretendo gnente. Cossa vorlo, che mi pretenda? Son una povera putta desfortunada. I desordeni de mio fradelo xè cascai adosso de mi.

Cri. Perchè no seu vegnua a star con mi?

Men. Perchè son stada una senza giudizio. Perchè m'ho lassà lusingar da mio fradelo. Caro fior barba, ghe domando perdon.

Che. De diana! la farave pianzer i sassi.

Cri.

Cri. Eh cara fiora ! la compassion xè bela , e bona , ma bisogna usarla con chi la merita , e no co quelli , che se ne abusa . (a Checca .

Men. Poveretta mi ! se elo no me agiuta , un de sti zorn ni no gh'averò più nè casa , nè tetto . No saverò gnanca dove andar a dormir .

Cri. Cossa diseu ? Seu matta ? Vostro fradelo no alo tolto un palazzo ? No alo cressù sessanta ducati de fitto .

Men. Eh caro fior , el me mortifica , che el gh'ha rason . El palazzo xè cussì , che no l'ha gnancora pagà el fitto , e ancuo , o doman i ne butta la roba in mezzo la strada .

Cri. A sto stato el xè ridotto quel disgrazià ?

Men. E i gha bolà la roba in quell'altra casa , e no gh'ho gnancora vesta , e zendà d'andar fora della porta .

Che. Mi no so , se se possa dar al mondo un caso più doloroso de questo .

Cri. E cossa disela quella cara novizza ?

Men. Mi no so gnente , fior ; so , che per zonta delle mie disgrazie me tocca anca soffrir da ela dei strappazzi , e dele mortificazion .

Cri. La gha tanto coraggio de mortificarve .

Che. Oh sì po , ve so dir mi , che la la tratta pezo de una maregna .

Cri. (El sangue no ze acqua , la me fa compassion .) E cussì , Patrona , cossa intenderessi de far ?

Men. Tutto quello che el vol , fior barba . Son quà , m'inzenocchjo davanti de elo ; son in te le so man .

Cri. (Si asciuga gli occhj .

Che. (Via , via , debotto semo a segno .)

Cri. Leveve suso . No lo meritè , ma vederò de agiutarve ; quala sarave la vostra intenzion ?

Men. Ah fielo benedetto . El m'ha elo da comandar .

Che. Caro fior Cristofolo ; la xè in ti ani ; a elo no ghe con-

convien tegnir una putta in casa : za che la gh'ha
ocassion de maridarse, perchè no la destrighelo?

Cri. Dov'ela sta occasion.

Che. Mio zerman.

Cri. Che modo ghalo de mantegnirla?

Che. El gh'ha nn pocheto d'intrada . Che el ghe com-
pra una carica.

Cri. Voggio sentir, voggio veder, voggio parlar con elo'.

Che. Vorla, che lo chiamemo.

Cri. Dov'elo?

Che. El sarà de là.

Cri. Ah sì, adesso intendo. El sarà de là. El xè quello
che me xè vegnù a cercar. El sarà de là, el sarà
sconto. L'aspetterà, che el se chiama. Accordi fat-
ti, ingani premeditai, per torme in mezzo mi, per
farne far el latin a cavallo, no so gnente, no voì
far gnente, no ghe ne voggio saver. (*parte*)

Che. Eh no lo lasso andar via, se nol dise de sì. (*par.*)

S C E N A V.

Meneghina, poi Rosina :

Men. **O** H poveretta mi!

Ros. Siora Meneghina, no la se perda de anemo.

Men. Cossa vorla che fazzà?

Ros. Ho visto tutto da drio quella porta. Brava, pulito,
la torna a far quel, che l'ha fatto. La se butta in
zenocchion, la pianza, la se despiera, la fizza finta
de tirarse i cavei. Lorenzin, poverazzo se tacco-
manda, el mor, nol pol più.

Men. Povero putto! cosa no faravio per elo? ghe base-
rò la man a mio barba, ghe baserò i piè, me but-
terò colla bocca per terra. (*parte*)

Ros. Eh per diana! an altre co volemo; volemo; val più

le nostre lagrime, che no val le spade; e i spon-
toni. (*parte.*)

S C E N A VI.

Camera nella casa nova.

Cecilia, il Conte, e Fabrizio.

Con. **E**H via, signora, non si abbandoni ad una sì fat-
ta melanconia.

Cec. Eh fior Conte. Chi no ghe zè drento facilmente pol
far l'omo de garbo, e dir dele bele parole per con-
solar. Pazenzia, la m'ha toccà a mi sta volta.

(*si getta sopra una sedia.*)

Fab. Dice il proverbio: a tutto si rimedia, fuor che all'
osto del collo.

Cec. Matta, bestia, che mi son stada. Gh'aveva tantè
occasion de maridarne co i primi soggettoni de quà;
e de via de quà, che sarave coverta de oro da cao
a piè, e son andada a intrigarme con uno, che me
vol far sospirar.

Con. Vedrà, che il male non sarà poi sì grande, come
si dice.

Fab. Io spero, che le cose si accomoderanno.

Con. Per un pò di debiti una famiglia non si ha dà met-
tere in disperazione.

Cec. (*Si alza.*) Gran destin per altro del povero mio
mario! che el se fa mognar el soo da tanti, e in
tun caso de bisogno nol trova un amico, che ghe
voggia far un servizio. (*passeggia.*)

Fab. (*Dice a voi.*) (*piano al Conte.*)

Con. (*Eh, io credo, che parli con voi.*) (*piano a Fabrizio.*)

Cec. Ma! una dona de la mia sorte, arlevada in tel bom-
baso

baso (a) ! avvezza a nuar (b) in te l'abbondanza ! servida co fa una Principessa ! rispettada co fa una regina ! (*si getta sopra un'altra sedia* .

Con. Sarà sempre servita, e rispettata la signora Cecilia .

Cec. Eh caro fior Conte , (*si alza*) co no se xè più in stato de dar da disnar , pochi se incomoda a favorir . (*passeggia* .

Con. (*Ora ha parlato con voi .*) (*a Fabrizio* .

Fab. (*Averà parlato con tutti due .*) (*al Conte* .

Cec. Dove diavolo xèlo sto fior Anzoletto ? S'alo sconto ? S'alo ritirà ? M'alo lassà mi in tele pettole (c) ? Per diana de dia, la mia robba i la lasserà star . (*passeggia* .

Con. Signora , io la configlierei di fare un'assicurazione di dote .

Cec. Come se fala ?

Fab. La serviremo noi , se comanda .

Con. Andremo noi dove spetta , e faremo , quel che , va fatto .

Cec. Via donca ; le me fazza almanco sto piccolo servizietto .

Fab. Ci lasci vedere il suo istrumento dotale .

Cec. Ghe xè bisogno dell'istrumento ?

Con. Sì , certo , vi vuole il contratto , o pubblico , o privato , com'è .

Cec. Orsù no voggio , che i diga , che fazzo fallir mio mario ; de ste cosse nissun de i mi i ghe n'ha fatto , e no voggio farghene gnanca mi . (*passeggia* .

Fab. (*Ehì , nol sapete , che non ha niente di dote ?*) (*al Conte* .

Con. (*Lo so meglio di voi .*) (*a Fabrizio* .

Cec. E dove xè mia cugnada ? Xela andata via ? M'ala impiantà anca ela ? No vedo nissun ? Nissun me vien

(a) Nel cotone . (b) A nuotate . (c) Negli picci .

vien in ti verù? Vorli, che me daga alla desperazion?
(*siede.*)

Con. Signora, ci siamo noi.

Fab. Eccoci qui. Nasca quel che sa nascere, noi non l'abbandoniamo.

Con. Per amor del cielo, signora, si dia coraggio.

Fab. Sono tre ore, che è sonato il mezzo giorno; io la configlierei di prendere un poco di cibo.

Cec. Gh' ho altro in testa, che magnar. Magnarave tanto velen.

Con. Bene, mangierà più tardi; quando ne avrà più voglia.

Fab. Noi siamo qui, non partiamo. Quegli, altri, che erano venuti per pranzare, hanno sentiti i disordini, e se ne sono andati; noi siamo i più fedeli, i più costanti; terremo compagnia alla signora Cecilia.

Con. Ma, signora mia, il di lei stomaco patirà, preme la di lei salute.

Fab. Vuole, ch' io dica al cuoco, che le sbatta una cioccolata?

Cec. No voggio gnente. (*alzandosi con isdegno.*) No credeva mai, che fior Anzoletto me usasse sto tradimento! no dirme gnente? No confidarme mai i fatti soi? Darne ad intender dele grandezze? Far-me creder quel, che no gierà? Con mi nol doveva trattar cussì. El m'ha tradio, el m'ha saffinà.
(*si getta a sedere.*)

Con. Signora, ella è troppo agitata.

Fab. Non vorrei, ché la nostra presenza l'inquietasse d'avantaggio.

Anzioletto, e detti.

Anz. (**P** Overa muggier!)

Cec. (*S' alza con impeto contro Anzioletto.*) Andeme via de quà, no me vegni per i piè.

Anz. Tolè, tolè sto cortelo, e mazzeme.

Cec. Sior omo senza giudizio, senza reputazion.

(*prende il coltello, e lo getta via.*)

Anz. Cara muggier, vedè in che stato che son. Se tutti me strapazza, almanco abbieme vu carità. Se ho fatto dei debiti, savè, che per soddisfarve...

Cec. Cossa? Ardiressi de dir, che avè fatto dei debiti per causa mia? Cossa aveu speso per mi? Dov' ele ste zogge, che m'avè fatto? Aveu fatto altro per mi, che quattro strazzi de abiti, e tor sta maledetta casa, che gnanca no avè pagà el fitto? Ah! cosa aveu speso per mi? Cossa aveu buttà via? Che debiti v' oggiio fatto far?

Anz. Gnente, fia mia, gh'avè rason. Non ho fatto gnente, non ho speso gnente. Ho tolto i ducati, e ho fatto de i passerini in canal (*a*).

Cec. Se ve sento mai più a dir ste cosse, poveretto vu:

Anz. No, fia, no ve dirò più gnente. (*Za xè tutt'un.*)

Con. (*Povero paziente.*) (*a Fabrizio.*)

Fab. (*Se l' merita. Sapeva, chi era?*) (*al Conte.*)

Anz. Dove xè mia sorela?

Cec. Cossa soggio mi? Xè do ore, che no la vedo.

Anz.

(*a*) Si dice far passerini, quando si gettano con arte dei sassi piatti, e sottili in acqua, e si fanno balzare, a tre, o quattro riprese. Dice Anzioletto per ironia, aver fatto così dei ducati.

Anz. No vorave, che la fusse andata . . .

Cec. Dove?

Anz. Da mio barba .

Cec. In sto caso, nó so cossa dir. Se la fusse andata l'averia fatto ben, e ghe dovereffi andar anca vu .

Anz. Mi? No vago a umiliarme a mio barba, se credo de andar in preson .

Cec. Eh fio caro; co se xè in sta sorte de casi, bisogna spuar dolce; e inghiottir amaro (a).

Con. Dice bene la signora Cecilia .

Cec. Che el tasa; e in ti fatti nostri nol se ne staga a impazzar . (al Conte)

Fab. Signori, noi siamo buoni servitori; ed amici .

Cec. I boni amici i se conosce in te le occasion . In tel stato; che semo, no gh'avemo bisogno de chiaccole, ma de fatti .

Con. Quando la mia persona l'inquieta, servitor umilissimo di lor signori . (parte.)

Fab. Li riverisco divotamente . (parte.)

S C E N A V I I I .

Cecilia, Anzoleto, poi Lucietà .

Cec. **V** Edeu che sorte d'amici?

Anz. A mi me lo disè? Questa xè zente, che ho cognos-
suo për causa vostra .

Cec. Oh via, no parlemo altro . Da vostro barba no volè ricorrer?

Anz. Mi no; e po no gh'ho coraggio d'andarghe; e poi son certo, che se ghe vago, el me scazza da elo co fa un baron .

Cec. Se podesse parlarghe mi .

Anz.

(a) Sputar dolce, ed ingojar l'amaro, metafora .

Anz. No fareffi gnente.

Cec. Perchè no faravio gnente?

Anz. Perchè giusto con vu el la gh'ha suso più; che con mi.

Cec. Credeme, che me darave l'anemo de placarlo.

Anz. Vu placarlo? Con quel boccon de caldo, che gh'avè, vorressi placarlo?

Cec. Eh conosso, che adesso no xè più tempo de caldo.

Anz. Con mi per altro el ve dura.

Cec. E gh'avè cuor de mortificarme in sto boccon de travaggio che son i? Mo andè là, che sè un gran can.

Anz. Via, no digo altro, andè là, fe quel che volè, montè in barca, e àndelo a trovar: regoleve, come ve par.

Cec. Vegni anca vu.

Anz. O mi no certo.

Cec. Sè un gran omo de poco spirito. Fè, che vegna con mi vostra sorella.

Anz. Se la vorà vegnir.

Cec. Bisognerà ben che la vegna.

Anz. Adesso saveremo dove che la xè. Lucietta.

S C E N A XI.

Lucietta, e detti.

Luc. **L**USTRISSIMO.

(di dentro.)

Anz. Vegni quà mo.

Luc. La servo.

(di dentro.)

Cec. Xè ben, che vegna vostra sorella con mi, prima perchè sior Cristofolo no me cognosse, nol m'ha visto, e po anca ela farà la so parte. Lassè pur far a mi, ghe insegnerò ben in barca quel, che l'ha da dir.

Anz. Dove xè mia sorella?

Luc.

A T T O T E R Z O. 31

- Luc. No so. (*confondendosi*)
 Cec. Come no so? (*come sopra*)
 Luc. No dasseno.
 Anz. Anemo, voi saver dove che la xè:
 Luc. Ghe lo dirò, lustrissimo, ma no la diga gnente,
 che ghe l'abbia ditto mi.
 Anz. No, no, no dirò gnente.
 Cec. Sentimo sta bella novità.
 Luc. La xè da ste lustrissime sora de nù.
 Cec. Cossa xela andada a far?
 Anz. Xela andada furf a contarghe tutto?
 Luc. Ghe dirò mi, ma, cara ela, no la diga gnente.
 Anz. Via, no parlo.
 Luc. Sala chi ghe xè quà de sora?
 Cec. Ghe sarà quel sporco de Lorenzin'.
 Luc. Eh se gh' intende. Ma ghe xè un altro.
 Anz. Chi xelo?
 Luc. Sior Cristofolo.
 Anz. Mio barba?
 Cec. Quà de suso ghe xè so barba?
 Luc. Lustrissima sì, ma zitto.
 Cec. Animo, vegnì con mi. (*a Anzoleto*)
 Anz. Dove?
 Cec. Vegnì con mi, ve digo.
 Anz. Mi no ghe voggio vegnì.
 Cec. Vegnì, sior pampalugo (*a*), e vederè chi xè vostra
 muggier. (*lo prende per un braccio, e lo conduce via*)
 Luc. Za che l'ho fatta, me la voggio goder. Voggio an-
 dar anca mi. (*parte*)

SCE.

(*a*) Sciocò, scimunito.

Lor. Ste cosse no le se pol far anca dopo?

Cri. Sè zoveni, no savè gnente. Lassemme operar a mi.

S C E N A XI.

Rosina, e detti.

Ros. **S**iora Checca una parola.

Che. Vegno fia, con grazia. (*Si accosta a Rosina, e parlano piano fra di loro, e Checca si fa delle maraviglie.*)

Men. In tanto dove staroggio, fior barba?

Cri. Vegnirè da mi.

Lor. Poderoggio vegnirla a trovar?

Cri. Co ghe sarè mi, fior sì.

Men. (*Oh che boccon de suggezion che gaverò!*)

Che. (*Cossa se pol far? Zà che ghe semo, bisogna far anca questa. La me fa tanto peccà, che no posso dirghe de no.*) Siora Meneghina, la me fazza una finezza, la vaga un pochetto de là con mia sorela, che gho un interessetto co fior Cristofolo.

Men. Volentiera. (*La varda de farlo resolver subito.*)
(*a Checca.*) (*Oh son segura, che la lo farà.*)
(*da se, e parte.*)

Che. Sior Lorenzin, me fareffi un servizio?

Lor. Son quà, la comandi.

Che. Caro vu, andè alla posta a veder se ghe xè lettere de mio mario.

Lor. Adesso la vol che vaga?

Che. Andè i xè do passi. Andè, e tornè subito.

Lor. Sior barba andaralo via.

Che. Finchè tornè, no l'anderà via.

Lor. Vago, e torno donca. (*corre via.*)

S C E N A XII.

Checca, e Cristofolo.

Cri. **M**A mi bisogna, che vaga via. Son vecchio. Son avezzo a magnar a le mie ore; e ancuo per sti negozj non ho gnancora disnà.

Che. Caro sior Cristofolo, za che el xè tanto bon, el gh'abbia pazienza un alteso poco. El me farza una grazia, una finezza l'ascolta do parole da un'altra persona.

Cri. Cospetto de diana! se el xè mio nevodo, no lo voggio ascoltar..

Che. Nol xè so nevodo.

Cri. Chi xè donca?

Che. Caro elo, nol vaga in collera. La xè la novizza de so nevodo.

Cri. Cossa vorla da mi? (con isdegno.)

Che. Mi no so dallenno.

Cri. Cospetto de diana! sto incontro fursi, fursi el desiderava, ma no ghe prometto de contegnirme. Gh'ho el gozzo (a) pien, e se me sfogo, no la diga, che ghe perdo el rispetto alla casa.

Che. Oh in questo po che el se comoda, e che el ghe diga tutto quello, che el vol.

S C E N A XIII.

Cristofolo, poi Cecilia.

Cri. **S**Ta signora, che la dise, che ghe faccio stomego; la se degnerave de mi, se ghe dasse un pochetto de

(a) *Il gozzo.*

de i mi bezzi da buttar via. Ma no la farà gnente. Gh'ho gusto de vederla per dirghe l'anemo mio. (*fiède.*)

Cec. (Oh l'è duro sto passo, ma bisogna farlo.)

Cri. (Ih ih, una nave da guerra.)

Cec. Serva umilissima.

Cri. Patrona.

Cec. Me permettela, che gh'abbia l'onor de reverirla?

Cri. Patrona.

Cec. Se contentela, che gh'abbia l'onor de sentarmeghe arente.

Cri. La se senta pur. (*si ritira lui colla sua sedia;*

Cec. Perchè se tirelo in là?

Cri. Acciò che no la senta l'odor da persnto.

Cec. Mo via, caro elo, nol me mortifica davantazo; che son mortificada abbastanza. Me falo la finezza de voltarse da mi?

Cri. No, la veda, no voria farghe stomego.

Cec. Caro fior barba...

Cri. Coss'è sto barba? (*si volta con impeto.*

Cec. No l'alza la ose, no se femo nasar (*a*). Mi no son vegnua quà per cciar; no ghe vegno a domandar gnente: vegno per usarghe un atto di umiltà, un atto de rispetto, e se el se suponesse anca, che sto atto fusse interessà, e con tutte le rason, che el pol aver de esser malcontento de mi, quando una dona civil se umilia, prega, e domanda perdon ogni galantomo s'ha da calmar, e el s'ha da degnar de ascoltarla. Mi no voi altro, se no che el m'ascolta. No ghe domando gnente, no merito gnente, no voggio gnente. Saralo cussi scortese de no volerme ascoltar.

Cri. La parla pur, signora, la diga; che po dirò anca mi

(*a*) Non ci facciamo scorgere.

mi. (Lassa pur che la diga, me voggio dar una sfogada come che va.)

Cec. Mi no anderò per le longhe, perchè poco ghe manca a sera, e per le mie disgrazie tutti i momenti xè preziosi. Mi son muggier de so nevodo. So nevodo xè fio de un so fradelo, onde più parenti de cussì no podemo esser. So, che el xè desgustà de mi, e de mio mario, e ghe dago rason, e el gha mille rason. Ma la me varda, son zovene, e no me vergogno a dirlo, che fin adesso ho avù la testa da zovene, e per mia disgrazia non ho avudo nissun, che me avvertissà, e che me coreza. In casa mia, dirò cussì, i m'ha volesto troppo ben, ma de quel ben, che a cao viazo (a) fa mal. Mio mario, la 'l cognosse meggio de mi, poverazzo, el xè de bon cuor, e per el tropo bon cuor el s'ha rovinà. Mi senza saver quel, che fasse, domandava più de quel, che doveva, e lu per no desgustarme el fava più de quel, che el pèdeva. Ho parlà mal de sior baiba, xè vero, ho parlà malissimo. Ma la varda in che figura che son. Chi m'ha messo in sta pompa, chi m'ha tolerà co sta gala, m'ha insinuà dele massime contrarie al so sistema, ala so prudenza, ala so direzione; e se mio padre fusse andà vestio co fa elo, averave ditto mal de mio padre istesso. Tutt'effetto dell' educazion; tutto effetto della tenerezza de mio mario, dell' ambizion delle done, e del poco giudizio de la zoventù. Cossa ghè ne xè derivà da sti cativi principj? Oimè, bisognerave, che pianzesse a lagreme de sangue pensando in che stato che mi, e el povero mio mario se trovemo. Oh quanti debiti! oh quante disgrazie! oh quante miserie! i stabili ipotecai, i mobili bolai, citazion, sequestri, cartoline

(a) *Al fin dei conti.*

ne fora (a), fior barba , cartoline fora . El mio po-
vero mario no xè seguro de caminar . Co vago a
casa , e co me cavo sto abito , aspetto de vedermelo
a portar via . No gh' ho altro a sto mondo . Doman
semo senza casa . No gh' averemo un pan da met-
terse alla bocca . Tutti ne burla , tutti ne disprezza :
mio mario xè diventà el ludibrio de sto paese . E
chi xelo ala fin mio mario ? El xè Anzoletto Argà-
gni , el xè de quel sangne de quei onorati galanto-
meni , che xè stai , e che xè el specchio dela pon-
tualità , dela onoratezza . El xè nevodo de fior Cri-
stofolo , e mi son so nezza : do poveri sfortunai ,
che s' ha precipità per mala condotta : ma che illu-
minai da le so disgrazie , desidera de muar vita , e per
poderlo far domanda a un barba pietoso perdon , ca-
rità , soccorso , col cuor in bocca , co le lagrime ai
occhj , e colla più perfetta sincerità .

Cri. (No ghe posso miga responder gnente .)

Cec. Adesso che con tanta bonrà l' ha sofferto , che par-
la mi , el parla elo , el se sfoga , el se vendica , che
el gha rason .

Cri. Bisognerave , che disesse affae . . . Savè , che gh' ho
rason . . . manco mal che savè , che gho rason .

Cec. (El me dà del vu , xè bon segno .)

Cri. Se fusse vero tutto quel , che avè ditto . . .

Cec. Nol crede , che siemo in te le affizion , in te le mi-
serie ? . . .

Cri. No digo de questo : digo se fusse vero , che vu , e
vostro mario fussi pentii , e che scambieffi modo de
viver , siben che mi no gho obbligazion , che quel ,
che gho , me l' ho fatto col mio , son de bon cuor ,
e sarave furfi in stato de farve del ben :

Cec. La senta . A mi no voggio , che la me creda . Son
do .

(a) *Ordine di carcerazione .*

dona, son zovene. Ancuo penso cussì, me podera ve un zorno scambiar. La senta mio mario. La se fizza dar parola da elo. Col mario vol, la muggiet gha da star, e sarave una dona indegna, se cercasse una segunda volta de ruinarlo.

Coi. (La gh'ha un discorso, che incanta.) Dov' elo quel poco de bon?

Cec. Vegni, vegni, mario, che la providenza uo manca mai.

Cri. (El xè quà anca elo. Questa xè la casa de la compassion.)

S C E N A XIV.

Anzitutto, e detti.

Anz. **S**ior barba, non gh'ho corraggio de comparirghe davanti.

Cri. Ale curte. Una nota dei vostri debiti. Una cession a mi dei vostri beni. Una resolution de far ben, e vostro barba, sior omo ingrato, gh'averà per vu quelle viscere de pietà, che no meritè, ma che me suggerisse el mio cuor.

Anz. Ghe prometto, ghe zuro, no me slontanerò dai so conseggi, dai so voleri.

Cri. Pagherò mi el fitto de la casa nova, che avevi tolto, ma licenziela, che non la xè casa per vu.

Cec. Caro sior barba, el ne daga una cameretta in casa con elo.

Cri. Mi no gh'ho logo.

Cec. Caro elo, almanco fin che se provedemo.

Cri. Eh galiota, la savè longa. Vegni in casa, ma de quei abiti no ghe no voggio. Civiltà, pulizia, sior sì, ma con modestia; e arecordeve ben sora tutto, serventi in casa mia no ghe ne ha da vegnir.

Cec.

Cec. Oh ghe protesto , che i m'ha tanto stomegà quei ,
che vegniya da mi , che no ghe pericolo , che me
lassa più burlar da nissun .

SCENA XV., ED ULTIMA.

*Checca , e detti , Meneghina , Rosina , Lorenzin ,
poi Lucietta .*

Che. **E** Cussì xela giustada ?

Anz. Per grazia del cielo , e del mio caro barba xè giu-
stà tutto .

Men. E mi , sior barba , vegnirò a star con elo .

Cec. E anca mi vegnirò a star co sior barba .

Men. Anca eh ? (mortificata .

Cri. (Ho capio . No vorave , che do done in casa me
fasse deventar matto . Xè meggio , che me destrega
de una .) Siora Checca , se ho fatto qualcosia per
ela , me faravela una grazia anca a mi ?

Che. De diana ! la me pol comandar .

Cri. Soffriravela l' incommodo , che se falla in casa soa
le nozze de mia nezza Meneghina co sior Lorenzin ?

Che. Magari .

Lor. Nozze , nozze . (saltando .

Men. Per mi nozze ? (saltando .

Che. Femole adesso .

Cri. Anca adesso .

Che. Putti , deve la man .

Men. Se contentelo , sior barba ?

Cri. Mi son contento . Domandeghelo anca a vostro fra-
dèlo .

Men. Seu contento ? (a Anzoletto .

Anz. Siora sì , quel che fa sior barba , ha da esser ben
fatto .

Cec. (Donca nol xè quel spiantà che disevi ?) (a Anz.
Anz.

Anz. Cara fia, diseva cussì; perchè no saveva come far a darghe la dota.

Che. Via, deve la man.

Lor. Questa xè mia muggier.

Men. Questo xè mio mario. (*si danno la mano.*)

Ros. Me consolo, fiorà Meneghina.

Men. Grazie; fiora Rosina.

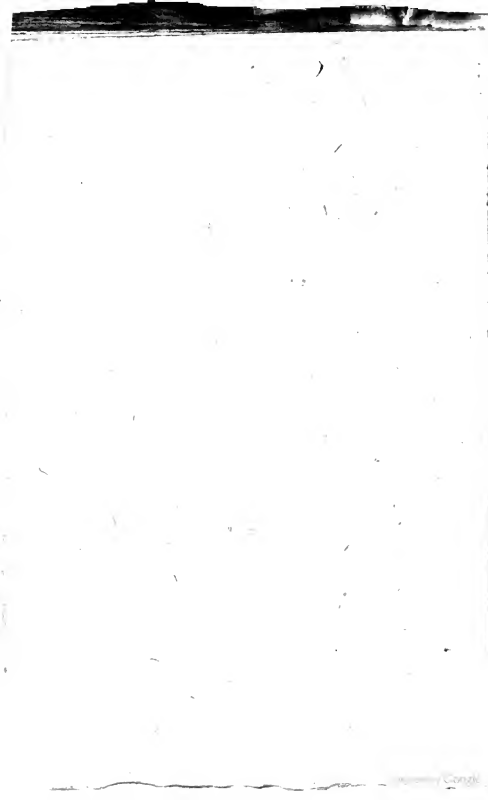
Cri. E vu altri vegni con mi, e se gh'averè giudizio: sarà meggio per vu. (*a Cecilia, e Anzoleto.*)

Anz. Cara muggier, sta fortuna la reconosco da vu.

Cec. Se son stada causa mi de qualche desordene, xè ben, che gh'abbia savesto remediar. Tra i altri spropositi fatti per causa mia uno xè sta quello de sta casa nova; ma anca da sto mal per accidente ghe ne avemo recavà un ben. Senza sta casa no fivimo sta amicizia de ste signore, no nasleva quel, che xè nato. Lodemo donca la casa nova; ma no, no la lodemo nu, lassemo, che la loda; e che la biasema, chi pol, chi sà, e chi xè pieni per nu de bontà, de gentilezza, e de amor:

Fine della Commedia:





L' AVARO FASTOSO.
C O M M E D I A
DI CINQUE ATTI IN PROSA.

L' Avaro fastoso.

A

PER.

P E R S O N A G G I.

Il Conte di CASTELDORO.

Madama DORIMENE, vedova, sorella del Conte.

Madama ARAMINTA, vedova.

Madamigella ELEONORA, figlia di Mad. ARAMINTA.

Marchese del BOSCO.

Cavaliere del BOSCO, figlio del Marchese.

FRONTINO, servitore del Conte.

FIORILLO, servitore del Marchese.

Il Signor GIACINTO.

Un Sarto.

Un Gioielliere.

Un Notaro, che non parla.

Persone invitate alla cena, che non parlano.

La Scena si rappresenta a Parigi in una sala in casa del
Conte di Casteldoro.

AT.



ATTO PRIMO.

SCENA PRIMA.

Il Conte di Casteldoro solo.

Finalmente ho deciso. Risoluto ho finalmente di maritarmi. Come! io maritarmi! io che ho sempre evitato le occasioni di spendere, io che ho sempre abborrito il commercio con donne! eppure questa volta son forzato di arrendermi mio malgrado. L'ambizione mi ha condotto a comperare un titolo che mi onora. Se muojo senza posterità, il mio danaro è perduto, e se avrò dei figliuoli l'avrò bene impiegato Ehi Frontino.

A 2

SCE.

S C E N A II.

Frontino, ed il suddetto.

Fro. **E** Ccomi.

Con. Ascolta.

Fro. Signore, ho ritrovato un sarto, come mi avete ordinato. Un sarto famoso.

Con. Verrà egli presto?

Fro. Non tarderà molto. Mi ha detto che andava da un Duca, e che dopo sarebbe qui venuto immediatamente. Fortuna che l'ho ritrovato in casa nel tempo ch'ei montava nella sua carrozza

Con. Nella sua carrozza? (con meraviglia.)

Fro. Sì, signore.

Con. Carrozza sua? Cavalli suoi?

Fro. Sicuramente. Carrozza superba, e cavalli di prezzo.

Con. Male, malissimo. E' troppo ricco. Che riputazione ha costui?

Fro. Mi hanno detto ch'è un sarto eccellente, che serve le prime case di Parigi.

Con. Ma circa la probità?

Fro. Per questo poi, non saprei che dire ma caro signor padrone, perchè non vi servire del vostro sarto ordinario? Finalmente con lui ...

Con. Oibb, oibb, il mio sarto ordinario per i giorni de' miei sponsali: avrò bisogno di più vestiti; e come devono essere pomposi, magnifici, e fatti alla perfezione, se mi domandano di qual sarto m'avrò servito, vuoi tu ch'io nomini maestro Taccone, che non è conosciuto da chicchessia?

Fro. Il signor padrone per quel ch'io sento, è dunque prossimo a maritarsi.

Con. L'affare è sì prossimo, che oggi si deve qui, in ca-

ATTO PRIMO. 5

sa mia sottoscrivere il mio contratto, e l'ho chiamato, e ho da parlarti precisamente per questo. Oggi con questa occasione, avrò molte persone a pranzo, e vorrei una tavola brillante magnifica atta, non dico a saziare l'indiscrezione, e l'ingordigia de' convitati, ma a dar nell'occhio, e sorprendere con un'aria di splendidezza tu intendi, tu capisci più ch'io non dico.

Fro. Sì signore, capisco a poco presso la vostra intenzione; ma l'eseguirlo, non mi par cosa facile. Converrà vedere se il cuoco

Con. No, Frontino mio, tu non devi dipendere dalle fantasie del cuoco. Tocca a te dirigerlo, e a farlo lavorare a tuo modo. Conosco la tua abilità, la tua intelligenza, il zelo che hai per' gl' interessi del tuo padrone. Non vi è in tutto il mondo un uomo come Frontino: Tu farai de' prodigj, tu ti sorpasserai in questa occasione.

Fro. (Eccolo com'egli è per ordinario. Gran carezze quando ha bisogno e poi) (da se.)

Con. Ecco qui la lista di quegli, che ho destinato invitare. Mia sorella abita qui sopra: la mia sposa e sua madre, sono alloggiate da mia sorella, per queste non occorre ecco i biglietti d'invito per il resto della compagnia. Noi saremo trenta persone in tutto. Spedisci subito a ciascheduno l'invito, e che tutti que' che si trovano, diano positiva risposta perchè io possa, in caso di rifiuto, sostituire degli altri.

Fro. Trenta persone! Sapete voi, signore, che un desinare per trenta persone

Con. Capisco benissimo. Ci vuol giudizio, e unire insieme, quanto si può, l'economia e la magnificenza.

Fro. Per esempio, voi avete dato da cena l'altra sera a queste tre signore

A 3

Con.

Con. Sì, una piccola cena: ma oggi, si tratta di far parlare di me.

Fro. Eppure quella piccola cena voi avete trovato che costava

Con. Non perdere il tempo in parole inutili.

Fro. Mi avete stracciato il conterello in faccia, e non me l'avete ancora

Con. Ecco mia sorella. Vattene.

Fro. (Sono in un imbarazzo terribile. Oh questa volta, signor Frontino, preparatevi, per ricompensa d'esser mandato al diavolo.) (da se e parte,)

S C E N A III.

Il Conte, e madama Dörimene.

Con. **B**Uon giorno, sorella amatissima. Come state di salute?

Dor. Benissimo. E voi?

Con. Io? Ottimamente bene. Come un'uomo fortunato e contento, vicino a possedere una sposa piena di merito e di qualità.

Dor. Vi siete dunque determinato in favore di madamigella Eleonora?

Con. Così è, sorella mia diletta. Ella è vostra parente: voi me l'avete proposta: queste ragioni bastano per preferirla ad ogni altra.

Dor. Sì (con tuono ironico) e centomila scudi di dote, ed altrettanto forse alla morte di sua madre

Con. Convenite meco, sorella, che queste condizioni non sono da dispregiarsi.

Dor. E' vero, ma un'uomo come voi

Con. Capisco quel che dir mi volete. Un uomo come me, avendo sacrificato una somma considerabile di
da

danaro, per acquistare un titolo che mi onora, avrei dovuto cercare d'imparentarmi con una famiglia illustre: ci ho pensato moltissimo: ho combattuto per lungo tempo quest' inclinazione che mi ha sempre mai dominato: ma conosco i pregiudizj della nobiltà antica. Mi avrebbero fatto pagar troppo caro l'onore di una pomposa alleanza.

Dor. Non è questo ch'io voleva dirvi

Con. Al fine, ho deciso. Sposerò la vezzosa Eleonora..

Dor. E se la vezzosa Eleonora non si sentisse disposta ad amarvi?

Con. Sorella carissima, non credo di essere sì contraffatto ...

Dor. Voi meritate molto: ma non si possono forzare le inclinazioni.

Con. Vi ha dunque detto Eleonora ch'ella non si sentiva alcuna inclinazione per me?

Dor. Non me lo ha detto precisamente; ma ho ragione di dubitarlo.

Con. (Cid mi piccherebbe ad un segno! ...) (*da se con*
(*isdegno.*

Dor. Che! Vi adirate? Se voi prendete la cosa in cattiva parte

Con. No: v'ingannate. Parlatemi francamente, sinceramente.

Dor. Voi sapete che a tenore delle confidenze che fatte mi avete, e dopo i discorsi che abbiamo tenuti insieme su questa famiglia, ho scritto a madama Araminta, e l'ho pregata di venir a passar qualche giorno a Parigi, unitamente a sua figlia.

Con. Sì, è vero, e sono quindici giorni che sono qui in casa vostra alloggiata. Cid deve ragionarvi dell'incommoda, e della spesa, e come voi l'avete fatto unicamente per me so il mio dovere e ... ve ne avrò una obbligazione perpetua.

Dor. Niente, niente, fratello mio. La spesa non è con-

siderabile. L' incommodo non mi dà pena veruna. Io amo questa famiglia, congiunta di sangue col fu mio marito, e m' interesse moltissimo per tutto quello che la riguarda. Eleonora è la miglior fanciulla del mondo, e sua madre è una donna rispettabile al maggior segno, buona, economo, ma che sa unire all' economia la più esatta, la condotta la più saggia, e la più regolare :

Con. Ottimamente bene. L' educazione di sua figliuola sarà eccellente. Ma si tratta ora di dirmi

Dor. Sì, fratello mio, si tratta di dirvi che, a quel ch' io credo, Eleonora non vi ama nè punto nè poco.

Con. Ma su qual fondamento avete voi stabilito un sì bizzarro sospetto?

Dor. Vi dirò. Quando le si parla di voi, abbassa gli occhj, e non risponde parola.

Con. Effetto di modestia, di verecondia.

Dor. Quando vi sente, o vi vede venire, ella cambia di colore, e trema, e vorrebbe nascondersi.

Con. A quell' età! Io non ci vedo niente di straordinario.

Dor. Se le si parla di questo matrimonio, ella si mette a piangere immediatamente.

Con. Eh, sorella, le lagrime di una fanciulla ... non vi è niente di più equivoco al mondo.

Dor. E malgrado tutto quello che vi può essere di equivoco, e di dubbioso, osreste voi di sposarla?

Con. Sicuramente. Senza alcuna difficoltà.

Dor. Sembra che voi l' amiate perdutamente.

Con. L' amo all' eccesso.

Dor. Ma Se l' avete veduta due volte appena.

Con. Credete che ciò non basti per un cuore sensibile come il mio?

Dor. Eh, fratello, ci conosciamo.

Con. Voi avete una penetrazione un poco troppo sottile.

Dor.

Dor. Non vorrei un giorno avermi a rimproverare

Con. Oh! ecco Frontino. (*guardando verso la scena.*)

Dor. Se avete degli affari

Con. Volete andarvene? (*con affettata amicizia.*)

Dor. Ci rivedremo. Vi prego solamente di riflettere un poco meglio a quel che vi ho detto, e prima di esporvi

Con. Coraggio, sorella amatissima. Oggi mi farete il piacere di venire a pranzo da me. Manderò ad invitare madama Araminta, e sua figlia. Avremo un buon numero di commensali. Farò venir il notaro, e dopo il pranzo, sottoscriveremo il contratto.

Dor. Oggi sottoscriverete il contratto?

Con. Senza dubbio. Madama Araminta mi ha data la sua parola.

Dor. Me ne rallegro infinitamente (*con ironia*). (No, non soffrirò mai che Eleonora si sacrifichi per mia cagione cercherò di penetrare a fondo il cuore ed i sentimenti della fanciulla.) (*da se e parte.*)

S C E N A IV.

Il Conte, poi Frontino.

Con. **P**Overa donna! ella diffida un poco troppo di me. Non mi crede capace di soggiogar un cuore ancor tenero, ancor novizio. E poi, mia sorella porta la delicatezza troppo lontano. Ne' matrimonj di convenienza non si consulta il cuore, ma l'interesse delle famiglie. Ebbene, Frontino, hai qualche cosa da dirmi?

Fro. Il sarto è arrivato, signore.

Con. E dov'è?

Fro. E' ancora alla porta. Ha licenziato la sua carrozza, e dà degli ordini ai suoi servitori.

Con.

Con. Ai suoi servitori?

Fro. Sì, signore.

Con. Ma, a proposito di servitori, è necessario che tu scriva immediatamente al mio fattor di campagna, affine ch'egli mi spedisca sei uomini, giovani, di buon'aspetto, e de' più grandi che trovar si possano nel feudo, o in que' contorni, affine che il sarto possa loro prendere la misura degli abiti di livrea.

Fro. E volete vestire sei paesanacci?

Con. Sì, per i giorni del mio matrimonio. Tu dirai al fattore che per tutto il tempo, che resteranno qui passerò loro le loro giornate come alla campagna, che di più saranno alimentati. Tu conosci questa sorta di gente. Non li caricare di nutrimento.

Fro. Oh! non temete, signore. Non moriranno di indigestione.

Con. Tieni. Ecco le chiavi dell'argenteria. Fa in maniera che tutti i pezzi sieno esposti, che tutti sieno impiegati.

Fro. Ma, signore, la vostra argenteria è sì antica e sì nera . . . , converrebbe almeno farla ripulire.

Con. L'argento è sempre argento . . . ma ecco il sarto a quel che mi pare.

Fro. È desso precisamente (*verso la scena*). Entrate, signore, entrate.

S C E N A V.

Il Sarto, ed i suddetti.

Sar. Servitore umilissimo di voßignoria illustrissima.

Con. Venite, signor mastro. Io vi aspettava con impazienza. Vorrei quattro vestiti per me, e dodici livree per i miei staffieri.

Sar.

Sar. Avrò l'onor di servirvi, e spero che avrò il vantaggio di contentarvi.

Fro. Signore, il mio padrone paga bene. *(al fatto.*

Sar. Ho l'onor di conoscerlo. E chi è che non conosce l'illustrissimo signor Conte di Casteldoro?

Con. L'occasione esige tutta la pompa, tutta la magnificenza possibile.

Sar. Lo farò vedere delle stoffe d'oro, delle stoffe d'argento.

Con. No, non voglio di quelle stoffe che sembrano cuoj dorati. Voglio de' vestiti nobili e ricchi, ma niente di lucicante nel fondo.

Sar. Vuol ella degli abiti ricamati?

Con. Per l'appunto: quattro vestiti ricamati, ma tutto quello che si può avere di miglior gusto riguardo alla ricchezza, ed alla delicatezza del ricamo.

Fro. *(Dianeine! da se)* non riconosco più il mio padrone).

Sar. Ricamo con lametta sicuramente.

Con. Non signore. Voglio un punto di Spagna, largo, massiccio, ben lavorato. Del disegno, della ricchezza, ma niente di lucicante.

Sar. La servirò come desidera. Vuol' ella ch'io le prenda la misura?

Con. Sì ma con una condizione.

Sar. Sentiamo la condizione.

Fro. *(Sentiamo.)*

(a parte con curiosità.

Con. Voi farete attaccare il ricamo leggerissimamente per non guastarlo. Non vi saranno sugli abiti nè bottoni, nè occhielli. Io porterò i miei quattro vestiti due sole volte per ciascheduno, e passati gli otto giorni, voi riprenderete i vostri ricami che saranno ancor nuovi, e che potrete rivendere, come tali. Si tratta ora di dirmi quello ch'io dovrò darvi per il

il panno, per la fattura, e per l'uso che io avrò fatto degli ornamenti.

Fro. (Ora riconosco il padrone). (a parte.)

Con. Vedremo poi, se per gli abiti di livrea

Sar. Signore, con sua permissione, avrei qualche cosa da dirle, ma in segreto.

Fro. S' io non deggio esservi, men' anderò. (al fatto
(con movimento di collera.)

Con. No, no, non temete. Frontino è antico di casa, e non v'è dubbio che parli. (al fatto.)

Fro. Voi vedete, signore, che (al fatto con qual-
(che vanità.)

Sar. No, amico (a Frontino). Non parlo per voi, ma guardate se mai qualcuno venisse. (mette
(con cautela nelle mani di Frontino uno scudo.)

Fro. (Uno scudo! mai più ho avuto tanto.) (a parte.)

Sar. Signore comprendo dalla natura del vostro progetto che voi non siete naturalmente inclinato alla pompa, ma che saggio e prudente qual siete, volete far qualche sacrificio alla decenza, alla convenienza. Mi reputo fortunato di avere avuto l'onor di conoscervi. Io stimo e venero i cavalieri che pensano come voi, e rido di quelli che si rovinano, e ch'io ajuto a rovinare colla moda e col fasto. Voi avete trovato in me il sol uomo che può convenirvi. Siate tranquillo. Avrò la maniera di soddisfarvi.

Con. (Credo che sia costui l'uomo il più accorto, il più astuto) (a parte.) Ebbene, voi mi farete dunque i quattro vestiri (al fatto.)

Sar. Signore, vi domando perdono. La vostra idea non è praticabile. Sarei forzato di farvi pagare, mio malgrado, estremamente caro, il ricamo; e la mia delicatezza non mi permette di farlo.

Con. (La sua delicatezza! oh! avrò da far con me.)
(a parte.)
Sar.

Sar. Voglio confidarvi un segreto che ho custodito sempre gelosamente, e che apporterebbe del pregiudizio al mio credito, e al mio decoro, se trasparisse nel pubblico. Tal che voi mi vedete, sarto della corte, sarto de' principali signori di Parigi, io faccio andare in segreto, e sotto altri nomi, un commercio floritissimo di rigattiere

Con. Come! Un commercio di rigattiere! voi che avete carrozza?

Sar. Ebben, signore, questo commercio sordo, segreto, è quello appunto che mantiene la mia carrozza.

Fro. Lo vedete, signor padrone? (*al Conte*) Voi avete da fare con un uomo sincero, con un galant' uomo, che merita la vostra confidenza.

Con. Sì, sì. Gliel' accorderò. (*a parte*) Se vi troverò il mio interesse.

Sar. Vi farò vedere sessanta vestiti tutti magnifici, tutti nuovi, che non hanno servito che una volta, o due volte al più.

Con. Ma saran conosciuti.

Sar. Non vi è pericolo. Tutto cambia di faccia nel mio magazzino. E poi, sappiate ch'io spedisco nei paesi stranieri i vestiti di Francia, e faccio venire a Parigi i spogli più ricchi delle principali città dell'Europa. Voi vedrete delle stoffe rare, delle stoffe superbe. E' peccato che non vogliate nè oro, nè argento.

Con. Eh! vi dirò. Se vi è qualche cosa di bello, e di raro, l'oro e l'argento potrebbero convenirmi.

Fro. Sì certamente. Se la lametta imbratta il pavimento, si spazza.

Con. Ma, per il prezzo

Sar. Vedete, scegliete. Farò tutto quel che vorrete (ho ritrovato precisamente quello che mi voleva). (*a parte*) Addio, maestro carissimo ci rivedremo. (*al far.*)

fatto) Viva Parigi (*a parte*). Tutto si trova quando si sa ricercare. (*parte*.)

Fro. Ditemi: avreste per avventura un giubberello per me? (*al fatto*.)

Sar. Vi vestirò dalla testa ai piedi; ma conservatemi la vostra amicizia. (*parte*.)

Fro. La mia amicizia! chi potrebbe negargliela a questo prezzo? (*parte*.)

Fine dell' Atto primo.

AT-



ATTO SECONDO.

SCENA PRIMA.

Dorimene, Elconora.

Dor. **V** Enite qui, la mia cara Elconora. Desidero parlarvi da sola a sola. Mio fratello, a quel ch' io credo è sortito: veggiamo se fosse nel suo gabinetto.

(va a vedere per assicurarsene.)

Ele. (Che mai vorrà dirmi?) *(da se)* Ella ha dell'amicizia per me; ma la credo più assai interessata per suo fratello, e non mi aspetto niente di consolante per me.

Dor. Siamo sole, e possiamo liberamente parlare. Permettete ch' io vi dica, prima di tutto, che, da qual-

qualche giorno in quà, vi trovo d' una serietà, d' una tristezza, che non convengono alla vostra età.

Ele. Quest' è il mio naturale, signora poco più, poco meno, io sono stata sempre così.

Dor. No, no, scusatemi. Quando siete arrivata a Parigi, non avevate quell' aria tetra, che ora è dipinta sul vostro volto. Voi vi siete intieramente cangiata, e certamente non l' avete fatto senza motivo.

Ele. Io non mi accorgo di un tal cambiamento.

Dor. Eh! fanciulla amatissima, voi mi nascondete la verità; voi non vi fidate di me. Rendetemi un poco più di giustizia, e non crediate che avendo intavolato un progetto di matrimonio fra voi e mio fratello, abbia io la pazza ambizione di farlo riuscire a dispetto del vostro cuore. Ditemi liberamente la vostra intenzione: parlatemi con sincerità, e vedrete s' io vi sono amica davvero.

Ele. (Se potessi fidarmi ma no)

(*da se.*)

Dor. Avete voi dell' avversione per mio fratello?

Ele. Signora, non è molto tempo ch' io ho l' onor di conoscerlo.

Dor. La sua età, per esempio, vi pare un poco troppo avanzata in comparazione alla vostra?

Ele. L' età in un uomo non mi pare considerabile.

Dor. Vi è stato detto che mio fratello è un poco troppo economo?

Ele. Eh! madama, voi lo sapete. Io sono nata ed allevata nell' economia.

Dor. Vedo dunque, mia cara Eleonora, con mia grandissima soddisfazione, che fin' ora io mi era ingannata, e che voi sarete perfettamente contenta con mio fratello.

Ele. Io? Voi lo credete?

Dor. Senza dubbio; ne son sicurissima. Io vi ho questionata

nata con buona fede. Voi mi avete risposto... sinceramente... almeno lo credo.

Ele. Oh! certamente.

Dor. Ebbene, se così è, siate tranquilla. Il vostro cuore mi dice che voi sarete contenta.

Ele. Il mio cuore, signora? (*agitata.*)

Dor. Il vostro cuore.

Ele. Ah! Vi protesto ch' io medesima non l' intendo.

Dor. Ma d' onde deriva questa agitazione?...

Ele. (*Riguardando verso la scena.*) Parmi d' esser chiamata.

Dor. Chiamata? Dove? Da chi?

Ele. (*In atto di partire.*) Sarà mia madre... può essere...

Dor. No, no, restate. (*trattenendola.*) Voi siete con me: vostra madre lo sa, e non può essere inquieta. Ho ancora qualche cosa da dirvi.

Ele. Mi costa una fatica estrema a nascondermi. (*a par.*)

Dor. Sapete voi, Eleonora, quel che ora il vostro cuore mi dice?

Ele. E che, signora? (*timorosa.*)

Dor. Ch' egli è prevenuto in favore d' un altro.

Ele. Io, madama?... (*tremando.*)

Dor. Sì, così è, e la vostra confusione me lo conferma.

Ele. (*Cieli! mi sarei tradita da me medesima?*) (*a par.*) Che cosa vi andate mai immaginando? (*a Dorimene.*) Lo direte voi a mia madre? Oh cieli! sarei perduta.

Dor. No, no. Non temete, figliuola mia; non temete. Malgrado la diffidenza che voi mostrate avere di me, vi amo teneramente, e non son capace di cagionarvi il menomo dispiacere... ma ecco madama Araminta. Parleremo poi: penseremo: vedremo.

Ele. Ah, madama!... (*abbracciandola.*)

L' Avaro Fastoso.

B

SCE-

S C E N A II.

Madama Araminia; e le suddette.

Ara. **E**bbene, mia figlia, finirete voi una volta d'importunare madama?

Ele. Vi domando perdono...

Dor. Sono io, amica, che l'ha pregata di tenermi un poco di compagnia.

Ara. Voi avete più di bontà per lei che ella non merita. Eleonora è divenuta sì trista, sì oscura...

Dor. Credo che l'aria di Parigi non le sia favorevole.

Ara. Eh pensate voi! dopo che l'ho fatta sortir del ritiro ove è stata educata, non si conosce più, niente le piace, niente la diverte. Ha abbandonato il gravecembalo, il canto, la lettura, il disegno. Io non ho risparmiato cosa alcuna per farla istruire, e l'ho fatto con un estremo piacere, perchè aveva delle ottime disposizioni, ma ora che ella neglige tutto, sento che la collera mi divora. Niuno spende il danaro più volentieri di me, quando è bene impiegato, e niuno più di me si rammarica quando è gettato male a proposito.

Ele. (Mia madre ha ragione. Non mi riconosco più io medesima.) *(a parte.)*

Dor. Voi vedrete, madama...

Ara. S'ella vuol ritornare nel suo ritiro, perchè non dirlo?

Dor. No, no, madama. Non credo che desidero di ritornarvi.

Ara. Ma donde deriva, Eleonora, questa malinconia, questa indolenza? Siete prossima a maritarvi. Voi dovrete contribuire al governo di una famiglia. Ciò esige del movimento, dell'attività, delle buone maniere. Voi lo vedete quel ch'io fo in casa mia. Io sono in pie-

ATTO SECONDO.

19

pie di dalla mattina alla sera. Vado, vengo, salisco, discendo, faccio, ordino, grido quando fa di bisogno, e tutto va a maraviglia.

Ele. (Mi era proposta di fare lo stesso anch'io... ma tutte le mie speranze sono perdute.) (*a parte.*)

Dor. Voi vedrete, madama, che quando vostra figlia avrà il cuore contento...

Ara. Ma quando? Ma che vi vuole per contentarla? A proposito, non è oggi che si dee sottoscrivere il nostro contratto?

Dor. Ecco mio fratello: lo saprete meglio da lui.

Ele. Ah, sventurata ch'io sono! (*a parte.*)

S C E N A III.

Il Conte, un Gioielliere, e le suddette.

Con. **S**on ben contento, signore mie, di ritrovarvi qui tutte insieme. Aveva destinato di salire da mia sorella per aver l'onor di riverirvi, e per domandarvi un consiglio.

Ara. Un consiglio! vediamo di che si tratta. Le donne qualche volta danno de' consigli eccellenti.

Con. Fate vedere a queste signore quello scrignetto di gioje. (*al Gioielliere.*)

Ara. (*A parte.*) Gioje! ha ragione di domandar consiglio. E' una mercanzia in cui è facilissimo l'ingannarsi.)

Gio. (*Presentando lo scrignetto aperto a Dorimene ch'è più vicina.*) Osservate, signore, se si possono unire insieme, diamanti più uguali, e più perfetti.

Con. Vi prego dirmi se ho scelto bene, e se il finimento è completo.

Dor. (*Tenendo lo scrignetto.*) Per me trovo tutto ciò a perfezione. (*ad Eleonora.*) Che dite voi Eleonora?

B 2

Ele.

ATTO SECONDO. 51

Dor. Oggi ? (con ammirazione)

Con. Sì oggi, giorno della sottoscrizione del nostro contratto :
Noi avremo trenta persone a desinare con noi .

Ara. Trenta persone ?

Con. Almeno, signora .

Ara. (A parte .) Quest' è un uomo che si rovina . Ma
gli parlerò , mi farò intendere .

Con. (Presentando lo scrignetto a Dorimene .) Sorella as-
matissima , volete farmi il piacere d' incaricarvi di
questo scrignetto , e di aver l' attenzione di distribui-
re i diamanti intorno a madamigella ? E voi , vez-
zosa Eleonora , lo permetterete voi ? Mi farete voi
questa grazia ?

Ele. (Con freddezza .) Signore . . . mia madre non ha
mai portato diamanti .

Ara. (Bruscamente ad Eleonora .) Via , via , che impor-
ta ? S' io non ne ho mai portato , è perchè ho avu-
to un marito prudente , che non ha voluto ch' io ne
portassi . Se il signor Conte pensa diversamente , la
convenienza vuole che li accettiare .

Ele. Ma voi sapete , signora . . .

Ara. Oh ! io so . . . io so . . . Io so quel che voi non
sapete . Non mancate alla civiltà . Prendereli , e rin-
graziatelo :

Ele. (A parte .) Mi sento morire . Signore , vi sono
obbligato . (al Conte .

Dor. Ebbene, siete voi contento dell' accettazione ?

(piano al Conte :

Con. Contentissimo .

Dor. La sua freddezza non v' inquieta ? (piano al Conte :

Con. Niente affatto .

Dor. Che uomo singolare ch' è mio fratello ! (parte :

S C E N A V.

Fronzino, ed i suddetti.

Fro. (*Al Conte, presentandogli una lettera.*) Signore, ecco una lettera.

Con. Permettete voi, signore? . . . (*alle tre donne.*

Ara. Sì, sì, accomodatevi. (*a Dorimene.*) Vediamo un poco meglio questi diamanti.

(*Frattanto che il Conte legge la lettera piano, le tre donne restano occupate ad esaminare il fornimento di gioje.*

Con. (*Da se, dopo aver letto la lettera.*) Venga il malanno al signor Marchese; dopo un pranzo di trenta persone dovrei ancora preparar per lui una cena? E me la domanda sì francamente? Se sapessi come esentarmi . . .

Dor. Che avete, signor fratello? Mi parete agitato.

Con. (*Con allegria affettata.*) No, no. Ricevo anzi in questa lettera un' annunzio che mi fa piacere. Il Marchese del Bosco mi domanda da cena per questa sera.

Ele. (*Da se con agitazione.*) Che sento!

Ara. Il Marchese del Bosco? Lo conosco. Il suo castello non è che tre miglia lontano dalla mia abitazione di campagna.

Con. Voi lo vedrete qui questa sera, colla Marchesina sua figlia, e col Cavaliere suo figlio.

Ele. (*Da se ancora più agitata.*) Il cavaliere! oh cieli!

Con. Spero che arriveranno a tempo per assistere alla sottoscrizione del nostro contratto.

Ele. (*Ah qual momento! qual momento per me fatale.* Sento che il mio cuore . . . (*da se come sopra.*

Ara. Che avete voi, mia figlia?

Ele.

Ele. Niente, niente signora. Un picciolo giramento di testa.

Con. (*ad Araminta.*) Per amor del cielo badate... non partire. (*a Frontino.*)

Ara. Sortiamo, sortiamo. L'aria vi farà bene.

Dor. (*Ad Araminta.*) Andiamo a passeggiar nel giardino.

Ara. Sì. (*con piacere.*) Andiamo.

Dor. E' aperto il giardino signor fratello? (*al Con.*)

Con. No, è chiuso, ma ecco le chiavi se le volete.

(*dà le chiavi a Dorimene.*)

Dor. (*Da se prendendo le chiavi.*) (Non si fida di nessuno: le ha sempre in tasca.) Andiamo Eleonora, andiamo. (*da se.*) Profitterò di quest'occasione.

(*parte con Eleonora.*)

Ara. (*In atto di partire ella pure.*)

Con. (*Trattenendola.*) Spero, madama, che questo leggiero accidente non produrrà niente di sinistro per madamigella, ma non converrebbe esporla al pericolo... facciamo una cosa se l'approvate. Suspendiamo il pranzo per oggi, e si cenerà questa sera.

Ara. Sì, sì. Tutto quel che vi piace, ma i vostri pranzi... le vostre cene... avrei molto da dirvi su tal proposito... vado a veder se mia figlia... torno subito, se non ha bisogno di me. (*parte.*)

S C E N A VI.

Il Conte, e Frontino.

Con. (*C*on premura.) Odi, Frontino. Spedisci immediatamente quanti messi potrai, per avvertire le persone invitate, che in luogo del pranzo, la prego di onorarmi alla cena.

Fro. Ma... sarà difficile di ritrovare a quest'ora tutti quelli che sono stati invitati questa mattina.

B 4

Con.

Con. Non importa. Quelli che si presenteranno per il pranzo saranno informati del cambiamento, e . . . ritorneranno, o non ritorneranno, come vorranno.

Fro. Sì, signore. La cosa va co' suoi piedi. (*parte.*)

S C E N A VII.

Il Conte, poi madama Araminta.

Con. **I**L pretesto è venuto a tempo. La cosa non poteva meglio riuscire. Ma ecco, madama Araminta . . . ebbe bene signora.

Ara. Niente, niente, grazie al cielo spero non sarà niente.

Con. Ho piacere che madamigella si porti bene, ma conviene aver cura della sua salute. Ho mandato ad avvertire i convitati, e li ho pregati per questa sera.

Ara. E avrete trenta persone alla vostra cena?

Con. Così spero, signora.

Ara. Permettete voi ch'io vi parli a core aperto, e ch'io vi dica tutto quello ch'io penso?

Con. Anzi mi farete un piacer grandissimo.

Ara. Non è una follia manifesta il dar da pranzo o da cena a trenta persone, delle quali venti almeno si burleranno di voi?

Con. Si burleranno di me?

Ara. Sì, senza dubbio. Non credere ch'io sia una femmina avara: grazie al cielo non ho questo difetto, ma non posso soffrire che si getti il danaro male a proposito.

Con. Ma, signora mia, in un giorno come questo, in una tal circostanza . . .

Ara. Sono vostri parenti quelli che avete invitati?

Con. Non signora. Noi avremo della nobiltà, dei letterati, delle persone togate, infine una compagnia scelta, tutte persone di merito, e di distinzione.

Ara.

Ara. Male, malissimo: vanità, ostentazione, follia. Amico, voi non conoscete il valor del danaro.

Con. (*Con ammirazione.*) Io non conosco il valor del danaro?

Ara. No, non lo conoscete. Vostra sorella mi ha fatto credere, che voi eravate economo, ed io l'ho creduto. Se avessi saputo la verità, non avrei accordato mia figlia ad un uomo che getta il suo danaro come voi fate.

Con. Voi credete ch' io getti il mio danaro?...

Ara. Oh! me ne sono accorta quando ho saputo che avevate speso una somma considerabile per comprare un titolo, che non rende che della vanità, e niente di beneficio reale.

Con. Come! non vedete voi con piacere che il titolo, che il rango da me acquistato, imprimeranno un carattere rispettabile nel sangue di vostra figlia?

Ara. Tutto al contrario. Vi avrei dato mia figlia più volentieri quando eravate il signor Anselmo Colombani antico negoziante, piuttosto che ora che siete divenuto il Conte di Casteldoro, gentil' uomo novello.

Con. Ma, signora mia...

Ara. I vostri antichi hanno accumulato, e voi distruggete.

Con. Distruggo?... Io? Voi siete in errore. Voi non mi conoscete.

Ara. Sì, sì, vi conosco. Scommetto che senza avere alcuna cognizion di diamanti, e senza consigliarvi con chi potrebbe istruirvi, voi sarete solennemente gabato dal gioielliere.

Con. Oh! circa a que' diamanti...

Ara. Oh! circa a que' diamanti... So quel che volete dirmi. Sono destinati per l'ornamento della Contessa di Casteldoro. E che cos'è la signora Contessa di Casteldoro? Mia figlia, signore, è stata allevata bene, comodamente, ma modestamente. Noi abbiamo

sem-

sempre accordato tutto, e con abbondanza alla convenienza, alla decenza, e niente al fasto, niente alla vanità. L'ornamento di mia figlia è sempre stata la modestia, l'obbedienza, il rispetto, e son certa ch' ella non si scorderà mai l'educazione ch'io ho procurato di darle.

Con. (*Un poco alterato.*) Ma, signora...

Ara. (*Con calore.*) Ma, padron mio... (*raddolcendosi un poco.*) vi domando scusa. Mi riscaldo un poco troppo, può essere, ma vi vedo ingolfato in un' eccesso di spese che mi fan tremare. Si tratta di mia figlia: le do centomila scudi di dote.

Con. (*D' un tono un poco alto.*) Non ho io bastanti fondi per assicurarla?

Ara. Sì, sì, de' fondi. I fondi si mangiano. Voi principalmente che avete la vanità di essere grande, magnifico, generoso.

Con. Ma vi replico, madama, voi non mi conoscete.

Ara. Eh! se voi foste differente da quel che siete, aveva un' idea di proporvi il più bel progetto del mondo. Grazie al cielo, ho vinti-cinque mille lire di rendita per me sola. Mi sarei accomodata con voi: avrei vissuto con mia figliuola, e avremmo fatto di due famiglie una sola famiglia: ma con un uomo come voi, il ciel me ne guardi!

Con. (*A parte.*) Mi farebbe dar la testa per le mura glie. (*ad Araminta.*) Ascoltatemi di grazia. (*piano e con ansietà.*) Voi mi prendete in isbaglio. Vi sono pochi al mondo che conoscano l'economia, come io la conosco, e voi vedrete, e voi toccherete con mano...

Ara. Non vedrò niente. Voi vorreste darmi ad intendere una cosa per l'altra, ma non ci riuscirete. Circa a mia figlia... l'ho promessa... le parlerò... vedremo... ma non fate alcun calcolo sopra di me. Non

VOR.

ATTO SECONDO. 27

vorrei, per tutto l'oro del mondo aver a fare con
un uomo che ha le mani forate, che spende a rotto
di collo come voi fate. (parte.)

Con. Non avrei mai creduto di dover passar per un prodi-
go. (parte.)

Fine dell' Atto Secondo.

AT-

le entrate, è padrone. (*parte per la porta che va
da madama Dorimene.*)

S C E N A II.

Il Conte, poi Giacinto.

Con. **B**Uon giorno signor Giacinto. Mi dispiate infinitamente che il messo che ho rimandato da voi non vi abbia ritrovato in casa. Vi faceva avvertir, che in luogo del pranzo sospeso per un' accidente, mi avreste favorito alla cena.

Gia. Non vi è alcun male, signore, avrò intanto l'onore....

Con. Spero che non mancherete di venir questa sera.

Gia. Riceverò con piacere le grazie vostre; ma avendo ora la fortuna di ritrovarvi solo, e disoccupato, vorrei farvi vedere i cambiamenti che ho fatti alla lettera dedicatoria, e di più qualche altra cosa, di cui mi lusingo sarete contento.

Con. Udite, signor Giacinto. Poichè voi volete assolutamente dedicarmi questa vostra commedia, ho creduto ben fatto d'istruirvi d'alcune particolarità che mi riguardano. Non è per vanità, il ciel me ne guardi, ma unicamente per dar morivo alla vostra penna eloquente di brillar d'avantaggio.

Gia. Vedrete, signore, ch'io ho fatto buon'uso di tutte le memorie che voi mi avete date in iscritto. Ma ho fatto qualche cosa di più.

Con. Avete parlato de' miei quadri? Avete parlato della mia biblioteca?

Gia. Sì, signore.

Con. Ci avete messo i libri che vi ho detto ch'io dovea comperare?

Gia.

Gia. Ma... signore... un indice de' libri in una lettera dedicatoria...

Con. Vi pare cosa difficile? Non si può mettere a piè della pagina: il Conte di Casteldoro possiede una biblioteca di dieci mila volumi? Un' uomo di spirito come voi, sa profittare di tutto. Voi vedrete per esempio, se la cena di questa sera è capace di somministrarvi qualche novella idea, qualche idea poetica, spiritosa, vivace.

Gia. Tutto ciò è possibile, ma ho pensato a qualche cosa di più essenziale. Ho fatto la vostra genealogia.

Con. (*Freddamente.*) La mia genealogia! no, no, amico, io non amo le genealogie. Ci sarebbe a dire di me qualche cosa che potrebbe farmi onore, egli è vero: ma io son nemico della vanità, e su quest' articolo voglio preferir la moderazione.

Gia. Tutto quel che vi piace: ma ho fatto delle scoperte che mi hanno costato molto studio, e molta fatica, e avrei piacere che almeno ne foste istruito.

Con. (*Con curiosità.*) Avete fatto delle scoperte che mi riguardano?

Gia. Così è, signore.

Con. Caro signor Giacinto, vediamo.

Gia. Il vero nome della vostra famiglia non è de' Colombani?

Con. Sì, ma non è necessario...

Gia. Ascoltate mi in grazia. Cristofolo Colombo, che ha scoperto l'America, e che è stato nobilitato dal Re di Spagna, aveva due fratelli, e varj nipoti. Ho ritrovato, scartabellando per far delle annotazioni sulla vita del Petrarca, che uno de' nipoti di Cristofolo Colombo era passato da Genova sua patria, nella città d' Avignone in Francia. Io provo, che per corruzione di termini, hanno cambiato il nome di Colombo in quello di Colombani, e so vedere colla più chiarezza

chiara evidenza che voi discendete da questa antica ,
da questa illustre famiglia .

Con. (*Con aria di soddisfazione .*) Voi provate ciò all'evidenza?

Gia. Sì, signore, ed eccone le testimonianze . (*gli presenta alcuni fogli .*)

Con. (*Ricevendo i fogli scritti .*) Per quel poco che posso ricordarmi, credo che abbiate ragione . Non so che dire . Io non amo l'ostentazione: voi lo sapete, ma vedo, con piacere, che la vostra scoperta può farvi onore, e non ho coraggio di impedirvi di pubblicarla . Avete presentato ai comici la vostra commedia ?

Gia. Sì, signore ^{de}

Con. L'avranno ricevuta con applauso, con acclamazione, ne son sicuro .

Gia. Al contrario, signore . L'hanno rifiutata solennemente .

Con. L'hanno rifiutata ?

Gia. Voi conoscete la mia commedia: meritava ella un simile trattamento ?

Con. Ma . . . Se la commedia è buona perchè rifiutarla ? Il loro interesse dovrebbe anzi obbligarli a riceverla, a ringraziarvi .

Gia. Non la conoscono: non la comprendono . Ma mi vendicherò della loro ingiustizia . La farò stampare, ed il pubblico la giudicherà .

Con. Bravo, così va fatto . Fatela stampare: per la rappresentazione non ne ho molta pratica, ma mi pare ottima alla lettura . Voi ne avrete un'esito prodigioso .

Gia. Poichè il signor Conte mi anima, e m'incoraggisce, se volesse egli aver la bontà d'incaricarsi delle spese dell'impressione . . .

Con. (*D'un tuono risoluto .*) Oibò, non vi è bisogno . Addressatevi ad un buon librajo: accordategli il suo profitto: penserà egli a tutto .

Gia. Signore, per dirvi la verità; ne ho parlato a più d'uno,

d' uno, e nessuno vuol caricarsene. Non ne ho trovato che un solo il quale mi ha detto, che se il signor Conte di Casteldoro vuol rispondere per me, ne intraprenderà l' edizione per conto mio.

Con. Come! mi avete nominato?

Gia. Sì, signore. Non ho potuto dispensarmi...

Con. Avete fatto malissimo. Se si sa ch'io m'interesso in questa commedia, diranno ch'io lo faccio per la lettera dedicatoria, e mi metteranno in ridicolo. Non ne parliamo più, e rimettiamo la cosa ad un momento più fortunato.

Gia. Ma, Signore...

S C E N A II.

Frontino, ed i suddetti.

Con. **E**bbene, Frontino, che risposta mi rechi?

Fro. Mi hanno detto, signore, che madamigella Eleonora sta poco bene.

Con. Poco bene! ma sarà ella in istato di comparire... Andrò a veder io medesimo. Voi vedete, signore (*a Giacinto*), abbiamo una persona ammalata. Non si cenerà più questa sera. (*in atto di partire.*)

Gia. Signore, se que' fogli vi sono inutili...

Con. Sì, sì, ve li renderò. (*in atto di partire.*)

Gia. Vi prego riflettere che mi hanno costato molto tempo e molta fatica.

Con. (*Rendendogli i fogli.*) Ah! sì. Voi amate il vostro lavoro; vi compatisco: eccoli. Vi ringrazio dell'incomodo che vi siete preso per me. Se posso servirvi in qualche cosa, comandatemi.

Gia. Bene obbligato alla generosità del signor Conte. (*a parte.*) Che ingratitudine! che sordidezza! ma me la pagherà, suo malgrado.

(*parte,*
SCE.

S C E N A IV.

Il Conte, Frontino, poi Fiorillo.

Con. **U**N convitato di meno . . . ma vediamo un po' se questa malattia . . . (*in atto di partire.*)

Fio. (*Di dentro*) O di casa . Non vi è nessuno ?

Fro. (*Al Conte che si trattiene.*) Ah , ah , questi è Fiorillo . Il Servitore del signor Marchese .

Fio. (*Coi fivaletti da viaggio.*) Signore , il mio padrone non tarderà ad arrivare . Io son venuto innanzi a cavallo , come vedete , per prevenirvi che egli verrà qui a discendere colla sua Carrozza .

Con. (*Freddamente*) Verrà a discendere da me ? Colla sua Carrozza ? Vien egli a Parigi per trattenerli ?

Fio. No signore . Ei partirà domani mattina per Versailles : egli ha degli affari alla Corte .

Con. (*Da se*) Buono , buono . (*a Fiorillo con affettazione.*) Spero che il signor Marchese mi farà l'onore di alloggiar da me questa notte col Cavaliere suo figlio . Circa alla Marchesina , parlerò a mia sorella , e son certo che ella si recherà ad onore di offrirle un'appartamento .

Fio. La signora Marchesina del Bosco non verrà qui con suo padre . La Contessa d'Orimon , sua zia , la conduce nella sua Carrozza , e l'alloggerà in casa sua .

Con. Ciò mi rincresce . Ma , in ogni maniera , spero che avrò l'onore di vederla ? (*parte.*)

L'Avaro Fastoso.

C

SCE-

S C E N A V.

Frontino, e Fiorillo.

Fro. **I**L tuo padrone ha buon odorato . Oggi abbiamo una cea stupenda . Una cena per trenta persone .

Fio. Diacine! il tuo padrone è magnifico . Tu servi in una casa , dove si tripudia , e si sguazza . Mi consolo con te , Frontino: tu ti sarai fatto ricco .

Fro. Ricco ! non ricco . . . ma . . . così e così .

Fio. È molto tempo che tu sei con questo padrone .

Fro. Sì , è vero . Mi ci sono attaccato .

Fio. Anch'io ho dell' attaccamento per il mio ; ma non ho speranza di mettere quattro bajocchi da parte . Se non ci fosse il profitto delle carte , non ci resterei certamente .

Fro. Vi sono degl' incerti nella casa dove tu servi ?

Fio. Oh ? Sì : e qualche volta sono considerabili : ma tu ne avrai ben d'avantaggio .

Fro. Io ? Vuoi tu che io ti parli schietto ? Come un buon camerata ? Ho un salario assai modico , e nè anche un soldo d' incerto .

Fio. Ma tu sei sciocco , Frontino mio . A Parigi , un uomo , come tu sei , tu troveresti cento case eccellenti con un salario considerabile , e con de' profitti di conseguenza .

Fro. Conosceresti tu qualcheduno che volesse impiegarsi per me ?

Fio. La cosa è facile : ma tu sei attaccato al tuo padrone .

Fro. Ci sono attaccato , è vero : ma non ci sono inchiodato .

Fio. Tu hai ragione : egli ti tratta sì male . Ciò mi farebbe credere ch' egli fosse mal contento di te .

Fro.

Fro. Oh! t'inganni. Sono anzi il suo favorito, il suo confidente.

Fio. Io non capisco niente. Se fosse un avaro, pazienza, ma un' uomo generoso...

Fro. Generoso? Tu non lo conosci:

Fio. Non lo conosco: ma una cena stupenda...

Fro. Ah! caro amico; se tu sapessi quel che mi costerà questa cena...

Fio. Ti costerà?... A te?

Fro. Siccertamente. Strilli, rimproveri, mali trattamenti. Vado alla morte tutte le volte ch'io mi presento col libro delle spese: Treino solamente a pensarvi.

Fio. Oh! non è così da noi. Il nostro padrone è buono, dolce, facile, allegro. Se tu sapessi! egli è d'un'allegria che consola; ha una maniera di parlar fingolare, sempre con sensi tronchi, non finisce mai una frase... ha de' termini favoriti: li caccia da per tutto, bene o male che vadano. Tutti si burlano di lui, ed egli ride cogli altri.

Fro. Sarei ben contento, se avessi anch'io un padrone di questa taglia: ma il nostro...

Fio. Il male che vi è da noi si è che il danaro è scarso, e sovente manca del tutto.

Fro. Ma giocano per altro, a quel che tu dici.

Fio. Sì, è vero. Non so come facciano, ma per giocare, il danaro non manca mai... parrai sentire una carrozza.

Fro. Contami, contami, per il gioco...

Fio. (*Andando alla finestra.*) Aspetta, aspetta. (*ritornando*) Sono eglino precisamente.

Fro. Seguita. Per il gioco...

Fio. Và ad avvertir il tuo padrone.

Fro. (*A parte fortendo*) Oh. Fiorillo mi dirà tutto. E un chiaccherone che non tace niente. (*parte.*)

Fio. Frontino è un buon figliuolo , ma parla troppo : ecco il suo difetto .

S C E N A VI.

Fiorillo , il Marchese , il Cavaliere .

Mar. (**A** *Fiorillo*) Dov'è , dov'è ? . . .

Fio. Il signor Conte è in casa , ed il servitore è andato ad avvertirlo .

Mar. Va a vedere . . . bene , bene , benissimo . La Scuderia .

Fio. Aspetto Frontino . Egli provvederà ad ogni cosa .

Mar. Ma intanto . . . mi premono i miei Cavalli , povere bestie ! hanno fatto . . . bene , bene , benissimo . . . tu potresti vedere .

Fio. Sì , Signore , vado subito (*da se partendo*) sfido tutti i servitori del mondo ad intenderlo , com'io l'intendo . (*parte* .

S C E N A VII.

Il Marchese , e il Cavaliere .

Cav. **A**H ! padre mio amorosissimo , quanto vi sono obbligato per tutto quello che avete fatto , e che volete fare per me !

Mar. Ah , che ne dite ? . . . sono un padre , io . . . ma con voi , in verità , . . . siete singolare qualche volta .

Cav. Avete ragione . Io non osava parlare , e voi avete indovinata la mia passione .

Mar. Ho ben veduto io . . . caro il mio figliuolo , perchè

chè no ? Perchè no ? Finalmente so che Eleono-
ra . . . conoscete sua madre ?

Cav. Conosco un poco madama Araminta, ma non le ho
mai parlato.

Mar. È una donna . . . è una donna . . . Siete sicuro
almeno della figliuola ?

Cav. Oh ! sicurissimo . L'ho veduta più volte in casa di
una sua Cugina, e . . . ho di lei qualche lettera.

Mar. Bene, bene, benissimo. Bisognerebbe . . . Il Con-
te è mio amico.

Cav. Conosco anch'io madama Dorimene di lui sorella .
La pregherò dal canto mio di volerli impiegare per
me . Ma ecco il signor Conte di Casteldoro .

S C E N A V I I I .

Il Conte, ed i suddetti :

Con. **S**cusate, signor Marchese . . .

Mar. Ah ! . . . Conte mio, buon giorno . Come state di
salute ? Io ? . . . lo vedete : benissimo per servirvi .

Con. Sempre allegro il signor Marchese , sempre gentile .

Mar. Oh io . . . bene, bene, benissimo.

Con. (*Al Cavaliere*) Come si porta il signor Cavaliere ?

Cav. Disposto sempre agli ordini vostri .

Con. (*Al Marchese*) E la signora Marchesina ?

Mar. Mia figlia ? . . . Ella è venuta in compagnia . . .
voi la conoscete sua zia .

Con. Sì, signore . Ho l'onore di conoscerla . Andrò fra
poco a rendere i miei doveri a queste dame, e spe-
ro mi accorderanno il favore di venir a cenar con
noi questa sera .

Mar. Oh ! voi siete sempre . . . bene, bene, benissimo .
Scusatemi se son venuto . . . ma . . . senza cerimo-
nie , vi prego .

C ;

Con.

Con. Voi lo vedrete . Non vi darò che la mia cena ordinaria .

Mar. Bene , bene , benissimo . Così . . . cogli amici . . . liberamente .

Con. (*Additando un appartamento*) Ecco qui , signori , , mi hanno detto che domani vanno a Versaglies .

Mar. Sì . . . perchè . . .

Con. Mi dispiace che sia sì presto . Ecco là , signori , l' appartamento , che vi ho destinato .

Cav. Mi è permesso , signore , d' andar a riverire madama Dorimene ? (*al Conte* ,

Con. Voi le farete un' onore , e un piacere .

Cav. Lo permettete voi , signor padre ? (*al Marchese* .

Mar. Sì (*a parte*) povero ragazzo ! . . . egli è , egli è . . . ma quando era anch' io , . . . Sì , ho fatto anch' io come lui .

Con. Noi possiamo andarvi insieme , se lo volete .

Mar. (*Al Conte*) Oibò . . . ho da parlarvi , se voi . . . ci anderà solo .

Cav. (*In atto di partire*) Conosco il suo appartamento .

Con. (*Al Cavaliere*) Andate , signore . Voi ci vedrete delle persone che sono , a quel ch' io credo , di vostra conoscenza .

Cav. (*In atto sempre di partire*) Le vedrò con piacere . Sono in un' impazienza (*a parte* .

Con. (*al Cavaliere*) Vi daranno colassù delle nuove che voi non potete ancora sapere , ma che spero vi faranno piacere .

Cav. Oh , Cieli ! (*a parte*) Sarebbe mai possibile che Eleonora avesse scoperto a sua madre . . . Volo ad assicurarmene . (*parte* ,

SCE.

SCENA IX.

Il Conte, ed il Marchese.

Mar. **O**Rsù, giacchè siamo . . . (*guardando intorno*) .
Avete voi il tempo?

Con. Sono agli ordini vostri, signor Marchese .

Mar. Voi siete mio amico .

Con. Quest'è un titolo di cui mi onoro .

Mar. Bene, bene, benissimo .

Con. (*È ridicolo qualche volta.*) (*a parte un poco piccato.*)

Mar. Vorrei dunque pregarvi . . . ma . . . amico, liberamente, francamente .

Con. (*Scometto che egli è venuto per domandarmi del danaro in prestito.*) (*a parte.*)

Mar. Voi conoscete la mia casa .

Con. Sicuramente .

Mar. Ho due figliuoli, e conviene ch'io pensi . . . la figlia è ancora . . . bene, bene, benissimo . . . ma il Cavaliere . . . è in un età! . . . mi capite?

Con. Comprendo a poco presso, signore, che voi pensate seriamente allo stabilimento della vostra famiglia, ed in ciò vi lodo moltissimo. Ma, a proposito di stabilimento mi credo anch'io in dovere di farvi parte del prossimo mio matrimonio .

Mar. Ah, ah! siete disposto . . . voi ancora . . . bene, bene, benissimo .

Con. Oggi si dee sottoscrivere il mio contratto, e mi reputo fortunato che il signor Marchese mi faccia l'onore . . .

Mar. A maraviglia. Ma . . . nel medesimo tempo . . . se voi voleste farmi il piacere . . .

Con. Se sapeste, signor Marchese, quanto ho dovuto spendere in questa occasione! . . . non si finisce mai.

mai . Sono in verità sono esaurito affatto .

Mar. Bene, bene, benissimo.

Con. Male, male, malissimo.

Mar. Ascoltate. Voi siete amico di madama Araminta.

Con. Sì, signore. Oh! ella, per esempio, ella è una donna ricca. Ella potrebbe essere al caso vostro.

Mar. Sì, così è precisamente per questo Se voi voleste parlare a madama Araminta. Ma senza . . . Come si chiama sua figlia?

Con. Madamigella Eleonora.

Mar. Ah, sì, madamigella Eleonora.

Con. (Oh! che uomo singolare! Convien capirlo per discrezione.) (*A parte*) Parlerò secretamente a madama Araminta. (*al Marchese.*

Mar. Ma bisognerebbe che ciò fosse fatto in maniera . . . voi mi capite .

Con. Vi metterò tutta la premura possibile, e mi lusingo, che ella acconsentirà al vostro desiderio, purch' ella abbia le sue sicurezze.

Mar. Cospetto! s'ella mi dà io non ho . . . io non sono ma i miei beni

Con. Quanto vorreste, signor Marchese?

Mar. Mi hanno detto che . . . cento mila scudi, mi pare. Io non domando d' avvantaggio.

Con. (Cento mila scudi!) Il prestito è troppo forte. Non so se madama Araminta vorrà acconsentirvi. (*a parte.*

Mar. Quando le parlerete? . . . Perchè quando ho una cosa in testa . . . detto, fatto . . . Io son così di natura.

Con. Oggi le parlerò assolutamente.

Mar. E vi lusingate voi, che ella voglia . . . bene, bene, benissimo.

Con. Io credo che se madama Araminta si trova in istato di soddisfare il desiderio vostro, ella lo farà volon-

lontieri, prima per voi che lo meritate per tutti i riguardi, e poi per me che son vicino a divenire suo genero.

Mar. (*Con sorpresa*) Come . . . che . . . voi . . .

Con. Sì, Signore. Quella ch'io deggio sposare, è sua figlia.

Mar. Ah! questa sì . . . da quando? . . . E ben vero? . . . E' possibile?

Con. Ma d'onde viene, signor Marchese, questo eccesso di maraviglia? Provate voi a dir qualche cosa sù questo accasamento?

Mar. (*Non dico . . . ma mio figlio . . . con qual fondamento? . . . Oh, che sciocchezza!*) (*a parte* .

Con. Madama Araminta destina, è vero, centomila scudi di dote a sua figlia, ma credete voi che per questo non avrà ella del danaro a prestarvi?

Mar. (*Ancora più maravigliato*) A prestarmi? A me? A prestarmi?

S C E N A X.

Il Cavaliere, ed i suddetti.

Cav. (*R* *Viene per quella porta per dove era sortito. Accenna coll'azione la sua sorpresa ed il suo rammarico. Passa per di dietro il Conte, senza essere da lui veduto, e fa cenno al Marchese di non parlare.*)

Con. (*Al Marchese*) Se voi volete, le parlerò.

Mar. (*Al Cavaliere in maniera che il Conte crede che parli ad essolui.*) Sì, sì. Ho capito. (*Il Cavaliere entra nell'appartamento.*)

Con. Dirò dunque a madama Araminta . . .

Mar. No, no. Non crediate che . . . no, vi dico, no.

Con. Sì, e no! signore, io non vi capisco.

Mar.

Mar. Prestarmi!... a me? ... Come?... Io sono, è vero...
ma non sono poi . . . , bene, bene, benissimo .
Non sono poi . . .

Con. Signore, vi chiedo scusa . Ho degli affari . Convien
ch' io sorra di casa . Ecco là il vostro apppartamen-
to . (*a parte*) Non vi è in tutto il mondo un uo-
mo ridicolo come lui. (*parre* .

Mar. Venga il cancaro ! . . . , non sa quel che si dica .
(*entra nell' appartamento* .

Fine dell' Atto Terzo .

AT.



ATTO QUARTO.

SCENA PRIMA.

Il Cavaliere , e Fiorillo .

Cav. **P** Oichè mio padre dorme , profitterò del tempo .
Andrò a veder mia sorella : tu glielo dirai quando
ei sarà risvegliato .

Fio. Sì , signore .

Cav. Sai tu se il conte di Casteldoro fia in casa ?

Fio. Sì , signore . L'ho veduto rientrare , ed è salito per
andare , io credo , da madama Dorimene .

Cav. (*A parte .*) Faccia quanto può , e quanto sa .
No , il Conte non è per me un rivale a temersi .
Son sicuro del cuor di Eleonora , e non dispero di
guadagnar l'animo di madama Araminta . (*parte .*
SCE.

S C E N A II.

Fiorillo, poi il Conte.

Fio. **E**H, signor Cavaliere. Capisco bene che non siete molto contento. So a poco presso tutti i vostri disegni, e tutti gli impedimenti che v'imbarazzano... Oh! avrò di che divertire la curiosità di Frontino.

(va a sedere vicino all'appartamento.)

Con. *(Da se, non badando a Fiorillo.)* Sono stanco; sono annojato. Sempre dell'indifferenza, senpre un'aria di disprezzo, di non curanza. Un'uomo della mia sorte! io! che avrei potuto scegliere, che avrei potuto farmi desiderare... *(vedendo Fiorillo.)* È egli in casa il signor Marchese?

Fio. Sì, signore. Egli era un poco affaticato dal viaggio, e presentemente riposa.

Con. *(A parte.)* Quanto sua figlia è amabile! quanto è gentile! Sono ancora penetrato e confuso ripensando con quanta cortesia, con quanta bontà, sono stato da lei, e dalla zia ricevuto. La visita che loro ho fatta mi ha colmato di giubbilo, di consolazione, qual differenza fra la politezza di quelle dame, e le maniere basse e triviali di queste donne che non conoscono nè la civiltà, nè la convenienza. Ah! signora Marchesina del Bosco, se foste ricca quanto siete bella e gentile!... ma chi sa? Ho concepito nella mia mente un progetto... Se potessi sperare di ritrovar il Marchese docile e ragionevole... ma eccolo risvegliato.

SCE.

S C E N A III.

Il Marchese, ed i suddetti.

Mar. (*S* *Trofinandosi, gli occhj, chiama.*) Fiorillo.

Fio. Signore.

Mar. Mio figlio?

Fio. È sortito, signore.

Mar. Perchè non m'hai? . . . Dove è andato?

Fio. Andava, mi disse, dalla signora Marchesina.

Mar. (*Da se.*) Voglio anch'io . . . (*a Fiorillo.*) La carrozza.

Fio. Ma i cavalli . . .

Mar. (*Con calore.*) Bene, bene, benissimo. La carrozza.

Fio. Andrò a vedere. (*parte.*)

S C E N A IV.

Il Conte, ed il Marchese.

Con. *V* Oi volete sortire, signor Marchese?

Mar. Vorrei andar da mia fi. . . avrei da dirle . . . bene, bene, benissimo.

Con. Mi sono procurato, poco fa, l'onore di riverirla. Era lungo tempo ch'io non l'aveva veduta. Ella ha perfettamente adempito quanto nella sua tenera età prometteva. Le sue grazie si sono aumentare a proporzione degli anni. Il suo talento ha fatto de' progressi maravigliosi. Permettete, signore, ch'io mi congratuli con esso voi. Voi possedete un tesoro.

Mar. Oh! voi siete, signor Conte . . . Sì, è una buona ragazza. Ella non ha, se vogliamo . . . ma . . . per il

il carattere, per i costumi . . . bene, bene, benissimo.

Con. Signore le sue qualità, il suo merito, e i suoi diciott'anni; deggiono sollecitarvi a procurarle un'accasamento.

Mar. Sicuro . . . è per questo che io . . . ma a proposito . . . mi sovveggo ora . . . che avete voi inteso di dire quando? . . . Non avete detto . . . prestarmi?

Con. Ma, mi pare che nell'atto di ritirarvi, voi avevate cambiato di sentimento.

Mar. Signor no. Non è questo . . . Voi non mi avete . . . eppure ho parlato schietto.

Con. In ogni maniera, signore, non avrei potuto servirvi. Non avrei potuto parlare a madama Araminta. Se sapeste come sono poco contento di lei e di sua figlia! come questo trattato di matrimonio comincia a divenirmi noioso? Quanto ne sono disgustato e pentito! . . .

Mar. (*Da se con meraviglia.*) Oh, oh! . . . ciò satebbe . . . eh, eh perchè no?

Con. Che non ho fatto per meritarmi la loro stima, e la loro amicizia! una casa ornata, come voi vedete, carrozze superbe, cavalli i più rari, un finimento di diamanti di cento mila lire . . .

Mar. Cento mila lire di diamanti? (*con ammirazione.*)

Con. Così è. Tutti gli hanno veduti. Madama Araminta ella stessa è restata sorpresa.

Mar. Grande . . . grande . . . magnifico . . . bene, bene, benissimo . . . genetoso . . .

Con. E con tutto questo, non vedo che ingiustizia, che ingratitudine.

Mar. Bene, bene, benissimo.

Con. (*Maledettissimo interealare!*) (*da se con dispetto.*)

Mar. (*Da se.*) Ah! se ciò . . . se Eleonora . . . senno figlio . . . (*al Conte.*) per Bacco, s'io fossi nel

ca.

A T T O Q U A R T O . 47

caso vostro Sì lor direi francamente, liberamente . . . finirla , finirla , meglio è finirla .

Con. Ah ! s' io avessi usate tutte queste attenzioni ad una persona di merito , e di qualità , quanto meglio avrei fatto , signor Marchese .

Mar. Sicuro . Se voi . . . certamente .

Con. Credete voi che un' uomo di qualche grado , un personaggio di qualità . . . come voi per esempio rifiutasse di accordarmi una sua figliuola in isposa ?

Mar. Anzi . . . un galant' uomo . . . un' uomo che . . . oh ! cosa dire ? . . . Anzi , anzi , sicuramente .

Con. Ah ! signor Marchese , voi m' incoraggite . . .

Mar. Oh ! io . . . quando si tratta . . . ci vado in questo momento .

Con. Dove , signore ?

Mar. Da mia figliuola . (*chiama .*) Fiorillo .

Con. Posso dunque sperare ? . . .

Mar. (*Chiama più forte .*) Fiorillo .

S C E N A V .

Fiorillo , ed i suddetti .

Mar. (*A Fiorillo .*) La mia catrozza .

Fio. Il cocchiere non c' è signore .

Mar. (*A Fiorillo con isdegno .*) Ma dove ? . . . (*al Con.*) Potreste . Voi prestarmi ? . . . Ritorno subito .

Con. L' alloggio non è lontano : Potete andarvi a piedi . Non sono che quattro passi .

Mar. Quattro passi , quattro passi ! . . . basta . . . ci vado , addio , addio . Ci rivedremo . (*da se partendo .*) Cento mila lire in diamanti . (*parte con Fiorillo .*)

SCE.

S C E N A VI.

Il Conte, poi Frontino.

Con. **C**Oraggio. Il Marchese è incantato. La figlia è guadagnata: il mio affare va bene. Ma non conviene perder di vista... (*chiama.*) Frontino? Non vorrei che colassù s'impollessero delle gioje. Frontino, dico, Frontino.

Fro. Signore, io era occupato a disegnare il *desert*.

Con. Va immediatamente da mia sorella, dille ch'io la prego discendere: che ho qualche cosa d'interessante a comunicarle, e le dirai nel medesimo tempo, ma piano, che nessuno ti senta, che la prego di portar seco le gioje che le ho consegnate.

Fro. Ma, signore... la cena... conviene ch'io faccia tutto, ch'io sia per tutto.

Con. E come va la cucina? Come vanno i preparativi?

Fro. Benissimo; ma ci siamo scordati due articoli essenzialiissimi.

Con. E sono?

Fro. Il caffè, ed i liquori.

Con. I liquori infiammano il sangue.

Fro. Ma il caffè?

Con. Sciocco! il caffè la sera? Non sai che impedisce di dormire?

Fro. Ah! signore. Far mancare il caffè! per sì poca spesa far perdere la riputazione al vostro mastro di casa!

Con. Signor mastro di casa, andate a fare la commissione che vi ho ordinata.

Fro. (*Da se partendo.*) Far mancare il caffè! lo pagherei piuttosto dalla mia saccoccia. Ma no, sarebbe capace di dire che ho rubato sulle altre spese. (*par.*

SCE.

S C E N A VII.

Il Conte solo.

Con. **E'** Una cosa terribile. Il lusso è arrivato ad un segno . . . grazie al cielo, non ho mai speso un soldo per fantasia, per capriccio. Il mio danaro l'ho impiegato sempre con una saggia circospezione. Non so ancora qual sia il carattere della Marchesina del Bosco; ma quando sarà ella la Contessa di Casteldoro, le insegnerò io a condursi alla maniera da me praticata, ad apprezzar se medesima, ed a burlarsi delle scioccherie del comune degli uomini.

S C E N A VIII.

Dorimene, Frontino, ed il suddetto. Frontino non fa che entrare da una parte con Dorimene, e sortire solo dall'altra.

Dor. **E'** Comi, signor fratello. Che avete voi?

Con. Scusate, se vi ho incomodata. Voi avete lo scrinetto del finimento?

Dor. Eccolo qui. Lo volete?

Con. (*Prendendolo.*) Sì, sì: vi dirò poi la ragione.

Dor. Fate bene a riprenderlo, poichè, per Eleonora sarebbe inutile: non è possibile di persuaderla.

Con. Peggio per lei: se ne pentirà. Udite, sorella. Ho una confidenza da farvi.

Dor. Voi sapete quanto m'interesse di cuore in tutto quello che vi riguarda.

Con. Ho veduto la Marchesina del Bosco: ho veduto sua zia, ed ho delle buone ragioni per credere ch'io
L' Avaro Fastoso. D son

son padrone, s'io voglio, di ottenere questa damina in isposa.

Dor. E il signor Marchese?

Con. Oh! il signor Marchese: bene, bene, benissimo! Son sicuro del suo consentimento.

Dor. Ma voi sapete in qual disordine son' gli affari suoi. La sposereste voi senza dote?

Con. Oh! questo poi, no. Grazie al cielo, non ho perduto il cervello.

Dor. E come dunque vorreste fare?

Con. Ecco qui il mio progetto. Vi dirò prima di tutto, ch'io non sono nè cieco, nè balordo: che mi sono accorto che Eleonora aveva il cuor prevenuto, e non credo ingannarmi immanginandomi che il signor cavaliere sia il favorito. Lasciamo da parte l'impertinenza del padre e del figlio, d'introdurli in casa mia, sotto la maschera della amicizia: perdono loro questa azione inconsiderata, perchè può contribuire alla riuscita del mio disegno. Ritorniamo dunque al progetto. Faremo in sorta voi ed io unitamente, che madama Araminta dia sua figliuola in isposa al signor Cavaliere coi cento mila scudi di dote, a condizione che il Marchese riceva egli stesso il danaro, e lo assicuri sopra tutti i suoi beni che non sono che ipotecati. Io mi comprometto dal canto mio di domandargli, e di ottenere la Marchesina sua figlia, e i cento mila scudi che dovrà ricevere, o che avrà ricevuti. In questa maniera, ei contenta suo figlio, ei marita sua figlia, senza sborsare un soldo. Che ne dite, sorella mia? Voi vedete che il mio progetto è sicuro.

Dor. L'immaginazione è bellissima: ma la riuscita mi par difficile.

Con. Non siate inquieta per questo. Voi vedrete che tutto riuscirà bene. Il Marchese è andato espressamen-

te

ATTO QUARTO. 51

te per ciò a ritrovare sua figlia. Vado io stesso a raggiungerlo, e mi lusingo, che oggi tutto sarà stabilito e concluso. E quelle gioje... può essere... Sorella mia, voi mi vedrete far dei prodigi. (*parte*)

SCENA IX.

Dorimene, poi Eleonora.

L'
Dor. Idea di mio fratello è soggetta a troppe difficoltà: ma se riuscisse, ne avrei la più grande soddisfazione. Oh! quante persone in una volta ci troverebbero il loro conto!

Ele. (*Sulla porta; e con timidezza.*) Signora siete sola mi pare.

Dor. Sì, figliuola mia. Venite, venite; non ci è nessuno.

Ele. Mia madre scrive... ho preso il tempo per discendere un poco...

Dor. Avete qualche cosa da dirmi?

Ele. Perdonate la mia curiosità. Avete voi levato dal vostro scrittorio lo scrignetto col finimento di gioje?

Dor. Sì; è vero: il Conte mel'ha domandato. Siete voi di ciò malcontenta?

Ele. Anzi contentissima!

Dor. Voi avete dunque dell'aversione per i diamanti?

Ele. Eh! non signora. Ma... voi sapete il mio segreto.

Dor. (*Con tuono di confidenza.*) Eleonora mia... vi sono delle cose in aria.

Ele. Davvero? Consolatevi se lo potete.

Dor. Mio fratello si è accorto che voi non l'amate.

Ele. Oh! sì: lo eredo senza difficoltà.

Dor. Egli ha sospetto sopra del Cavaliere.

Ele. Meschina di me! temo che non lo dica a mia madre.

D 4

Dor.

Dor. Ma, figliuola carissima, vostra madre finalmente lo dee sapere: bisogna dirglielo assolutamente, e voi dovete abbandonar questa inclinazione.

Ele. Abbandonarla! oh cielo! non è possibile.

Dor. Io vi amo: voi lo sapete, ma non soffrirò più lungamente...

Ele. (*Riguardando verso la scena.*) Ah! vado via.

Dor. Che avete, Eleonora?

Ele. Non vedete? Il Cavaliere. (*in atto di ritirarsi.*)

Dor. Sì, sì, andate. Farete benissimo.

Ele. (*Da se ritirandosi lentamente.*) Muojo di volontà di restare. (*si ferma di lontano.*)

S C E N A X.

Il Cavaliere, e le suddette.

Cav. (*A Dorimene.*) Signora... (*Da se scoprendo Eleonora.*) (*Cieli! Eleonora mi vede e parte?*)

Dor. (*Al Cavaliere che guarda fissamente Eleonora.*) Che vuol dire, signor Cavaliere... (*voltandosi, e scoprendo Eleonora.*) Madamigella vostra madre vi aspetta.

Ele. (*Distante e con timidezza.*) Signora... vi domando perdono, avrei ancora una parola da dirvi.

Dor. Ditela. Spicciatevi.

Ele. (*Piano accostandosi a poco a poco a Dorimene.*) Quelle gioje, spero non ritorneranno più.

Dor. No, no, non dubitate. Non ritorneranno più.

Ele. Signore, s'io sono d'incomodo, me ne anderò.

Dor. (*Un poco alterata.*) Come vi piace, signor Cavaliere.

Cav. (*Da se allontanandosi un poco.*) Mi trattano un poco troppo severamente. (*va verso l'appartamento.*)

Dor.

Dor. (*Ad Eleonora con ironia.*) Ebbente, madamigella avete ancora qualche altra cosa da dirmi?

Ele. No, signora, ma...

Dor. Ma che?

Ele. Il signor Cavaliere, che cosa vi ha fatto?

Dor. (*Sorridendo.*) In verità, voi mi fate ridere.

Ele. Oh! io ... non ridò io.

Cav. (*A Dorimene ritornando indietro.*) Mio padre non è nell'appartamento. Sapreste dirmi, signora, dove egli sia?

Dor. Egli è andato da vostra zia: andate, andate ancora voi, e colà lo ritroverete.

Cav. Vengo di là in questo punto: non ti è nessuno, mia zia e mia sorella sono sortite.

Dor. (*Ad Eleonora con un poco di collera.*) Ma ... signorina mia ...

Ele. (*Mortificata fa una riverenza a Dorimene, guardando il Cavaliere.*) Scusatemi.

Dor. (*Ad Eleonora con ironia.*) Bene! a meraviglia.

S C E N A XI.

Araminta, ed i suddetti.

Ara. (*A Parte e sorpresa.*) Ah, ah! (*ad Eleonora.*) mia figlia, la mercante di mode vi aspetta, andato a vedere i pizzi che le avete ordinati.

Ele. (*Mortificata fa una riverenza e parte.*)

Cav. (*Fa egli pure una riverenza, e vuol partirsi.*)

Ara. (*al Cavaliere.*) Se ne va il signor Cavaliere? Mi dispiace: avrei qualche cosa da dirgli.

Dor. (*Al Cavaliere con vivacità.*) Restate, restate, signore. Convien che io mi giustifichi in faccia vostra. (*ad Araminta.*) Comprendo, Madama, che voi siete al fatto di qualche cosa: vi prego di crede-

re ch' io non ne ho parte alcuna, e che questo incontro, quantunque accidentale, mi è dispiaciuto infinitamente.

Ara. (*Con amicizia a Dorimene, prendendola per la mano.*) Vi conosco, Madama.

Cav. Ah! signore mie, se la mia presenza . . .

Ara. (*Piano a Dorimene.*) Fatemi un piacere, vi prego, andate a rivedere mia figlia. Povera fanciulla! la mortifico qualche volta, ma l' amo teneramente, procurate di consolarla.

Dor. Con tutto il cuore, Madama.

(*parte.*)

S C E N A XII.

Araminta, ed il Cavaliere.

Cav. **N**on credo mai, signora, che la mia condotta . . .

Ara. Parliamoci chiaro, signore, che pretendete voi da mia figlia?

Cav. Ah! Madama, se potessi lusingarmi di meritarsela . . .

Ara. Niente manca alla vostra persona per farvi aggradire e desiderare. La vostra nascita, il vostro carattere, la vostra condotta, tutto parla in vostro favore, e reputo per me un' onore che voi abbiate fissati gli occhj sopra mia figlia, ma . . . permettete ch' io ve lo dica, lo stato della vostra casa . . .

Cav. È verissimo: lo conosco, e lo confesso io medesimo, mio padre è il miglior' uomo del mondo. Si è sempre lasciato condurre, e l' hanno pessimamente condotto.

Ara. Ma poichè voi conoscete questa verità, e voi la dovete conoscere meglio d' ogn' altro, con qual cuore oserebbe di sommergere in questo abisso, di disordini e di scompigli, una fanciulla, che è nata comoda, e che ha una dote assai conveniente? Vorreste esporre

re i suoi beni al pericolo evidente di essere dissipati in pochissimo tempo da una cattiva amministrazione?

Cav. Di grazia ascoltate mi. Vi svelo sinceramente il mio cuore. Ho passato qualche anno nelle truppe, come sapere, ma non ho potuto continuare a servire perchè mi mancavano i modi per sostenermi, e far onore alla mia nascita ed al grado mio militare. Ritornai alla casa paterna, vivendo incognito, senza aderenze, soffrendo la mia sfortuna, e nascondendo il mio rammarico, e la mia situazione. Qualche amico della nostra famiglia, conoscendo il mio stato, ed interessandosi per i miei vantaggi, mi suggerì, che una dote onesta avrebbe potuto mettermi in grado di continuare la mia carriera. Mi fece sortire dalla mia solitudine, e m'incoraggiò a dichiararmi, e a produrmi. Mi fu parlato di voi, Madama, del merito di vostra figlia, e dell'opulenza della sua dote. Vidi Madamigella Eleonora. Alla vista dell'amabile sua persona, alla scoperta delle rare sue qualità, cessò in me ogni immagine d'interesse. L'amor solo occupò interamente il mio cuore. Desiderai d'essere ricco per renderla fortunata, e sentii più vivamente il disordine della mia casa. I miei amici s'accorsero della mia agitazione, mi compatirono, e, non vollero abbandonarmi. Mi hanno parlato della vostra bontà, Madama in una maniera a farmi tutto sperare, e mi hanno incoraggiato a manifestarvi la rispettosissima mia inclinazione. Mi sono reso ai loro consigli, e mi lusingavo che l'amore, il rispetto e la riconoscenza mi avrebbero meritato un giorno l'amor della figlia, e la bontà, e la considerazione della madre.

Ara. Le vostre viste mi pajono oneste, e non so condannarle. Non sperate ch'io vi accordi mia figlia: ma la vostra situazione mi penetra al vivo, e sono dis-

posta a fare per voi tutto quello che da me può dipendere.

Cav. La vostra cortesia mi consola. Ma, oh, cieli! Voi mi rifiutate il prezioso dono di vostra figlia?

Ara. Non vi lusingate di averla, signor Cavaliere. Voi non siete per ora nel caso di maritarvi, e non lo sarete può essere da qui a dieci anni. Siate libero, e lasciate in libertà mia figlia di secondare il destino. Se voi aggradite le prove della mia amicizia, ecco quel che posso far per voi. Vi offro la somma necessaria per acquistare un grado onorifico militare, un reggimento ancora, se lo volete. Vi darò il danaro che occorre, e voi me lo assicurerete sulla vostra parola d'onore.

Cav. E s' io muojo, Madama?

Ara. Se voi morite... perderò, può essere, il mio danaro, ma tutto per me non sarà perduto. Avrò la consolazione di aver reso giustizia al merito, ed all'onestà.

Cav. Che nobiltà di procedere! che generosità senza esempio ma... vostra figlia...

Ara. Non ci pensate, vi dico, voi non l'avrete assolutamente.

Cav. Possibile che la mia passione, che l'amor mio, che la mia costanza...

Ara. Veggiamo, a poco presso, di qual somma voi avrete bisogno. Avete voi delle protezioni?

Cav. Ne ho qualcheduna.

Ara. Ve ne procurerò anch'io delle buone: ma seguitemi; andiamo nel gabinetto di Madama Dorimene. Parleremo con maggior libertà.

Cav. Tutto quel che vi piace. (*chiama.*) Fiorillo.

Ara. (*A parte.*) Povero giovane! mi fa compassione e gli è la vittima dell'imbecillità di suo padre. (*par.*

SCE-

S C E N A X I I I .

Il Cavaliere, poi Fiorillo.

Cav. **F**iorillo, ascolta. Se arriva mio padre, tu gli dirai . . . ma eccolo che viene. Non ho tempo per attenderlo. Digli ch'io sono da madama Dorimene. (parte .

S C E N A X I V .

Fiorillo, poi il Marchese.

Fio. **D**A madama Dorimene! Mi pare un poco più allegro. Credo che gli affari suoi prendono buona piega:

Mar. Ebbene, il Cocchiere . . . birbante? . . . È ancora rientrato? . . .

Fio. Signore, il cocchier non ha torto.

Mar. Come non ha? . . . Io sono . . . non ne posso più, ed ancora . . . bene, bene, benissimo . . . erano sortite?

Fio. Chi, Signore?

Mar. Mia figlia, e . . . ma cosa ha detto questo briccone? . . . Sì, subito . . . al diavolo.

Fio. Bisogna perdonagli per questa volta. L'ho incontrato per la via, carico come un mulo. I cavalli soffrivano, si dibattevano. Non vi era biada; e il pover' uomo, è andato a comprarne.

Mar. Come! non ci era . . . oh! bella? . . . Il Conte . . . le Scuderie?

Fio. Sì, Signore. Vi sono delle scuderie magnifiche in questa casa, ma non vi era un grano di biada, e il cocchiere non oserebbe comprarne senza un'ordine espresso del suo padrone. Il signor Conte è di una avarizia . . .

Mar.

Mar. Che! che! che! . . . bene, bene, benissimo . . . Il Conte un avaro?

Fio. Non ve n'è uno simile in tutto il mondo.

Mar. Chi è che? . . . Sei tu? . . . Sciocco, pazzo . . . Il Conte? . . . Egli è un' uomo . . . oh! ho! . . . va, va, stolido . . .

Fio. Ho parlato a più di dieci persone; a gente di casa, a gente di fuori di casa, a de' mercanti, a de' bottegai, a persone del vicinato . . . tutti dicono la stessa cosa. Volete di più? Il suo servitore più antico, e più favorito non può più resistere al suo servizio.

Mar. Come? . . . Sarebbe mai? . . . Mi ha rifiutato la carrozza!

Fio. Per avarizia. Va a piedi egli pure per non affaticare i cavalli.

Mar. Ma . . . Cento mila lire in diamanti . . .

Fio. (*Sorridendo*) Parlate voi delle gioje che ha fatto vedere alla sposa?

Mar. Ebbene?

Fior. Ebbene. Non le ha pagate, e non le pagherà. Non sono comprate, ma prestate: il suo servitore me l'ha confidato.

Mar. Come! . . . cospetto! . . . Bene, bene, benissimo, un' avaro nascosto! . . . bene, bene, benissimo . . . un' uomo falso! . . . un' uomo . . . cospetto, cospetto! . . . odioso . . . disprezzabile . . . mia figlia? . . . Oibò. A cena con lui? . . . nerameno . . . gran trattamenti, e ne anche un grano di biada! I miei cavalli . . . vuol vedere i poveri miei cavalli. (*va per partire* .

Fio. (*Accennando un'altra sortita dalla medesima parte.*) Per di là, per di là, signore. Le scuderie sono in una altra corte.

Mar. Doppia corte, e senza biada! . . . Gran palazzo, e ne anche un grano di biada! (*parte con Fiorillo* .

Fine dell' Atto Quarto.

AT-



ATTO QUINTO.

SCENA PRIMA,

Il Conte, e Frontino.

Con. **P** Resto, Frontino, finisci di mettere le candele; ed accendi per tutto. Fa che tutto sia illuminato.

Fro. Ma, Signore. Io son solo.

Con. La tua abilità ti fa valere per quattro.

Fro. (*A parte*) Obbligato del complimento. (*finisce di mettere le candele nelle lumiere laterali.*)

Con. Spiacemi non aver ritrovato in casa questa seconda volta la marchesina e sua zia. Ma verranno a cenar meco io mi lusingo... Frontino, prima di accendere, chiudi bene tutte le finestre, e tutte le porte.

Fro.

Fro. Non mi pare che faccia freddò.

Con. Non importa. Chludi bene per tutto.

Fro. (*A parte*) (Egli ha delle idee singolari.) (*va a chiudere per tutto.*)

Con. Sono oggi di una gioja , di una contentezza inesplicabile . Gran cena , grande illuminazione . Ma avrò almeno della persone che conoscono , che hanno del merito , e che mi renderanno giustizia . Spendendo , è vero , e la spesa sarà un poco forte : ma se la spesa è fatta a tempo , se è fatta a proposito , si può sopportare per una volta . (*a Frontino*) Se qualcheduno domanda di me , sarò nell'appartamento col signor Marchese . (*da se*) Concludiamo prima col padre , poi sarà la cosa men difficile colla figliuola . (*parte ed entra nell'appartamento.*)

S C E N A II.

Frontino , poi Fiorillo dall'appartamento .

Fro. **A**Hi ! Fiorillo .

Fio. Amico , eccomi .

Fro. (*Gli dà una canna , a cui è attaccato un pezzo di cerino per accendere le candele di cera .*) Tieni , ajutami ad accendere le candele .

Fio. Volentieri . (*tutti due cominciano ad accendere , e parlando nel medesimo tempo .*)

Fro. (*a Fiorillo che comincia ad accendere il gran lampadario di mezzo .*) Fa pian piano . Abbi attenzione alle candele . Non sono che pezzi vecchi , attaccati su de' bastoni dipinti .

Fio. Sì , farò piano , non dubitare . Ma , Frontino mio , spero che tu mi darai da cena questa sera .

Fro. Vedremo , se avanzerà qualche cosa . I piatti sono grandi , ma il di dentro non è forte .

Fio.

Fio. Avremo una bottiglia almeno.

Fro. Diancine! s'io osassi prendere una bottiglia, me la farebbe scontare col mio salario.

Fio. Ma in una cena di tante persone, come può egli accorgerfi, se manca una bottiglia di vino?

Fro. Come potrebbe accorgerfi? Egli ha in saccoccia un certo numero di pallottole di carta; le tira fuori ad una ad una, a misura che bevono, e al fine della tavola, sa quante bottiglie si son bevute.

Fio. Che il diavolo...

Fro. (*Vedendo venire il suo padrone.*) Zitto, zitto.

S C E N A I I I.

Il Conte, e detti.

Con. (*DA se e adirato.*) (Poteva io aspettarmi un simile trattamento? Poteva egli dirmi, in pochi accenti, impertinenze maggiori? Poteva usarmi maggior disprezzo? Sua figlia non è per me: non verrà a cenar meco: e poi ridermi in faccia! E poi burlarsi di me! Sciocco! imbecille! Non sa parlar che di biada, e repplica cento volte la biada.) (*a Fiorillo seriamente e con isdegno.*) Il vostro padrone avrà bisogno di voi. Andate.

Fio. Signore, ho avuto l'onor di ajutare il mio camerata.

Con. (*Con più di collera.*) Abbiate la compiacenza di andarne. (*Fio. parte.*)

S C E N A I V.

Il Conte, e Frontino.

Fro. (*F* A cattivo tempo. Vedo de' nuvolotti in aria.) (*a parte.*)

Con. (Ma quale sciocchezza è la mia! Qual debolez-

za aveva io concepita! Il danaro val molto più di tutte queste antichità rovinate. Sì, sì: la sposerò questa bellezza ritrosa: la sposerò, suo malgrado, malgrado quelli che non vorrebbero, e, malgrado me stesso. Ma non più attenzioni, non più riguardi, non più compiacenze per chi che sia.) (*a Frontino.*) Smorza tutte queste lumiere.

Fro. Ch' io le smorzi, signore?

Con. Sì, assolutamente. Spicciati.

Fro. Oh! la bella cosa! (*prende lo spegnettojo, e comincia a smorzare.*)

Con. (*M' ingannano . . . mi deridono . . . veggiamo madama Araminta. . .*) (*a parte*) (*a Frontino*)
Finirai tu una volta? (*spegne egli stesso col suo*
Capello qualche candela.)

Fro. E la cena, signore? Tutto è pronto per mettere in tavola.

Con. Quanti piatti ci sono?

Fro. Io ho impiegato tutta l'argenteria; come mi avete ordinato. Vi saranno, tra forti e deboli; ma più deboli che forti, vi saranno quaranta piatti.

Con. (*spegnendo una candella.*) Serviranno per quaranta giorni.

Fro. Ma, signore . . .

Con. Finiamola, chiaccherone, finiamola. (*egli smorza l'ultima candela, e restano all'oscuro.*)

Fro. Ecco finito. Siamo restati all'oscuro.

Con. Perchè hai tu spento l'ultima candela?

Fro. Non credo essere stato io, signore . . .

Con. Vammi a cercar un lume.

Fro. Sì, signore. Come farò a ritrovar la porta?

Con. Aspetta, aspetta. Sento gente.

S C E N A V.

Fiorillo , e detti .

Fio. **C**He cos'è questa novità ? Hanno spento i lumi ... sarebbe possibile che non si cenasse più questa sera ? Se potessi veder Frontino ! ma con questa oscurità non so dove mi vada .

Fro. (*Credo che sia Fiorillo .*) (*piano al Conte .*)

Con. (*Piano a Frontino , tenendolo per il braccio .*) Resta qui e parlagli come se io non ci fossi . (*a parte .*) (*Se potessi scoprire*) . . .

Fio. Chi è là ? (*urtando accidentalmente Frontino .*)

Fro. Sono io , Fiorillo .

Fio. Sei tu , Frontino ? Perché hai tu spento i lumi ?

Fro. Perché . . . perchè era ancor troppo presto .

Fio. Per bacco ! si vede bene che tu servi un' avaro .

Fro. Come , birbante che sei , il mio padrone un' avaro ? (*vorrebbe andarsene , e il Conte lo ritiene .*)

Fio. Io lo giudico tale per tutto quel che m' hai detto ?

Con. Ah ! lo scellerato ! (*a parte scuotendo con collera*) (*Frontino .*)

Fro. Tu menti . Io non son capace . . . (*a Fiorillo .*)

Fio. Taci , taci , non ti riscaldar per ciò . Ascolta . Ho immaginato la maniera di far sparire una bottiglia , malgrado le pallottole di carta .

Fro. Tu sei un furbo ; e non so quello che tu voglia dire .

Fio. Ma io non ti riconosco più , il mio caro Frontino . Tu ti sei cambiato da un momento all' altro . Tu parli ora come se il tuo padrone fosse presente .

Fro. Io parlo come ho sempre parlato . Io amo il mio padrone , e lo venero , e lo rispetto , ed è un cavaliere generoso .

Con.

Con. (Ah, l' indegno!) (scuotendo forte Frontino.

Fio. E tutto quello che mi hai contato dell' avarizia del tuo padrone ?

Con. (Ah, lo scellerato!) (lo scuote ancora più forte, e lo fa cadere.

Fio. Che cos' è questo ? Che cosa hai fatto ? dove sei Frontino ?

Con. (Va tentone, trova la porta, e parte.)

S C E N A VI.

Frontino, e Fiorillo, poi il Conte.

Fro. **C**He il diavolo ti porti! Signore. (*si leva e cerca il padrone.*

Fio. A chi parli, Frontino ?

Fro. Ah! Signore. (*cercando il padrone.*

Fio. Amico, hai tu bevuto un poco ?

Fro. Ah! eccolo qui. Mi aspetto una tempesta sul dosso. (*vedendo alla Scena venire un lume.*

Con. (*con in mano un candeliere acceso; a parte.*) (Traditore! ingrato!) (*a Frontino dissimulando*) Ascolta.

Fro. Signore . . . (*timoroso.*

Con. (*A parte d' un tuono minacciante.*) (S' ei fosse solo! . . .) (*a Frontino*) Va da madama Araminta. Dille ch' io andrò da lei, se vuole, o che la prego discendere nel mio gabinetto.

Fro. Sì, signore (*a parte*) (eh! non mi fido di questa tranquillità) (*al Conte*) non crediate, signor padrone . . .

Con. Va ad eseguire la commissione. (*con isdegno.*

Fro. (*A parte.*) L' ho detto, l' ho detto. Signor Frontino, preparate il vostro baule. (*parte.*

SCE.

ATTO QUINTO. 61

S C E N A VII.

Il Conte, e Fiorillo.

Fio. Signore, voi avete un servitore che vi è bene attaccato.

Con. Voi non lo conoscete, amico. Egli è un ingrato, per cui ho gettato invano tutte le beneficenze di cui l'ho colmato. Egli è un mentitore di professione. L'ho scoperto. Gli ho dato il suo congedo, ed ei, per vendicarsi, parla di me, ardisce di screditarmi. *(va per partire collo stesso lume com'è venuto)*

Fio. Signore, vi domando perdono: non vi è lume ancora nell'appartamento. Se volesse permettere... *(prendendo un altro candeliero, che tro-
va sopra una tavola)*

Con. Volentieri. Non so perchè i lumi che erano accesi, sieno ora estinti. *(dando il candeliero a Fiorillo, perchè accenda l'altra candela)*

Fio. Perchè Frontino è un giovine attento, e sa quel che convien al buon ordine della casa. *(rende il candeliero al Conte, e tiene il suo in mano)*

Con. *(A parte)* Frontino è un indegno. Dovrei cacciarlo al diavolo; ma dove trovarne un'altro a sì buon mercato? *(parte ed entra nel suo gabinetto)*

S C E N A VHL

Fiorillo, poi il Marchese.

Fio. **E'** Bene qualche volta essere ardito. Come avrei fatto senza lume a ritrovare l'uscita?

Mar. *(Da se.)* Son curioso di sapere... *(a Fiorillo)* non m'hai tu detto?... Digli che discenda?
L'Avaro Fastoso. E Fio.

Fio. Chi, Signore?

Mar. Mio figlio.

Fio. Vado subito. (*a parte*) Qualche volta faccio fatica anch' io a capirlo. (*al Marchese*) Aspettate, signore, se non volete restarvi all' oscuro. (*accende un' altro lume.*)

Mar. Anche questo. Io amo... bene, bene, benissimo, vede chiaro. (*allumando un terzo candeliere.*)

Fio. Qualcheduno potrebbe venir a spegnerlo. (*sorridendo.*)

Mar. Oh!... chi?

Fio. (*Ridendo*) L' illustrissimo signor Conte. (*parte.*)

S C E N A IX.

Il Marchese, poi Madama Araminta.

Mar. **E'** Vero, è vero... Senza un grano di biada!

Ara. Sì, sì, andrò nel suo gabinetto... (*parlando verso la scena per dove viene*) Oh! riverisco il signor Marchese.

Mar. Servitore. Come va?... Si stà bene?

Ara. A vostri comandi. E voi Signore?

Mar. Io... bene, bene, benissimo... desiderava per l' appunto... mio figlio vi avrà parlato.

Ara. Vostro figlio, madama Dorimene, la mia figliuola, non hanno fatto che stordirmi, che tormentarmi... sono sì stanca che non ne posso più.

Mar. Voi dite dunque, madama... ma... voi mi conoscete... io non ho... egli è vero, ma... i miei beni, le mie terre... il bosco, marchesato, sette fontane, Contea costa, bassa Contea, campo, verde, baronia... bene, bene, benissimo... due milioni Madama.

Ara. A che servono i vostri milioni? Il povero mio marito

rito con niente ha fatto de' milioni, e voi con de' milioni, non avete niente. Il punto è che mio marito non perdeva di vista i proprj interessi, ed aveva una moglie che sapeva dirigere l'interno della famiglia. Ma, voi signor Marchese, sia detto fra di noi, tutto è in disordine in casa vostra.

Mar. È vero che la Marchesa, buona memoria... era un poco troppo portata... e la povera donna sempre perdeva. Io... non ho altro piacere... ho questa passione... ho de' bravi cani... ho delle caccie superbe... ma... mio figlio! bene, bene, benissimo... oh! mio figlio è un ragazzo che... un giorno, un giorno... i nostri feudi, le nostre terre.

Ara. Eh! se i beni vostri, se le vostre terre fossero nelle mie mani, questo giorno non tarderebbe lungo tempo a arrivare.

Mar. Bene, bene, benissimo... prendete... fate... io vi abbandono... oh! di buon cuore.

Ara. Credete voi, signor Marchese, che una donna della mia sorte, sia fatta per essere l'agente di un particolare?
(con un poco di alterezza.)

Mar. No... non dico questo... voi siete ancora... ed io... non sono sì vecchio che... mi capite.

Ara. Voi scherzate, signor Marchese.

Mar. Io?... oh! quando dico... bene, bene, benissimo.

Ara. Non ho alcuna idea di maritarmi, ma se mai dovessi far la corbelleria, io non fo caso de' titoli, ma de' fondi e de' capitali.

Mar. Tutto, tutto... se voi voleste... non ci sarebbe che voi... padrona di tutto... Carta bianca, Madama, carta bianca; bene, bene, benissimo. Carta bianca.

Ara. Carta bianca?

Mar. Assoluta.

S C E N A X.

Il Cavaliere, ed i suddetti.

ECcomi a' vostri cenni. *(al Marchese .*

Mar. Voi vedete , Madama . . . è il mio unico . . . è il più buon figliuolo . . . *(ad Araminta .*

Ara. Lo conosco , signore , ed ho per lui quella stima ch' ei merita .

Cav. Ah ! qual bontà , signore ! voi sarete sorpreso quando saprete di quante grazie , di quante beneficenze il di lei cuor generoso mi ha recentemente colmato . *(al Marchese .*

Mar. Tutto è fatto ? . . . Eleonora . . . ella è tua ? *(con gioja .*

Ara. Mia figlia , signore ? l' ho detto e lo ridico . Io l' amo teneramente , e non voglio porre all' azardo il suo destino , i suoi beni , e la sua tranquillità .

Mar. *(Ad Araminta)* Ma . . . *(al Cavaliere pateticamente)* udite , mio figlio . . . noi siamo in uno stato . . . bene , bene , benissimo . . . che , per dire la verità . . . non vi sarebbe che Madama che ci potrebbe . . . per me . . . Ecomi qui . . . il mio cuore , la mia mano ; carta bianca .

Cav. Ah ! padre amatissimo , sono pronto anch' io a sottoscrivierla . . . mi sommetterò volentieri agli ordini suoi , alla sua volontà , alla sua direzione . *(volgendosi verso la scena .)* Venite , Eleonora , venite . Superate il vostro timore . Venite ad unire le vostre preghiere alle nostre , e procurate d' intenerire il cuor d' una madre , che non è difficile che per troppa delicatezza .

SCE

S C E N A X L

Eleonora, ed i suddetti, Madama Dorimene resta in disparte.

Ele. (*Gettandosi a piedi di sua madre.*) Ah! madre mia amorosissima, voi conoscete il mio cuore. Sapete quanto ho sempremai rispettato gli ordini vostri, la vostra volontà, il mio dovere. Voi m'avete scelto uno sposo; ma una forza invincibile m'impedisce di amarlo. Una inclinazione innocente si è impossessata dell'animo mio. Avrei dovuto dirvelo prima, ma il timore, il rispetto mi hanno finor' ritenuta, e non ostante la violenza dell'amor mio, mi era quasi determinata a tutto sacrificare ad una rispettosissima obbedienza, deh! per quell'amore che mi avete sempre portato, per quel tenero attaccamento, con cui mi avete allevata, deh! non mi forzate a formare un nodo che io detesto, e che mi renderebbe la più infelice, la più disperata donna del mondo.

Ara. (*A parte.*) Povera figlia!... Sento che mi penetra il cuore.

Mar. (*Singhiozzando, ed asciugandosi gli occhi.*) Davvero... che... bene, bene, benissimo.

Ara. (*Ad Eleonora.*) Ebbene... Vi contenterò, ma ad una condizione. Questa carta bianca, signor Marchese...

Mar. (*Ad Araminta presentandole la mano.*) Sì e, se volete... L'accettate voi?...

Ara. La vostra mano?

Ele. Ah! mia madre, la vostra presenza, la vostra cura, la bontà vostra formeranno la vostra felicità.

Cav. Ah! sì, Madama; gli ordini vostri saran rispettati.
L' Ayaro Fastoso. E ; ti:

ti: i vostri consigli ed il vostro esempio, saranno le regole della nostra condotta, saranno per noi continuamente lezioni di virtù, stimoli di riconoscenza.

Ara. (*A parte con passione.*) Ah! mia figlia! ah, mia figlia!

Mar. (*Con la mano sempre in aria, e con tenerezza.*)
Madama.

Ara. (*Con giovialità.*) Ebbene, signor Marchese . . .
Sì, vi consento. (*gli dà la mano.*)

Mar. (*Con gioja.*) ed io . . . bene, bene, benissimo.

Dor. (*Avvanzandosi.*) Udite, udite, di grazia, signori miei nulla ho detto fin' ora per l'interesse ch' io prendo per la felicità di madamigella Eleonora. Ma riflettete che la ragione e la convenienza non vi permettono di terminar quest' affare senza la partecipazione di mio fratello.

Ele. (*A Dorimene.*) Oh! cielo! che dire voi, signora?

Ara. (*A Dorimene.*) Egli avrebbe avuto mia figlia, se non fosse così fastoso.

Mar. Gli avrei dato la mia, se non fosse un' avaro.

Ele. (*Guardando alla scena, e tremando.*) Ah! mia madre: eccolo.

Mar. Non temete . . . Lasciate . . . gli parlerò io. Sì, io . . . Chiaro, chiarissimq, bene, bene, benissimo parlerò io.

S. C E N A XII.

Il Conte, ed i suddetti, poi Frontino.

Con. (*A Parte.*) Eccoli qui per l'appunto, Convien finirla è forza determinarsi. (*ad Araminta.*) Vi aveva fatta pregare, Madama . . .

Ara. Io era incaminata verso di voi. Ho qui incontrato il signor Marchese . . .

Mar.

Mar. (*Al Conte.*) Sì, signor Conte . . . vi dirò . . .

Con. Perdonate, signor Marchese. Presentemente ho qualche affare con madama Araminta. (*ad Araminta.*) Signora, il notaro non tarderà a qui venire, e noi sottoscriveremo il contratto.

Ara. Come! voi persistete ancora nelle pretese sopra mia figlia? Non ci avete voi rinunciato?

Con. No, signora, Il progetto di cui vi veggio istruita, e di cui mia sorella probabilmente vi avrà fatto parte, era concepito con delle condizioni onorevoli per voi, e per me: ma il signor Marchese disapprova. . .

Mar. (*al Conte.*) Ma . . . ascoltatevi . . . voi m'avete domandato . . . Sì, avrei anche . . . perchè no? Ma . . . fatemi grazia . . . bene, bene, benissimo, non andate in collera . . . centomila lire di diamanti, e ne anche un grano di biada?

Con. Ma che vuol dire questa biada che voi non cessate rimproverarmi? Chi può comprendere quel che volete dire? Signore mie, vi comprendete voi qualche cosa?

Dor. (*piano al Conte.*) Ah! Fratello mio, il vostro cocchiere avrà rifiutato / può essere . . .

Con. (*al Marchese.*) Come! hanno negato forse il nutrimento a' vostri cavalli? Sarò io responsabile della indiscretezza de' miei cocchieri? Passerò per questo per un' avaro? Io un' avaro! (*a parte.*) (Ah! i miei servitori han parlato. La mia riputazione è in pericolo.)

Fro. (*Al Conte.*) Signore, vi è molta gente nell' anticamera che domanda d'entrare.

Con. (*A parte.*) Saranno i convitati alla cena; ecco il momento favorevole per sostenere l' onor mio. (*a Frontino.*) Evvi fra questa gente il notaro?

Fro. Sì, signore.

Con.

Con. (*A Frontino.*) Venga il notaro. Fa passar gli altri nel salone del gioco. Fa che tutto sia illuminato, e che la cena sia pronta. (*Frontino parte.*)
 Mar. Bene, bene, benissimo.

SCENA ULTIMA.

Il Notaro, il signor Giacinto, il Gioielliere, ed i suddetti, poi Frontino.

Con. (*AL Notaro.*) Signore, voi siete pregato di leggere, e di rogare il contratto... (*scoprendo il signor Giacinto.*) come, signore, voi avete dunque indovinato che Madamigella si porta bene, e che la cena deve aver luogo?

Gia. Non, signore, non è per questo. Ma come non posso lusingarmi di far imprimere la mia commedia verigo ad avvertirvi che una compagnia di persone curiose, mi ha domandato la vostra genealogia, con idea di pubblicarla con delle note, e delle osservazioni essenziali.

Con. (*A parte è con dispetto.*) Ah! Comprendo l'insulto. (*al signor Giacinto dissimulando.*) Avete con voi lo scritto che mi riguarda?

Gia. Sì, signore; eccolo.

Con. (*Predendo lo scritto, e procurando nascondere ad ognuno.*) Signore... Io ho sempre stimati i talenti... Li ho sempre incoraggiati e ricompensati... (*A parte*) Lo sdegno mi divora. (*a Giacinto.*) Ecco venticinque luigi ch'io vi regalo, e che non ne ha più parlato. (*straccia il foglio.*) (*Giacinto*
(parte contento.

Ara. (*A parte.*) Oh, che uomo! Oh! come avrebbe fatto saltare i cento mila scudi di mia figlia!

Con. (*Al Notaro.*) Veggiame dunque il contratto....
 (*al*

(*al Gioielliere che si presenta , e lo saluta .*) Voi qui ? Come ? Perchè ?

Gio. Signore , vi domando perdono .

Con. Non vi aveva io detto di ritornare alla fine della settimana ? (*tirandolo in disparte .*)

Gio. È verissimo . Ma avendo penetrato che questa sera si faceva da voi la cerimonia del rogiro , prendo la libertà di dirvi che se le mie gioje sono poste in opera . . .

Con. (*A parte .*) Oh ! per costui , non farò la pazzia certamente . (*tira con dispetto il Gioielliere a parte e gli dà lo scrignetto segretamente .*) Tenete i vostri diamanti non mi convengono : portateli con voi , e lasciatemi in pace . (*il Gioielliere esamina lo scrignetto e parte .*)

Fro. (*Al Conte .*) Signore la cena è pronta . Volete che io metta in tavola ?

Con. Aspetta : telo dirò . Acquistatevi , signor Notaro . (*ad Araminta .*) Madama , sentiamo la lettura del contratto nuziale , e se va bene , noi sottoscriveremo .

Ara. (*Al Conte .*) Signore , quando io erà vedova , poteva disporre da me medesima , senza l' altrui consiglio ; ma or , ch' io sono rimaritata . . .

Con. Voi siete rimaritata ? Con chi , Madama ?

Mar. Bene , bene , benissimo . . . Sì , signore , con me .

Con. (*A parte .*) Che colpo per me terribile è questo ! se gli fa donazione , la speranza dell' Eredità è perduta . (*ad Araminta .*) E Madamigella Eleonora ?

Ara. Amo troppo mia figlia per potermi allontanare da lei senza pena , e senza rammarico , e contrando sulla vostra rinunziazione , io l' ho destinata . . .

Mar. Bene , bene , benissimo . . . al Cavaliere mio figlio .

Con. (*Piano e sdegnato a Dorimene .*) Ah ! sorella mia mi deridono . E' un' azione indegna !

Dor. (*Piano al Conte .*) (Ah ! fratello , non vel' ho detto ?

to? Avete voluto persistere . . . ma, badate bene. La casa è piena di gente . . . abbiate prudenza . . . non precipitate la vostra riputazione.)

Con. (*A parte.*) (Sì, sì, è vero, convien soffrire, convien morir di dispetto, ma conviene dissimulare.) Olà! che tutti entrino. (*Si apre la porta nel fondo della scena e vedesi la folla de' Convitati.*) Venite, signori miei, venite ad assistere alla sottoscrizione di un contratto di nozze. Il Cavaliere del Bosco sposa madamigella che voi vedete (*a parte.*) (Fremo di sdegno, non posso più.) E son io che ha l'onore di contribuire ... a questa pompa ... a questa pompa nuziale. (*a parte.*) (La rabbia mi divora.) Passiamo tutti nella mia biblioteca intanto che si prepara la cena.

Ara. E viva il fasto!

Mar. E crepi l'avarizia!

Fine della Commedia.

Esstra-

Estratto di alcuni Libri recentemente pubblicati da Antonio Zatta e Figli Libraj, e Stampatori Veneti.

P *Rospetto degli affari attuali d' Europa*, o sia Storia della Guerra presente fra le varie Potenze belligeranti, adorna di ritratti, carte geografiche, e piani di fortezze. Sin' ora ne sono usciti tomi 6., e ciascun tomo si paga dagli Associati Paoli 3.

Gallandi Bibliotheca Veterum Patrum antiquorum Scriptorum Ecclesiasticorum Græco-latina fol. tomi 14. Vale Paoli 504.

Vita di Benedetto Marcello coll' aggiunta della risposta alla critica del Mattei. Vale Paoli 2.

L' Americana raminga, o sia memorie di Donna Innez. 8. tomi 2. Vale Paoli 3.

La Secchia rapita di Alessandro Tassoni 8. bella edizione Paoli 2 : 5.

Memorie del Signor Avvocato Carlo Goldoni per servire alla Storia della sua vita, ed a quella del suo teatro in 8. tomi 3. Vale Paoli 12.

Memorie che servono alla vera Storia della Marchesa di Pompadour 8. Vale Paoli 2 : 5

Il Malmantile riacquistato di Lorenzo Lippi 8. Paoli 2 : 5

Il Conquistò di Granata di Girolamo Graziani 8. tomi 2. Vale Paoli 5.

Poesie Scelte del Secolo XVI. 8. Vale Paoli 2 : 5

Ritiramento Spirituale in preparazione alla morte 12. Vale Paoli 1 : 5.

Riflessioni gramaticali dell' Idioma Italiano paragonato col Francese 12. Vale Paoli 1.

Elogi e lettere inedite di Ludovico Muratori 8. tomi 2. Vale Paoli 5.

Lc

Le Odi di Orazio Flacco nuova traduzione in versi di vario metro da Giuseppe Ottavio Savelli, bella edizione. 8. Vale Paoli 3.

Ars recte cogitandi, & intelligendi, sive præcipua Logicæ-criticæ Hermeneuticæque rudimenta ad usum studiosæ juventutis. 8. Tomi 2. Vale Paoli 5.

Difesa dell' originario diritto de' Sovrani nei loro rispettivi dominj secondo il genio di fra Paolo Sarpi 8. tomi 2. Vale Paoli 10.

Vita di Jacopo Sansovino Scultore e Architetto della Repubblica di Venezia descritta da Giorgio Vasari e da lui ampliata, riformata, e corretta. Edizione II. bellissima in 4. stragrande. Vale Paoli 4.

Prato Spirituale, ossia vite de' Santi Padri descritte da' SS. Girolamo ed Atanasio. 4. Vale Paoli 3.

Favole cento ad uso della gioventù studiosa 12. Vale P. 1.

Dialoghi sopra la giustizia di Michele Bonotto. 8. tomi 2. Vale Paoli 4.

Le curiose avventure di M. di Ransan, ossia il contadino divenuto gentiluomo. 12. Vale Paoli 1.

Storia della vita e degli Scritti del Dottor della Chiesa S. Agostino descritta con somma precisione da dotta penna. 8. tomi 7. Vale Paoli 20.

La verità difficile a conoscersi, ossia trattato Filosofico delle forze dello spirito umano. 12. Vale Paoli 1 : 5.

Dialoghi e Sermoni sopra varj soggetti per ammaestramento de' giovani studenti di rettorica. 8. Paol 2 : 5.

Della pubblica felicità, trattato economico politico di Ludovico Antonio Muratori. 8. Vale Paoli 4.

Almanacco per tutti, ossia nuovo metodo per ritrovare le lunazioni, le feste mobili, l' Epatta, l' Aureo Numero ec. Vale Paoli 5.

Sacrorum Conciliorum nova & amplissima collectio cum multis additamentis illustrata a R. P. Jo: Dominico Mansi fol. tom. XXIX. Paoli 40. al Tomo.





